

RISCO

G R O U P

Creating Security Solutions.
With Care.

r i s c o g r o u p . c o m



ProSYS

Integrated Security Systems

Manuel d'installation et de Programmation



ProSYS

Integrated Security Systems

Manuel d'installation et de Programmation

Information au client

RAPPORT DE CONFORMITÉ DE RTTE

Par ceci, RISCO Group, déclare que les panneaux de cette commande.

* (RP128MC00xxA, RP140MC00xxA, RP116MC00xxA) avec les accessoires de câble (câbles y compris) et les accessoires sans fil, est en conformité aux conditions essentielles et à d'autres dispositions appropriées de 1999/5/EC directif.

* XX Represent code de pays

Contenu

Chapitre 1: Introduction au système ProSYS	1-1
Qu'est-ce que le système ProSYS?.....	1-1
Installation du ProSYS	1-2
<i>Autres matériels de référence</i>	1-2
Câblage.....	1-2
Architecture et Possibilités.....	1-5
Caractéristiques du ProSYS	1-6
<i>Limitations suivant le Type</i>	1-6
<i>Carte Mère</i>	1-8
<i>Extensions de Zones</i>	1-8
<i>Extensions sans fil</i>	1-8
<i>Partitions</i>	1-9
<i>Groupes</i>	1-9
<i>Claviers</i>	1-9
<i>Touches de Fonction Programmables</i>	1-10
<i>Codes Utilisateurs et Autorités</i>	1-10
<i>Zones interrupteur à clé</i>	1-10
<i>Extension bus</i>	1-10
<i>Sorties Programmables</i>	1-10
<i>Module X-10</i>	1-11
<i>Emetteur digital/Mode Suivez-Moi</i>	1-11
<i>Module Vocal Digital Evolué</i>	1-11
<i>Anti-sabotage du boîtier</i>	1-12
<i>Anti-sabotage de la sirène intérieure</i>	1-12
<i>Alimentations supplémentaires</i>	1-12
<i>Module d'Extension de Contrôle d'Accès</i>	1-12
<i>Schémas Horaires</i>	1-12
<i>Mémoire Evénements</i>	1-13
<i>Module d'Imprimante</i>	1-13
<i>Adaptateur de Câble pour BUS</i>	1-13
<i>Module de Transfert de Programmation</i>	1-13
<i>Installation Automatique</i>	1-13
<i>Auto-Contrôle</i>	1-13
<i>Réduction de Fausses Alarmes</i>	1-14
<i>Zone en Armement Forcé</i>	1-14
Chapitre 2: Montage et Câblage de la Carte Mère	2-1
Point 1:Montage de la Carte mère	2-1
<i>Mesures de précaution</i>	2-2
<i>Décharge de l'Electricité Statique</i>	2-2
<i>Suivez les Réglementations Locales</i>	2-2
<i>Qu'est-ce qu'une bonne connexion à la Terre?</i>	2-2
Point 2: Câblage de la Carte Mère.....	2-3
<i>Câblage de la Carte Mère</i>	2-4
<i>Câblage des Senseurs et Détecteurs sur les Zones (Bornes de raccordement Zone Z1 à Z8)</i> ..	2-6
<i>Câblage des Bornes d'Alimentation AUX:</i>	2-7
<i>Câblage des Sirènes Intérieures</i>	2-7
<i>Câblage des Contacts Sabotages des Sirènes Intérieures</i>	2-8
<i>Câblage du Contact Sabotage du Boîtier</i>	2-8
<i>Câblage des Sorties de la Carte Mère</i>	2-8
<i>Raccordement du Connecteur J10</i>	2-9
<i>Raccordement à la Terre (Masse)</i>	2-9
<i>Raccordement de la Ligne Téléphonique</i>	2-11

<i>Raccordement de la fiche du BUS (J1, J5, of J8)</i>	2-11
<i>Installation du Cavalier Default sur le Connecteur J2</i>	2-11
<i>Installation du connecteur J3</i>	2-11
<i>Installation du Connecteur J4 SIG IN (Signal dans le Module vocal)</i>	2-11
<i>Raccordement des Bornes de la Batterie</i>	2-11
<i>Raccordement de l’Alimentation Principale (Alimentation AC)</i>	2-12
<i>Raccordement du Connecteur J6</i>	2-12
Chapitre 3: Placement des Modules Externes et des Appareils	3-1
Point 3: Identification et Câblage des Claviers et Modules d’Extension	3-1
<i>Installation de Numéros ID sur les modules</i>	3-1
<i>Installation d’un clavier</i>	3-2
Point 4: Ajouter des Modules	3-3
<i>Raccordement de Modules d’Extension de Zones</i>	3-3
<i>Raccordement des Modules de Sorties de Zones</i>	3-4
<i>Raccordement d’Alimentations Supplémentaires</i>	3-6
<i>Raccordement des Modules Auxiliaires</i>	3-8
Point 5: Raccordement de l’Alimentation	3-8
Chapitre 4: Programmation du Prosys	4-1
Méthodes de Programmation possibles.....	4-1
Utilisation du Clavier LCD	4-2
Programmation au moyen du Clavier LCD	4-3
<i>Programmation via le Clavier LCD</i>	4-3
<i>Rétablir les Valeurs d’Usine</i>	4-6
<i>Clavier dépassement du Temps</i>	4-8
Chapitre 5: Utilisation des Menus de Programmation Installateur	5-1
Conventions Menu Programmation Installateur.....	5-1
① Système	5-2
① ① <i>Système: Temps Divers</i>	5-2
① ② <i>Système: Contrôle Système</i>	5-4
① ③ <i>Système: Réglage de horloge</i>	5-10
① ④ <i>Système: Fenetrage</i>	5-10
① ⑤ <i>Système: Nommer Système</i>	5-11
① ⑥ <i>Système: Sonorité Sabotage</i>	5-12
① ⑦ <i>Système: Defaut Activer/Desactiver</i>	5-13
① ⑧ <i>Système: Information Service</i>	5-14
① ⑨ <i>Système: Version Système</i>	5-14
② Zones.....	5-15
② ① <i>Zones: Une Par Une</i>	5-16
② ② <i>Zones: Partitions</i>	5-17
② ③ <i>Zones: Type De Zone</i>	5-18
② ④ <i>Zones: Son De Zone</i>	5-22
② ⑤ <i>Zones: Nature</i>	5-23
② ⑥ <i>Zones: Rapidité (Response Boucle)</i>	5-24
② ⑦ <i>Zones: Lier Zones</i>	5-25

②⑧	Zones: Nommer	5-26
②⑨	Zones: Maintien Zone	5-27
②⑩	Zones: Zone divers	5-33
③	Sorties	5-35
③①	Sorties: Rien	5-35
③②	Sorties: Système	5-36
③③	Sorties: Partition	5-38
③④	Sorties: Zone	5-40
③⑤	Sorties: Code Util.	5-41
④	Utilisateurs	5-43
④①	Utilisateurs: Autorité	5-44
④②	Utilisateurs: Partition	5-45
④③	Utilisateurs: Responsable Général	5-46
④④	Utilisateurs: code Install	5-47
④⑤	Utilisateurs: Sous-Installateur	5-47
④⑥	Code Maintenance: Longueur Code	5-49
⑤	Dialer	5-50
⑤①	Dialer: Numéros Tél.	5-50
⑤②	Dialer: Numéros Prom	5-52
⑤③	Emetteur: Protocole	5-53
⑤④	Dialer: Code d'Accès & ID	5-55
⑤⑤	Dialer: Fonctions	5-56
⑤⑥	Dialer: Paramètres	5-59
⑤⑦	Dialer: Assignment	5-61
⑤⑧	Dialer: Rétablissement Alarme	5-64
⑤⑨	Dialer : Rapport de Test	5-64
⑤⑩	Dailer: Codes Autom.	5-66
⑥	Codes Transmis	5-68
⑥①	Codes Transmis: Touches d'Urgence	5-69
⑥②	Codes Transmis: Zones	5-70
⑥③	Codes Transmis: Sab. Modules	5-71
⑥④	Codes Transmis: Défauts Syst.	5-73
⑥⑤	Codes Transmis: Défaut Alim. Ext.	5-74
⑥⑥	Codes Transmis: Armement	5-76
⑥⑦	Codes Transmis: Désarmement	5-77

⑥⑧	Codes Transmis: Divers	5-78
⑥⑨	Codes Transmis: Spécial	5-79
⑥⑩	Codes Transmis: Accessoires.....	5-79
⑦	Accessoires	5-82
⑦①	Accessoires: Modifier module	5-82
⑦②	Accessoires: Contr. Module	5-90
⑦③	Accessoires: Tester BUS	5-91
⑦④	Accessoires: Scanner BUS	5-91
⑦⑤	Accessoires: Install. Auto	5-92
⑧	Divers	5-93
⑧①	Divers: Param Bouton Sans fil	5-93
⑧②	Divers: Prog. Bouton sans fil.....	5-95
⑨	Contrôle d'Accès	5-96
⑨①	Contrôle d'accès: Program. Porte.....	5-96
⑨②	Contrôle d'accès : Position Code Carte.....	5-99
⑨③	Contrôle d'accès: Code Spécial	5-99
⑩	Fin programmation	5-101
Chapitre 6: Utilisation du PTM, essai, et dépannage.....		6-1
Utilisation du module de transfert de programme (PTM)		6-1
Testez le système		6-3
Dépannage		6-4
Sabotage sirène		6-4
Dérangement téléphone.....		6-4
Message Clavier : ENLEVER LE CAVALIER J2 SVP		6-4
LED 'POWER' clignote rapidement indiquant un défaut système.....		6-5
Appendix A : Données techniques		A-1
Appendix B: Accessoires ProSYS.....		B-1
Appendix C: Codes de transmission.....		C-1
Protocole RAPIDE SESCOA (03B1).....		C-1
Nouveaux Codes.....		C-1
Protocole ADEMCO : POINT ID (CONTACT-ID) (0420).....		C-2
Protocole SIA (0700).....		C-3
Appendix D: Messages mémoire d'évènements.....		D-1
RISCO Group Garantie Limitée		D-6
Contactez RISCO Group		D-7

Chapitre 1: Introduction au système ProSYS

Ce chapitre donne une introduction de base du système ProSYS, de son architecture et de ses possibilités à l'aide des rubriques suivantes :

- ✦ **Qu'est-ce que le système ProSYS ?** , ci-dessous
- ✦ **Installation du ProSYS**, page 1-2
- ✦ **Câblage**, page 1-2
- ✦ **ProSYS Architecture et Possibilités**, page 1-5
- ✦ **ProSYS Caractéristiques**, page 1-6

Qu'est-ce que le système ProSYS?

ProSYS est un système de sécurité robuste qui offre des solutions raffinées pour le signalement et la transmission de signaux d'alarme. C'est un système modulaire qui combine contrôle d'accès, protection et automatisation avec l'avantage que tout est contrôlé via une seule interface. Le ProSYS est flexible et fournit une interface conviviale qui permet une installation, programmation et utilisation plus faciles.

Le ProSYS est disponible en trois modèles qui chacun utilise les mêmes périphériques, mais tous avec des capacités différentes (voir chapitre Limitations selon le Type, page 1-6). Le ProSYS a pour but de satisfaire aux attentes de sécurité de pratiquement chaque habitation, bureau et facilités commerciales. Il est conçu autour d'un microprocesseur et d'une technologie EEPROM (Mémoire Uniquement Lisible, Programmable et Effaçable Electriquement), dans laquelle le système stocke sa programmation opératoire, ainsi que ses paramètres programmables, sans être dépendant de sources d'alimentation externes. La ProSYS accepte la plupart des détecteurs et senseurs standards, avec une diversité de périphériques et d'appareils de sortie.

Le ProSYS permet le suivi et la supervision de maximum 128 zones. Via son BUS 4 fils, il peut recevoir une quantité de modules optionnels, parmi lesquels : Claviers, Extension de Zones, Extensions sans fil, Alimentations supplémentaires, Module Vocal, Contrôle d'accès, Interface X-10, Module mémoire supplémentaire, et Sorties Programmables. Ces appareils communiquent avec le système par l'envoi de commandes et data sur le BUS venant de la Carte mère.

Le ProSYS peut également être programmé et/ou pilotées au moyen du software « Upload/Download » qui est installé sur un computer avec un système opératoire de Windows.

Installation du ProSYS

Ce manuel d'installation et de Programmation du ProSYS explique point par point dans les étapes à suivre ci-dessous comment vous devez installer l'électronique et comment vous devez programmer le ProSYS:

- ✦ **Point 1: Placement de la Carte Mère** (*Chapitre 2*)
- ✦ **Point 2: Câblage de la Carte Mère** (*Chapitre 2*)
- ✦ **Point 3: Identification et câblage des Claviers et des Modules d'Extension** (*Chapitre 3*)
- ✦ **Point 4: Ajouter des Modules** (*Chapitre 3*)
- ✦ **Point 5: Raccordement de l'Alimentation** (*Chapitre 3*)
- ✦ **Point 6: Programmation du ProSYS** (*Chapitre 4 et 5*)
- ✦ **Point 7: Tester le Système** (*Chapitre 6*)



NOTE:

Bien que ce manuel décrit tous les points ci-dessus, le chapitre "Programmation de la ProSYS" contient la plupart des informations, ainsi que les fonctions programmables qui peuvent être exécutées à partir du clavier.

Autres matériels de référence

Quoique qu'ils ne soient pas essentiels pour l'installation, les documents suivants sont également disponibles pour vous assister durant l'installation de votre ProSYS.

	Référence	Description
ProSYS Manuel Utilisateur	5IN128UMFR	Donne des informations pour l'utilisateur de la ProSYS.

Câblage

L'utilisation du juste type de câble est essentiel pour une installation et un fonctionnement réussis de la ProSYS. Il est important d'utiliser la bonne section pour minimaliser la consommation de tension et assurer un fonctionnement fiable du système. Tenez compte de la consommation en courant du système et des distances de câblage. Le tableau ci-dessous donne des informations de grandes valeurs qui peuvent aider à réaliser une installation sans problème.

Table 1-1: Câblage

Mesure AWG	Diamètre Câble		Résistance : en Pieds (Foot)		Résistance : au Mètre	
	Inches	Millimètre	Ω Par pied	Ω Par 1000 pieds	Ω Par Mètre	Ω Par 100 Mètres
24	0.020	0.50	0.026	26.0	0.085	8.5
22	0.025	0.64	0.016	16.0	0.052	5.2
20	0.031	0.80	0.010	10.0	0.032	3.2
19	0.035	0.90	0.008	8.0	0.026	2.6
18	0.040	1.00	0.006	6.0	0.020	2.0
16	0.050	1.27	0.004	4.0	0.013	1.3
14	0.064	1.63	0.0025	2.5	0.008	0.82

Table 1-2: Câblage entre la Carte Mère de la ProSYS et le transformateur 16.5 VAC/40VA

Distance entre le ProSYS et le Transformateur		AWG (American Wire Gauge) Utilisez le type de câble donné ou supérieur (plus petite valeur numérique) pour des résultats optimaux				
En Pieds	En Mètres	22	20	18	16	14
Jusque 15 pieds	Jusque 5 mètres	√				
15 - 25 pieds	5 - 8 mètres		√			
25 - 40 pieds	8 - 12 mètres			√		
40 - 60 pieds	12 - 20 mètres				√	
60 - 100 pieds	20 - 30 mètres					√

Table 1-3: Section Câble

Diamètre Câble		Longueur totale maximum du câble de TOUS LES BUS	
24 AWG	7/02mm	150 mètres	492 pieds
22 AWG	16/02mm	200 mètres	656 pieds
20 AWG	24/02mm	333 mètres	1092 pieds
19 AWG	28/02mm	400 mètres	1312 pieds



NOTE:

Pour une stabilité maximale du système il est préférable de **NE PAS** dépasser une distance de câblage totale du BUS de 300 mètres. Pour des distances de plus de 300 mètres, il vaut mieux faire appel au Service clientèles de RISCO pour des informations plus détaillées.

Table 1-4: Alimentation Totale

Alimentation Totale (Courant Max consommé par ligne)	Diamètre de câble souhaité dans certaines lignes									
	32/02 mm 18 AWG		28/02 mm 19 AWG		24/02 mm 20 AWG		16/02 mm 22 AWG		7/02 mm 24 AWG	
	Distance Max.		Distance Max.		Distance Max.		Distance Max.		Distance Max.	
	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds
20mA	1195	3920	945	3100	750	2460	472	1550	296	970
30mA	793	2600	628	2060	500	1640	314	1030	197	646
40mA	597	1960	472	1550	375	1230	236	775	148	485
50mA	478	1568	378	1240	300	984	189	620	118	388
60mA	296	1300	314	1030	250	820	157	515	98	323
70mA	341	1120	270	886	214	703	135	443	84	277
80mA	299	980	237	775	187	615	118	388	74	243
90mA	264	867	209	687	166	547	105	343	66	215
100mA	239	784	189	620	123	492	94	310	59	194



NOTE:

Les distances de câble mentionnées représentent la distance maximum dans une direction entre la source d'alimentation et le détecteur le plus éloigné dans la branche.

Table 1-5: Consommation Maximum de la Sirène

Courant Max. Sirène Extérieure (Courant Max. consommé par ligne)	Diamètre de câble souhaité dans certaines lignes							
	32/02 mm		28/02 mm		24/02 mm		16/02 mm	
	Distance Max.		Distance Max.		Distance Max.		Distance Max.	
	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds
100mA	238	780	191	625	151	495	94	310
200mA	229	390	95	313	76	248	47	155
300mA	79	260	63	208	50	165	31	103
400mA	59	195	48	157	38	124	24	78
500mA	48	156	38	125	30	99	19	62
650mA	37	120	29	96	23	76	15	48



NOTE:

Les distances de câble mentionnées représentent la distance maximum dans une direction entre la ProSYS et la sirène extérieure sur la ligne.

Architecture et Possibilités

Le diagramme ci-dessous montre un aperçu de l'architecture et des possibilités de la ProSYS. Etudiez attentivement cette figure avant de commencer l'installation de la ProSYS pour avoir ainsi une image générale des possibilités d'extension de la ProSYS.

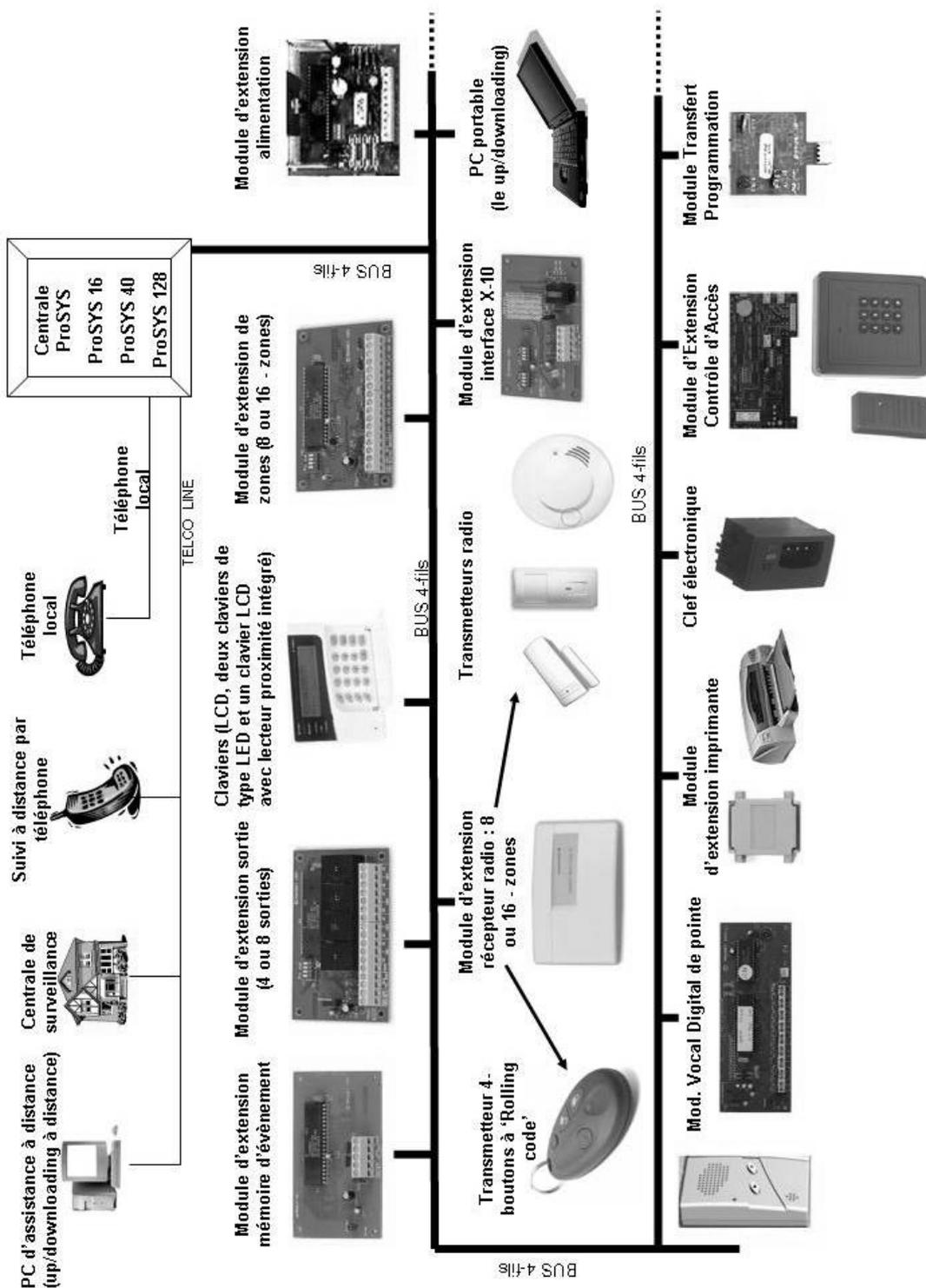


Figure 1-1: ProSYS Architecture et Possibilités

Caractéristiques du ProSYS

Cette rubrique décrit les caractéristiques du système ProSYS, y compris les caractéristiques de chaque modèle ProSYS.

Limitations suivant le Type

Chaque modèle ProSYS a ses propres limitations, retrouvez-les dans le tableau ci-dessous:

Caractéristique	ProSYS 16	ProSYS 40	ProSYS 128
Nombre total de Zones	8-16	8-40	8-128
Modules d'extension de Zones (câblé ou sans fil)	1x8 (EZ ou EW)	4x8 ou 2x16 ou 2x8 + 1x16 (EZ ou EW)	1x8 + 7x16 (EZ ou EW)
Consommation en courant Max.	1,5 A	1,5 A	1,5 A
Nombre de raccordements au BUS	1	1	2
Nombre maximum de modules d'extension	32	32	64 (32 sur chaque data BUS)
Entrée anti-sabotage du boîtier NF	1	1	1
Entrée anti-sabotage de la sirène 1R	1	1	1
Maximum Sorties	6-22	6-38	6-70
Nombre maximum de cartes de sorties	Jusque 2 modules (max. 16 UO)	Jusque 4 modules (max. 32 UO)	Jusque 8 modules (max. 64 UO)
Partitions	4	4	8
Groupes d'armement par Partition	4	4	4
Codes Utilisateurs	00-29	00-59	00-98
Modules de Contrôle d'Accès (nombre de portes)	2 (4 portes)	4 (8 portes)	8 (16 portes)

Caractéristique	ProSYS 16	ProSYS 40	ProSYS 128
Lecteurs interrupteurs à clé digitales	16	16	16
Claviers	8	12	16
Codes clients (numéros prom)	4	8	12
Numéros Suivez-Moi	8	8	16
Mémoire des événements	256 intégrés (non extensible)	512 (avec extension)	999 (avec extension)



NOTE:

Les modules d'extension de zones peuvent être soit de type câblé soit de type sans fil.

Chaque modèle du ProSYS peut fonctionner avec une batterie de 17Ah maximum en étant conforme aux exigences d'agrément.

La borne de raccordement COM de la sortie relais peut être établie au moyen d'un cavalier pour obtenir un 12Vdc positif ou négatif par rapport à 0V.

Carte Mère

La carte mère est la base du système et possède les caractéristiques ci-dessous:

- ✦ 8 raccordements zones câblées
- ✦ Extensible à 16, 40 ou 128 zones câblées/sans fil (voir rubrique *Limitations selon Type*, Page 1-6)
- ✦ 6 sorties programmables:
 - ❖ 1 x sortie relais (puissance basculée 3A/12Vdc)
 - ❖ 1 x sortie transistorisée haute puissance (Collecteur ouvert, passe à -Ve)
 - ❖ 4 x sorties transistorisées basse puissance 70mA (Collecteur ouvert, passe à -Ve)
- ✦ Entrée du Boîtier (contact normalement ouvert)
- ✦ Entrée anti-sabotage de la Sirène (impédance de ligne via une résistance fin de boucle de 2.2KΩ)
- ✦ Un BUS à 4-fils partant de la carte Mère. C'est le point de départ de tous les modules d'extension (voir *Chapitre 2, Placement et Câblage de la Carte Mère*):
 - ❖ **ProSYS 16 et ProSYS 40:** Un BUS avec 2 "connecteurs raccordement rapide" pour la liaison simplifiée de périphérique
 - ❖ **ProSYS 128:** Deux BUS différents avec "connecteurs raccordement rapide" et un bornier BUS 2 optionnel
- ✦ Alimentation pour le fonctionnement de la sirène extérieure
- ✦ Donne le type de tension désiré pour une ou plusieurs sirènes extérieures, sirènes intérieures ou haut-parleurs
- ✦ Accepte plus de 20 types de zone
- ✦ 4 sortes de raccordements de zone : boucle normalement fermée (NF), boucle normalement ouverte (NO), boucle simple résistance (EOL) et boucle double résistance (DEOL). Voir *Chapitre 2, Placement et Câblage de la Carte Mère*.
- ✦ Mémoire d'événements (jusque 256 événements)

Extensions de Zones

En plus des huit zones câblées, le ProSYS accepte jusque 120 zones supplémentaires (donc 128 au total), celles-ci viennent du modules d'extension 8-Zones ou 16-Zones, y compris les extensions de 8/16 zones sans fil qui sont décrites ci-dessous.

Le nombre de zones possible dépend du modèle ProSYS choisi, comme décrit sous la rubrique *Limitations selon le Type*, page 1-6.

Extensions sans fil

En utilisant les zones sans fil, les modules d'extensions sans fil ProSYS 8/16 peuvent réagir à différents détecteurs sans fil tel que détecteurs IRP, détecteurs IRP avec immunité aux animaux domestiques, détecteurs incendie, contacts magnétiques et télécommandes 4 touches qui peuvent également fonctionner comme émetteurs de codes.aléatoires

Les modules d'extension sans fil possèdent les caractéristiques ci-dessous:

- ✦ Technologie Super Hétérodyne
- ✦ Temps de supervision programmable
- ✦ Détection anti-sabotage
- ✦ Condition batterie basse des émetteurs
- ✦ Détection de brouillage

Partitions

Chaque zone peut être attribuée à 4 ou 8 partitions indépendantes, selon le type de ProSYS (voir rubrique *Limitations selon le Type*, page 1-6). Le partitionnement permet d'exécuter avec un seul système ProSYS une protection de chaque habitation avec une situation multi-familiale, différentes divisions dans un siège commercial ou institutionnel et même plusieurs magasins dans un centre commercial. Chaque partition peut utiliser des zones partielles et des zones communes.

Le système ProSYS peut aussi utiliser une ou plusieurs partitions communes (une partition commune est obtenue lorsqu'une zone appartient à plusieurs partitions). En cas d'utilisation de partition commune, les zones appartenant à la partition commune seront seulement protégées dès que toutes les partitions auxquelles elles sont attribuées auront été armées.

Groupes

Un Groupe est une combinaison de zones dans une Partition, destiné à effectuer un armement partiel dans une Partition. Jusqu'à 4 Groupes peuvent être établis par Partition. Vous pouvez effectuer un armement - Groupe au moyen de touches de fonction sur un clavier (touche A, B, C, et D). Chaque touche comprend un groupe de zones différent. Les utilisateurs peuvent armer n'importe quel des quatre groupes dans chaque partition en introduisant leur code suivi par une sélection d'une partition. (Voir *ProSYS Manuel Utilisateur* pour plus d'information sur Armement par Groupe.)

Claviers

Le ProSYS accepte jusqu'à 16 claviers, parmi un choix de quatre modèles (LCD, deux claviers de type LED et un clavier LCD avec lecteur proximité intégré). A partir de chaque type de clavier toutes les caractéristiques système sont pratiquement accessibles.



Figure 1-2: Clavier LCD

Chaque clavier est équipé de trois touches d'urgence (touche Panique, Incendie et Urgence) ainsi que de la possibilité d'utiliser un Code Duress (désarmement sous contrainte). Tous les claviers possèdent un contact anti-sabotage contre l'ouverture et l'arrachement du mur. Chaque clavier a un éclairage de fond pour le display ainsi qu'un éclairage des touches. Les touches émettent un signal sonore chaque fois que l'on appuie sur l'une d'elles. Les claviers peuvent aussi être programmés pour détecter l'introduction de faux codes et sont équipés de commandes simplifiées via des touches rapides pour l'exclusion de zones et permettent la lecture des zones actives.

Les touches rapides peuvent être programmées pour l'armement « Rester » "Stay" et « Quitter » "Away", pour simplifier l'armement partiel lorsque vous êtes à la maison et l'armement complet lorsque vous quittez le bâtiment.

**NOTE:**

En cas d'utilisation de partition, les claviers peuvent être attribués à certaines partitions. Les claviers de type LED peuvent seulement être employés dans des applications dans lesquelles le nombre de zones utilisées ne dépassent pas le nombre de LED de zone. Par conséquent, un clavier 8-LED (réf. p/n 72000) ne peut pas être utilisé dans un système de plus de 8 zones, de même un clavier 16-LED (réf. p/n 72001) ne peut pas être utilisé dans un système de plus de 16 zones.

Touches de Fonction Programmables

Les quatre touches de Fonction (A, B, C et D) sur un clavier peuvent être établies de telle sorte qu'elles contiennent une série de commandes. Un utilisateur peut par exemple appuyer sur la touche A pour démarrer une fonction macro qui armera le premier étage et en même temps commandera l'éclairage dans le hall d'entrée ou appuyer sur la touche B pour arrêter les appels « Suivez-Moi ».

Codes Utilisateurs et Autorités

Chaque installation ProSYS utilisera des codes utilisateurs uniques, se composant de combinaisons de 6 chiffres. Chaque code peut être attribué à un des niveaux d'autorités disponibles et si souhaité à plusieurs partitions.

Vous pouvez éventuellement en cas d'applications hauts risques utiliser une option double code qui exige que deux utilisateurs introduisent leur code pour effectuer le désarmement.

Zones interrupteur à clé

Le ProSYS peut utiliser des zones interrupteur à clé sur des installations où une simple clé mécanique suffit pour armer (un interrupteur de type impulsion ou On/Off suffit pour cela). La zone « interrupteur à clé » permet d'armer et de désarmer le système ou une partition. N'importe quelle zone de la ProSYS peut être établie pour armer/désarmer avec ou sans temporisation de sortie.

Extension bus

Au moyen du BUS à 4-fils de la ProSYS allant jusqu'à 300 mètres, diverses applications et possibilités peuvent être obtenues en raccordant des modules d'extension. Vous pouvez ajouter n'importe quel module au système en raccordant celui-ci sur le BUS, comme décrit au *Point 2: Câblage de la Carte Mère* dans le *Chapitre 2, Placement et Câblage de la Carte Mère*.

Le ProSYS 16 et le ProSYS 40 sont équipés d'un seul raccordement au BUS, tandis que le ProSYS 128 en possède deux. Sur le ProSYS 128, un court-circuit sur un BUS ne posera pas de problème, l'autre BUS continuera à fonctionner.

La carte mère est en même temps équipée d'un connecteur de BUS de liaison rapide pour simplifier le raccordement de certains modules. Il y a deux de ces liaisons prévues sur le ProSYS 16/40 et trois sur le ProSYS 128.

Sorties Programmables

La Carte Mère du ProSYS dispose de 6 sorties (1 relais de 3A, 1 sortie transistorisée de 500mA, et 4 sorties à Collecteur Ouvert de 70mA). Via ces sorties vous pouvez piloter des appareils pour suivre une liste d'événements système qui sont en rapport avec les alarmes, les zones, les partitions, les groupes, n'importe quel événement système général, les actions d'un certain utilisateur ou de schémas horaires.

Des choses comme serrures électriques, appareils d'enregistrement CCTV, un relais et beaucoup plus peuvent être commandés via une sortie programmable. Si vous souhaitez exécuter plusieurs commandes, vous pouvez raccorder les modules d'extension suivants:

- ✦ **ProSYS 16:** N'importe quelle combinaison de 2 modules d'extension (module 4 sorties relais ou module 8 sorties transistorisées). Ce qui donne un maximum de 16 sorties. Le nombre total atteint donc 22 sorties (via modules de sorties et sorties de la carte mère).
- ✦ **ProSYS 40:** N'importe quelle combinaison de 4 modules d'extension (module 4 sorties relais ou module 8 sorties transistorisées). Ce qui donne un maximum de 32 sorties. Le nombre total atteint donc 38 sorties (via modules de sorties et sorties de la carte mère).
- ✦ **ProSYS 128:** N'importe quelle combinaison de 8 modules d'extension (module 4 sorties relais ou module 8 sorties transistorisées). Ce qui donne un maximum de 64 sorties. Le nombre total atteint donc 70 sorties (via modules de sorties et sorties de la carte mère).

Module X-10

Sur le **ProSYS** un module émetteur X-10 peut aussi être raccordé via le BUS. La technologie X-10 transforme les sorties programmables du ProSYS dans un protocole qui est compris par le module émetteur. Lors de la commande d'une sortie ce module envoie des signaux d'activations et de contrôle sur le circuit d'alimentation du réseau vers le module récepteur X-10 désiré pour piloter de cette façon des éclairages et des appareils domestiques.

Les modules émetteurs X-10 du ProSYS peuvent commander au maximum 16 récepteurs X-10.

Emetteur digital/Mode Suivez-Moi

L' émetteur digital intégré à la ProSYS peut effectuer des transmissions vers une chambre de surveillance dans différents formats tel que ADEMCO Contact ID et SIA. Il peut traiter plusieurs codes client (pour chaque partition) avec codes client de secours complémentaires. Max. trois numéros de téléphone de chambre de surveillance peuvent être enregistrés (en transmission multiple ou rapport dédoublé nécessaire), avec la possibilité de rassembler les rapports non urgents et de les envoyer ensemble à un moment déterminé en une seule communication. Le système peut également envoyer des rapports de test journaliers, des rapports d'ouverture/fermeture, des rapports d'entrée/sortie du mode programmation.

En plus de la communication standard avec une chambre de surveillance, le ProSYS peut aussi être programmée pour utiliser la fonction « Suivez-Moi » grâce à laquelle un appel téléphonique peut être lancé en utilisant des tonalités bip pour signaler une alarme d'intrusion ou d'incendie. Cette méthode d'appel est disponible pour chaque partition et est le plus souvent utilisé pour avertir à son travail un propriétaire de ProSYS, pour avertir à la maison un propriétaire d'une société qu'il y a une alarme à un certain endroit.

Via le module Vocal optionnel, vous pouvez transformer les tonalités bip « Suivez-Moi » en 3 brefs messages parlés.

Module Vocal Digital Evolué

Le Module Vocal Digital Evolué donne une information audible de l'état de votre système ProSYS et permet d'utiliser votre appareil téléphonique (avec touches DTMF) comme clavier du système. Le Module Vocal Digital Evolué peut être utilisé dans les conditions ci-dessous:

- ✦ En cas d'alarme, ce Module Vocal Digital vous informe s'il s'agit d'une alarme intrusion ou incendie au moyen d'un message préenregistré. Ensuite, vous pouvez confirmer l'événement et commander le système à distance.
- ✦ La commande à distance permet:
 - ❖ L'Armement et le désarmement des partitions
 - ❖ L'exclusion de Zones
 - ❖ L'Activation ou la désactivation des sorties
 - ❖ L'Adaptation des numéros de téléphone "Suivez-Moi"
 - ❖ L'Ecoute et l'envoi du message parlé dans une pièce protégée

Anti-sabotage du boîtier

L'anti-sabotage du boîtier est de type NF (normalement fermé), qui protège les deux côtés du boîtier. Ceci veut dire que le boîtier est de cette manière protégé via un contact contre l'ouverture ou l'arrachement du mur.

Anti-sabotage de la sirène intérieure

L'entrée pour le raccordement anti-sabotage de la sirène intérieure fonctionne avec **une** résistance de fin de boucle (résistance EOL). Si les fils de raccordements sont coupés ou en court-circuit, une détection d'alarme se produira.

Alimentations supplémentaires

Bien que la Carte Mère de la ProSYS dispose d'une alimentation pour délivrer jusqu'à 600mA sur les bornes d'alimentation AUX (900mA pour la sirène intérieure), il se peut qu'en cas d'utilisation d'un certain nombre de modules d'extension et de détecteurs, il soit nécessaire de placer des alimentations supplémentaires. Le ProSYS permet de raccorder jusqu'à huit alimentations supplémentaires sur le BUS.

Chaque alimentation supplémentaire fournit une consommation possible de 1.5 Ampère maximum. Elle pourvoit aussi à la commande des sirènes intérieures, des sirènes autonomes ou haut-parleurs. Chaque alimentation supplémentaire a aussi des bornes de raccordement pour la charge d'une batterie de secours qui assurera le fonctionnement en cas de coupure de tension du secteur. La centrale peut être avertie via le BUS d'une coupure de l'alimentation du réseau, d'une situation de tension basse de la batterie, d'une activation de connexion sabotage, d'un défaut sur les bornes d'alimentation AUX et de problèmes avec le câblage d'éventuelle(s) sirène(s) intérieure(s).

Module d'Extension de Contrôle d'Accès

Une des plus possibilités particulières du ProSYS est l'intégration d'un sous-système de contrôle d'accès. Au travers de huit de ces modules au maximum vous pouvez contrôler jusqu'à 16 lecteurs (chaque module accepte deux lecteurs). Chaque lecteur peut supporter la technologie magnétique, proximité, code à barre, avec contact, et/ou Wiegand. Par module, 999 utilisateurs peuvent être programmés et 1000 "événements" peuvent être stockés.

Schémas Horaires

Grâce à une horloge intégrée dans le système, vous pouvez exécuter, automatiquement et au même moment, des manipulations sur différents jours de la semaine sélectionnés au préalable ou à des moments spécifiques dans une période de 24 heures ou pendant les périodes de vacances.

Les manipulations automatiques comprennent:

- ✦ Schéma horaire des armements et désarmements (d'une ou de plusieurs partitions).
- ✦ Schéma horaire pour la commande des sorties.
- ✦ Empêcher le désarmement par des utilisateurs pendant des périodes pré-définies.

Mémoire Evénements

Le ProSYS peut stocker jusqu'à 999 événements, parmi lesquels armements, désarmements, exclusions (bypass), alarmes, problèmes, rétablissements des événements et remise à zéro. Ces événements sont stockés par ordre chronologique et si nécessaire, stockés selon la zone, la partition, le groupe, le code utilisateur, le clavier, etc. Si vous le souhaitez, cette liste d'événements peut être demandée via le clavier LCD, au moyen de la programmation à distance ou via une imprimante raccordée.

Module d'Imprimante

Vous pouvez obtenir une liste sur une Imprimante parallèle Centronics en plaçant un Module d'Imprimante entre une imprimante parallèle et le BUS 4-fils de la ProSYS. Elle imprimera tous les événements du système d'alarme en ordre chronologique. Si vous le désirez cette imprimante peut aussi imprimer les événements du contrôle d'accès. Chaque événement contient le détail de la date, de l'heure et si nécessaire, de la partition concernée et du numéro utilisateur.

Adaptateur de Câble pour BUS

Au moyen d'un Adaptateur de Câble pour le BUS vous pouvez connecter directement un PC portable sur la ProSYS pour effectuer de manière locale le chargement et déchargement de programmes « up/downloading ».

Module de Transfert de Programmation

Le Module de Transfert de Programmation est un module compact qui permet d'enregistrer une configuration de programmation d'une ProSYS sans pour cela devoir être constamment sous tension. Par la suite, vous pouvez envoyer vers un autre ProSYS la même programmation à l'aide du Module de Transfert de Programmation. Ainsi, vous pouvez enregistrer une programmation de base dans le Module de Transfert de Programmation qui peut être utilisé pour programmer un nouveau ProSYS à installer.

Installation Automatique

Le ProSYS est capable d'effectuer une installation automatique des modules raccordés sur le BUS. Le système cherche pour cela les modules raccordés et en même temps vérifie leur liaison et leur fonctionnement. Finalement, le système affichera une liste des modules trouvés et l'installateur devra donner une confirmation pour chaque module repéré. Cette installation automatique sera exécutée au démarrage du système ou pourra aussi être débutée manuellement par après.

Auto-Contrôle

Le ProSYS a différentes possibilités d'auto-contrôle, tel que:

- ✦ Un test du BUS qui permet au système d'effectuer un contrôle de la liaison du fonctionnement de chaque module raccordé. Pour chaque module il y a une indication de performance au moyen d'une échelle de 0-100%. Le résultat de chaque module est affiché individuellement sur le clavier LCD (ou via le programme de chargement/déchargement « Up/Download »).
- ✦ Un contrôle de surveillance, grâce auquel le ProSYS effectue de façon automatique et périodique un auto-test. En cas d'échec de l'auto-test, le système enverra un rapport.
- ✦ Un Mode Entretien qui, lorsqu'il est choisi, effectue un auto-test actif de certains composants.
- ✦ Un test de marche à un seul homme qui permet à l'installateur de tester individuellement chaque détecteur et contact avec une réponse visible et audible via le clavier sur lequel le test de marche a été démarré.

Réduction de Fausses Alarmes

Pour diminuer les fausses alarmes des détecteurs, le ProSYS offre une variété de possibilités de programmation parmi lesquelles: une matrices de zones, la limite de mise en route, le temps d'entrée et sortie audibles et visibles, la vérification de l'alarme incendie, le retard d'émission avant d'envoyer, la zone de dernière sortie, la fonction d'interruption d'émission de l'alarme, la double impulsion, la durée et la fin du test de zone de sortie.

Zone en Armement Forcé

Lorsque cette option est établie (réglable par zone), la carte mère permettra un armement avec ces zones en condition 'pas prêt'. Si une zone ainsi programmée n'est pas au repos, la LED prêt « Ready » clignotera et en cas d'armement la zone sera exclue à la fin du temps de sortie. Lorsque la zone revient en repos, elle sera à nouveau contrôlée par le système.

Chapitre 2: Montage et Câblage de la Carte Mère

Ce chapitre reprend les deux points de la procédure d'installation du ProSYS à savoir :

- ✦ **Point 1: Montage de la Carte mère, décrit ci-dessous**
- ✦ **Point 2: Câblage de la Carte mère, page 2-3**

Point 1: Montage de la Carte mère

La Carte mère du ProSYS est livrée dans un boîtier métallique. Fixez le boîtier contre le mur et placez la carte mère sur les points de fixation prévus à cet effet, comme vous pouvez voir ci-dessous.

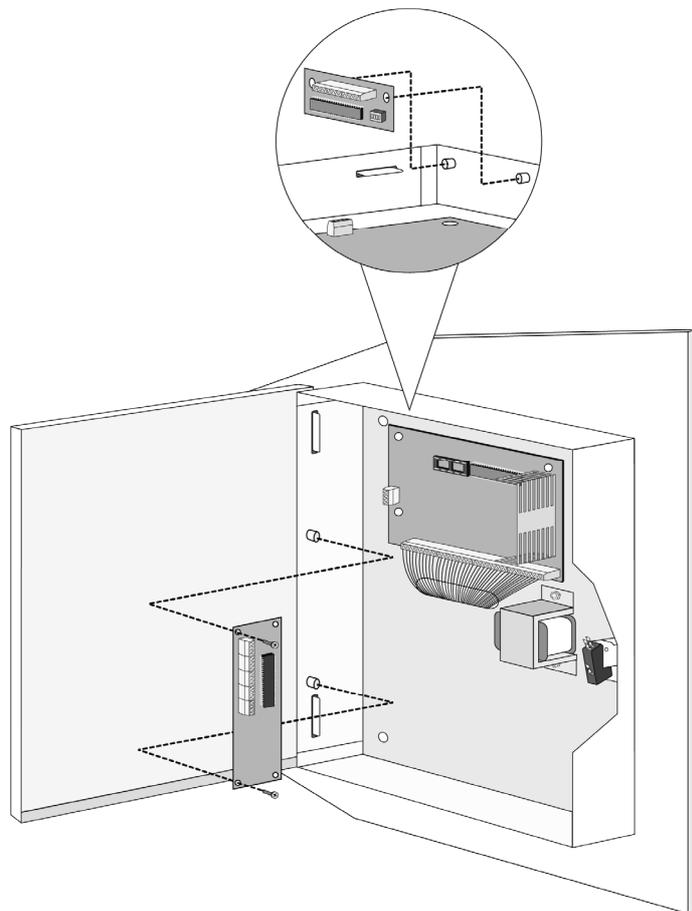


Figure 2-1: Placement de la carte mère

L'endroit de fixation du boîtier doit :

- ✦ Être sec.
- ✦ Être dans le voisinage d'une source de tension du secteur (qui doit être désactivée pendant le montage).
- ✦ Disposer d'un bon raccordement à la terre.
- ✦ Donner accès à la ligne téléphonique du client.

Mesures de précaution

Pendant le placement de la carte mère vous devez observer les mesures de précaution ci-dessous:

- ✦ Lorsque vous démarrez le système, la tension du secteur est présente sur la carte mère. Pour éviter l'électrocution, vous devez désactiver toutes les sources de tension (transformateur AC et batterie) et déconnecter la liaison téléphonique avant de commencer l'entretien ou les raccordements. La tension du secteur ne peut seulement être raccordée que sur le connecteur prévu à cet effet (connecteur séparé à côté du transfo avec fusible inclus).
- ✦ Le câble de raccordement à la tension du secteur doit venir d'un tableau de dérivation, disposant d'un fusible haute tension adapté aux réglementations en vigueur.
- ✦ Le raccordement de la tension du secteur sur le ProSYS doit être effectué par un installateur agréé et doit être exécuté selon le Règlement Général pour les Installations Electriques (AREI).
- ✦ Pour éviter le risque d'incendie vous devez remplacer un fusible uniquement par un fusible de même type et de même puissance.
- ✦ Il y a un risque d'explosion si une batterie de mauvais type est raccordée. N'employez jamais une batterie déjà utilisée dans une nouvelle installation. La carte mère est conçue pour utiliser une batterie scellée au plomb de 12 V/7Ah comme alimentation de secours pour prévenir une courte interruption de la tension du secteur.
- ✦ Ne faites en aucun cas un court-circuit sur les câbles raccordés au transformateur car cela fera sauter le fusible intégré. Le transformateur doit être raccordé sur une tension du secteur de type 230 VAC qui n'est pas interrompue par un interrupteur mais uniquement par un fusible automatique adapté aux réglementations en vigueur.
- ✦ La carte mère est munie d'un circuit de charge de batterie et protégée contre l'inversion du raccordement de la batterie. Néanmoins un mauvais raccordement de la batterie peut à long terme endommager la carte mère. Les sources de tension doivent être interrompues jusqu'à ce que toutes les connexions soient effectuées et vérifiées.

Décharge de l'Electricité Statique

Tenez compte qu'il est important de décharger l'électricité statique de votre corps avant de manipuler la carte mère et les modules d'extension. Vous pouvez réaliser cela en touchant une bonne connexion à la terre (voir rubrique *Qu'est-ce qu'une bonne connexion à la Terre?* au Chapitre 2, *Placement et Câblage de la Carte Mère*).

Suivez les Réglementations Locales

Assurez-vous que vous suivez, lors de l'installation du ProSYS, les réglementations locales tel que Sécurité Incendie, Conformité des Installations Electriques, Nuisances Sonores et Conformité des installations Intrusion.

Qu'est-ce qu'une bonne connexion à la Terre?

Une connexion à la terre offre une certaine protection contre la foudre et protège les composants électroniques contre la présence d'électricité statique. La connexion à la terre idéale est une barre ou une boucle métallique enrobée de cuivre placée à une certaine profondeur dans le sol.

Vous pouvez utiliser une dérivation d'un point de terre se trouvant aux environs du bâtiment. Vous pouvez obtenir une dérivation de terre idéale à l'endroit où se trouve le boîtier compteur

de la tension du secteur. Pour relier le ProSYS à la terre, utilisez de préférence un câble de 2.5mm² de section ou supérieure. Vous devez connecter ce câble qui arrive de la terre à la borne GND de la ProSYS. Assurez-vous que ce câble soit aussi court que possible et ne placez pas ce câble dans un tube, n'enroulez pas le surplus de câble, ne pliez pas le câble et ne le placez pas à côté d'autres câbles existants. Vous pouvez recevoir plus d'information pour l'obtention d'une bonne connexion à la terre chez votre société fournisseur d'électricité ou en cas de problèmes éventuels ou imprécisions, il est préférable de demander conseil à un installateur électricien de votre région.

Point 2: Câblage de la Carte Mère

Cette étape décrit les différents points de connexion et procédures de liaison qui doivent être effectués lors du raccordement de la Carte Mère:

- ✦ **Câblage de la Carte Mère**, page 2-4
- ✦ **Câblage des Senseurs et Détecteurs sur les Zones (Bornes de raccordement Zone Z1 à Z8)**, page 2-5
- ✦ **Câblage des bornes d'Alimentation AUX**, page 2-7
- ✦ **Câblage des Sirènes Intérieures**, page 2-7
- ✦ **Câblage des Contacts Sabotage des Sirènes Intérieures**, page 2-8
- ✦ **Câblage du Contact Sabotage du boîtier**, page 2-8
- ✦ **Câblage des Sorties de la Carte Mère**, page 2-8
- ✦ **Raccordement du Connecteur J10**, page 2-9
- ✦ **Raccordement de la Terre (Masse)**, page 2-9
- ✦ **Raccordement de la Ligne Téléphonique**, page 2-11
- ✦ **Raccordement de la Fiche BUS (J1, J5 ou J8)**, page 2-11
- ✦ **Installation du Cavalier Default sur le Connecteur J2**, page 2-11
- ✦ **Installation du Connecteur J3**, page 2-11
- ✦ **Installation du Connecteur J4 SIG IN (Signal du Module Vocal)**, page 2-11
- ✦ **Raccordement des Bornes de la Batterie**, page 2-11
- ✦ **Raccordement de l'Alimentation Principale**, page 2-12
- ✦ **Raccordement du Connecteur J6**, page 2-12



IMPORTANT:

Avant de commencer le câblage, assurez-vous que toutes les sources de tension comme tension du secteur et batterie soient déconnectées.

Câblage de la Carte Mère

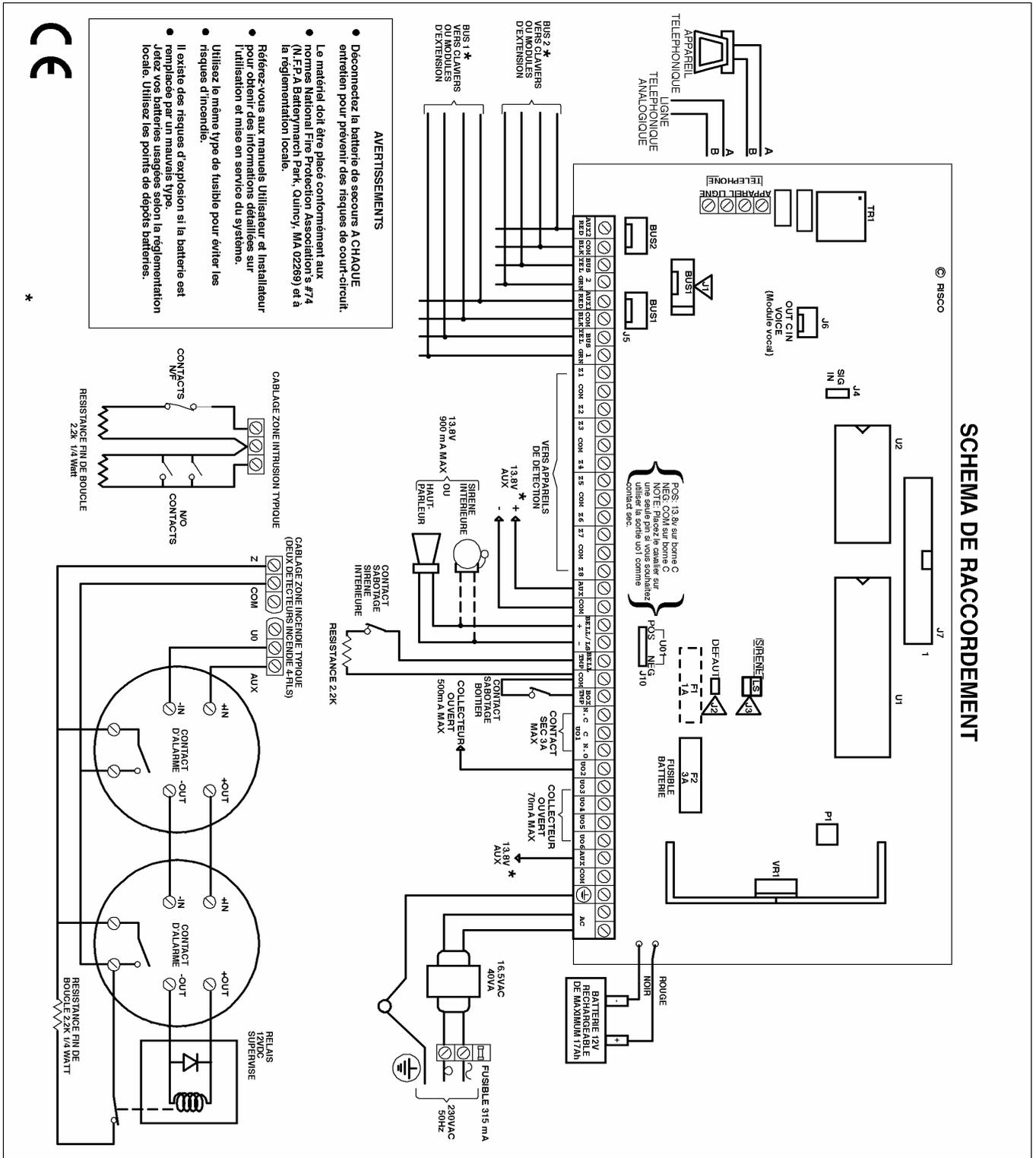


Figure 2-2: Schéma de Raccordement de la Carte Mère

Le deuxième bloc de quatre bornes de raccordement du côté gauche de la carte mère représente les connexions du BUS. Ce BUS accepte le raccordement des claviers et des modules d'extension.

Ce raccordement de BUS est un raccordement droit de connecteur vers connecteur avec les codes couleur de fils suivants:

Connexions du BUS	Description
-------------------	-------------

AUX RED	Rouge , alimentation +12Vdc pour les modules d'extension BUS
COM BLK	Noir , commun 0V pour les modules d'extension BUS
BUS YEL	Jaune , raccordement DATA pour les modules d'extension BUS
BUS GRN	Vert , raccordement DATA pour les modules d'extension BUS

Utilisez un câble de 4 fils de qualité avec une section adéquate pour éviter la baisse de tension due aux longues distances de câblage et aux raccordements de plusieurs claviers (voir tableau avec section câble au *Chapitre 1, Introduction au système ProSYS*).

Le système de câblage parallèle permet de réaliser des raccordements à côté du lieu de passage du câble BUS (voir ci-dessous *Figure 2-3*). La longueur de câble maximum autorisée est de 300 mètres pour toutes les ramifications du BUS.

Connecteurs de bus

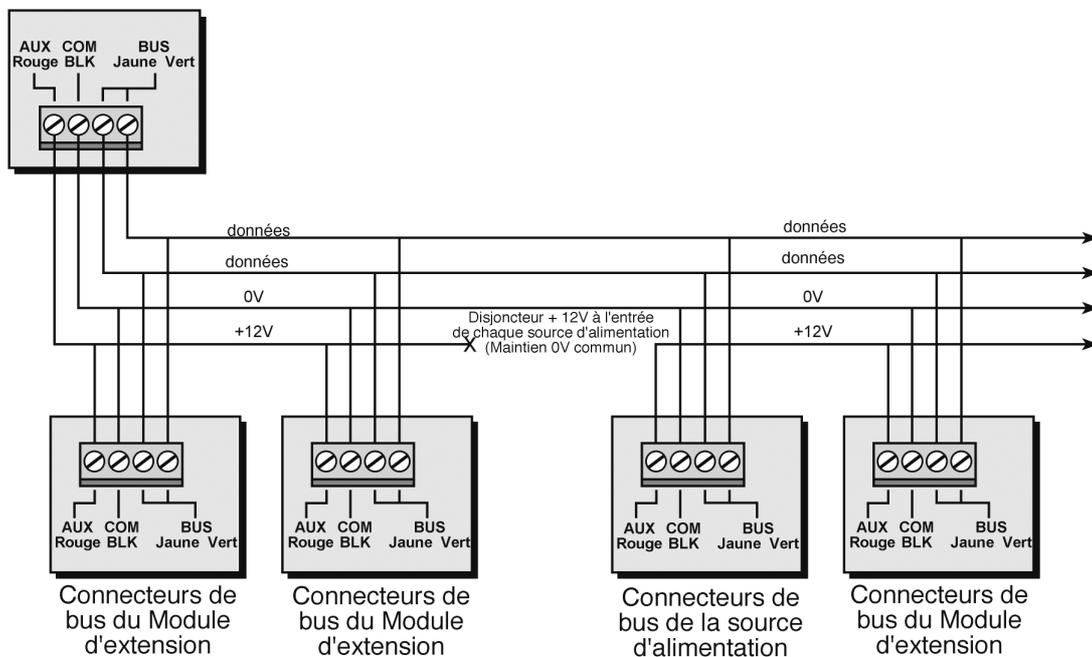


Figure 2-3: Extension de BUS à 4 fils



NOTE:

Sur le ProSYS 16 et ProSYS 40 un seul raccordement BUS est prévu, les bornes de raccordement BUS1 ou les connecteurs BUS1 (J1 et J5).

Sur le ProSYS 128 une connexion BUS2 est prévue qui fonctionne de façon totalement indépendante du BUS1. Vous pouvez donc effectuer les liaisons sur les bornes de raccordement BUS2 ou sur le connecteur BUS2 (J8). En cas de court-circuit sur un des deux raccordements du BUS rendra impossible le transfert des données (datas), l'autre BUS lui continuera à fonctionner normalement.

Câblage des Senseurs et Détecteurs sur les Zones (Bornes de raccordement Zone Z1 à Z8)

- Pour le câble des senseurs et des détecteurs vous devez:
- Utiliser un câble à 4 fils, non torsadés.
- 1. Relier chaque zone à la borne de raccordement Zone (Z) et à la borne COM adjacente. Par paire de zones, une borne commune COM est prévue. Z1 et Z2 auront par exemple une borne COM commune comme pour Z3 et Z4,



NOTE:

Il est conseillé d'utiliser une résistance de fin de ligne à l'extrémité de chaque zone câblée afin de surveiller les courts-circuits sur les zones (16 résistances sont livrées avec la ProSYS).

Pour les zones avec un raccordement sabotage vous devez utiliser de préférence un raccordement à résistance double (Double End of line Resistor) qui permettra d'amener toutes les informations sur une paire de câble vers les zones (voir Figure 2-4 à la page 2-6).

- 2. Pontet les zones non utilisées sur la Carte Mère.
- 3. Connecter la tension d'alimentation aux senseurs et/ou détecteurs, comme décrit sous la rubrique *Câblage des Bornes d'Alimentation AUX*, page 2-7.

Les schémas ci-dessous décrivent les raccordements de zones possibles:

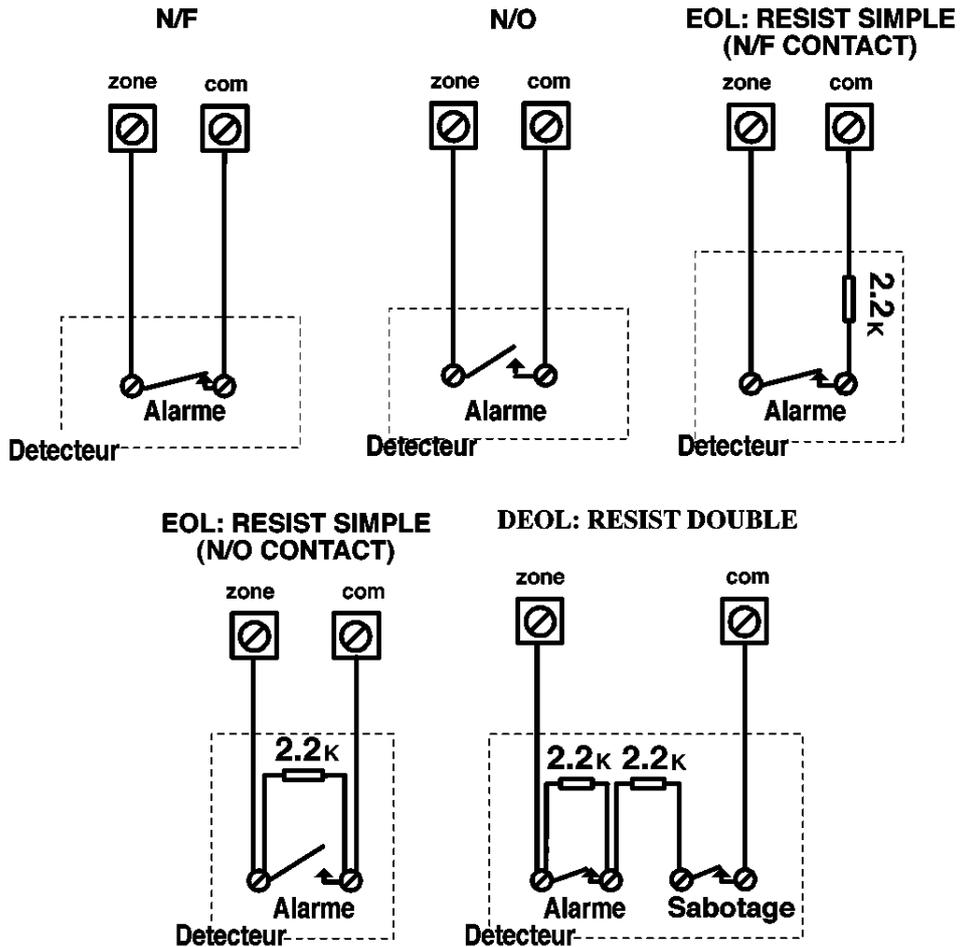


Figure 2-4: Raccordement Zone

Câblage des Bornes d'Alimentation AUX:

Utilisez les bornes **AUX (+) COM (-)** pour l'alimentation des détecteurs de mouvement volumétriques, détecteurs bris de vitre, détecteurs d'incendie (4 fils) et/ou tout autre appareil ayant besoin d'une source d'alimentation 12Vdc.



NOTE:

La source de courant totale disponible aux bornes **AUX** s'élève à 600mA.

Pour un détecteur incendie 4 fils ou appareils qui exigent une tension de remise à zéro, pour la remise à zéro après une détection, utilisez de préférence la borne **AUX** en combinaison avec une des sorties programmables du ProSYS (voir *Figure 2-2* à la page 2-4, exemple de raccordement d'un détecteur de fumée 4 fils). Tenez compte que la sortie utilisée doit être programmée pour suivre le paramètre Interruption AUX (voir aussi le paramètre « **Switch** » **AUX** décrit au *Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur*).

Vous devez également lors du raccordement d'un détecteur incendie 4 fils observer les prescriptions de câblage qui ont été décrites sous la rubrique précédente ainsi que des exigences locales pour le raccordement des détecteurs incendie.

Pour éviter les pertes de tension possibles dues à des systèmes à forte consommation ou à de longues distances de câblage, vous devez utiliser une section de câble adéquate (voir tableau avec sections câble au *Chapitre 1, Introduction au système ProSYS*).

Pour augmenter l'alimentation disponible, en cas d'utilisation de plusieurs systèmes à forte consommation, vous pouvez toujours faire appel aux alimentations supplémentaires disponibles (voir rubrique *Raccordement des Alimentations Supplémentaires* au *Chapitre 3, Placement des Modules Externes et Appareils*).

Si les bornes de raccordement AUX sont trop chargées (plus de 600mA de consommation), alors l'alimentation des bornes AUX sera coupée. Dans ce cas, vous devez déconnecter tous les systèmes qui sont branchés aux bornes AUX, pendant au moins 10 secondes avant de pouvoir les rebrancher à nouveau.

Câblage des Sirènes Intérieures

➤ Pour le raccordement des sirènes intérieures, vous devez:

1. Connecter un bon câble vers la (les) sirène(s) intérieure(s) dans le bâtiment (sirène intérieure, sirène intérieure autonome ou haut-parleur).
2. Veiller à respecter la bonne polarité en cas d'utilisation de sirène(s) électronique(s).



AVERTISSEMENT:

Si vous ne souhaitez pas raccorder de sirène intérieure, vous devez ponter des bornes avec une résistance de 2200Ω!



NOTE:

Il est essentiel de placer correctement le cavalier BELL/LS (J3). La position de ce cavalier dépend du type de sirène intérieure que vous désirez raccorder.

3. Pour un haut-parleur sans électronique de commande intégrée vous devez placer le cavalier J3 sur les deux broches. Grâce à cela, la carte mère génère une tension continue oscillante dans le cas d'une alarme d'intrusion et une tension pulsée oscillante dans le cas d'une alarme incendie.
4. Pour une sirène électronique avec électronique de commande intégrée vous devez enlever le cavalier J3 ou le placer sur une seule broche. Grâce à cela, la carte mère génère une tension continue de 12Vdc dans le cas d'une alarme intrusion et une tension de 12Vdc faiblement pulsée dans le cas d'une alarme incendie.

Câblage des Contacts Sabotages des Sirènes Intérieures

- Pour le raccordement des contacts sabotages des sirènes intérieures vous devez:
 - ✦ Connecter les contacts sabotages entre les bornes **BELL TMP** et **COM** sur la carte mère comme montré à la *Figure 2-2* à la page 2-4.

Câblage du Contact Sabotage du Boîtier

- Pour le raccordement du contact sabotage du boîtier vous devez:
 - ✦ Raccorder le contact sabotage du boîtier entre les bornes **BOX TMP** et **COM** sur la carte mère, comme montré dans la *Figure 2-2* à la page 2-4. Voir aussi figure ci-dessous.

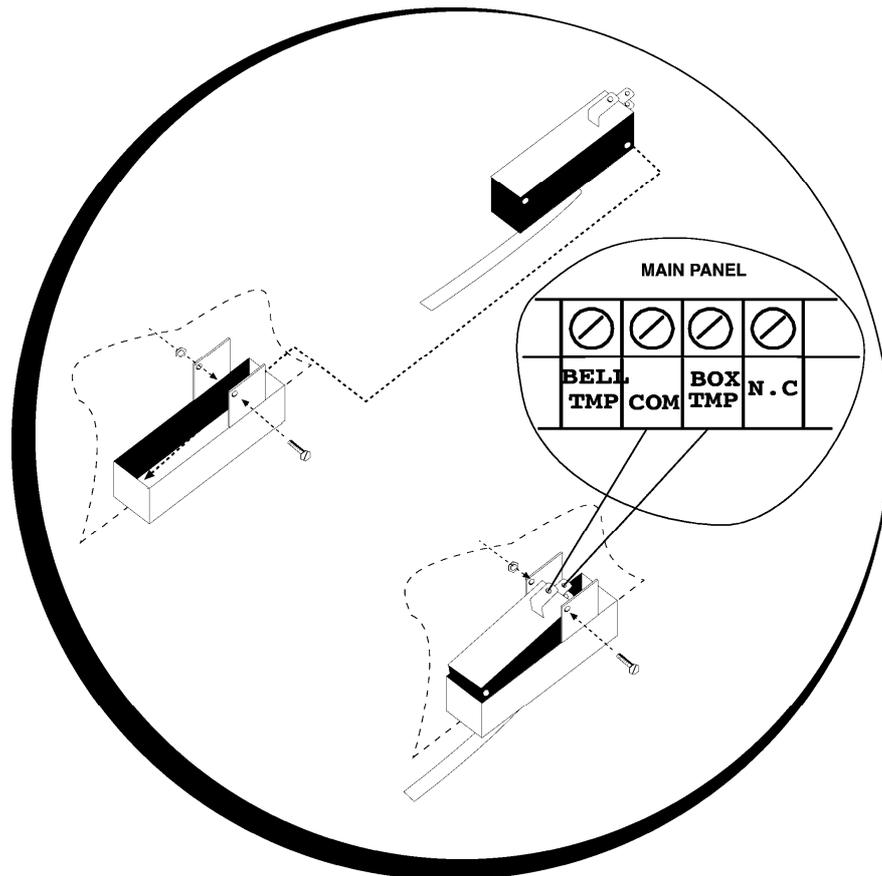


Figure 2-5: Raccordement du contact sabotage du boîtier

Câblage des Sorties de la Carte Mère

- Pour le raccordement des sorties de la Carte Mère, suivre les instructions suivantes:
 - ✦ Les dispositifs à commander, via les sorties UO1-UO6, sont câblés comme suit:
 - ❖ **UO2-UO6**: Reliez le côté positif de l'appareil à commander à la borne **AUX (+)** et le côté négatif à la borne **UO (UO est donc une borne ' -')**.
 - ❖ **UO1**: Référez-vous aux instructions du connecteur J10 décrites sous la rubrique suivante. Pour plus de détails, vous pouvez aussi aller au *Chapitre 3, Placement des Modules Externe et Dispositifs*.

Raccordement du Connecteur J10

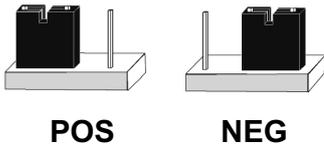
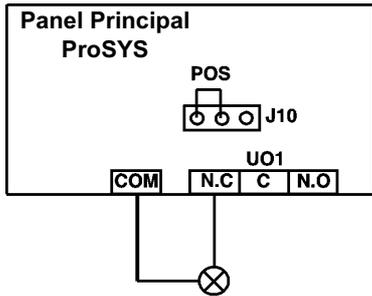


Figure 2-6: Raccordement du connecteur J10

Le connecteur J10 (cavalier) décide du fonctionnement de la sortie UO1. La sortie UO1 est le plus souvent utilisé pour la commande des sirènes extérieures de la manière suivante:

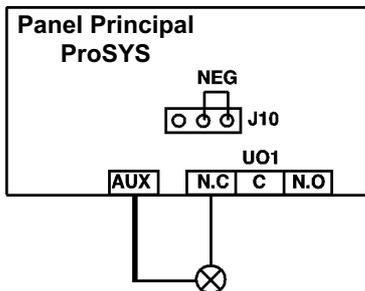
- ✦ **Positif (POS):** Si le cavalier J10 est placé sur **POS**, alors la borne C de la sortie UO1 sera dotée d'une tension de 13,8Vdc.



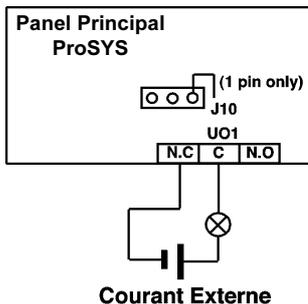
NOTE:

La consommation maximum en courant sur UO1 ne peut pas être supérieure à 900mA.

- ✦ **Négatif (NEG):** Si le cavalier J10 est placé sur **NEG**, alors la borne C de la sortie UO1 sera de tension 0V.



- ✦ Si le cavalier J10 est placé **sur une seule broche**, la sortie UO1 sera sans tension.



Raccordement à la Terre (Masse)

- Pour le raccordement correct de la Terre (Masse) vous devez:

- ✦ Relier le boîtier métallique et la porte du boîtier métallique avec la terre de l'alimentation du secteur, comme montré sur la figure de la page suivante. Voir aussi rubrique *Qu'est-ce qu'une Bonne Terre*, page 2-2.



IMPORTANT:

Le raccordement de la Terre doit être exécuté selon la Réglementation Générale pour les Installations Electriques (A.R.E.I.).

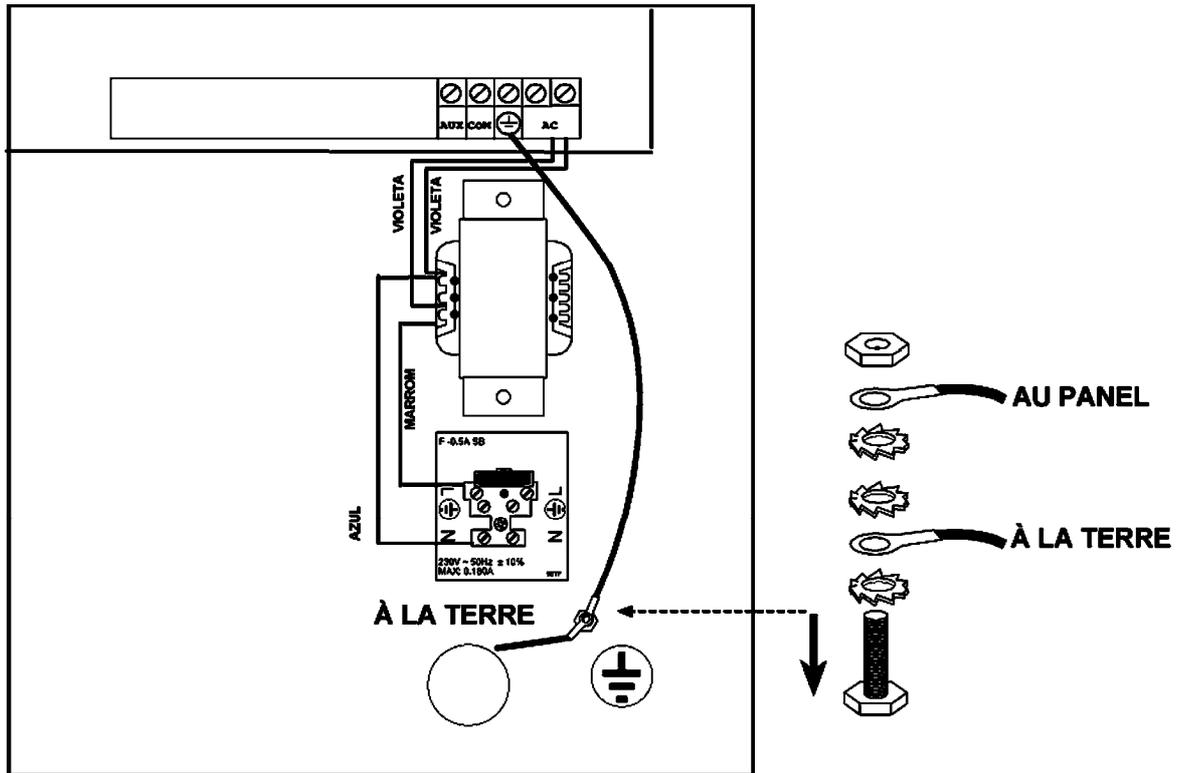


Figure 2-7: Raccordement Terre du Boîtier Métallique

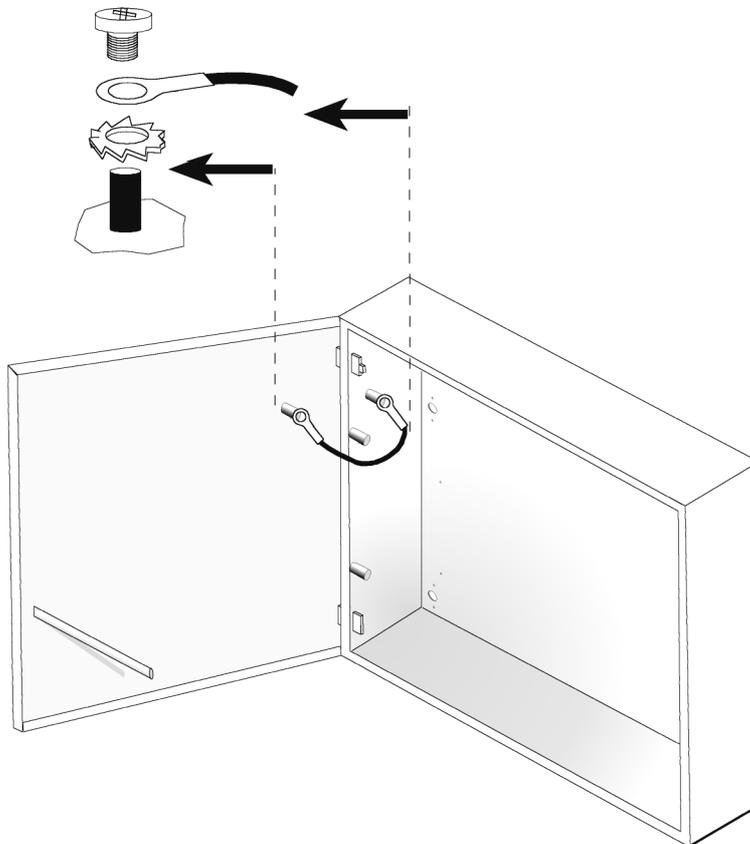


Figure 2-8: Raccordement de Terre de la Porte du Boîtier Métallique

Raccordement de la Ligne Téléphonique

Ce raccordement démarre le plus souvent du coffret de raccordement de votre société de téléphone.

- Pour le raccordement de la ligne téléphonique vous devez:
 1. Relier la future ligne téléphonique analogique aux bornes **LINE** de la carte mère.
 2. Relier les appareils tel que téléphone, fax, répondeur automatique etc.. sur les bornes **SET** de la Carte mère.

Raccordement de la fiche du BUS (J1, J5, of J8)

Vous pouvez utiliser une fiche BUS 4 fils pour simplifier le raccordement d'un Câble Adaptateur BUS (RP296EBA) ou d'un Module de Transfert de Programmation. Selon le type de ProSYS, vous réaliser ce raccordement sur :

- ✦ **ProSYS 16** – fiche J1 (BUS 1)
- ✦ **ProSYS 40** – fiche J5 (BUS 1)
- ✦ **ProSYS 128** – fiche J8 (BUS 2)

Installation du Cavalier Default sur le Connecteur J2

Pour ne pas perdre le cavalier J2, placez, le de préférence sur une des broches du connecteur J2.



NOTE:

Ne laissez pas le cavalier sur le connecteur J2 car autrement, il influencera le mode programmation.

Le placement du cavalier J2 sur le connecteur J2 est uniquement nécessaire pour rétablir les valeurs d'usine du ProSYS (voir *Chapitre 4, Programmation du ProSYS*) ou pendant l'utilisation du Module de Transfert de Programmation (voir *Chapitre 6, Utilisation du Module de Transfert de Programmation..*)

Installation du connecteur J3

Le cavalier J3 déterminera la commande des bornes de raccordement sirène intérieure BELL/LS. En cas de commande d'un haut-parleur, la carte mère enverra une tension oscillante continue ou pulsée vers les bornes BELL/LS selon le type de situation d'alarme. En cas d'une sirène intérieure électronique, la carte mère enverra une tension de 12Vdc continue ou faiblement pulsée vers les bornes BELL/LS selon type de situation d'alarme. Voir rubrique *Câblage des Sirènes Intérieures* à la page 2-7 pour plus de détails.

Installation du Connecteur J4 SIG IN (Signal dans le Module vocal)

Le connecteur vocal J4 SIG IN permet d'envoyer des données vocales entre le Module Vocal et la ligne téléphonique. Voir *Manuel Utilisateur du Module Vocal* pour plus de détails sur l'utilisation de ce Module Vocal.

Raccordement des Bornes de la Batterie

Mettez la batterie de secours à portée de main (caractéristique : 12Vdc/17Ah.), mais **NE** la raccordez **PAS ENCORE** à ce moment.

Raccordement de l'Alimentation Principale (Alimentation AC)

- Pour le raccordement de l'Alimentation Principale AC vous devez:
 1. Amener la tension du secteur 230Vac sur les bornes de raccordement prévues à cet effet avec le fusible intégré (fusible de type LENT 315 mA) selon les normes de raccordement de la Réglementation Générale pour les Installations Electriques.
 2. Attacher le câble tension du secteur AC au boîtier métallique via une bride et aux bornes de raccordement prévues à cet effet



IMPORTANT:

A ce moment **AUCUNE** tension du secteur n'est encore appliquée sur ce câble tension du secteur AC.

Veillez à raccorder le côté L (LINE) du câble tension du secteur à la borne qui dispose d'un fusible. La section du câble d'alimentation du secteur ne peut pas être inférieure à 2.5mm².

Raccordement du Connecteur J6

Le connecteur J6 est d'application pour le raccordement du Module Vocal Digital Evolué sur le système ProSYS.

- Pour le raccordement du connecteur J6 vous devez:
 - ◆ Effectuer une liaison entre le Module Vocal Digital Evolué et le connecteur **VOICE** (J6) sur la carte mère avec le câble livré. Ce câble assure le transfert des signaux venant du Module Vocal Digital Evolué vers la ligne téléphonique et cela durant la communication à distance. Ce raccordement est essentiel pour un bon fonctionnement du Module Vocal Digital Evolué.

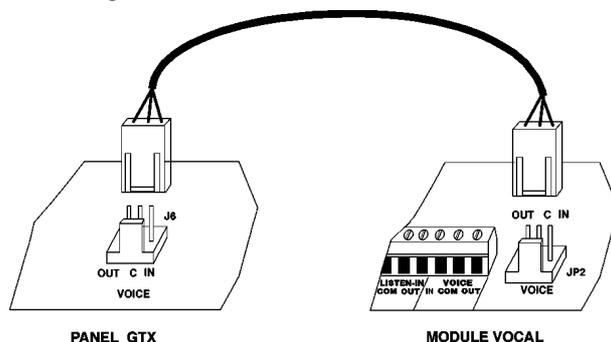


Figure 2-9: Raccordement du Connecteur J6

Chapitre 3: Placement des Modules Externes et des Appareils

Ce chapitre décrit du point 3 jusqu'au 5 la procédure d'installation du ProSYS:

- ✦ **Point 3: Identification et Câblage des Claviers et des Modules d'Extension**
- ✦ **Point 4: Ajouter des Modules**, page 3-3
- ✦ **Point 5: Raccordement de l'alimentation**, page 3-8

Point 3: Identification et Câblage des Claviers et Modules d'Extension

Cette rubrique décrit l'installation du numéro ID unique pour l'identification de chaque clavier et chaque module d'extension.

- ✦ **Installation du Numéro ID sur les modules**, voir ci-dessous
- ✦ **Installation d'un clavier**, page 3-2

Installation de Numéros ID sur les modules

➤ **Pour l'installation de numéros ID sur les modules procédez de la manière suivante:**

- ✦ Chaque module dispose d'un numéro ID par programmation des micro-interrupteurs comme montré ci-dessous:

ID	1	2	3	4
01	OFF	OFF	OFF	OFF
02	ON	OFF	OFF	OFF
03	OFF	ON	OFF	OFF
04	ON	ON	OFF	OFF
05	OFF	OFF	ON	OFF
06	ON	OFF	ON	OFF
07	OFF	ON	ON	OFF
08	ON	ON	ON	OFF
09	OFF	OFF	OFF	ON
10	ON	OFF	OFF	ON
11	OFF	ON	OFF	ON
12	ON	ON	OFF	ON
13	OFF	OFF	ON	ON
14	ON	OFF	ON	ON
15	OFF	ON	ON	ON
16	ON	ON	ON	ON

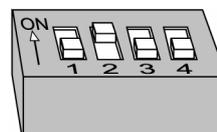


Figure 3-1: Définitions des micro-interrupteurs

Chaque catégorie de modules (claviers et modules d'extension) doit commencer avec le numéro ID « un » et continuer dans l'ordre dans lequel ils sont raccordés au système.

Cela veut dire que vous devez définir ID **01** pour le **premier** clavier, la **première** extension de zone, le **premier** module de sortie et la **première** alimentation supplémentaire. Un **deuxième** module de n'importe quelle catégorie est défini avec ID **02**.

Au système peuvent être raccordés jusqu'à 16 claviers, chacun défini avec un numéro ID allant de **01** à **16**. Au système jusqu'à 8 modules d'autres types peuvent être raccordés, chacun étant défini avec un numéro ID allant de **01** à **08**.

Installation d'un clavier

➤ Pour l'installation d'un clavier vous devez:

1. **Ouvrir le couvercle du clavier:** Enlevez le clavier de la base en plastique en plaçant un tournevis dans les entailles situées sous le clavier. Retirez ensuite la partie supérieure du couvercle en évitant de toucher l'électronique des touches.
2. **Programmer les micro-interrupteurs:** Réglez le numéro ID du clavier au moyen des interrupteurs basculants (voir Figure 3-1 à la page 3-1).
(01 = premier clavier, 02 = deuxième clavier, et ainsi de suite).
3. **Raccorder le BUS:** Reliez le câble du BUS aux bornes de raccordement prévues à cet effet dans le clavier. Les bornes de raccordements disposent d'un marquage couleur comme indiqué ci-dessous:

	Points de raccordement extension BUS			
	AUX	COM	BUS	BUS
Couleur	RED (Rouge)	BLK (Noir)	YEL (Jaune)	GRN (Vert)

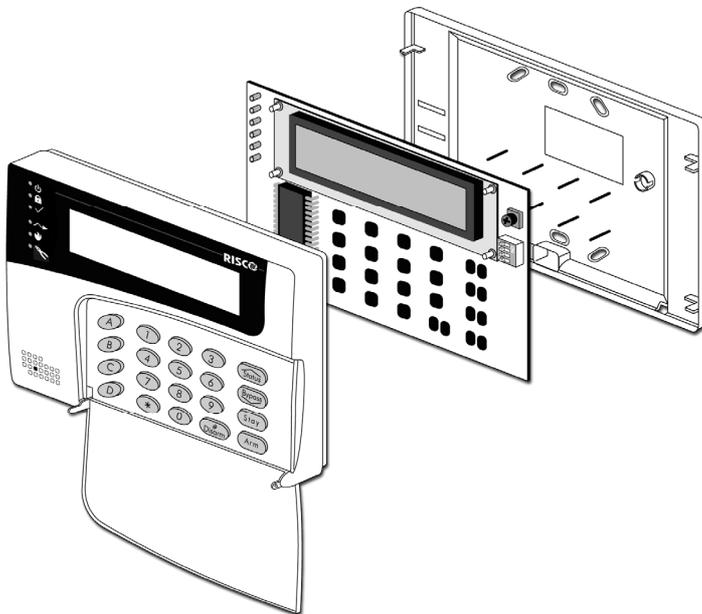


Figure 3-2: Vue de face de l'Installation Clavier



NOTE:

Un potentiomètre est disponible dans le coin supérieur droit du clavier permettant de régler la netteté et le contraste du display. Il est donc préférable de laisser le clavier ouvert pendant que le système est sous tension pour ajuster le réglage de l'écran.

Pour prévenir les chutes de tension, il est conseillé d'utiliser un câble 4 fils avec la section adéquate en cas de longues distances et du raccordement de plusieurs claviers (voir tableau avec sections câble dans le *Chapitre 1, Introduction au système ProSYS*). La distance de câble maximale permise se monte à 300 mètres pour le câblage total du BUS.

4. **Installer l'interrupteur sabotage:** Réglez l'interrupteur sabotage contre la détection l'arrachement en tournant la roue de réglage vertical, avant de fixer la base du clavier sur le mur.
5. **Replacer le couvercle du clavier:**
 - ❖ Remplacez avec soin l'électronique de la platine dans le couvercle du clavier.
 - ❖ Refermez ensuite le couvercle sur la base du clavier.

Point 4: Ajouter des Modules

Cette rubrique décrit comment divers modules *ProSYS* peuvent être ajoutés:

- ✦ **Raccordement de Modules d'Extension de Zones**, voir ci-dessous
- ✦ **Raccordement de Modules de Sorties**, page 3-4
- ✦ **Raccordement d'Alimentations Supplémentaires**, page 3-6
- ✦ **Raccordement de Modules Auxiliaires**, page 3-8

Raccordement de Modules d'Extension de Zones

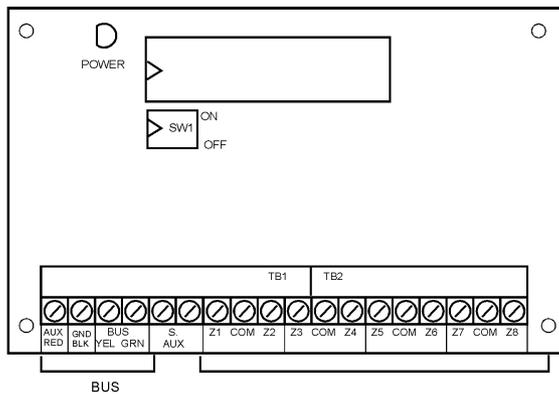


Figure 3-3: Module d'Extension de Zones ZE8 (Exemple d'un câblage-zone typique)



Pour le raccordement de Modules d'Extension de Zones vous devez :

1. **Régler les micro-interrupteurs:** Chaque Module d'Extension de Zones doit être établi avec un ID unique, voir Figure 3-1 à la page 3-1.



NOTE:

Le numéro ID pour le premier module d'extension de zone est **01**, pour le deuxième **02**, et ainsi de suite.

2. **Raccorder le BUS:** Connectez les quatre premières bornes de raccordement à visser aux 4 fils du BUS du ProSYS:

	Points de raccordement extension BUS			
	AUX	COM	BUS	BUS
Couleur	RED (Rouge)	BLK (Noir)	YEL (Jaune)	GRN (Vert)

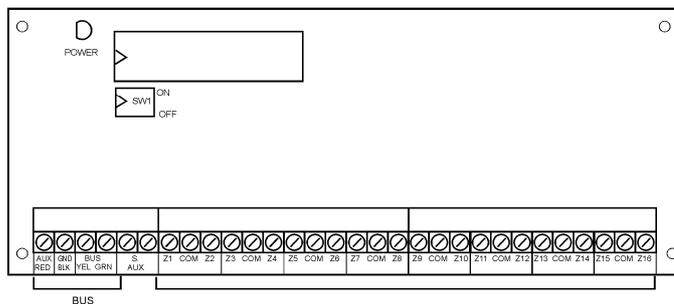


Figure 3-4: Module d'Extension de Zones ZE16 (Exemple d'un câblage-zone typique)



NOTE:

Le principe de câblage parallèle permet des raccordements à partir de n'importe quel point du BUS 4 fils (voir Chapitre 2, Placement et Câblage de la Platine Mère).

Le câblage BUS total maximum permis est de 300 mètres.

3. **Connecter les raccords des zones (Extension 8 Zones Z1-Z8; Extension 16 Zones Z1-Z16):** Voir point 1 à 3 sous la rubrique *Câblage des Senseurs et Détecteurs au Chapitre 2, Câblage de la Carte Mère.*
4. **Raccorder Alimentation sur les dispositifs de zones raccordées:** voir point 4 sous la rubrique *Câblage des Senseurs et Détecteurs au Chapitre 2, Câblage de la Carte Mère.*

Raccordement des Modules de Sorties de Zones

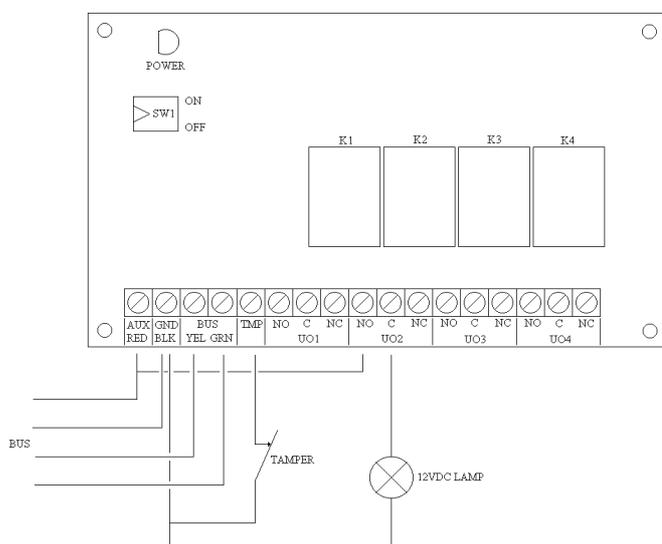


Figure 3-5: Module de Sorties UO4 (Exemple d'un câblage UO4)

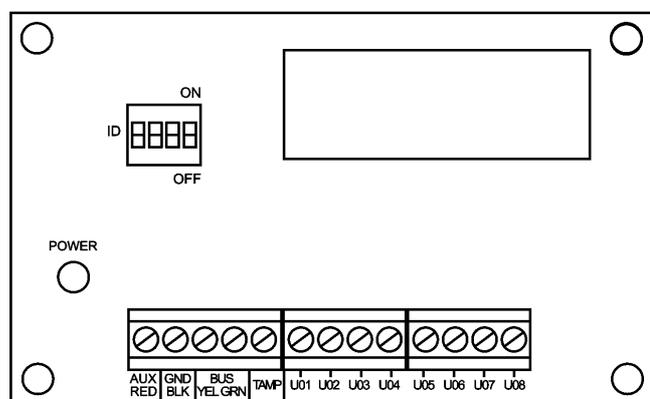


Figure 3-6: Module de Sorties E08

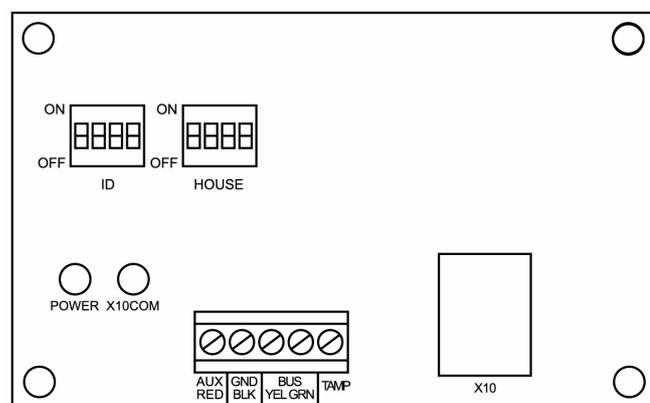


Figure 3-7: Module d'Extension X-10

➤ **Pour le raccordement d'un Module de Sorties, vous devez:**

- 1. Positionner les interrupteurs basculants: Chaque module de sorties doit être défini avec un ID unique, voir Figure 3-1 à la page 3-1.**



NOTE:

Le numéro ID pour le premier module de sorties est **01**, pour le deuxième **02** et ainsi de suite. La première sortie sur les modules de sorties (définis comme **01**) aura toujours le numéro de sortie **07**.

- 2. Raccorder le BUS:** Connectez les quatre premières bornes de raccordement à visser aux 4 fils BUS du ProSYS:

	Points de raccordement extension BUS			
	AUX	COM	BUS	BUS
Couleur	RED (Rouge)	BLK (Noir)	YEL (Jaune)	GRN (Vert)



NOTE:

Le principe de câblage parallèle permet des raccordements à partir de n'importe quel point du BUS à 4 fils (voir *Chapitre 2, Placement et Câblage de la Carte Mère*).

La longueur de câblage totale maximum autorisée du BUS est de 300 mètres.

- 3. Raccorder le contact Sabotage (TAMP COM):** Le module de Sorties peut éventuellement être placé dans un boîtier vide supplémentaire. Le contact sabotage de ce boîtier peut être raccordé de la manière suivante:

- ❖ Raccordez le contact sabotage du boîtier entre les bornes TAMP et COM du module de sorties (si le boîtier est fermé, il doit y avoir un contact normalement fermé entre les bornes TAMP et COM).



NOTE:

AUCUNE résistance de fin de boucle ne peut être utilisée entre les bornes TAMP et COM. Celle-ci n'est cependant pas nécessaire car le Module de Sorties se trouve toujours dans le boîtier métallique et de cette façon n'est pas accessible sans ouvrir le boîtier.

- ❖ S'il n'y a pas de contact sabotage raccordé, vous devez placer un pontage entre les bornes TAMP et COM du module de sorties.
- ❖ **Placer les Modules de Sorties:** Plusieurs Modules de Sorties peuvent éventuellement être placés dans un boîtier, selon le nombre de modules déjà présent. Autrement, vous pouvez utiliser un boîtier vide supplémentaire.

- 4. Raccorder des dispositifs à commander:**

- ❖ Reliez un côté du dispositif à commander à la borne C de la sortie et connectez l'autre côté de l'appareil à commander à la borne GND du Module de Sorties. Reliez la borne NO ou NF de la Sortie à la borne AUX.

- 5. Raccorder un relais:** Le Module de Sorties Relais à 4 relais (UO1, UO2, UO3, et UO4) peuvent être raccordés comme suit:

- ❖ Reliez un côté du dispositif à commander à la borne UO.
- ❖ Reliez l'autre côté du dispositif à commander à la borne AUX du Module de Sorties.

Pour la programmation du fonctionnement de chaque relais vous devez consulter la rubrique *Sorties* au *Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateurs*.

- ❖ **Raccorder une sortie transistor:** Le Module de Sorties Transistorisées à Collecteur Ouvert possède 8 sorties (UO1 à UO8). Pour la programmation du fonctionnement de chaque sortie transistorisée vous devez consulter la rubrique *Sorties* au *Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateurs*.

6. Raccorder le module X-10:

- ❖ Reliez le module X-10 au BUS 4 fils du ProSYS.
- ❖ Placez un câble RJ25 (câble téléphonique 4 fils) entre le connecteur RJ11 du module X-10 et un émetteur X-10 (l'émetteur X-10 s'obtient chez un grossiste en électricité).
- ❖ Connectez l'émetteur X-10 à la tension réseau.
- ❖ Connectez un récepteur X-10 (obtenu chez un grossiste en électricité) à la tension réseau se trouvant aux environs de l'appareil à commander.
- ❖ Reliez l'appareil à commander sur ce récepteur X-10.
- ❖ Vous pouvez obtenir plus d'informations dans le manuel du module X-10.

Raccordement d'Alimentations Supplémentaires

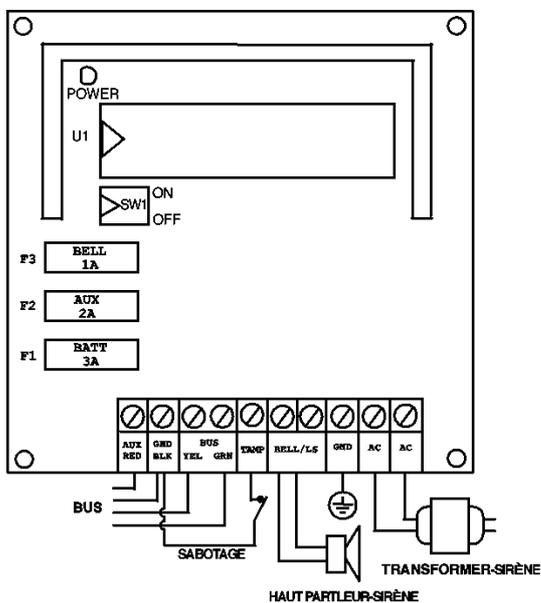


Figure 3-8: Alimentation Supplémentaire PS (Exemple d'un câblage d'une PS)



Pour le raccordement d'une Alimentation Supplémentaire, vous devez:

1. Définir la position des micro-interrupteurs: Chaque Alimentation Supplémentaire doit être définie avec un ID unique, voir Figure 3-1 à la page 3-1.



NOTE:

Le numéro ID pour la première Alimentation Supplémentaire est **01**, pour la deuxième **02**, et ainsi de suite.

2. **Raccorder le BUS:** Connectez **seulement** trois des quatre premières bornes de raccordement du BUS du côté gauche du bornier comme le montre le tableau ci-dessous (voir aussi *Figure 2-3* dans le *Chapitre 2, Placement et Câblage de la Carte Mère*):

	Points de raccordement extension BUS		
	COM	BUS	BUS
Couleur	BLK (Noir)	YEL (Jaune)	GRN (Vert)



IMPORTANT:

NE faites PAS de liaison entre la borne **AUX (RED)** de l’Alimentation Supplémentaire et le BUS à 4 fils du ProSYS. La borne AUX (RED) de l’Alimentation Supplémentaire est destinée à être utilisée comme source de tension pour d’autres modules.



NOTE:

L’Alimentation Supplémentaire est reliée à la tension réseau. L’Alimentation Supplémentaire est donc destinée à l’alimentation de tous les modules et/ou des claviers qui sont raccordés APRES l’Alimentation Supplémentaire.

La longueur de câblage totale maximum autorisée du BUS est de 300 mètres.

3. Raccorder le contact Sabotage (TAMP COM): L’Alimentation Supplémentaire doit être placée dans un boîtier vide complémentaire et le contact de sabotage de ce boîtier peut être raccordé de la manière suivante:

- ❖ Raccordez le contact de sabotage du boîtier entre les bornes TAMP et COM du Module de Sorties (lorsque le boîtier est fermé, un contact normalement fermé doit être présent entre les bornes TAMP et COM).



NOTE:

AUCUNE résistance de fin de boucle ne peut être utilisée entre les bornes TAMP et COM. Celle-ci n’est cependant pas nécessaire car le Module de Sorties se trouve toujours dans le boîtier métallique et de cette façon n’est pas accessible sans ouvrir le boîtier

- ❖ S’il n’y a pas de contact sabotage raccordé, vous devez placer un pontage entre les bornes TAMP et COM du module de sorties.

4. Raccorder les sirènes intérieures BELL/LS (+) (-):

- ❖ Utilisez un câble adéquat pour la connexion des sirènes intérieures électroniques ou haut-parleurs sur l’Alimentation Supplémentaire.
- ❖ Utilisez un câble de plus grande section si les sources sonores doivent être placées à un endroit éloigné. Tenez compte de la consommation de la (des) sirène(s) intérieure(s) pour déterminer la section du câble (voir tableau des sections câbles dans le *Chapitre 1, Introduction au système ProSYS*).



NOTE:

La (les) sirène(s) intérieure(s), connectées à une Alimentation Supplémentaire, fonctionneront de la même façon que la (les) sirène(s) intérieure(s) raccordées à la Carte Mère.

- ❖ Placez le cavalier(J3) BELL/LS, comme suit:
 - ◆ Pour un haut-parleur sans électronique de commande intégrée, vous devez placer le cavalier J3 sur les deux broches. Grâce à cela, la carte mère produira une tension continue oscillante dans le cas d’une alarme d’intrusion et générera une tension pulsée oscillante dans le cas d’une alarme incendie.
 - ◆ Pour une sirène électronique avec électronique de commande intégrée, vous devez enlever le cavalier J3 ou le placer sur une broche. Grâce à cela, la carte mère produira une tension continue de 12Vdc dans le cas d’une alarme d’intrusion et générera une tension pulsée lente de 12Vdc dans le cas d’une alarme incendie.

5. **Raccorder les bornes AUX (+) COM (-) à l’Alimentation Supplémentaire:** Utilisez les bornes **AUX (+) COM (-)** pour l’alimentation des détecteurs de mouvement volumétriques, détecteurs bris de vitre, détecteurs incendie (4 fils) et/ou tout autre appareil qui nécessite une source de tension de 12Vdc. L’Alimentation Supplémentaire peut aussi être utilisée pour l’alimentation de dispositifs qui se trouvent trop loin de la Carte Mère. (Voir *Chapitre 2, Placement et Câblage de la Carte Mère*).
6. **Raccorder les bornes batteries (ROUGE et NOIR):** Reliez ces câbles au moment adéquat à la borne positive (+ ROUGE) et à la borne négative (- NOIR) de la batterie de l’Alimentation Supplémentaire.

Raccordement des Modules Auxiliaires

Pour plus de détails sur le raccordement des modules ci-dessous, référez-vous de préférence aux manuels d’installation et de programmation livrés avec ceux-ci:

- ✦ Lecteurs Clés Digitales
- ✦ Module Vocal
- ✦ Module Vocal Digital Evolué
- ✦ Modules de Contrôle d’Accès

Point 5: Raccordement de l’Alimentation

Après avoir terminé le câblage des modules, vous pouvez faire le raccordement de l’alimentation et mettre le système sous tension, selon les explications du chapitre suivant.

Chapitre 4: Programmation du ProSYS

Ce chapitre retrace les options de programmation du ProSYS, comment utiliser le clavier et la base de la programmation via le clavier, comme décrit dans les rubriques suivantes:

- ✦ **Méthodes de Programmation possibles**, décrites ci-dessous
- ✦ **Utilisation du clavier LCD**, page 4-2
- ✦ **Programmation au moyen du clavier LCD**, page 4-3
- ✦ **Menu aperçu de la Programmation Installateurs**, page 4-3
- ✦ **Pour plus de détails sur chaque option de Programmation référez-vous de préférence au Chapitre 5, Utilisation des Menus Installateurs.**

Méthodes de Programmation possibles

Vous pouvez programmer le ProSYS via n'importe quelle méthode mentionnée ci-dessous :

- ✦ **Clavier LCD:** Utilisez un clavier LCD qui a déjà été décrit dans ce manuel. Chaque clavier doit être défini avec un numéro ID unique pour qu'il soit reconnaissable par le système. Voir *Chapitre 3, Placement de Modules Externes et des Appareils*, pour plus de détails sur l'établissement d'un ID sur un clavier à l'aide de micro-interrupteurs. Vous retrouverez des explications sur programmation de la ProSYS à l'aide d'un clavier LCD de la page 4-2 à la page 4-7.
- ✦ **Module de Transfert de Programmation** Le Module de Transfert de Programmation est un petit appareil dans lequel la copie d'une programmation peut être stockée afin de permettre de transférer la même programmation dans un nouveau système en connectant le module sur le BUS à 4 fils. Voir *Chapitre 6, Programmation du Module de Transfert, Test du Système et Solutions aux Problèmes*, pour des directives détaillées au sujet de l'utilisation de ce Module de Transfert de Programmation.
- ✦ **Chargement/déchargement « Upload/Download » (U/D):** C'est une application qui vous permet de programmer la ProSYS à l'aide d'un PC.. Il offre les possibilités suivantes :
 - De travailler en local, au moyen d'un PC portable relié à la carte mère
 - De travailler à distance, en communiquant au travers d'une ligne téléphonique et d'un modem

Pour utiliser le programme de Chargement/déchargement « Upload/Download », vous avez besoin des choses suivantes:

- Un PC compatible
- Le programme de Chargement/déchargement "Upload/Download"
- Un Câble adaptateur de BUS (RP296EBA) pour le port COM sériel du PC à relier au connecteur J1 du ProSYS (dans le cas d'une programmation locale)
- Un Modem relié à une ligne téléphonique (pour la programmation à distance)
- Un Câble adaptateur USB/485 (RP128EUSB00A) pour relier le port USB du PC au connecteur J1 du ProSYS (dans le cas d'une programmation locale).

Détails et instruction utilisateur du software U/D sont disponibles dans le *Manuel Chargement/déchargement « Upload/Download » Utilisateur*, qui est livré avec le programme U/D.

Utilisation du Clavier LCD

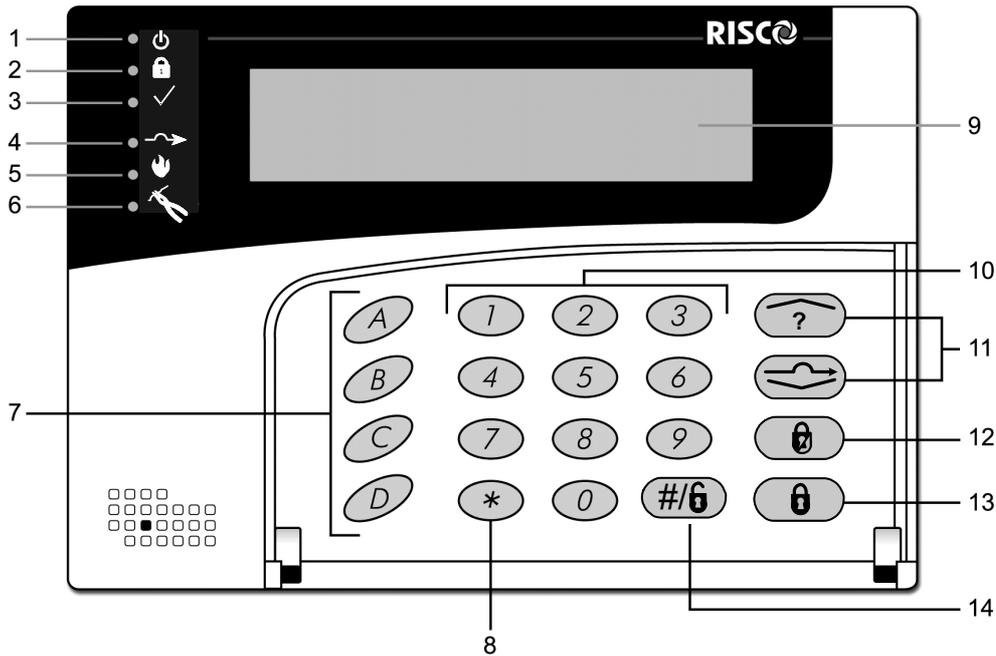


Figure 4-1: Indication du clavier à Cristaux Liquides LCD

Le clavier LCD est un interface visuel qui vous aide à commander la carte mère du ProSYS. Le clavier LCD possède 6 Diodes Electroluminescentes LED's et une série de touches. Leur usage est décrit dans le tableau ci-dessous:

Point	Touche/LED	Programmation Mode/Fonction
1	○ LED	Cette LED donne les informations suivantes: <ul style="list-style-type: none"> ❖ LED ON = tension présente ❖ LED clignote lentement = séance de programmation active ❖ LED clignote rapidement = défaut système
2	○ LED	Cette LED indique que le système est armé. Toutes les partitions doivent être désactivées (LED éteinte) pour pouvoir accéder au mode programmation..
3	○ LED	Ces LED's sont OFF (éteintes) pendant le mode programmation. Les autres LED's par contre clignoteront pendant le mode programmation.
4	○ LED	
5	○ LED	
6	○ LED	
7	A, B, C, et D	Utilisez ces touches pour définir des groupes et des macros. Voir rubrique <i>Groupes</i> dans le <i>Chapitre 1, Introduction au système ProSYS</i> pour plus de détails.

Point	Touche/LED	Programmation Mode/Fonction
8		Utilisez cette touche pour quitter l'option programmation actuelle et aller à un niveau de programmation supérieur.
9	Display LCD Programmation	Le display LCD programmation se compose de deux lignes. Le ligne supérieure donne une information sur la sélection de base, tandis que la ligne inférieure donne les données et/ou information de l'option choisie. Ces données peuvent être modifiée à l'aide des touches du clavier. Vous pouvez lire jusqu'à 16 caractères sur une ligne.
10	0 à 9	Utilisez les touches chiffre de 0 à 9 pour introduire des nombres et/ou des caractères spéciaux lors de la dénomination des zones, des groupes et des partitions. (Plus d'informations sur la dénomination des zones, groupes et partitions dans le <i>Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur.</i>)
11	 /   / 	Utilisez ces touches pour avancer ou reculer dans les niveaux de programmation. Ces touches déplacent aussi le curseur clignotant vers la gauche et vers la droite en cas d'adaptation d'une sélection.
12	 / 	Utilisez cette touche pour parcourir en avançant les choix de programmation dans une sélection.
13	 / 	Utilisez cette touche pour parcourir en reculant les choix de programmation dans une sélection.
14	 / 	Utilisez cette touche pour enregistrer l'information choisie ou pour accepter la sélection actuelle et en même temps reculer d'un pas dans la hiérarchie de programmation.

Programmation au moyen du Clavier LCD

Cette rubrique décrit comment utiliser le clavier pour accéder à la programmation Installateur et ramener un système à ses valeurs d'usine:

- ✦ **Accès au Menu Programmation Installateur**, ci-dessous
- ✦ **Rétablir les valeurs d'usine**, page 4-6
- ✦ **Clavier, dépassement du temps**, page 4-8

Programmation via le Clavier LCD

Cette rubrique décrit comment vous pouvez entrer en mode de programmation en cas d'un nouveau système ou d'un système qui a reçu une remise à zéro aux valeurs d'usine. Ensuite, vous avez une description de la façon d'entrer en programmation en cas de système déjà programmé. Si la Carte Mère a été remise à zéro dans les valeurs d'usine, vous devez entrer en mode programmation de la même manière que pour un nouveau système. Dans ces deux cas, le système exécutera tout seul, dès que vous introduisez le code installateur, un processus de définition automatique des accessoires en effectuant un scanning du BUS (Voir rubrique *Accessoires: Apprentissage Automatique* au *Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur* pour plus de détails).

➤ **Entrez pour la première fois dans Menu Programmation Installateur (ou après un reset vers les valeurs d'usine):**

1. A la mise sous tension du système, le message suivant apparaît:

Please Wait...

Après un court moment le message suivant d'affiche:

To Install
Press *

2. Pour permettre au système de reconnaître le clavier vous devez appuyer sur la touche *****. Un message apparaît pour demander d'introduire le code installateur:

CODE INSTALLAT. :
-

3. Introduisez le code installateur d'usine qui dépend du modèle de votre ProSYS:

- **ProSYS 128:** [0][1][2][8]
- **ProSYS 40:** [0][1][4][0]
- **ProSYS 16:** [0][1][1][6]

L'introduction du code s'affichera sous forme de ****

CODE INSTALLAT. :

4. Le système ira de lui-même dans le menu processus de définition automatique des accessoires et ceci s'indique sous la forme suivante:

ACCESSOIRES :
5) APPRENT. AUTOM ↑



NOTE:

Voir rubrique Accessoires: Apprentissage Automatique au Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur pour plus de détails.

A ce moment, la LED « Power LED » commence à clignoter lentement pour indiquer que vous vous trouvez en mode programmation.

➤ **Entrez en mode programmation dans le cas d'un système déjà programmé:**

1. A la mise sous tension du système, le message suivant apparaît:

Please Wait...

Après un court moment, le clavier se mettra en situation normale au moyen de l'indication suivante:

PARTI 1
--:--

2. Appuyez sur . Le clavier indiquera la première option utilisateur:

FCT UTILISATEUR:
1) ISOLER ↓

3. Appuyez sur [7] pour sélectionner l'option Installateur ou appuyez sur la touche

4.  /  de telle sorte que le clavier affiche le texte ci-dessous:

PROG. INSTALLAT. :
1) AVANCE ↓

5. Appuyez sur [1] Avancé. Le clavier vous demande maintenant d'introduire le code installateur:

CODE INSTALLAT. :
—

6. Introduisez le code installateur d'usine qui dépend du modèle de votre ProSYS:

- **ProSYS 128:** [0][1][2][8]
- **ProSYS 40:** [0][1][4][0]
- **ProSYS 16:** [0][1][1][6]

L'introduction du code s'affichera sous forme de ****

CODE INSTALLAT. :

7. Appuyez sur  / . Le clavier affiche maintenant le texte suivant:

PROGRAMMATION:
PATIENTEZ SVP...

Ensuite apparaîtra le premier Menu Principal du mode Programmation:

PROGRAMMATION:
1) PROGR. SYSTEME ↓

A ce moment, la LED « Power LED » commence à clignoter lentement pour indiquer que vous vous trouvez en mode programmation.

Les Menus Principaux suivants sont disponibles en mode Programmation:

- [1] **Système**
- [2] **Zones**
- [3] **Sorties**
- [4] **Utilisateurs**
- [5] **Emetteurs**
- [6] **Codes Rapport**
- [7] **Accessoires**
- [8] **Divers**
- [9] **Contrôle d'accès**
- [0] **Fin Programmation**

Chaque menu principal dispose de sous-menus auxquels vous pouvez accéder pour vous permettre de programmer complètement le ProSYS. Voir *Menu aperçu de la Programmation Installateur* à la page 4-3. Chaque sous-menu est détaillé au *Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur*.

Rétablir les Valeurs d'Usine

Il peut être utile dans certains cas de remettre la Carte Mère aux valeurs du fabricant pour remettre les valeurs telles quelles étaient lors de la sortie de l'usine..

➤ Pour rétablir le système aux valeurs d'usine vous devez:

1. A partir du mode programmation, sélectionnez le menu principal **System** en appuyant sur la touche [1] ou sur la touche  dès que vous vous retrouvez en mode programmation. Le texte suivant s'affiche :

```
PROGRAMM. SYSTEME
1) DEFINIT. HEURE ↓
```

2. Choisissez l'option **DEFAULT ACTIVE/DEACTIVE** en pressant la touche  jusqu'à ce que le message cidessous apparaisse et appuyez ensuite sur 

```
PROGRAMM. SYSTEME
7) CAVALIER J2
```

-OU-

Appuyez sur [7]. Le clavier affichera l'option "default", **DEFAULT DESACTIVE**

```
FONCT. CAVAL.      J2 :
JP2 DESACTIVE
```

3. Passez à **DEFAULT ACTIVE** en utilisant la touche  /  jusqu'à ce que le texte ci-dessous apparaisse:

```
FONCT. CAVAL.      J2 :
JP2 ACTIVE
```

4. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche  / .



NOTE:

Le cavalier default J2 sur la Carte Mère ne peut pas être placé sur les deux broches.

5. Appuyez ensuite sur  suivi de [0]. Le clavier vous demandera si vous désirez conserver les modifications via le message suivant:

```
ENREGISTREM. DES
DONNEES ? 0
```

6. Confirmez cette demande au moyen de la touche  / . Un court bip sera émis par le clavier pour vous signaler que vous quittez le mode programmation

```
PATIENTEZ S.V.P.
ENREGIS. DONNEES
```

**ENREGIST. TERMINE
PATIENTEZ S.V.P.**

Le clavier reviendra au mode normal dès que l'enregistrement des données est effectué.

**PARTI 1
---:--**

Si cependant vous recevez le message ci-dessous, cela veut dire que le Cavalier de défaut J2 sur la Carte Mère est TOUJOURS placé sur les broches J2.

**ENLEVER LE
CAVALIER J2 SVP**

➤ **Pour ramener la Carte Mère aux valeurs d'usine vous devez:**

1. Deconnecter la Carte Mère de toutes les tensions d'alimentation.
2. Retirez le cavalier J2 qui se trouvait sur une broche.
3. Placez le cavalier J2 sur les deux broches de J2.
4. Remettre le système sous tension d'alimentation. Le clavier émettra un long bip tandis que toutes les LED's du clavier clignoteront une fois. Le message ci-dessous s'affichera au clavier durant 20 secondes:

**PROGRAMMATION:
1) PROGR. SYSTEME ↓**

Finalement, le clavier donnera le message suivant:

**To Install
Press ***

5. Enlevez ensuite le Cavalier J2 et placez-le sur une seule des deux broches pour ne pas le perdre.
6. Maintenant vous pouvez continuer à programmer le système comme vous le souhaitez.



NOTE:

Tenez compte qu'avec cette procédure le code installateur aura également subi une remise à zéro et redeviendra le code installateur d'usine qui dépend du modèle de la ProSYS:

❖ **ProSYS 128:** [0][1][2][8]

❖ **ProSYS 40:** [0][1][4][0]

❖ **ProSYS 16:** [0][1][1][6]

La procédure de remise à zéro peut être effectuée à condition que l'installateur ait défini cela dans le mode programmation comme Activé, comme décrit dans la procédure à la page 4-6.

Clavier dépassement du Temps

Si dans le mode programmation aucune action n'est entreprise au clavier pendant 15 minutes, le clavier donnera un rappel audible via son ronfleur, en émettant des tonalités bip rapides et en affichant le message ci-dessous:

**INACTIVAT. FINIE
PRESSER TOUCHE**

Vous pouvez arrêter ces signaux bip en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier. Pour pouvoir accéder à nouveau au mode installateur, vous devez de nouveau introduire le code installateur suivi de la touche  / .

Chapitre 5: Utilisation des Menus de Programmation Installateur

Cette rubrique décrit les options et fonctions de la programmation du ProSYS, ainsi que les touches rapides. Elles sont données dans un tableau de menus, classées selon leur numéro de menu:

- ① **Système**, page 5-2
- ② **Zones**, page 5-15
- ③ **Sorties**, page 5-35
- ④ **Utilisateurs**, page 5-43
- ⑤ **Emetteur**, page 5-53
- ⑥ **Codes Rapport**, page 5-68
- ⑦ **Accessoires**, page 5-82
- ⑧ **Divers**, page 5-93
- ⑨ **Contrôle d'accès**, page 5-96
- ⑩ **Fin Programmation**, page 5-101

Conventions Menu Programmation Installateur

Les pages suivantes décrivent les options et fonctions qui sont accessibles via le clavier LCD et comment les programmer.

Rappelez-vous que ces options doivent être atteintes au travers du menu de Programmation Installateur décrit dans le *Chapitre 4, Programmation du ProSYS*. Chaque procédure fournit aussi des informations sur la programmation du système au moyen des touches rapides.

Les entêtes des colonnes sont données de la manière suivante:

Entête colonne	Description
Touches rapides	Un raccourci pour une option de programmation. Les touches rapides se composent de maximum 4 touches qui sont données en ordre numérique.
Paramètre	Le nom de l'option de programmation.
Valeur d'usine	Le réglage d'usine. Les valeurs d'usine ont été choisies avec soin et ces valeurs conviennent à la plupart des installations.
Limite	Les limites possibles pour certaines options de programmation.

➤ Pour la programmation au moyen des touches rapides vous devez:

- 1) Entrer dans le menu **Programmation Installateur** de telle sorte que vous vous trouviez dans le menu principal (voir *Chapitre 4, Programmation du ProSYS*).
- 2) Introduire successivement les numéros des **Touches rapides** que vous retrouverez dans la colonne **Paramètre** et appuyer ensuite sur la touche  / 



NOTE:

Dans la programmation vous pouvez à tout moment reculer d'une étape en appuyant sur la touche . Dans une étape de programmation avec plusieurs choix vous pouvez parcourir les options possibles en utilisant la touche  / .

① **Système**

Le menu Système donne accès aux différents sous-menus et à leurs paramètres, qui sont utilisés pour définir la configuration de la programmation, qui sont d'applications pour le système complet.

Dès que vous êtes dans le menu Système, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous:

- ① ① **Temps Divers**, page 5-2
- ① ② **Contrôle Système**, page 5-4
- ① ③ **Date/Heure**, page 5-10
- ① ④ **Fenêtrage**, page 5-10
- ① ⑤ **Dénominations**, page 5-11
- ① ⑥ **Sonorité Sabotage**, page 5-12
- ① ⑦ **Cavalier J2**, page 5-13
- ① ⑧ **Service Info**, page 5-14
- ① ⑨ **Version Système**, page 5-14

➤ **Pour entrer dans le menu Système vous devez:**

A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche **[1]** ou utiliser les touches  /  et  /  jusqu'à ce que vous voyiez le menu **[1] Système** et appuyer ensuite sur la touche  / . Le premier sous-menu (TEMPS DIVERS) apparaît:

PROGRAMM. SYSTEME
1) DEFINIT. HEURE ↓

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Système et vous pouvez entrer dans le sous-menu désiré comme décrit sous la rubrique suivante.

① ① **Système: Temps Divers**

Le menu Temps Divers comprend les paramètres qui déterminent la durée d'une action.

➤ **Pour entrer dans le menu Temps Divers vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu Système appuyer sur la touche **[1]** pour entrer dans le sous-menu Temps Divers. Le texte suivant s'affiche au clavier:

DEFINIT. HEURE:
1) TEMPO E/S 1 ↓

- 3) Définir les paramètres des options suivantes du menu Temps Divers:

Système: Temps Divers

Touches rapides	Paramètres	Valeur d'usine	Limite
① ① ①	Tempo E/S 1 Temporisation d'Entrée/Sortie 1.		
① ① ① ①	Tempo Entree 1 Durée de la temporisation d'Entrée 1.	30 secondes	0-255 secondes
① ① ① ②	Tempo Sortie 1 Durée de la temporisation de Sortie 1.	45 secondes	0-255 secondes
① ① ②	Tempo E/S 2 Temporisation d'Entrée/Sortie 2.		
① ① ② ①	Tempo Entree 2 Durée de la temporisation d'Entrée 2.	45 secondes	0-255 secondes
① ① ② ②	Tempo Sortie 2 Durée de la temporisation de Sortie 2.	60 secondes	0-255 secondes
① ① ③	Durée Sirène Durée des sirènes lors d'une condition d'alarme.	04 minutes	01-90 minutes
① ① ④	Délai Sirène Le temps de retard en cas d'alarme avant la commande des ronfleurs clavier et sirènes.	00 minute	00-90 minutes
① ① ⑤	Coupure I. AUX Le temps pendant lequel l'alimentation d'un détecteur avec mémorisation d'alarme, raccordé sur une sortie programmable, sera interrompue par la commande de remise à zéro d'un utilisateur ou automatiquement par le Système en cas d'utilisation de zones incendie avec vérification. (Voir <i>Double Vérification des Zones Incendie</i> , page 5-5)	10 secondes	01-90 secondes
① ① ⑥	Durée Fonct. MR Détermine les intervalles de temps qui sont en relation avec le fonctionnement de modules d'extension de zones sans fils.		
① ① ⑥ ①	Durée Tent. Br. Détermine le temps pendant lequel les modules d'extension de zones sans fils ProSYS tolèrent les fréquences radio parasites, qui peuvent perturber ou bloquer le fonctionnement de la communication sans fil (contrôle brouillage). Une fois le temps défini écoulé, le Carte Mère signalera cette condition au centre de surveillance. (Voir <i>Brouillage Trouble</i> , page 5-80.) AUCUNE: aucun contrôle de perturbation ni de rapport envoyé au centre de surveillance.	AUCUNE	AUCUNE, 10, 20 ou 30 secondes
① ① ⑥ ②	Temps Superv. Détermine la fréquence à laquelle ProSYS effectue un contrôle des signaux de supervision de certains émetteurs sans fil. La carte mère signalera un défaut en local pour les zones sans fil qui n'ont pas reçu le signal de supervision pendant le temps de supervision défini. La carte mère peut éventuellement transmettre un Rapport de Supervision au centre de surveillance. (Voir <i>Codes Rapport: Zones</i> , page 5-76.)	0 heure	0-7 heures

NOTE:

Celui-ci suivra n'importe quelle sortie définie pour suivre l' Interrupteur AUX.

NOTE:

Voir aussi Brouillage Audible, page 5-6. Différentes sonorités peuvent être générées si une perturbation est découverte, selon le temps de brouillage audible établi.

NOTE:

Le choix **0** désactive la supervision.

Il est conseillé de régler le temps de supervision minimal sur **3** heures.

Système: Temps Divers

Touches rapides	Paramètres	Valeur d'usine	Limite
① ① ⑦	Heures Tests		
	Détermine l'heure de début et l'intervalle de temps entre les Tests de Zone. Cette caractéristique permet un test automatique pour maximum 16 zones. (Pour plus d'info sur cette caractéristique référez-vous à la procédure décrite dans Zone Auto-Test , à la page 5-29.)		
① ① ⑦ ①	1ier Test A:	HR: 00 MIN: 00	00-24 heures 00-59 minutes
	Utilisez le paramètre Start Test à pour déterminer l'heure à laquelle le premier test doit être effectué (utilisez un format 24 heures).		
① ① ⑦ ②	Période Test	HR:00	00-24 heures
	Utilisez le paramètre Zone Test Période pour définir la fréquence le test de zone doit être exécuté une fois le premier test effectué.		
① ① ⑧	Délai Coup. Alim. Secteur	MIN: 30	0-255 minutes
	En cas d'une coupure de l'alimentation du secteur, ce paramètre déterminera après combien de temps cette coupure doit être transmise et doit provoquer la commande d'une sortie éventuelle. Si ce paramètre a une valeur 0 (nulle), aucun temps de retard ne sera pris en compte.		
① ① ⑨	Plus...		
	Possibilités supplémentaires.		
① ① ⑨ ①	Délai Coup. Téléphone.	MIN: 04	01-20 minutes
	Dans le cas d'une coupure de la ligne téléphonique ce paramètre déterminera après combien de temps cette coupure doit être enregistrée dans la mémoire de la centrale doit provoquer la commande d'une sortie éventuelle.		
① ① ⑨ ②	Délai Gardien	MIN: 30	01-99 minutes
	Détermine après combien de temps le système doit être désactivé suite à l'introduction d'un code de Gardien valable.		

① ② Système: Contrôle Système

Le menu Contrôle Système contient les paramètres qui effectuent un contrôle de certaines opérations du système.

➤ Pour entrer dans le menu Contrôle Système vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu Contrôle Système. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
CONTROLE. SYST.:  
01) SVCE RAPIDE 0 ↓
```

- 3) Définir les paramètres des options suivantes du menu Contrôle Système:

Système: Contrôle Système

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
① ② ①	Serv. Rapide	OUI	OUI/NON
	OUI: Permet l'armement en mode Rester « STAY » ou Partir « AWAY » sans avoir besoin d'un code utilisateur valide. NON: Un code utilisateur valable est nécessaire pour permettre l'armement en mode Rester « STAY » ou Partir « AWAY ».		

Système: Contrôle Système

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
① ② ②	Comm. Sortie Rapide	OUI	OUI/NON
	OUI: Permet la commande d'une Sortie sans avoir besoin d'un code utilisateur valide. NON: Un code utilisateur valable est nécessaire pour la commande d'une Sortie.		
① ② ③	Exclus. Zone	OUI	OUI/NON
	OUI: Permet d'exclure (By-pass) une ou plusieurs zones. NON: Zone NE peut PAS être exclue.		
① ② ④	Exclus. Zone Rapide	NON	OUI/NON
	OUI: Permet d'exclure (By-pass) une ou plusieurs zones sans avoir besoin d'un code utilisateur valide. NON: Un code utilisateur valide est nécessaire pour l'exclusion des zones (uniquement possible pour certains codes utilisateurs autorisés).		
① ② ⑤	Rapp. Code Erroné	OUI	OUI/NON
	OUI: Un rapport Faux Code sera envoyé au centre de surveillance si trois tentatives successives pour armer ou désarmer ont été réalisées avec une combinaison de code incorrecte. Il n'y aura pas de sources sonores activées mais le clavier affichera une indication défaut. NON: Idem mais également commande de toutes les sources sonores.		
① ② ⑥	Arm. Sources Sonores	NON	OUI/NON
	OUI: si un interrupteur à clé ou un émetteur avec code aléatoire est utilisé pour armer, alors les sources sonores seront activées de la manière suivante (après expiration du temps de sortie): <ul style="list-style-type: none">• Une brève activation lors de l'armement.• Deux brèves activations successives lors du désarmement.• Quatre brèves activations successives lors du désarmement après une condition d'alarme. NON: Pas de confirmation d'armement par une brève activation des sources sonores.		
① ② ⑦	Sirène 30/10	NON	OUI/NON
	OUI: Pendant la durée sirène, les dispositifs sonores seront activés avec une cadence de 30 secondes suivie de 10 secondes au repos. NON: Les dispositifs sonores fonctionnent sans interruption.		
① ② ⑧	Coup. Ligne. Tel.	NON	OUI/NON
	OUI: En cas de coupure de la ligne téléphonique, tous les dispositifs sonores s'activeront après l'expiration du paramètre réglable Délai Coup.T. (Voir rubrique <i>Délai de coupure de la ligne téléphonique</i> à la page 5-4.) NON: Aucune activation des sources sonores en cas de coupure ligne téléphonique.		
① ② ⑨	Iso. 3 Min.	NON	OUI/NON
	OUI: Isole automatiquement pendant 3 minutes toutes les zones lors de la mise sous tension du système, ceci pour permettre la stabilisation (période de chauffage) des détecteurs de mouvement et de fumée. NON: Aucun isolement des zones lors de la mise sous tension du système.		
① ② ⑩	Détecte. Alarme. Incend.	NON	OUI/NON
	OUI: En cas d'une détection d'alarme incendie sur une zone, le système interrompra la tension d'alimentation sur les détecteurs incendie pendant le temps défini dans <i>Coupure des Auxiliaires</i> , voir page 5-3, ensuite la tension est rétablie. Si la même zone incendie, endéans une fenêtre de 1 minute à partir de la détection précédente, entre à nouveau en détection, alors le système générera une alarme incendie. NON: Signalement immédiat des alarmes incendie sur les zones incendie. NOTE: Chaque sortie définie pour suivre l'Interrupteur AUX suivra cette procédure.		
① ② ⑪	Sign. Son. Pa.	NON	OUI/NON
	OUI: Tous les dispositifs sonores seront activés en cas d'une "Alarme Police" exécutée à partir d'un clavier ou lors de l'activation d'une Zone Panique. NON: Pas d'activation des dispositifs sonores dans le cas d'une "Alarme Police" de telle sorte que cette condition est totalement "silencieuse".		

Système: Contrôle Système

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
	NOTE: En cas d'utilisation d'une transmission vers un centre de surveillance, un rapport de type Panique peut être envoyé.		
① ② ⑫	Clav.-->Sir.	NON	OUI/NON
	OUI: En cas d'une condition d'alarme en mode Rester « STAY », chaque clavier activera son ronfleur durant 15 secondes avant d'enclencher les autres dispositifs sonores. NON: En cas de conditions d'alarme en mode STAY, le ronfleur des claviers et les dispositifs sonores s'activent immédiatement et simultanément.		
① ② ⑬	Alarme Coup. Carte Mère	NON	OUI/NON
	OUI: En cas de perte de communication entre la Carte Mère et un module d'extension de zone, une situation d'alarme sera générée. Une transmission sera également réalisée en cas de liaison avec un centre de surveillance. NON: Pas de situation d'alarme. Le système donnera cependant une indication défaut locale.		
① ② ⑭	Activ. Sir. Incendie	NON	OUI/NON
	OUI: Pendant une alarme incendie, les sources sonores seront activées avec une séquence de 3 courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON: Pendant une alarme incendie, les sources sonores seront activées avec une séquence de 2 secondes ON, suivi de 2 secondes OFF.		
① ② ⑮	Adm. Modif. Code Util.	OUI	OUI/NON
	OUI: Seul l'utilisateur avec les droits Responsable Général peut modifier tous les Codes Utilisateurs, ainsi que la DATE et l'HEURE. NON: En plus du Responsable Général, les utilisateurs avec les droits Installateur et Manageur peuvent modifier leurs propres combinaisons de code, modifier la combinaison des utilisateurs ayant autorité inférieure ainsi que modifier la DATE et l'HEURE.		
① ② ⑯	Brouil. Son.	NON	OUI/NON
	En rapport avec le paramètre Durée Tent. Br décrit à la page 5-3. OUI: Une fois le temps défini atteint, la Carte mère activera les dispositifs sonores et réalisera une transmission vers le centre de surveillance si utilisée. (Voir <i>Brouillage Trouble</i> , page 5-80.) NON: Idem que OUI, cependant pas d'activation des sources sonores.		
① ② ⑰	Sabot. Interv. Inst.	OUI	OUI/NON
	OUI: Pour enlever une alarme sabotage (indiquée via la LED « Tamper » sur le clavier) l'introduction d'un code installateur est exigée. De cette façon, une intervention de l'installateur est exigée mais l'utilisateur peut entre temps continuer à utiliser le système. Cette manière de fonctionnement est nécessaire si vous voulez travailler conformément aux normes d'agrément. NON: Une indication alarme sabotage s'effacera dès que le contact sabotage se rétablit rendant l'intervention d'installateur non nécessaire.		
① ② ⑱	Reinit. Inst.	NON	OUI/NON
	OUI: Un code installateur est nécessaire pour faire la remise à zéro de la condition d'alarme. Une intervention de l'installateur est nécessaire. NOTE: Avant que la LED « READY » soit allumée, toutes les zones de la partition doivent être au repos. NON: Une fois le reset d'une alarme d'une partition effectué, la LED READY s'allumera dès que toutes les zones seront au repos.		
① ② ⑲	Annul. Fausse Alarme	NON	OUI/NON
	OUI: Lors d'une fausse condition d'alarme suivie d'une transmission, la centrale d'alarme peut envoyer un code Annulation d'Alarme au centre de surveillance en introduisant un code valide au désarmement et cela endéans les 90 secondes qui suivent l'activation de la fausse alarme. NON: Il n'y a pas de code Annulation d'Alarme envoyé en conditions d'alarme.		
① ② ⑳	Hr. Été/Hiver	OUI	OUI/NON
	OUI: Le ProSYS adaptera automatiquement son horloge lors du passage de l'heure d'hiver vers l'heure d'été (dernier dimanche de mars) et de l'heure d'été vers l'heure d'hiver (dernier dimanche d'octobre). NON: Aucune adaptation horaire automatique.		

Systeme: Contrôle Systeme

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
-----------------	-----------	----------------	--------

① ② ②①

Serv. Forc. Cle OUI OUI/NON

OUI: Lors de l'armement via une zone interrupteur à clé ou au moyen d'une Clé Digitale les zones ne se trouvant pas en repos seront automatiquement exclues. La partition correspondante sera de cette manière "armée de force" et toutes les zones qui à ce moment étaient en ordre seront actives pour générer des situations d'alarme.

NON: Une partition ne sera pas armée en cas d'armement via une zone interrupteur à clé ou une Clé Digitale aussi longtemps que toutes les zones ne sont pas en repos.

① ② ②②

Semadigit NON OUI/NON

Se rapporte à un sémadigit qui peut être utilisé pour appeler une personne lorsqu'une situation d'alarme se présente. Le numéro du sémadigit appelé doit être programmé comme un appel Suivez-Moi dans le menu utilisateur ProSYS.

OUI: En cas d'appel, l'information de la condition apparaîtra sur le sémadigit.

Les exemples et astuces suivants permettent de mieux expliquer le choix **OUI**.

- 1) Introduisez le numéro à appeler comme décrit dans le *Manuel utilisateur ProSYS*. Terminez l'introduction du numéro avec un caractère **[B]** (grâce à quoi l'Emetteur attendra une période fixe après la formation du numéro).
- 2) Introduisez à la fin du numéro le chiffre de la partition à laquelle le « Suivez-Moi » se rapporte.
- 3) Les messages suivants seront automatiquement envoyés vers un sémadigit.

Message	Description
1#	Le système (ou partition) est armé(e).
2#	Le système (ou partition) est désarmé(e).
3#	Le système (ou partition) est en mode ALARME.

Dans l'exemple ci-dessous, vous pouvez voir le message si vous avez introduit le chiffre de la partition concernée après le caractère **[B]** lors de la programmation du numéro « Suivez-Moi ».

Caractères introduits après le [B]	Message	Description
1	11#	Partition 1 est armée.
2	21#	Partition 2 est armée.
3	32#	Partition 3 est désarmée.
8	83#	Partition 8 est en mode ALARME.

NON: Le ProSYS appellera un sémadigit lors d'une condition d'alarme et cela uniquement pour la partition dans laquelle le numéro « Suivez-Moi » est défini. Un système de transmission standard est utilisé pour le système « Suivez-Moi » (appel via tonalités bip).

① ② ②③

Avert. Serv. OUI OUI/NON

Se rapporte à l'armement/désarmement automatique.

OUI: Pour chaque partition définie pour l'armement automatique, une temporisation de sortie sera audible 4.25 minutes avant le moment prévu de l'armement. (Pour des données complémentaires sur le réglage de l'armement automatique voir le *Manuel utilisateur du ProSYS*.)

Pendant cette période d'avertissement les tonalités bip seront audibles sur les claviers qui appartiennent à la partition concernée.

Vous pouvez différer l'armement automatique de 45 minutes en introduisant un code utilisateur valide pendant ce décompte.

Si une partition "armée automatiquement" est désarmée manuellement, alors cette même partition ne peut plus être armée automatiquement pendant ce même jour.

La procédure de retard d'avertissement de 4.25 minutes n'est pas d'application pour la méthode d'armement automatique pour le mode STAY (armement partiel).

NON: Armement automatique ne sera pas précédé d'une période d'avertissement.

Il y a seulement un avertissement audible pendant la temporisation de sortie définie.

Systeme: Contrôle Systeme

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
① ② ②④	Batt. Faible	NON	OUI/NON
	OUI: L'armement pendant une condition de batterie basse est permis (ceci est également d'application pour les alimentations supplémentaires). NON: L'armement pendant une condition batterie basse n'est pas permis. Ce choix est nécessaire si vous souhaitez travailler selon les normes d'agrégation.		
① ② ②⑤	Serv. Inst. Sabot.	NON	OUI/NON
	OUI: Après une détection d'une alarme sabotage, l'utilisateur ne peut plus utiliser son système jusqu'à ce que l'installateur ait effectué un reset. La LED « TAMPER » restera allumée durant cette période. NON: Après une détection d'une alarme sabotage, l'utilisateur peut continuer à armer son système. L'indication sabotage reste présente jusqu'à ce que l'installateur ait effectué un reset.		
① ② ②⑥	Ecran Vide	NON	OUI/NON
	OUI: Si le clavier n'est pas utilisé pendant une minute, la lecture devient blanco. Ensuite en pressant n'importe quelle touche, le message Introduisez votre Code apparaît. Après l'introduction d'un code valide, le clavier revient au mode de fonctionnement normal. Vous pouvez utiliser cette fonction si le clavier est visible en dehors de la pièce protégée pour ne pas livrer l'état du système. NON: Le clavier fonctionne normalement.		
① ② ②⑦	Exclus. Zne 24Hr.	NON	OUI/NON
	Cette option se rapporte également à l'exclusion (isolement) de la sirène ou de l'autoprotection du boîtier, en plus de la zone pour 24 heures OUI: L'utilisateur est capable d'exclure des zones 24 h. NON: L'utilisateur n'est pas capable d'exclure des zones 24 h.		
① ② ②⑧	Install. IMQ	NON	OUI/NON
	OUI: Permet d'utiliser les méthodes de fonctionnement suivantes: <ul style="list-style-type: none">• Arm Auto Bypass: Dans le cas d'une zone non prête pendant la procédure d'armement automatique, le système s'arme quand même et génère une condition d'alarme si la zone n'est pas encore prête après le temps de sortie.• Gardien utilisateur: Si un Gardien utilisateur désarme une partition, cette même partition se réarme automatiquement après un temps réglable (voir rubrique <i>Gardien</i>, page 5-4). Si pendant ce réarmement la zone n'est pas prête, le système s'arme quand même et génère une condition d'alarme si la zone n'est pas encore prête après le temps de sortie. NON: Permet d'utiliser les méthodes de fonctionnement suivantes: <ul style="list-style-type: none">• Arm Auto Bypass: Dans le cas d'une zone non prête pendant la procédure d'armement automatique, le système s'arme quand même et la zone concernée est exclue.• Gardien utilisateur: Si un Gardien utilisateur désarme une partition, cette même partition se réarme automatiquement après un temps réglable (voir rubrique <i>Gardien</i> page 5-4). Si pendant ce réarmement la zone n'est pas prête, le système s'arme quand même et la zone concernée est exclue.		
① ② ②⑨	Resg Aut/P	NON	OUI/NON
	OUI: L'attribution d'un niveau d'autorité et l'attribution de partition à un utilisateur est programmable par l'installateur (via la programmation installateur) et par le Responsable Général (via le menu utilisateur). NON: L'attribution d'un niveau d'autorité et l'attribution de partition à un utilisateur est uniquement programmable par l'installateur (via la programmation installateur).		
① ② ③⑩	Double Code	NON	OUI/NON
	Pour permettre le désarmement d'un système, l'introduction de deux codes utilisateurs ou de cartes de proximité est exigée, grâce à cela vous obtenez un niveau de sécurité plus élevé. En outre seul les partitions communes aux deux utilisateurs seront désarmées. OUI: Pour désarmer le système deux utilisateurs doivent introduire leur code l'un après l'autre ou présenter leur carte de proximité l'un après l'autre. Ceci doit s'effectuer endéans un temps de 60 secondes. Si le deuxième utilisateur introduit son code ou présente sa carte de proximité après l'expiration des 60 secondes, 3 tonalités bip de feront entendre et produisant une introduction erronée. NON: Permet à chaque utilisateur ayant une autorité adéquate de désarmer le système en introduisant un code ou en présentant une carte de proximité.		

Système: Contrôle Système

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
	NOTE: L'utilisation de la caractéristique Double Code n'est pas d'application en cas de désarmement par un utilisateur le contrôle d'accès ou la clé électronique. Les niveaux d'autorité Bonne, Seulement Arm, Seulement UO et Gardien ne peuvent pas être utilisés pour le désarmement avec le principe double code.		
① ② ③①	Stop desarm. TA	OUI	OUI/NON
	OUI: Les appels Suivez-Moi seront automatiquement arrêtés lorsque quelqu'un désarme la centrale au moyen d'un code utilisateur ou d'une carte de proximité. NOTE: En cas d'utilisation d'une zone avec interrupteur à clé de type ON/OFF, vous pouvez uniquement désarmer en plaçant l'interrupteur à clé en position OFF. Si le module Vocal Digital évolué est raccordé au système, Stop Désarmement Suivez-Moi fonctionne comme décrit dans l'option NON , même si vous définissez cette option comme OUI . NON: Les appels Suivez-Moi continueront lors du désarmement.		
① ② ③②	ZN Suiv. GL.	NON	OUI/NON
	OUI: Toutes les zones, qui sont définies pour suivre le retard d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), suivront le retard d'entrée/sortie de n'importe quelle partition. NON: Toutes les zones, qui sont définies pour suivre le retard d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), suivront uniquement le retard d'entrée/sortie de la partition à laquelle elles appartiennent.		
① ② ③③	Groupe	NON	OUI/NON
	Modifie le fonctionnement du système en Groupes au lieu de Partitions, c'est pourquoi seulement le fonctionnement de la zone commune change. OUI: Par ce choix, les caractéristiques suivantes sont d'application: <ul style="list-style-type: none">• La zone commune sera armée dès qu'une des partitions assignées est armée.• La zone commune sera seulement désarmée si toutes les partitions assignées sont désarmées. NON: Par ce choix, les caractéristiques suivantes sont d'application: <ul style="list-style-type: none">• La zone commune sera armée quand toutes les partitions assignées sont armées.• La zone commune sera désarmée dès que une des partitions assignées est désarmée.		
① ② ③④	Des.CI A.Au	NON	OUI/NON
	OUI : Si une partition est armée manuellement ou automatiquement et qu'un désarmement automatique a été défini, alors ce paramètre déterminera que tous les claviers attribués à la même partition ne peuvent plus être utilisés et par conséquent le désarmement manuel durant cette période n'est plus autorisé. NOTE: La partition peut dans ce cas être uniquement désarmée au moyen du programme de chargement Upload/Download ou de la fonction désarmement automatique. NON: Si une partition est armée manuellement ou automatiquement et qu'un désarmement automatique a été défini, alors les claviers, attribués à la même partition, fonctionneront normalement.		

①③ **Système: Réglage de horloge**

Le menu Réglage horloge permet d'introduire l'heure et la date dans le système.

➤ **Pour entrer dans le menu Replage horloge vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu du Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu du Système, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu Réglage horloge. Le texte suivant s'affiche au clavier:

REGLAGE HORLOGE:
1)DATE SYSTEME ↓

- 3) Définir les paramètres des options suivantes du menu Set Clock:

Système: Set Clock

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
① ③ ①	Date Systeme	JAN 01 2000 (SAM)	MM JJ AAAA (JOUR)
	Définissez la DATE actuelle. (Voir <i>Chapitre 4, Programmation du ProSYS</i> , pour l'utilisation du clavier lors de cette introduction.)		
① ③ ②	Heure Systeme	00:00	HH:MM
	Définissez l'HEURE actuelle (en format 24 heures).		

①④ **Système: Fenetrage**

Le menu Fenetrage vous permet de définir une fenêtre de temps pour certains jours de la semaine. Grâce à cela les signaux d'Ouverture/Fermeture du système sont envoyés au centre de surveillance si le système est armé ou désarmé en dehors de la fenêtre de temps définie.

➤ **Pour entrer dans le menu Fenetrage vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu du Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu du Système, appuyer sur la touche **[4]** pour accéder au sous-menu Fenetrage. Le texte suivant s'affiche au clavier:

FENETRAGE:
1)DEBUT FENETRE ↓

- 3) Définir les paramètres des options suivantes du menu fenêtrage:

Système: Fenetrage

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
① ④ ①	Debut Fenetre	HEURE: 00 MIN: 00	00-24 heures 00-59 minutes
	Défini l'heure de la fenêtre de DEBUT (en format 24 heures).		
① ④ ②	Fin Fenetre	HEURE: 00 MIN: 00	00-24 heures 00-59 minutes
	Défini l'heure de la fenêtre d'ARRET (en format 24 heures).		
① ④ ③	Jours Fenetre	Tous	Dimanche (O/N) jusqu'à samedi (O/N) inclus
	Défini les jours de la semaine pour lesquels la fenêtre de temps doit être suivie.		
	Utilisez les touches  /  ou  /  pour définir les jours de la semaine.		
	Utilisez la touche  /  pour basculer entre O et N et de cette façon déterminer pour quel(s) jour(s) de la semaine la fenêtre de temps doit être suivie.		
	La fenêtre de temps avec les jours sélectionnés qui peuvent être définis ici, seront aussi d'application pour l'armement / désarmement automatique du système. (Voir <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> pour des données complémentaires.)		

①⑤ **Système: Nommer Système**

Le menu Nommer Système permet de modifier le nom du système et des partitions affichées au clavier LCD.

Introduire un Nouveau Nom au moyen du Clavier LCD

Vous pouvez modifier les noms des zones et des partitions (**Partition 1, Partition 2, etc.**) pré-programmés en par exemple **Département Vente, Magasin** etc.

➤ **Pour introduire un nom vous devez:**

Utiliser les touches du clavier qui donnent les caractères comme montré dans le tableau ci-dessous. En appuyant plusieurs fois sur une certaine touche, vous pouvez parcourir les caractères disponibles sur cette touche par ordre successif comme indiqué ci-dessous. La ProSYS peut rendre 74 caractères différents (lettres, chiffres et symboles) qui sont utilisés pour la dénomination.



NOTE:

La séquence des données de chaque touche indiquée dans le tableau cidessous est uniquement d'application pour les versions ProSYS Française et Néerlandaise.

TOUCHE	SEQUENCE des DONNEES													
1	1	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
2	2	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
3	3	!	"	&	'	:	-	.	?	/	()		
4	4	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	K	l	m
5	5	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	X	y	z
6 - 0	Chacune de ces touches permet de basculer entre un chiffres et un espace vide.													
 / 	Utilisez cette touche pour avancer dans les caractères disponibles.													
 / 	Utilisez cette touche pour reculer dans les caractères disponibles.													
 / 	Appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche (STAT).													
 / 	Appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur vers la droite (BYP).													
 / 	Appuyez sur cette touche (Enter) pour confirmer l'introduction du nom.													

Le nombre de maximum de caractères disponibles pour une dénomination est de :

- **Nom Zone:** maximum 15 caractères
- **Nom Partition:** maximum 12 caractères
- **Nom Sortie:** maximum 12 caractères
- **Un Message qui peut être envoyé via le programme de l'ordinateur :** maximum 12 caractères
- **Label Information Service:** maximum 16 caractères
- **Label Nom Service:** maximum 16 caractères
- **Label Global Système:** maximum 16 caractères
- **Nom Utilisateur:** maximum 10 caractères

➤ **Pour entrer dans le menu Nommer Système vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [5] pour accéder au sous-menu Nommer System. Le texte suivant s'affiche au clavier:

ETIQUETER SYST. :
0) ETIQ. GLOBALE ↓

- 3) Définir les paramètres des options suivantes du menu Nommer System:

Système: Nommer Systeme

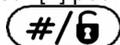
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
① ⑤ ① ① ①	Globale	ROKONET	Max. 12 caractères
① ⑤ ① to 8	Partitions 1 through 8	Partition 1 à Partition 8	Max. 12 caractères

Ici vous pouvez définir un nom global pour le système qui sera visualisé pendant une session de programmation à distance.

Partition 1 à Partition 8.

Exemple: L'exemple décrit ci-dessous montre comment vous pouvez attribuer un nom à chaque partition.

Pour attribuer le nom *MAGASIN* à la Partition 1 vous devez suivre les étapes suivantes:

1. Appuyez sur [1] pour sélectionner la partition 1 et appuyez ensuite sur  / .
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche [1] pour obtenir le caractère **M** à l'écran et appuyez ensuite sur la touche  /  pour déplacer le curseur d'une position vers la droite.
3. Appuyez deux fois sur la touche [4] pour obtenir le caractère **a** et appuyez à nouveau sur la touche  /  pour déplacer le curseur vers la droite.
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche [4] pour obtenir le caractère **g** suivi de la touche  / .
5. Appuyez deux fois sur la touche [4] pour obtenir le caractère **a**.
6. Complétez le reste des caractères du nom désiré pour la partition sélectionnée de la même façon que décrite dans *Introduction d'un Nouveau nom au moyen du Clavier LCD*, page 5-11.

① ⑥ **Système: Sonorité Sabotage**

Le menu Sonorité Sabotage contient des paramètres qui permettent de définir la sonorité que produira le ProSYS en cas d'une détection sabotage d'un clavier et/ou module d'extension.

➤ **Pour entrer dans le menu Sonorité Sabotage vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [6] pour accéder au sous-menu Son Sabotage. Le texte suivant s'affiche à l'écran:

SON AUTOPROTECT :
5) SIR. /A CLAV/D ↑

- 3) Définir les paramètres des options suivantes du menu Sonorité Sabotage:

Système: Sonorité Sabotage

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
① ⑥ ① to 5	Sonorité Sabotage	Sirènes /A clavier /D	1 à 5

Choisissez la sonorité de sabotage en fonction des paramètres suivants :

Touche	Sonorité
1	Silencieuse
2	Uniquement Bell (sirènes)
3	Uniquement buzzer (buzzer clavier)
4	Sirènes + buzzer clavier
5	Sirènes /A clavier /D

NOTE:

En choisissant la dernière option (5), en cas d'une condition sabotage, les sirènes seront activées en mode armé et uniquement le buzzer des claviers seront activés en mode désarmé.

① ⑦ **Système: Defaut Activer/Desactiver**

Valeur d'usine: Activé

Choix: Activer/Desactiver

Le menu Defaut Activer/Desactiver contient des paramètres en rapport avec ce qui doit se passer si la centrale est mise sous tension tandis que le cavalier DEFAULT (J2) est placé sur la carte mère.

➤ **Pour entrer dans le menu Defaut Activer/Desactiver vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [7] pour accéder au sous-menu Defaut Activer/Desactiver. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
FONCT. CAVAL. J2 :  
JP2 ACTIVE
```

- 3) Choisir entre les deux possibilités suivantes:
 - ◆ **ACTIF:** La carte Mère perdra la configuration programmée, y compris toutes les dénominations et les codes utilisateur et installateur. La platine retrouve ses valeurs d'usine d'origine. Ensuite la ProSYS peut être reprogrammée par n'importe quelle personne connaissant les codes installateur et utilisateur d'usine.
 - ◆ **DESACTIVE:** La carte mère ne peut pas être ramenée aux valeurs d'usine par une personne non autorisée. La carte mère conserve sa configuration de programmation précédente ainsi que tous les Paramètres, Noms et Codes Utilisateur/Installateur. Tenez aussi compte qu'après une coupure totale de l'alimentation (tension réseau et batterie) vous devez à nouveau introduire la DATE et l'HEURE.

①⑧ **Système: Information Service**

Le menu Information Service contient des informations de service qui sont accessibles par l'utilisateur.

➤ **Pour entrer dans le menu Information Service vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [8] pour accéder au sous-menu Service Information. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
INFO SERVICE :
1) NOM SERVICE ↓
```

- 3) Définir les paramètres des options suivantes du menu Information Service:

Système: Information Service

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
①⑧①	Nom Service	ProSYS Security	16 caractères
Permet d'introduire le nom de la société qui offre le service. Pour plus d'info sur l'introduction des noms référez-vous à la partie <i>Introduire un Nouveau Nom via un Clavier LCD</i> , page 5-11.			
①⑧②	Tel. Service	Système	16 caractères
Permet de programmer le numéro de téléphone du service de maintenance que l'utilisateur peut contacter lorsqu'il souhaite un entretien.			

①⑨ **Système: Version Système**

Le menu Version Système permet de voir de quelle version de programme le ProSYS est équipé.

➤ **Pour entrer dans le menu Version Système vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2) Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [9] pour accéder au sous-menu Version Système. Le clavier donnera à ce moment la version système avec la signature du programme.

② Zones

Le menu Zones donne accès aux différents sous-menus et à leurs paramètres, qui sont utilisés pour la programmation des caractéristiques de chaque zone.

Le premier sous-menu permet de parcourir et de définir toutes les caractéristiques possibles d'une zone. Ou bien vous permet de définir une caractéristique spéciale d'une zone en choisissant parmi les sous-menus Partitions/Groupes, Type Zone, Son Zone, Fin de Boucle, Reponse Boucle, Zone Couverte et Noms.

Dès que vous êtes dans le menu Zones, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous:

- ② ① **Une Par Une**, page 5-16
- ② ② **Partitions / Groupes**, page 5-17
- ② ③ **Type de Zone**, page 5-18
- ② ④ **Son Pour Zone**, page 5-22
- ② ⑤ **Nature**, page 5-23
- ② ⑥ **Rapidite**, page 5-24
- ② ⑦ **Lier Zones**, page 5-25
- ② ⑧ **Nommer**, page 5-26
- ② ⑨ **Maintien Zone**, page 5-27
- ② ⑩ **Divers**, page 5-27

➤ Pour entrer dans le menu Zones vous devez:

A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche [2] ou utiliser les touches  /  ou  /  jusqu'à l'obtention du menu [2] Zones et ensuite appuyer sur la touche  / . Le premier sous-menu (UNE PAR UNE) apparaîtra:

PROGRAMM. ZONES : 1) UNE PAR UNE ↓
--

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Zones et vous pouvez entrer dans le sous-menu désiré comme décrit sous la rubrique suivante.

② ① ZONES: Une Par Une

Le menu Une par Une contient des paramètres qui vous permettent de définir les éléments suivants:

- ◆ Zone Partitions
- ◆ Zone Groupe
- ◆ Type de Zone
- ◆ Son Pour Zone
- ◆ Nature
- ◆ Rapidite
- ◆ Nommer

La procédure ci-dessous décrit comment vous pouvez définir tous les paramètres possibles pour une zone et cela sur une base une par une.

➤ Pour entrer dans le menu Une Par Une vous devez :

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche **[1]** pour accéder au sous-menu Une Par Une. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
PRG. UNE PAR UNE :  
ZONE#=001 (mm:zz)
```



NOTE:

Dans la division **mm:zz** **mm** donne le numéro ID du module d'extension de zones et **zz** donne le numéro de zone du module d'extension (vous pouvez retrouver le même chiffre **zz** sur le connecteur du module d'extension).

L'utilisation d'un ProSYS 128 donnera lieu à une numérotation de zone à trois chiffres (**zzz**). Zone 1 sera par exemple donnée par **001**.

- 3) Introduire à ce moment le numéro de zone dont vous souhaitez commencer la programmation et appuyer ensuite sur la touche  /  pour accéder à la rubrique Affecter Partition. Le texte suivant s'affichera au clavier:

```
P=12345678 Z=001  
0
```



NOTE:

Le **XX** dans l'indication **Z=XX** donne le numéro de zone sélectionné.

Si vous souhaitez utiliser plusieurs partitions, une zone peut être attribuée à plus d'une partition.

Un système, qui n'est pas défini avec plusieurs partitions, sera considéré par le ProSYS comme en mode partition simple (respectivement **Partition 1**).

- 4) Utiliser les touches de **[1]** à **[8]** pour basculer l'état de chaque partition entre **[O] OUI** et **[N] NON**.
- 5) Appuyer ensuite sur la touche  /  pour continuer la définition de Zone Groupes.
- 6) Utiliser la touche  /  ou  /  pour faire un choix groupe et utiliser ensuite la touche  /  ou les touches **A/B/C/D** pour basculer entre les choix **[O] OUI** et **[N] NON**, comme vous pouvez voir dans l'affichage clavier ci-dessous. Appuyer après l'option choisie sur la touche  /  pour continuer:

```
GROUP = ABCD Z=01  
.....
```

- 7) Appuyer ensuite sur la touche  /  pour continuer la définition de Type de Zone.
- 8) Sur les pages suivantes, vous retrouverez les instructions permettant de définir le Type de Zone, ainsi que les quatre autres catégories:
- ✦ **Type de Zone:** Sélectionnez un type et appuyez ensuite sur  / .
 - ✦ **Son Pour Zone:** Sélectionnez un élément sonore et appuyez ensuite sur  / .
 - ✦ **Nature:** Sélectionnez une fin de boucle et appuyez ensuite sur  / .
 - ✦ **Rapidite:** Sélectionnez un délai réponse et appuyez ensuite sur  / .
 - ✦ **Nommer:** Introduisez un nom et appuyez ensuite sur  / .

IMPORTANT:

- ✦ En cas d'utilisation de la méthode une-par-une, la structure de programmation de chaque zone est parcourue séquentiellement. Une fois que les paramètres pour Zone 1 ont été parcourus et définis, vous pourrez faire défiler les mêmes paramètres pour Zone 2, suivi de Zone 3, etc.
- ✦ En cas de programmation de une ou plusieurs zones, utilisez la méthode Une par Une, les modifications apportées à quelques (ou toutes) zones NE seront PAS enregistrées si vous NE terminez PAS la liste Une par Une avec la programmation du **Nom de Zone** de la dernière zone que vous souhaitez programmer.
- ✦ Chaque fois que vous arrivez au paramètre **Nom de Zone**, vous devez terminer la programmation une-par-une en appuyant sur la touche  / . Une bip sonore d'une seconde se fera entendre pour vous indiquer que les paramètres des différentes zones ont été acceptés.
- ✦ Comme déjà décrit plus tôt, vous pouvez aussi régler ou modifier seulement un paramètre d'une zone, comme montré ci-dessous:
 - [2] **Partitions/Groupes**, ci-dessous
 - [3] **Type de Zone**, page 5-18
 - [4] **Son Pour Zone**, page 5-22
 - [5] **Nature**, page 5-23
 - [6] **Rapidite**, page 5-24
 - [8] **Nommer**, page 5-26

② ② Zones: Partitions

Valeur d'usine: Toutes les zones sont attribuées à la Partition 1

Limite: Partitions 1 à 8

Le menu Partitions contient les paramètres qui vous permettent d'attribuer une zone à une ou plusieurs partitions.

➤ Pour entrer dans le menu Partition vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [2] pour accéder au sous-menu Partitions. Le texte suivant s'affiche au clavier:

PARTITION ZONE:
ZONE#=001 (0:01)

- 3) Introduire le numéro de la zone désirée suivi de la touche  / . Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
P=12345678 Z=XX
0.....
```



NOTE:

Le **XX** dans l'indication **Z=XX** donne le numéro de zone sélectionné.
Si vous souhaitez utiliser plusieurs partitions, une zone peut être attribuée à plus d'une partition.
Un système, qui n'est pas défini avec plusieurs partitions, sera considéré par le ProSYS comme en mode partition simple (respectivement **Partition 1**).

- 4) Utiliser les touches de **[1]** à **[8]** pour basculer l'attribution de la partition entre **[O] OUI** et **[N] NON**.

- 5) Appuyez ensuite sur  / . Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
GROUPE = ABCD Z=001
.....
```

- 6) Utiliser la touche  /  ou  /  pour sélectionner un groupe et utilisez la touche  /  pour basculer entre **[O] OUI** et **[N] NON**.



NOTE:

Chaque partition contient 4 groupes. La définition de groupe d'une zone est commune pour toutes les partitions, attribuées à cette zone.

② ③ Zones: Type De Zone

Le menu Type de Zone contient les paramètres qui vous permettent de prévoir pour chaque zone un mode de détection. Un mode de détection peut dépendre en partie de l'état du système. Trois états du système peuvent se présenter:

- ◆ **Désactivé:** Le système réagira uniquement sur les types de zone définie comme 24h, Incendie, Panique et Trouble.
- ◆ **Activé:** Le système réagira sur n'importe quel type de zone.
- ◆ **Activé en partie:** Le système ne réagira pas sur les zones qui ont été définies comme zone interne (home mode). Cette position permet à l'utilisateur de se déplacer librement dans les pièces définies comme internes.

Il existe dans le système 22 types de zone disponibles. Vous pouvez les retrouver dans la description de l'étape de programmation suivante.

➤ **Pour entrer dans le menu Type De Zone vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu Type de Zone. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
TYPE DE ZONE:
ZONE#=001 (0:01)
```

- 3) Introduire le numéro de la zone désirée suivi de la touche  / .
- 4) Définir l'option pour la zone sélectionnée dans le menu zone types:

Zones: Type de Zone

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Niveau d'activation/ Limite
(2) (3) (ZZ) + (# Disarm) (#/6) (00)	Non Utilisee	AUCUNE	
Désactive une zone. Toutes les zones non utilisées portent ce paramètre par défaut.			
(2) (3) (ZZ) + (# Disarm) (#/6) (01)	Entree/Sortie 1		Activé / Activé en partie
D'application pour portes Entrée/Sortie. Ce sont des zones qui en cas d'activation ne provoquent pas d'alarme aussi longtemps que le temps Tempo E/S n'est pas expiré (voir <i>Tempo E/S 1</i> et <i>Tempo E/S 2</i> , page 5-3).			
(2) (3) (ZZ) + (# Disarm) (#/6) (02)	Entree/Sortie 2		Activé / Activé en partie
Identique au paramètre précédant mais avec la différence que la centrale tient compte ici du temps Entree/Sortie 2.			
(2) (3) (ZZ) + (# Disarm) (#/6) (03)	E/S(Ouverte)	Valeur d'usine pour zone 1	Activé / Activé en partie
D'application pour une porte Entrée/Sortie qui peut être ouverte au moment de la procédure d'activation. La zone se comportera comme décrit dans le paramètre Entr/Sort 1 , mais avec la différence que le système pendant l'activation ne tient pas compte d'une activation de cette zone et ainsi n'empêchera pas l'activation. Pour éviter une fausse alarme le système attend cependant que la zone qui suit ce paramètre soit au repos après l'expiration du temps Tempo Sortie .			
(2) (3) (ZZ) + (# Disarm) (#/6) (04)	Suivi Entree	Valeur d'usine pour zone 2	Activé / Activé en partie
Le plus souvent d'application pour les détecteurs de mouvement et portes internes qui protègent l'espace entre la porte d'entrée et le clavier. Cette zone provoquera en cas d'activation une condition d'alarme immédiate à moins qu'une zone du type Entr/Sort ait été d'abord activée. Dans ce cas une zone Suivre l'Entrée ne génère pas d'alarme aussi longtemps que le temps Delai Entree n'est pas expiré.			
(2) (3) (ZZ) + (# Disarm) (#/6) (05)	Immédiat	Valeur d'usine pour toutes les zones sauf zone 1 et 2	Activé / Activé en partie
Le plus souvent utilisé pour des portes qui n'offrent pas d'accès, protection fenêtre, détecteurs de vibration et détecteurs de mouvement. Ce paramètre provoquera en cas d'activation une alarme immédiate Si le système était armé ou pendant un temps Delai Sortie . Si l'activation Automatique et le Pre-Alarme sont utilisés, le système cependant tiendra compte après le temps Pre-Alarme de l'activation de cette zone.			
(2) (3) (ZZ) + (# Disarm) (#/6) (06)	Inter+E/S 1		Activé
D'application pour les portes Sortie/Entree sous les conditions suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • Si le système est activé en mode QUITTER (Activé), alors ce type de zone démarrera un retard (défini dans <i>Sortie/Entree 1</i>). • Si le système est activé en mode Activé en partie (RESTER), alors ce type de zone sera exclu (donc n'est plus contrôlée). 			
IMPORTANT: Pour obtenir un plus haut niveau de sécurité en mode RESTER, vous pouvez désactiver la temporisation d'entrée en appuyant deux fois sur la touche (Stay) / (🔒). Grâce à cela toutes les zones qui suivent le type <i>SORTIE/ENTREE Délai 1</i> , deviendront des zones INSTANT durant l'activation RESTER.			

Zones: Type de Zone

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Niveau d'activation/ Limite
2 3 ZZ + Disarm #/6 07	Inter+E/S 2		Activé
	Identique au paramètre précédant mais avec la différence que la centrale tient compte ici du temps Sortie/Entrée 2.		
2 3 ZZ + Disarm #/6 08	In+E/S (OUV)		Activé
	Utilisé pour une porte Entrée/Sortie qui peut être ouverte au moment de la procédure d'activation. <ul style="list-style-type: none"> • Si le système est activé en mode AWAY (Activé), alors ce type de zone suit la même fonction que <i>Zone Type 03</i> (voir page 5-19). • Si le système est activé en mode Activé en partie (RESTER), alors ce type de zone est exclu (donc n'est plus contrôlée). 		
2 3 ZZ Disarm #/6 09	I+Suivi Entr		Activé
	Le plus souvent utilisé pour les détecteurs de mouvement et/ou contacts magnétiques sur portes internes, qui seront désactivés pendant le temps d'entrée pour donner accès au clavier et permettre ainsi le désarmement du système. <ul style="list-style-type: none"> • Si le système est activé en mode PARTIR (Activé), alors ce type de zone suit la même fonction que <i>Zone Type 04</i>, (voir page 5-19). • Si le système est activé en mode Activé en partie (RESTER), alors ce type de zone est exclu (donc n'est plus contrôlée). 		
2 3 ZZ + Disarm #/6 10	Int+Immédiat		Activé
	Le plus souvent utilisé pour des détecteurs qui doivent être de type direct, indépendamment du temps d'entrée. <ul style="list-style-type: none"> • Si le système est activé en mode PARTIR (Activé), alors une activation de ce type de zone provoquera une alarme immédiate. • Si le système est activé en mode Activé en partie (RESTER), alors ce type de zone est exclu (donc n'est plus contrôlée). 		
2 3 ZZ + Disarm #/6 11	Activer SP		Activé
	Toute zone définie comme activant la sortie programmable SP fera l'objet d'un rapport dans l'historique des évènements (journal) et auprès du centre de télésurveillance.		
2 3 ZZ + Disarm #/6 12	Zone Jour		Activé
	Le plus souvent utilisé pour le contrôle des portes de secours, lucarnes et similaire. Le but est d'avertir l'utilisateur que la zone est active pendant le mode désactivé. <ul style="list-style-type: none"> • Dans le mode activé (aussi bien mode PARTIR que RESTER mode), une activation de ce type de zone provoquera une alarme immédiate. • En mode désactivé, une activation de ce type de zone donnera un avertissement à l'utilisateur en faisant clignoter très rapidement les LED's POWER de tous les claviers. • En option, vous pouvez aussi définir que cet état doit être transmis au centre de surveillance comme Défaut Zone. (Voir chapitre <i>Rapport des Codes: Divers</i> à la page 5-78.) 		
2 3 ZZ + Disarm #/6 13	24 Heures		All
	Le plus souvent utilisé pour détecteurs bris de vitre, sismique et de vibration. L'activation de ce type de zone provoquera immédiatement une alarme intrusion, que le système soit en mode activé ou désactivé.		

Zones: Type de Zone

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Niveau d'activation/ Limite
+ 	Incendie		All
<p>A utiliser pour les détecteurs de fumée ou autres détecteurs d'incendie. Aussi d'application pour les boutons poussoirs qui doivent provoquer une alarme incendie.</p> <ul style="list-style-type: none">• En cas d'activation de ce type de zone, une alarme incendie sera immédiatement générée, et la LED Feu s'allumera en continu.• Un défaut dans le câblage de ce type de zone provoquera un Défaut Feu et un clignotement rapide de la LED FEU sur les claviers.			
+ 	Panique		All
<p>Le plus souvent utilisé pour des boutons panique ou émetteurs panique sans fil.</p> <p>En cas d'activation de ce type de zone une alarme panique immédiate sera provoquée et les sources sonores seront commandées (si le son de la zone n'a pas été définie avec l'option silencieuse). Le fonctionnement de ce type de zone est indépendant du mode activé ou désactivé. La situation panique ne sera pas affichée aux claviers.</p>			
+ 	Medical		All
<p>A utiliser pour boutons d'urgence externe ou émetteurs d'urgence sans fil. En cas d'activation de ce type de zone une alarme d'urgence sera immédiatement provoquée.</p> <p>Le fonctionnement de ce type de zone est indépendant du mode activé ou désactivé.</p>			
+ 	Clef Impuls		
<p>A utiliser pour activer ou désactiver la centrale via une zone.</p> <p>Utilisez pour cela un contact impulsion libre de potentiel sur un raccordement zone.</p>			
+ 	Dern. Sortie		
<p>Le plus souvent utilisé pour éliminer les fausses alarmes qui peuvent être provoquées par une trop longue attente en quittant l'espace protégé pendant le retard de sortie.</p> <p>En cas d'activation et décompte d'un retard de sortie, une activation de ce type de zone raccourcira de 3 secondes le temps de sortie restant.</p> <p>Ensuite lorsque le système sera activé, ce type de zone se comportera comme une zone retardée qui démarrera la temporisation d'entrée (retard d'entrée 1).</p>			
+ 	Clef Bistab		
<p>A utiliser pour activer ou désactiver la centrale via une zone. Utilisez pour cela un contact libre de potentiel OUVERT/FERME sur le raccordement zone. Cela fonctionne comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none">• Après l'activation d'une ou plusieurs partitions via la zone interrupteur à clé, le clavier peut être utilisé pour re-désactiver les partitions concernées activées. Pour ensuite ré-activer une ou plusieurs partitions via l'interrupteur à clé, vous devez être conscient que vous devez premièrement placer l'interrupteur à clé sur la position neutre et le replacer ensuite dans la position activé.• Si une zone interrupteur à clé est attribuée à plus d'une partition, et qu'une de ces partitions a déjà été armée plus tôt via un clavier, alors:<ul style="list-style-type: none">• Lorsque vous placez l'interrupteur à clé dans la position activé, toutes les partitions désactivées qui ont été attribuées à cet interrupteur à clé seront activées.• Lorsque vous placez l'interrupteur à clé dans la position désactivé, toutes les partitions activées qui ont été attribuées à cet interrupteur à clé seront désactivées.			

Zones: Type de Zone

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Niveau d'activation/ Limite
(2) (3) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (20)	Suiv+Ent/Sor		All
<p>Le plus souvent destiné aux détecteurs de mouvement et contacts magnétiques sur des portes internes, placées entre la porte d'entrée et le clavier.</p> <ul style="list-style-type: none">• Si le système est activé en mode RESTER (Armé), alors ce type de zone se comportera comme une zone Sortie/Entrée et par conséquent suivra le temps du type de zone Sortie/Entrée Délai 1. (Voir paramètre <i>Sortie/Entrée Délai 1</i>, page 5-3.)• Si le système est activé en mode RESTER (Armé), alors ce type de zone se comportera comme une zone Suivre Entrée et par conséquent provoquera immédiatement une alarme intrusion à moins qu'une zone de type Sortie/Entrée ait été activée plus tôt.• Dans ce cas cette zone de type Suivre Entrée + Rester sera exclue jusqu'à la fin de la temporisation d'entrée.			
(2) (3) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (21)	Delai Bout.R		
<p>A utiliser pour activer ou désactiver la centrale via une zone. Utilisez pour cela un contact libre de potentiel sur un raccordement zone. Lors de l'activation via le contact impulsion, le système utilisera le Tempo E/S 1. (Voir <i>Interrupteur à clé</i>, à la page 5-21.)</p>			
(2) (3) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (22)	Delay Clef		
<p>A utiliser pour activer ou désactiver la centrale via une zone. Utilisez pour cela un contact libre de potentiel MARCHE/ARRET sur le raccordement zone. Lors de l'activation via le contact MARCHE/ARRET, le système utilisera le Tempo E/S 1. (Voir <i>Interrupteur à clé</i>, à la page 5-21.)</p>			

(2) (4) Zones: Son De Zone

Le menu Son de Zone contient les paramètres qui vous permettent de définir le type de son que le système doit suivre quand une zone vient en alarme. La transmission vers le centre de surveillance n'influence pas les paramètres que vous pouvez définir dans ce menu.

➤ Pour entrer dans le menu Son de Zone vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [4] pour accéder au sous-menu Son de Zone. Le texte suivant s'affiche au clavier:

SON DE ZONE:
ZONE#=001 (0:01)

- 3) Introduire le numéro de zone désirée suivi de la touche (Disarm) (#/6).
- 4) Définir pour la zone sélectionnée une option parmi les types de son de zone ci-dessous:

Zones: Son De Zone

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
(2) (4) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (1)	Silencieux	
<p>Pas de production de son en cas d'alarme.</p>		
(2) (4) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (2)	Sirene	
<p>Commande les sources sonores pendant le temps Dépassement de temps de la sirène défini ou jusqu'à ce qu'un code utilisateur valide soit introduit suivi de la touche (Disarm) (#/6).</p>		

Zones: Son De Zone

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
(2) (4) (ZZ) (Disarm) (#/6) (3)	Clavier	
	Commande uniquement les ronfleurs des claviers.	
(2) (4) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (4)	Sirene+ Clavier	Par défaut pour toutes les zones
	Commande simultanée des sources sonores et des ronfleurs des claviers.	
(2) (4) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (5)	Carillon	
	Le paramètre Carillon peut être utilisé pour obtenir un signal en cas d'activation d'une zone pendant le mode désactivé: <ul style="list-style-type: none">• Si le système est DESACTIVE, une courte tonalité bip sera émise chaque fois que quelqu'un active la zone ayant la caractéristique Carillon de porte..• Si le système est ACTIVE, seul les sources sonores seront actives en cas d'activation d'une zone ayant la caractéristique Carillon de porte.	
(2) (4) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (6)	Sir/A Clav/D	
	En cas d'alarme sur une zone ayant cette caractéristique, il se passera : <ul style="list-style-type: none">• En mode DESACTIVE, seul les ronfleurs claviers seront commandés.• En mode ACTIVE seul les sources sonores (sirènes) seront commandées.	

(2) (5) Zones: Nature

Le menu Nature déterminera quelle sorte de câblage est utilisé par zone. Pour les applications qui doivent satisfaire aux exigences d'agrément, vous devez sélectionner la caractéristique DEOL (double fin de ligne).

➤ Pour entrer dans le menu Nature vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [5] pour accéder au sous-menu Raccordement. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
NATURE :  
ZONE#=001 (0:01)
```

- 3) Introduire le numéro de zone désirée suivi de la touche (Disarm).
- 4) Définir pour la zone sélectionnée une option parmi les types de Raccordements ci-dessous:



NOTE:

Utilisez, si souhaité, pendant votre choix parmi les paramètres ci-dessous la *Figure 2-4, Raccordements Zone au Chapitre 2, Placement et Câblage de la Carte Mère.*

Zones: Nature

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limité
(2) (5) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (1)	N/F		NC, EOL, DEOL, et NO
Utilise un contact normalement fermé et pas de résistance de fin de boucle.			
(2) (5) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (2)	Resist. Simple (EOL)		
Utilise un contact normalement fermé et/ou normalement ouvert en combinaison avec une résistance de fin de boucle de 2200Ω livrée.			
(2) (5) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (3)	Resist. Double (DEOL)		
Utilise des contacts normalement fermés en combinaison avec deux résistances de 2200Ω pour pouvoir faire la différence entre l'activation d'un contact d'alarme et l'activation d'un contact sabotage. Voir <i>Figure 2-4: Raccordements Zone au Chapitre 2, Placement et Câblage de la Carte Mère.</i>			
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limité
(2) (5) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (4)	N/O		
Utilise un contact normalement ouvert et pas de résistance de fin de boucle.			

(2) (6) Zones: Rapidité (Response Boucle)

Le menu Rapidité déterminera le temps minimum pendant lequel un contact d'alarme ou un contact sabotage doit être actif avant d'être reconnu comme tel par le système.

➤ Pour entrer dans le menu Rapidité vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [6] pour accéder au sous-menu Réponse Boucle. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
RESPONSE BOUCLE:  
ZONE#=001 (0:01)
```

- 3) Introduire le numéro de zone désirée suivi de la touche (Disarm) (#/6).
- 4) Définir pour la zone sélectionnée une option parmi les types de Réponse Boucle ci-dessous:

Zones: Rapidite (Response Boucle)

Touches rapides	Paramètre
(2) (6) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (1)	Normal, 400ms
400 ms (milli-secondes).	
(2) (6) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (2)	Lent
1 seconde.	
(2) (6) (ZZ) + (Disarm) (#/6) (3)	Vite
10 ms (milli-secondes). Ce temps de réponse de boucle est souvent d'application pour des appareils qui exigent une réponse très rapide comme par exemple le détecteurs de chocs sans analyseur.	

Zones: Rapidite (Response Boucle)

Touches rapides Paramètre

2 6 ZZ + Très rapide

 #/6 4

1 ms (milli-seconde). Ce temps de réponse de boucle est souvent d'application pour les volets ou autres appareils qui exigent une réponse extrêmement rapide. Le temps de réponse de boucle Très rapide est uniquement d'application pour les zones qui se trouvent sur le module d'extension de zones FZ08.

2 6 + ZZ Demi-heure

 #/6

5 à 12

5 = 0.5 HEURES 9 = 2.5 HEURES
6 = 1.0 HEURES 10 = 3.0 HEURES
7 = 1.5 HEURES 11 = 3.5 HEURES
8 = 2.0 HEURES 12 = 4.0 HEURE

Ces types de temps de réponse de boucle peuvent uniquement être appliqués pour les zones qui se trouvent sur la carte mère ou les zones qui se trouvent sur le module d'extension de zones 73001.

2 7 Zones: Lier Zones

Valeur d'usine: Pas de double impacte de zones

Le menu Lier Zones peut être utilisé pour obtenir une immunité complémentaire aux fausses alarmes. Deux zones peuvent être liées l'une à l'autre de telle sorte que ces deux zones doivent être activées endéans un temps programmable (entre 1 et 9 minutes). C'est uniquement sous cette condition que le système provoquera une alarme.

Ce type de couplage peut être utilisé avec des détecteurs de mouvement en cas d'environnement *hostiles* ou *sensible aux fausses alarmes*.

NOTE:



Le ProSYS permet de définir 10 paires de zones.

➤ Pour entrer dans le menu Lier Zones vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [7] pour accéder au sous-menu Double impacte. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
DOUBLE IMPACT:
01)001 AVEC 001 ↓
```

- 3) Appuyer sur  #/6 pour retrouver la définition de la première paire de zones.

```
DIRECTION 01:
1re=001 2e=001
```

- 4) Introduire ensuite manuellement la paire de zones désirée. Vous pouvez déplacer le curseur au moyen des touches  /  et  / .

NOTE:



Une paire de Zone à Double Impacte peut aussi se composer de deux fois le même numéro de zone. Dans ce cas, la zone doit transmettre au système deux fois une activation endéans la fenêtre de temps définie. Dans la description ci-dessous vous pouvez aussi remarquer que vous n'êtes pas obligés d'enlever les numéros de zone si vous désirez désactiver temporairement une paire de Zone à Double Impacte.

- 5) Appuyer sur la touche  #/6 pour définir comment le ProSYS doit suivre les activations d'une paire de zones.
- 6) Pour définir pour la Zone à Double Impacte sélectionner une des options parmi les types ci-dessous:

Zones: Lier Zones

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
(2) (7) (1)	Aucune	✓
	Utilisé pour désactiver temporairement le fonctionnement d'une paire Zone à double Impact.	
(2) (7) (2)	En Ordre	
	Utilisé dans les cas où vous attendez une alarme en cas d'activations successives des zones respectives.	
(2) (7) (3)	En Désordre	
	Utilisé dans les cas où vous pouvez obtenir une alarme en cas de direction arbitraire des activations sur les zones respectives.	

- 7) Après avoir choisi le type de Zone à Double Impact souhaité vous devez appuyer sur la touche   pour continuer avec la définition de l'intervalle de temps dans lequel Zone à Double Impacte doit être appliquée. Le menu **Fenêtre de Temps** donnera ensuite le choix de 1 à 9 minutes:

FENETRE :	001,001
TEMPS=1	MINUTES

- 8) Introduire la **Fenêtre de Temps** qui déterminera le temps maximum pendant lequel le système doit tenir compte d'une possible deuxième activation d'une zone appartenant à une Zone à Double Impacte. Les chiffres aux emplacements **XX,YY** donnent le numéro des zones de la Zone à Double Impacte sélectionnée.
- ♦ **Valeur d'usine:** 1 min
 - ♦ **Limite:** de 1 à 9 minutes
- 9) Si désiré, vous pouvez répéter la même procédure pour définir plusieurs Zone à Double Impacte (maximum 10 paires).

(2) (8) Zones: Nommer

Le menu Nommer permet d'attribuer à chaque zone un nom de maximum 15 caractères.

Valeur d'usine: Zone 01, Zone 02, Zone 03, Zone 04 etc.

Possibilité: N'importe quel caractère

➤ Pour entrer dans le menu Labels vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche **[8]** pour accéder au sous-menu Nommer. Le texte suivant s'affiche au clavier:

NOM DU ZONE:
ZONE#=001 (0:01)

- 3) Appuyer sur la touche   pour attribuer un nom à Zone 01 (ou introduire un autre numéro de zone que vous souhaitez nommer). Le texte suivant s'affiche au clavier:

NOM DU ZONE: 001
ZONE 001

- 4) Pour vous aider lors de l'introduction des noms, référez-vous à la partie *Introduction d'un Nouveau Nom via un clavier LCD* à la page 5-11.

②⑨ Zones: Maintien Zone

Le menu Maintien Zone donne quelques manipulations utiles lors de la définition des zones.

➤ Pour entrer dans le menu Maintien Zone vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche **[9]** pour accéder au sous-menu Maintien Zone. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
MAINTIEN ZONE:
1) COPIER ZONE ↓
```

- 3) Vous pouvez retrouver les paramètres ci-dessous dans le menu Maintien Zone:

Zones: Maintien Zone

Touches rapides	Paramètre
-----------------	-----------

②⑨①

Copier Zone

Copie les paramètres d'une certaine zone vers une autre zone excepté pour le nom de la zone.

1. Appuyez sur **[1]**. Le clavier affiche le texte suivant:

```
COPIER ZONES:
DE:001 A:001
```

Tenez compte que la copie est seulement effectuée quand vous appuyez sur la touche

2. Appuyez sur la touche  si vous souhaitez quitter ce menu.

②⑨②

Supprim. Zone

Cette fonction désactive une zone et attribue ainsi le type de zone "Non Utilisée" à la zone. Toutes les autres caractéristiques de cette zone ne sont cependant pas sollicitées.

1. Appuyez sur **[2]**.
2. Utilisez la touche  /  ou  /  ou sur les touches **[1 à 9]** pour sélectionner la zone que vous désirez désactiver. Ce procédé peut aussi être utilisé pour désactiver temporairement une zone.
3. Confirmez votre choix de zone en sélectionnant **[O] OUI** ou **[N] NON** et en appuyant ensuite sur la touche  .
4. Appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

②⑨③

Ajout/Cop Partition

Permet de copier en une étape les zones déjà attribuées à une certaine partition vers une autre partition, tandis qu'elles restent toujours attribuées à la partition d'origine.

Donc par exemple une copie de la Partition 1 vers la Partition 2 attribuera toutes les zones attribuées à la Partition 1 à la Partition 2.

1. Appuyez sur **[3]**.
2. Utilisez les touches avec flèches pour sélectionner la partition source et la partition cible.
3. Appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

②⑨④

Supprimer Partition

Via cette méthode vous pouvez supprimer toutes les zones qui ont été attribuées à une partition.

1. Appuyez sur **[4]**.
2. Utilisez les touches avec flèches pour sélectionner la partition dont vous souhaitez désactiver toutes les zones.
3. Confirmez votre choix de zone en sélectionnant **[O] OUI** ou **[N] NON** et en appuyant ensuite sur la touche  .
4. Appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

2 9 5

Etalonn. Radio

Permet de définir un seuil pour chaque récepteur sans fil. Le seuil obtenu doit être supérieur au niveau de bruit pour assurer que le récepteur sans fil ne tienne pas compte des signaux bruit. Cela permet une communication-transmission claire entre le récepteur sans fil et les émetteurs sans fils attribués.

Limite: **00-99**

1. Appuyez sur **[5]**. Le clavier affiche le texte suivant:

```
CHOISIR ZNE RAD:
1) ID:1 TYP:EZ08
```

2. Choisissez le récepteur sans fil dont vous souhaitez adapter le seuil et appuyez ensuite sur la touche  / **#/6**. Le clavier affichera le texte suivant avec le seuil actuel:

```
SEUIL=XX MEZ:2
RE-ETALONNER? N
```

3. Pour effectuer un nouveau calibrage automatique, vous devez presser la touche  /  de telle sorte que l'indication N (Non) devienne [O] OUI.

Après que le processus de calibrage est terminé, cela peut durer un petit moment, vous pouvez lire un nouveau seuil au clavier:

```
SEUIL=XX MEZ:2
NOUVEAU SEUIL=XX
```

4. Pour accepter le nouveau niveau vous devez appuyer sur la touche  / **#/6**
-OU-

Pour définir manuellement le seuil vous devez introduire la valeur désirée et ensuite appuyer sur la touche  / **#/6**.

NOTE:

Pour obtenir une plus grande portée de communication, vous pouvez définir un seuil **plus bas** que le niveau mesuré automatiquement. Tenez cependant compte qu'il y a dans ce cas plus de risque d'alarme de brouillage car le bruit de la pièce où se trouve le récepteur peut être vu comme un dérangement.

Pour éviter qu'un bref mais haut signal de bruit (produit par des phénomènes ambiants) **ne** provoque une alarme de brouillage, il est préférable de régler le seuil un **peu plus haut** que le niveau automatique mesuré.

2 9 6

Attr.Zne Rad

Permet d'attribuer des émetteurs sans fil à une zone de la centrale d'alarme.

Pour pouvoir entrer dans ce menu de programmation, au moins un récepteur sans fil doit être attribué au ProSYS.

Pour attribuer un ou plusieurs émetteurs sans fil à un récepteur sans fil, vous devez suivre la procédure suivante:

- Appuyez sur **[6]**. Le clavier affiche le texte suivant:

```
ATTRIB. ZN RADIO:
ZONE#=009 (1:01)
```

NOTE:

Vous pouvez retrouver plus d'information sur le ProSYS sans fil dans le manuel livré avec le récepteur et émetteurs sans fil.

2 9 6 ZZ
 / **#/6**

Options d'allocation de zone sans fil

Sélectionnez le numéro de la zone du premier émetteur sans fil que vous voulez attribuer à cette zone. Les huit premières zones ne sont pas sélectionnables car ce sont les huit zones câblées de la carte mère et ne peuvent donc jamais travailler sans fil. Le clavier affiche le texte suivant:

```
ZONE=XXX (VIDE) :
1) IGNORER ↓
```

Zones: Maintien Zone

Touches rapides Paramètre

- Faites votre choix parmi les options suivantes:
 - Appuyez sur **[1]** pour passer au numéro de zone suivant
-OU-
 - Appuyez sur **[2]** pour programmer l'émetteur sans fil sur la zone désirée. Si un émetteur a déjà été programmé sur cette zone, cette information sera remplacée par l'information du nouvel émetteur
-OU-
 - Appuyez sur **[3]** pour effacer un émetteur programmé sur cette zone. Ensuite vous devez confirmer la sélection par **[O] OUI** ou **[N] NO**.
-OU-
 - Appuyez sur **[4]** pour faire fonctionner l'émetteur programmé sous la caractéristique supervision. Appuyez à nouveau sur **[O] OUI** ou **[N] NO** pour confirmer votre choix.

NOTE:

Vous pouvez aussi utiliser les touches **STAT** ou **BYP** pour reconnaître les choix possibles, suivi de la touche **ENTER**.

- Appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

2 9 7

Test Sign. Radio

Permet d'effectuer un test de communication entre un émetteur et la zone sélectionnée d'un récepteur sans fil sur lequel un émetteur est attribué.

- Appuyez sur [7]. Le clavier affiche le texte suivant:

QUALITE DE COMM:
001) ZONE XXX: 00 ↓

- Appuyez sur  / . La première zone sans fil sera vue automatiquement.
- Pour démarrer le test vous devez activer l'émetteur qui est attribué à la zone sélectionnée. Tenez compte que le récepteur a besoin de quelques secondes pour traiter l'information reçue avant que celle-ci soit lue. Une limite entre 00-63 donnera la qualité de la réception comme montré dans l'indication clavier ci-dessous:

QUALITE DE COMM:
001) ZONE XXX: YY ↓

NOTE:

Si le niveau de communication est plus faible que le seuil, alors l'indication **00** s'affichera, ce qui signifie qu'il n'y a pas de communication entre l'émetteur et le récepteur. Le résultat recommandé pour une bonne communication est une valeur qui est plus haute de 10 par rapport au seuil calibré (Voir *Calibration du module sans fil*, page 5-39).

- Utilisez la touche  /  ou  /  pour choisir le numéro de zone sans fil désiré.
- Appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

2 9 8

Auto-Test Zne

Cette option permet de faire un test automatique de différents détecteurs qui peuvent réagir à une certaine sonorité et/ou vibration (par exemple pour détecteurs bris de vitre, détecteurs sismiques ou détecteurs de vibration).

Cette fonction test automatique est très pratique pour les installations à hauts risques pour lesquelles le défaut de fonctionnement d'un détecteur n'est pas autorisé.

Maximum 16 zones peuvent être couplées à ce test.

Un appareil de test doit, il est vrai, être disponible pour produire un son ou une vibration. Cet appareil doit être placé chaque fois à proximité du détecteur à tester.

Une sortie programmable, qui suivra aussi la caractéristique test, devra se comporter comme source d'alimentation pour le générateur de son/vibration (Voir type de sortie *Test des capteurs*, page 5-37).

Pour finaliser la programmation du test automatique, vous devez définir un schéma horaire auto-test. Le schéma horaire du test permet de définir le moment de la première procédure de test et l'intervalle qui doit être suivi à partir de la première procédure pour les procédures de test suivantes (l'intervalle peut être choisi dans une période de 24 heures).

Si tous les détecteurs sélectionnés viennent en alarme au moment du test automatique, un message

d'alarme adapté sera envoyé au centre de surveillance. Tenez compte que le rapport d'alarme correspondant doit être rempli (voir chapitre *Rapport des Codes: Fautes Principales*, page 5-37). La réussite de l'auto-test effectué se retrouvera dans la mémoire de la centrale d'alarme. Si, après une période de test, un ou plusieurs détecteurs NE sont PAS activés, alors un message "échec de l'auto-test" (voir page 5-73) est transmis au centre de surveillance. Ce défaut sera également stocké dans la mémoire de la centrale d'alarme. La méthode pour la définition de l'auto-test est décrite dans les pages suivantes.

Sélection des zones pour fonction AUTO-TEST:

1. Appuyez sur [8]. Le clavier affiche le texte suivant:

ZONES A TESTER:
01) AUCUNE

2. Appuyez sur  /  pour définir la première des 16 auto-tests possibles. Le clavier affiche le texte suivant:

EMPLACEMENT 01:
ZONE: 000 (0-128)

3. Introduisez le numéro de la première zone désirée.
4. Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur.
5. Appuyez sur  / .
6. Appuyez encore une fois sur  /  et introduisez ensuite le deuxième numéro de zone désiré.
7. Procédez de la même manière pour les autres zones auto-test.
8. Appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

DEFINITION DU SCHEMA HORAIRE DU TEST:

Valeur d'usine: 00 heure; 00 minute

Limite: 00 à 24 heures; 00 à 59 minutes

Ci-dessous, vous pouvez retrouver les étapes de programmation pour définir le paramètre **Heures Test Zone** (vous pouvez vite sélectionner ce menu via les touches rapides [1] [1] [7], décrites à la page 5-4.)

1. A partir du menu programmation principale, vous devez introduire les touches rapides [1] [1] suivi de la touche [7]. Le clavier affiche le texte suivant:

DEFINIT. HEURE:
7) HEURES TEST Z ↓

2. Appuyez sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

HEURES TST ZONES
1) 1ier TEST A: ↓

3. Appuyez encore une fois sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

1ier TEST A:
HEURE: 00 MIN: 00

4. Maintenant vous pouvez introduire le moment du départ (en format 24 heures) du premier auto-test. La valeur d'usine est 00 heure et 00 minute. La limite est définie de 00 à 24 heures et de 00 à 59 minutes.
5. Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur.
6. Appuyez ensuite sur la touche  / .
7. Appuyez une fois sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

HEURES TST ZONES
2) PERIOD TEST Z ↑

8. Appuyez maintenant sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

PERIOD TEST ZONE
PERIOD: 00 (00-24)

9. Maintenant vous pouvez définir l'intervalle de temps en heures (temps entre deux auto-tests successifs). La valeur d'usine est 00 heure. La limite est de 00 à 24 heures.
10. Appuyez sur  /  pour confirmer. Appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

DEFINITION DE LA SORTIE PROGRAMMABLE QUI DOIT ACTIVER L'APPAREIL TEST (source sonore et/ou de vibration):

(Voir aussi la partie *Test des capteurs Test*, page 5-37.)

1. A partir du menu programmation principale, vous pouvez utiliser les touches  /  ou  /  pour obtenir le menu principal suivant:

PROGRAMMATION:
3) SORTIE PROGR.

NOTE:

Vous pouvez aussi y accéder en appuyant sur [3].

2. Appuyez ensuite sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

SELECTION.NR.SP:
SP=01 (0:1)

3. Choisissez la sortie qui devra commander l'appareil test (par ex : **U01**), en utilisant les touches chiffres [0 à 9]. (Voir aussi la rubrique Raccordement des Modules de sorties au Chapitre 3, Placement des Modules Externes et Appareils.)
4. Confirmez le choix de votre numéro de sortie via la touche  / .
5. Appuyez ensuite sur la touche [1] pour choisir le menu System. Le clavier affichera le texte suivant:

SP=01 SUIVRE:
1) SYSTEME ↓

6. Appuyez ensuite sur la touche  / . Le clavier affichera le texte suivant:

SYSTEME: SP=01
01) DECLEN. SIR ↓

7. Appuyez ensuite sur la touche rapide [8] pour définir le type à suivre par la sortie programmable choisie comme test capteur. Le clavier affichera le texte suivant:

SYSTEME: SP=01
08) TEST CAPTEUR ↓

8. Appuyez maintenant sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
9. Maintenant vous pouvez déterminer de quelle manière la sortie devra fonctionner. En choisissant [2] IMPULSION N/O, la sortie fonctionnera comme un contact normalement ouvert qui se fermera durant un temps fixé, et cela au moment de l'auto-test déjà programmé plus tôt. Le clavier affichera le texte suivant:

MODE FONC.SP=01:
1) IMPULSION N/O ↓

Zones: Maintien Zone

Touches rapides Paramètre

- Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix, après quoi vous pourrez voir le nom actuellement attribué à la sortie programmable.

NOM POUR SP=01:
SORTIE 1

- A ce moment vous pouvez accepter le nom ou le modifier ensuite vous devez appuyer sur la touche  / .

- Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

2 9 9

Tst. Fonct. Zne

La caractéristique test fonctionnement est conçue pour négliger les fausses alarmes sur des zones préétablies par le système tandis que les alarmes sur ces zones seront toujours affichées au clavier. Ceci peut être le cas d'un détecteur qui provoque de fausses alarmes inexplicable. En modifiant les paramètres de ce détecteur, vous pouvez donc éviter le risque de nouvelles fausses alarmes en plaçant ce détecteur dans le groupe Test Fonctionnement.

8 zones peuvent contenir simultanément le test Fonctionnement. Chaque zone qui possède la caractéristique test Fonctionnement est exclue durant 14 jours et est remise automatiquement en service après cette période si pendant cette période AUCUNE alarme ne s'est présentée sur cette zone.

S'il se produit, pendant cette période de 14 jours, une condition d'alarme sur une zone appartenant au groupe test Fonctionnement, alors le clavier indiquera à l'utilisateur que le test a échoué. Pendant cet affichage, aucune alarme acoustique ne sera générée. Dès que l'utilisateur aura regardé ce message d'échec dans le menu Regarder (la procédure pour cela est décrite dans le *Manuel Utilisateur ProSYS*), le message de défaut sera automatiquement effacer. L'échec du test Fonctionnement se retrouvera dans l'historique de la centrale. En cas d'échec d'un test Fonctionnement, la zone concernée sera à nouveau automatiquement couplée à une période test Fonctionnement de 14 jours.

2 9 9

Test fonctionnement

- A partir du menu programmation principale, vous devez appuyer sur les touches rapides **[2] [9] [9]**. Le texte suivant s'affiche au clavier:

ZONES A TESTER:
1) AUCUNE ↓

- Pour attribuer la caractéristique test Fonctionnement à une zone, vous devez appuyer sur la touche  / . Le texte suivant s'affiche au clavier:

EMPLACEMENT 01:
ZONE : XXX (0-128)

- Introduisez trois chiffres correspondant au numéro de zone souhaité (tel que **001** pour zone 1). Le texte suivant s'affiche au clavier:

EMPLACEMENT 01:
ZONE : 001 (0-128)

- Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix.

ZONES A TESTER:
02) AUCUNE ↓

- Pour attribuer une autre zone au groupe test Fonctionnement, vous devez appuyer sur la touche  /  et répéter la procédure décrite ci-dessus,

-OU-

Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

② ① Zones: Zone divers

Le menu Zone divers permet par zone de définir si une activation forcée est oui ou non autorisée (si une zone n'est pas au repos).

➤ Pour entrer dans le menu Zone divers, vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2) Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [0] pour accéder au sous-menu Zone divers. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```

DIVERS:
1)MISE SVC FORC ↓
    
```

- 3) Les paramètres ci-dessous peuvent être adaptés dans le menu Zone divers:

Zones: Zone divers

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
② ① ①	Armement forcé	Non actif	Actif/Non actif

Ce menu permet oui ou non d'activer par zone l'armement forcé:

- ◆ Si une zone peut être activée en forcé, alors le système s'armera bien que cette zone ne soit pas au repos.
- ◆ Si une zone, qui peut être activée en forcé, n'est par en repos, alors le clavier indiquera cet état en faisant clignoter la LED PRET pendant le mode désactivé.
- ◆ Si la zone, après le temps de sortie lors d'une activation n'est toujours pas en repos, alors cette zone sera exclue par le système.
- ◆ Si la zone revient au repos pendant le temps de sortie, alors cette zone ne sera plus exclue par le système et par conséquent sera activée avec les autres zones.

1. Appuyez sur [1] suivi de la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

```

MISE SVCE FORCE:
ZONE#=001 (0:01)
    
```

2. Introduisez le numéro de la zone dont vous désirez régler l'activation forcée, suivi de la touche  / .
3. Utilisez maintenant la touche  /  ou  /  pour choisir entre **Actif** ou **Non actif** et confirmer avec la touche  / . Le clavier affichera par exemple le texte suivant:

```

MISE SVCE FORXXX
2)DESACTIVEE ↑
    
```

4. Répétez les étapes de 1 à 3 pour modifier le paramètre de l'armement forcé des zones restant.
5. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce manu.

NOTE:

Le système peut aussi pendant la procédure d'activation transmettre au centre de surveillance l'exclusion de zone(s) (plus d'information à la page 5-76).

② ① ②

Compteur d'impulsion	01	01-15
----------------------	----	-------

Ici vous pouvez définir combien d'impulsions une zone doit donner au système avant que le système ne considère cette zone comme active et par conséquent suivre le type de zone. Si la zone ne donne plus d'impulsions durant 25 secondes, alors le compteur d'impulsé sera remis à zéro. La durée des impulsions est également réglable et se retrouve dans les paramètres du menu Réponses par Zone (voir chapitre *Zones: Réponses par Zone*, page 5-24).

NOTE:

Le choix de 1 ms (milliseconde) pour la Réponse par Zone sera uniquement adaptable sur les zones du module d'extension de zones RP128EZ8F00A. Un choix de réponses par zone de 0.5 heures à 4 heures peut seulement être adaptés pour les 8 zones de la carte mère et les zones du module d'extension de zones RP128EZ8F00A.

La caractéristique Compteur d'impulsions n'est donc PAS d'application pour les zones des modules d'extension de zones ZE08, ZE16, WZ08 et WZ16.

Zones: Zone divers

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
------------------------	------------------	-----------------------	---------------

1. Appuyez sur [1] suivi par  /  .. Le clavier affiche le texte suivant:

COMPTEUR PULSE :
ZONE#=001 (0:01)

2. Introduisez le numéro de la zone désirée et appuyez ensuite sur la touche  /  . Le clavier affiche le texte suivant:

COMPTEUR PULS 001
PULSE:01 (01-15)

3. Maintenant vous pouvez introduire le nombre d'impulsions que la zone doit suivre (choix 01-07).
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour définir éventuellement un compteur d'impulsions pour d'autres zones.

③ Sorties

Le menu Sorties donne accès aux menus ci-dessous et à leurs paramètres ce qui vous permet pour une sortie choisie de suivre un type de basculement déterminé.

Une fois que vous êtes dans le menu principal Sorties, vous pouvez retrouver les sous-menus ci-dessous:

- ③ ① Rien, page 5-35
- ③ ② Système, page 5-36
- ③ ③ Partition, page 5-38
- ③ ④ Zone, page 5-40
- ③ ⑤ Code utilisateur, page 5-41

➤ Pour entrer dans le menu Sorties vous devez:

- 1) Dans le menu principal de la programmation installateur appuyer sur la touche rapide **[3]** ou utiliser la touche  /  ou  /  jusqu'au sous-menu **[3] Sorties** et appuyez ensuite sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

```
SELECTION.NR.SP
SP=01      (0:1)
```

- 2) Introduire une valeur de deux chiffres qui correspond au numéro de sortie que vous souhaitez définir. Utiliser la touche 0 si vous choisissez un numéro de sortie de 1 à 9 (par ex : **01**, **02** etc.). Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix. Le clavier affiche le texte suivant:

```
SP=01 SUIVRE:
0)RIEN      ↓
```

Vous pouvez maintenant paramétrer la sortie programmable choisie. Vous pouvez opter pour cela parmi les types ci-dessous. Dans chacun des types ci-dessous se retrouvent encore différentes options:

[0] Rien

[1] Système

[2] Partition

[3] Zone

[4] Code Utilisateur

③ ① Sorties: Rien

L'option Rien permet de désactiver totalement une sortie déterminée.

➤ Pour sélectionner le type Rien, vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie en deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.

```
SP=01 SUIVRE:
0)RIEN      ↓
```

- 2) Si vous désirez désactiver la sortie sélectionnée, vous devez lorsque le texte ci-dessus s'affiche appuyer sur la touche  / .

③ ① **Sorties: Système**

Le menu Système contient les paramètres suivis par la sortie lors d'une condition d'alarme déterminée.

➤ **Pour entrer dans le menu Système, vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie en deux chiffres, comme décrit à la page page 5-35.
- 2) Une fois dans le menu Sorties, appuyer sur la touche rapide **[1]** pour accéder au menu Système. Le clavier affiche le texte suivant:

SP=01 SUIVRE:
1) SYSTEME ↕

- 3) Appuyer ensuite sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

SYSTEME: SP=01
01)DECLEN. SIR ↓

- 4) Choisissez maintenant parmi les événements Système ci-dessous ce que la sortie doit suivre:

Sorties: Système

Touches rapides	Paramètre
③ ① ①	Suit alarme
③ ① ②	Défaut ligne tél.
③ ① ③	Défaut Comm.
③ ① ④	Défaut Techn.

La sortie bascule lors d'une condition d'alarme et donc la sortie Bell est également commandée. Si un délai de sirène a été défini, alors la sortie basculera seulement après l'expiration de ce temps sirène. (Voir *Temps sirène*, page 5-3.)

Bascule la sortie quand il se présente un problème avec la ligne téléphonique.

NOTE:

Si un délai de coupure de ligne téléphonique a été défini, alors la sortie basculera seulement après l'expiration de ce temps. (Voir *Retard ligne tél*, page 5-4.)

La sortie revient seulement au repos quand le défaut de ligne téléphonique a disparu.

La sortie bascule quand il y a un problème de communication vers le centre de surveillance.

La sortie revient seulement au repos quand une bonne transmission vers le centre de surveillance a été réalisée.

La sortie bascule quand il y a un défaut système. Les problèmes système comprennent aussi bien des problèmes généraux que des problèmes qui sont propres à un module d'extension déterminé. Les problèmes possibles dans cette catégorie sont:

- Défaut Circuit sirène
- Défaut Zone Incendie
- Problème avec alimentation Aux(iliary)
- Défaut Ligne Téléphonique
- Problème BUS 4 fils
- Heure et date non définies
- Détection Faux code

Sorties: Système

Touches rapides Paramètre

3 1 05	Impulsion Emetteur <p>La sortie bascule quand la ProSYS doit effectuer une transmission vers le centre de surveillance. Cette option est rarement d'application et est plutôt destinée pour les vieux téléphone qui ont besoin d'une impulsion entre la terre et un fil de la ligne téléphonique "impulsion de départ à la masse", pour obtenir la tonalité.</p> <p>Si une sortie suit ce type de fonction, alors cette sortie basculera en cas de transmission durant 2 à 3 secondes.</p> <p>En utilisant la fonction de sortie Impulsion Emetteur, la centrale ne demandera pas de <i>Mode opératoire</i> (voir page 5-44, pas d'application).</p>
3 1 06	Batt. basse <p>La sortie bascule quand la batterie du ProSYS est à un niveau faible (11.5 volts ou inférieur).</p>
3 1 07	Coupure 230V <p>La sortie bascule quand la tension réseau du ProSYS est interrompue. Cette fonction de sortie suivra le retard coupure de la tension réseau défini dans le chapitre des timers (voir Retard AC off, page 5-3).</p>
3 1 08	Auto Test zone <p>Concerne la fonction auto-test de zone de la ProSYS (touches rapides [2][9][8]) décrite à la page 5-29. Elle est destinée aux sorties utilisées pour piloter automatiquement des appareils de test qui permettent de tester un groupe de détecteurs, et cela à des moments déterminés.</p>
3 1 09	Module Parlé <p>Ce type de fonction de sortie peut être utilisé en combinaison avec le module vocal RP200VC. Quand un numéro de téléphone Suivez-Moi est formé suite à une condition d'alarme, alors la sortie basculera et un message préenregistré démarrera et sera répété. La sortie revient au repos quand la période Suivez-Moi est terminée.</p>
3 1 10	Test Batterie <p>La sortie bascule tous les jours à 9h00 pendant 10 secondes et le système effectue un test batterie. Le but de cela est de placer via la sortie une charge supplémentaire sur le système pendant qu'il effectue un test batterie.</p>
3 1 11	Sirène Intrusion <p>La sortie bascule quand n'importe quelle sorte d'alarme intrusion se présente dans n'importe quelle partition. La sortie Bell est aussi active.</p>
3 1 12	Schéma horaire <p>La sortie suivra un type de basculement correspondant aux scheduler of the weekly programs. Pour plus d'info, voir <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i>.</p>
3 1 13	Défaut Comm. DS <p>La sortie bascule quand il se présente un problème de communication BUS vers un lecteur de Clé Digitale. Le type de basculement pour cette fonction de sortie n'est pas définissable et est fixé sur une impulsion de 01 seconde.</p> <p>La sortie sera commandée 5 fois de suite entre le moment où la platine mère a observé le début du défaut de communication vers le lecteur de Clé Digitale et le moment où la platine mère reçoit un message rétablissement de la communication du lecteur de Clé Digitale.</p>
3 1 14	Interr. AUX <p>La sortie bascule quand une zone incendie est active et cela durant le temps défini au chapitre timers sous <i>Retard incendie</i>, à la page 5-5.</p> <p>Ce type de sortie ne permet pas de définir un type de basculement. Le type de basculement est toujours un type d'impulsion dont la durée de l'impulsion dépend du paramètre <i>Basculement S.AUX</i>, page 5-3.</p>

- 5) Une fois votre choix effectué, vous devez le confirmer en appuyant sur la touche  /  après quoi le système passe au *Type* de fonctionnement, voir page 5-44, pour définir le type de basculement et sa durée.

3 2 **Sorties: Partition**

Le menu Partition contient les paramètres de sortie qui peuvent suivre une condition déterminée se présentant dans un ou plusieurs partitions.

➤ Pour entrer dans le menu Partition vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie en deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.
- 2) Une fois dans le menu Sorties, appuyer sur la touche rapide **[2]** pour accéder au menu Partition. Le clavier affiche le texte suivant:

```
SP=01 SUIVRE:
2) PARTITION  ⚡
```

- 3) Appuyer ensuite sur la touche  / **#/6**. Le clavier affiche le texte suivant:

```
PARTITION:  SP=01
01) LED READY
```

- 4) Choisir parmi les événements Partition ci-dessous ce que la sortie doit suivre en utilisant la touche  /  ou  / .

Sorties: Partition

Touches rapides	Paramètre
-----------------	-----------

3 2 01	Ready led La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) se trouve(nt) à l'état READY.
3 2 02	Alarme La sortie bascule si une condition d'alarme se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s)
3 2 03	Activation La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) est (sont) activée en mode AWAY ou STAY. La sortie sera active en cas d'une commande activation et est donc indépendante d'éventuel retard de sortie.
3 2 04	Intrusion La sortie bascule si une condition d'alarme INTRUSION se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s)
3 2 05	Incendie La sortie bascule si une condition d'alarme INCENDIE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) ou si les touches d'alarme [4] et [5] (ALARME INCENDIE manuelle) sont pressées simultanément pendant au moins.
3 2 06	Panique La sortie bascule si une condition d'alarme PANIQUE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) ou si les touches d'alarme [1] et [2] (ALARME PANIQUE manuelle) sont pressées simultanément pendant au moins.
3 2 07	Médicale La sortie bascule si une condition d'alarme MEDICALE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) ou si les touches d'alarme [7] et [8] (ALARME AUXILIARY EMERGENCY manuelle) sont pressées simultanément pendant au moins.
3 2 08	Hold-up La sortie bascule si un DURESS se produit dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) (DURESS = désarmement sous contrainte). Si ce type de sortie est attribué à un type de basculement latch, alors vous pouvez ramener la sortie au repos en effectuant un Reset Hold-up (touches rapides [2][9][3]), voir <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> .
3 2 09	Ronfleur La sortie bascule chaque fois que le ronfleur du clavier de la (les) partition(s) sélectionnée(s) est actif et cela pendant l'armement automatique, les temps d'entrée/sortie et conditions d'alarme.

Sorties: Partition

Touches rapides	Paramètre
3 2 10	Carillon La sortie bascule chaque fois qu'un clavier de la (les) partition(s) sélectionnée(s) reçoit un signal carillon pour une zone.
3 2 11	Entrée/sortie La sortie bascule si pour la (les) partition(s) sélectionnée(s) un temps d'entrée/sortie est actif.
3 2 12	Défaut Incendie La sortie bascule si un DEFAUT INCENDIE se présente sur une zone incendie dans la (les) partition(s) sélectionnée(s).
3 2 13	Défaut Zone Jour La sortie bascule si un DEFAUT ZONE JOUR se présente sur une zone jour dans la (les) partition(s) sélectionnée(s).
3 2 14	Défaut Techn. La sortie bascule quand un problème système se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). Les problèmes système comprennent aussi bien des problèmes généraux que des problèmes qui sont propres à un module d'extension déterminé. Les problèmes possibles dans cette catégorie sont: <ul style="list-style-type: none">• Défaut Circuit Bell• Défaut Zone Incendie• Problème avec alimentation Aux(iliary)• Défaut Ligne Téléphonique• Problème BUS 4 fils• Heure et date non définies• Détection Faux Code
3 2 15	Armement PARTIEL La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées en mode STAY.
3 2 16	Suit Sabot. La sortie bascule si une condition sabotage se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s).
3 2 17	Suit Désactivation La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont désactivées.
3 2 18	Suit Sirène La sortie bascule si une condition d'alarme se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). La sortie Bell est également pilotée. Ce type de sortie permet d'attribuer plusieurs sirènes à différentes partitions.
3 2 19	Sir.non STY Ce type de sortie basculera la sortie de la manière suivante: <ul style="list-style-type: none">• Si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées en mode AWAY, alors une condition d'alarme pour cette (ces) partition(s) activera la sortie bell.• Si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées en mode STAY, alors une condition d'alarme pour cette (ces) partition(s) N'activera PAS la sortie bell. <p>NOTE:</p> <p>Si une condition d'alarme se présente sur une zone attribuée à plusieurs partitions, dont une partition est activée en mode ARM et une autre activée en mode STAY, alors la sortie basculera comme décrit ci-dessus.</p> <ul style="list-style-type: none">• En cas d'activation en mode STAY, une zone de type 24h NE commandera PAS la sortie.
3 2 20	Zone EXCL. La sortie bascule si une zone dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) est désactivée (exclue).

- 5) Appuyer après votre choix sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

```
P=12345678 SP=XX
0.....
```



NOTE:

XX dans le texte **PU=XX** représente le numéro de la sortie que vous désirez attribuer à un type de sortie.

- 6) Vous pouvez utiliser la touche  /  pour choisir entre **[O] Oui** et **[N] Non** et attribuer par conséquent la **Sortie** sélectionnée (**PU Sortie Programmable**) à une ou plusieurs partitions,

-OU-

Appuyez sur les touches rapides [1 à 8] pour attribuer la sortie à une ou plusieurs partitions.

- 7) Appuyer sur la touche  /  pour confirmer votre choix. Ensuite le système passe à la programmation *Type*, voir page 5-44, pour définir ainsi le type et l'heure de basculement de la sortie sélectionnée.

③ ③ **Sorties: Zone**

Le menu Zone contient les paramètres de sortie qui peuvent suivre un état déterminé. Chaque sortie peut suivre l'état de maximum cinq zones.

➤ **Pour entrer dans le menu Zone vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie en deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.
- 2) Une fois dans le menu Sorties, appuyer sur la touche rapide **[3]** pour accéder au menu Zone. Le clavier affiche le texte suivant:

```
SP=01 SUIVRE :
3) ZONE      ↓
```

- 3) Appuyer ensuite sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

```
ZONE :      SP=01
1) CONTACT ALARM ↓
```

- 4) Choisir parmi les états zone ci-dessous ce que votre sortie doit suivre:

Sorties: Zone

Touches rapides	Paramètre
③ ③ ①	Suit zone La sortie bascule si la zone sélectionnée est active et cela aussi bien en mode désactivé qu'en mode activé.
③ ③ ②	Suit alarme La sortie bascule si la zone sélectionnée provoque une condition d'alarme.
③ ③ ③	Suit activation La sortie bascule si la zone sélectionnée est protégée (mode activé).
③ ③ ④	Suit désactivation La sortie bascule si la zone sélectionnée n'est pas protégée (mode désactivé).

- 5) Appuyer ensuite sur la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

ZONES POUR SP=01 :
ZONE:000 1re

- 6) Vous pouvez maintenant introduire le numéro de la zone à suivre qui doit être couplée au type de sortie choisie. Appuyez après chaque numéro de zone choisi sur la touche  / . Vous pouvez par type de sortie coupler maximum cinq zones.



NOTE:

Si vous introduisez un numéro de zone qui n'est pas attribué au système, alors le clavier donne pour ce numéro de zone trois tirets (---) pour indiquer que votre choix est non valable.

- 7) Confirmer votre programmation via la touche  / . Ensuite le système passe à la programmation *Type*, voir page 5-44, pour définir ainsi le type et l'heure de basculement de la sortie sélectionnée.

3 4 **Sorties: Code Util.**

Le menu Code Util. permet d'associer une sortie programmable à un code utilisateur. La sortie peut être commandée par cet utilisateur en entrant dans le menu utilisateur et en sélectionnant le sous-menu COMMANDE/SORTIES, en introduisant son code suivi de la touche  / .

Vous pouvez aussi vous référer au *Manuel Utilisateur ProSYS* pour obtenir plus d'info sur la commande d'une sortie au moyen de codes utilisateurs.



NOTE:

La sortie programmable basculera **uniquement** à l'introduction d'un **code utilisateur** si le paramètre **Sortie rapide**, dans le menu Contrôle Système, est défini comme **Non**. Si le paramètre **Sortie rapide** est défini comme **Oui** un **code utilisateur** n'est pas exigé pour la faire basculer.

➤ **Pour entrer dans le menu Code Util. vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie à deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.
- 2) Une fois dans le menu Sorties, appuyer sur la touche rapide **[4]** pour accéder au menu Code Util. Le clavier affiche le texte suivant:

SP=01 SUIVRE :
4) CODE ↑

- 3) Appuyer ensuite sur la touche  / . Le menu affichera le texte suivant:

CODES POUR SP=01 :
00)RESP. GAL N ↓

- 4) Utiliser la touche  /  ou  /  pour choisir parmi les 99 codes utilisateurs disponibles.
- 5) Au moyen de la touche  /  vous pouvez choisir entre **[O] Oui** ou **[N] Non** pour définir si le code utilisateur peut commander oui ou non la sortie sélectionnée.
- 6) Confirmer votre programmation via la touche  / . Ensuite le système passe à la programmation *Type* pour définir ainsi le type et l'heure de basculement de la sortie sélectionnée:

Sortie : Type

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
1	Impuls NF	05 secondes	01-90 secondes
	<p>1. La sortie sera mise au repos (NF Normalement Fermé). En cas de basculement de la sortie, cette sortie se désactivera pendant le temps impulsion qui peut être défini cidessous pour ensuite se rétablir.</p> <p>2. Appuyez sur la touche [1] suivi de la touche  / .</p> <p>3. Définissez le temps impulsion désiré de 01 à 90 secondes.</p> <p>4. Appuyez après cela sur  / . et choisissez ensuite le type de basculement à suivre TOUS ou AUCUN.</p> <p>5. Appuyez sur  / . et donnez ensuite à la sortie sélectionnée un nom (voir aussi la note à la fin de la rubrique Pattern of Operation).</p>		
2	ON-OFF NF		
	<p>La sortie sera <u>mise au repos</u> (NF Normalement Fermé). En cas de basculement de la sortie, cette sortie se <u>désactivera</u> et restera ainsi jusqu'à ce que la condition suivie par la sortie se rétablisse.</p> <p>1. Appuyez sur la touche [2] suivi de la touche  / .</p> <p>2. Appuyez après cela sur  / . et choisissez ensuite le type de basculement à suivre TOUS ou AUCUN.</p> <p>3. Appuyez sur  / . et donnez ensuite à la sortie sélectionnée un nom (voir aussi la note à la fin de la rubrique Pattern of Operation).</p>		
3	Impuls NO	05 secondes	01-90 secondes
	<p>La sortie <u>ne sera pas mise au repos</u> (NO Normalement Ouvert). En cas de basculement de la sortie, cette sortie s'<u>activera</u> pendant le temps impulsion qui peut être défini ci-dessous pour revenir ensuite à l'état désactivé.</p> <p>1. Appuyez sur la touche [3] suivi de la touche  / .</p> <p>2. Définissez le temps impulsion désiré de 01 à 90 secondes</p> <p>3. Appuyez après cela sur  /  et choisissez ensuite le type de basculement à suivre TOUS ou AUCUN.</p> <p>4. Appuyez sur  / . et donnez ensuite à la sortie sélectionnée un nom (voir aussi la note à la fin de la rubrique Modèle Opérateur).</p>		
4	ON-OFF NO		
	<p>La sortie <u>ne sera pas mise au repos</u> (NO Normalement Ouvert). En cas de basculement de la sortie, cette sortie s'<u>activera</u> et restera ainsi jusqu'à ce que la condition suivie par la sortie se rétablisse.</p> <p>1. Appuyez sur la touche [4] suivi de la touche  / .</p> <p>2. Appuyez après cela sur  /  et choisissez ensuite le type de basculement à suivre TOUS ou AUCUN.</p> <p>3. Appuyez sur  / . et donnez ensuite à la sortie sélectionnée un nom (voir aussi la note ci-dessous).</p>		



NOTE:

Pour une meilleure interprétation des sorties par l'utilisateur, il est possible de donner à chaque sortie un nom de maximum dix caractères. Pour plus d'information à ce sujet voir rubrique *Entrer un nouveau nom via le clavier LCD*, page 5-11.

Type d'activation

Si une sortie sélectionnée a été attribuée à plus d'une Partition ou Zone, alors l'installateur peut définir une logique de commande de cette sortie parmi les choix suivants:

- ✦ Si le type de basculement a été défini comme **MARCHE-ARRET NO** ou **MARCHE-ARRET NF**, alors l'installateur peut définir la logique de commande quand la fonction de sortie à suivre se présente sur **toutes les** Partitions/Zones (**choix ET**) ou quand la fonction de sortie à suivre se présente sur **n'importe quelle** Partition/Zone (**choix OU**). Cette logique de commande sera d'application pour l'enclenchement et le déclenchement de la sortie.
- ✦ Si le type de basculement a été défini comme **Impulsion NO** ou **Impulsion NF**, alors l'installateur peut définir la logique de commande quand la fonction de sortie à suivre se présente sur **toutes les** Partitions/Zones (**choix ET**) ou quand la fonction de sortie à suivre se présente sur **n'importe quelle** Partition/Zone (**choix OU**). Cette logique de commande sera uniquement d'application pour la commande de la sortie. Le déclenchement de la sortie s'effectuera après l'expiration du temps d'impulsion établi.

④ Utilisateurs

Le menu Utilisateurs donne accès aux sous-menus ci-dessous et à leurs paramètres qui permettent de définir les codes utilisateurs du système.

Les codes suivants sont acceptés par la ProSYS:

- ✦ **Code Responsable Général:** Destiné au propriétaire du système ou à un utilisateur responsable.
- ✦ **Installateur Code:** Destiné au technicien de la firme qui effectue l'installation du ProSYS. La valeur d'usine pour le code installateur dépendra du modèle de ProSYS:
 - **ProSYS 128:** valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][2][8]
 - **ProSYS 40:** valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][4][0]
 - **ProSYS 16:** valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][1][6]
- ✦ **Code sous-Installateur :** Le code sous-Installateur donne un accès limité à la programmation installateur. Ce code est le plus souvent destiné à être utilisé par un assistant installateur qui à côté de l'installateur principal doit pouvoir modifier ou définir certaines étapes de programmation.

Cette rubrique (Utilisateurs) décrit les items suivants:

- ✦ Définition de l'autorité pour chaque code utilisateur
- ✦ Attribution des partitions accessibles aux codes utilisateurs
- ✦ Modification des codes Responsable Général, Installateur et Sous-Installateur
- ✦ Augmentation du niveau de sécurité en utilisant des codes utilisateurs à 6 chiffres
- ✦ Une fois dans le menu principal Utilisateurs, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous:

④ ① **Autorité**, page 5-44

④ ② **Partition**, page 5-45

④ ③ **Responsable Général**, page 5-46

④ ④ **Code Install.**, page 5-47

④ ⑤ **Sous-install.**, page 5-47

④ ⑥ **Longueur code**, page 5-49

➤ **Pour entrer dans le menu Utilisateurs, vous devez:**

Vous trouver dans le menu principal et appuyer sur la touche rapide **[4]** ou utiliser la touche  /  ou  /  jusqu'à ce que le menu principal **[4] Utilisateurs** apparaisse et ensuite appuyer sur la touche  / . Le clavier affiche ensuite le premier sous-menu (AUTORITE):

MAINTIEN CODE :
1)AUTORITE CODE ↓

Vous vous trouvez maintenant dans le menu principal Utilisateurs et vous pouvez choisir parmi les sous-menus ci-dessous.

④ ① **Utilisateurs: Autorité**

Valeur d'usine: Utilisateur (pour tous les codes utilisateurs)

Le menu Autorité permet d'attribuer une autorité à chaque code utilisateur. Vous pouvez choisir entre sept niveaux d'autorité décrits sous la rubrique ci-dessous.

➤ **Pour entrer dans le menu Autorité, vous devez :**

- 1) Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 5-42.
- 2) Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[1]** pour accéder au sous-menu Autorité. Le clavier affiche le texte suivant:

CHOISIR UTILIS.
01)UTIL 01 ↓

- 3) Utiliser la touche  /  ou  /  pour choisir le numéro de code (de 01 à 98) ou l'autorité utilisateur que vous désirez modifier.
- 4) Utiliser la touche  /  pour choisir entre les autorités possibles comme décrit sous la rubrique *Niveaux d'Autorité*, page 5-44.
- 5) Appuyer ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix et passer à l'autorité de l'utilisateur suivant.
- 6) Appuyer ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Niveaux d'autorité

Le menu Autorité contient les options pour les niveaux d'Autorité suivants:

- ♦ **Responsable Général:** Le Responsable Général est l'utilisateur avec le plus haut niveau. Un seul utilisateur peut être défini avec cette autorité, code utilisateur **00**. Le Responsable Général a accès à toutes les fonctions qui se retrouvent dans le manuel utilisateur.



NOTE:
L'installateur peut définir si le Responsable Général peut avoir oui ou non l'autorité pour modifier les niveaux d'autorité et l'attribution aux partitions des autres codes utilisateurs. Voir rubrique *Responsable Général Autorité/Partition* (touches rapides **[1] [2] [29]**), page 5-8.

- ♦ **Manager:** Comme le Responsable Général, il ne peut y avoir qu'un seul utilisateur avec l'autorité Manager, code utilisateur **01**. Le Manager peut modifier tous les codes utilisateurs exceptés le code Responsable Général. Le Manager a accès à toutes les possibilités comme le Responsable Général, sauf:
 - Modifier la combinaison du code Responsable Général
 - Effectuer un test de marche de zone
- ♦ **Superviseur:** Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité Superviseur. Le Superviseur a accès à toutes les possibilités comme le Manager, sauf:

- Limité à la modification de la combinaison de codes utilisateurs ayant une même autorité ou une autorité inférieure (donc Utilisateur, Armement seul et Service).
 - A uniquement accès aux partitions qui lui sont assignées.
- ✦ **Utilisateur:** Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité Utilisateur. L'utilisateur peut exécuter les fonctions suivantes:
- Armer et désarmer
 - Exclure (Bypass) des zones
 - Avoir accès aux partitions qui lui sont assignées
 - Visualiser l'état du système, les défauts et la mémoire d'alarme
 - Effectuer la remise à zéro d'une sortie définie comme sortie Auxiliaire Permutable.
 - Activer certaines sorties
 - Modifier son propre code
 - Contrôler les activités de chargement « upload/download »
 - Effectuer certains tests du système sauf le test de marche
- ✦ **Armer:** Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité Armer. Les codes Armer sont idéaux pour les personnes qui arrivent dans un bâtiment déjà ouvert. Mais qui dans le cas où ils resteraient plus longtemps et par conséquent partent les derniers, doivent pouvoir activer le système. Les codes utilisateurs avec l'autorité Armer peuvent être attribués à une ou plusieurs partitions. .
- ✦ **Service:** Le code Service est un code temporaire qui sera immédiatement et automatiquement annulé dès que le système a été une fois activé avec ce code. Le code Service est d'application pour une femme de ménage, gardiens d'enfants ou personnel technique (tel qu'un plombier), qui entrent dans le bâtiment en présence du propriétaire mais qui doivent activer le système jusqu'au retour du propriétaire. Le code Service a les caractéristiques suivantes:
- Une seule activation possible pour les partitions auxquelles ce code est attribué
 - Le code peut être utilisé pour désactiver une fois le système et ensuite utilisé une fois pour le réarmer.
- ✦ **Sortie:** D'application pour des personnes qui doivent pouvoir commander un appareil couplé à une sortie programmable du ProSYS. Ce code peut donc commander une sortie pré-définie pour piloter par exemple une barrière ou une porte.
- ✦ **Exclue:** Cette autorité a les mêmes possibilités que le code avec autorité Utilisateur, avec la différence qu'un code avec autorité Exclue n'est pas capable d'exclure des zones (Bypass).
- ✦ **Garde:** Le code Garde est un code qui permet uniquement de désactiver temporairement le système et cela pour un temps établi (voir rubrique Garde, page 5-4 pour plus d'explication sur le code Garde).

④ ② **Utilisateurs: Partition**

Valeur d'usine: Partition 1 (pour tous les codes utilisateurs)

Le menu Partition permet d'attribuer des codes utilisateurs à une ou plusieurs partitions. Le nombre de partitions disponibles dépend du système ProSYS choisi (voir table *Limitations selon Type* au *Chapitre 1, Introduction ProSYS*). L'attribution de partition n'est pas d'application pour le Responsable Général car ce code a toujours accès à toutes les partitions que le ProSYS offre.

➤ **Pour entrer dans le menu Partition vous devez :**

- 1) Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 5-42.
- 2) Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu Partition. Le clavier affiche le texte suivant:

CHOISIR UTILIS.
01)UTIL 01 ↓

- 3) Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur vers le premier digit du numéro du code à deux chiffres.
- 4) Introduisez le numéro du code à deux chiffres du code utilisateur que vous désirez attribuer à une ou plusieurs partitions. Confirmez votre choix au moyen de la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

P=12345678 C=XX
0.....

- 5) Vous pouvez maintenant associer la (les) partition(s) souhaitée(s) à l'utilisateur sélectionné en utilisant les touches **[1 à 8]**.

NOTE:
 Un système qui NE doit PAS utiliser plusieurs partitions est défini comme un système qui utilise uniquement la Partition 1.

- 6) Appuyer sur  /  pour confirmer votre choix et passer à l'attribution de la partition d'un autre code utilisateur.
- 7) Répéter les étapes de 2 à 6, si désiré, jusqu'à ce que tous les codes utilisateurs utilisés par le système soient attribués à une ou plusieurs partitions.
- 8) Appuyer ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

④ ③ **Utilisateurs: Responsable Général**

Valeur d'usine: 1234

Le menu Responsable Général permet de remplacer le code Responsable Général existant, du propriétaire du système ou du responsable du système ProSYS, par un nouveau code.

NOTE:
 La combinaison du code Responsable Général peut également être modifiée via le menu utilisateur (à exécuter par le Responsable Général d'origine).

Le Responsable Général a la plus haute autorité utilisateur. Plus d'informations sur les différentes autorités des utilisateurs sous la rubrique *Autorité*, page 5-44.

➤ **Pour entrer dans le menu Responsable Général vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 5-42.
- 2) Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu Responsable Général. Le clavier affiche le texte suivant:

RESPONSE . GENER:

- 3) Introduire un nouveau code Responsable Général en utilisant les touches **[0 à 9]** et appuyer sur  /  pour confirmer.
- 4) Appuyer finalement sur la touche  pour quitter ce menu.

**NOTE:**

Le Responsable Général, Installateur et sous-Installateur peuvent modifier les autres codes MAIS ne peuvent jamais visualiser le code d'origine avant la modification. L'indication [****] est toujours observée à la place du code qui est d'application à ce moment.

④ ④ Utilisateurs: code Install.

Valeur d'usine: 0128, 0140 ou 0116 selon le modèle de ProSYS

Le code Installateur donne accès aux menus Programmation Installateur et permet ainsi de définir tous les paramètres du système. La valeur d'usine pour le code installateur dépend du modèle de ProSYS:

- ◆ **ProSYS 128:** valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][2][8]
- ◆ **ProSYS 40:** valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][4][0]
- ◆ **ProSYS 16:** valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][1][6]

Il est naturellement fortement conseillé de modifier immédiatement le code installateur d'usine par un code unique qui est propre à l'installateur. La procédure pour définir un nouveau code installateur est décrite ci-dessous.

➤ Pour entrer dans le menu code Install. vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 5-42.
- 2) Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[4]** pour accéder au sous-menu code Install.. Le clavier affiche le texte suivant:

CODE INSTALLAT.
CODE : 0128

- 3) Introduire un nouveau code Install. en utilisant les touches **[0 à 9]**.
- 4) L'introduction de votre code doit être terminée par la touche .
- 5) Confirmer encore une fois votre choix en introduisant le même nouveau code, suivi de la touche .
- 6) Appuyer finalement sur la touche  pour quitter ce menu.

④ ⑤ Utilisateurs: Sous-Installateur

Valeur d'usine: 0228

Le code Sous-Installateur permet de modifier de façon limitée certains paramètres du menu programmation installateur. La valeur d'usine pour le code sous-installateur dépend du modèle de ProSYS:

- ◆ **ProSYS 128:** valeur d'usine pour le code sous-installateur [0][2][2][8]
- ◆ **ProSYS 40:** valeur d'usine pour le code sous-installateur [0][2][4][0]
- ◆ **ProSYS 16:** valeur d'usine pour le code sous-installateur [0][2][1][6]

Il est naturellement fortement conseillé de modifier immédiatement le code sous-installateur d'usine par un code unique qui est propre à l'installateur. La procédure pour définir un nouveau code sous-installateur est décrite ci-dessous. Le code sous-Installateur a les limitations suivantes:

- ◆ Menu Système: Le sous-installateur ne peut pas modifier le paramètre cavalier J2.
- ◆ Menu Maintenance: Le code de l'installateur ne peut pas être modifié.

Menu Dialer: Les numéros de téléphone du centre de surveillance, les numéros de prom, le protocole de transmission ainsi que les codes Accès et ID ne peuvent pas être modifiés. Dans le sous-menu Fonctions, le paramètre Transmission ne peut pas être modifié. Dans le sous-menu Paramètres, le sous-installateur peut uniquement modifier les Tentatives SM. Dans le sous-menu Assignation il peut uniquement modifier la partie de la section Suivez-Moi.

Menu Codes Transmis: Le sous-installateur ne peut modifier aucun paramètre des codes.

➤ **Pour entrer dans le menu sous-install. Vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 5-42.
- 2) Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[5]** pour accéder au sous-menu sous-Install. Le clavier affiche le texte suivant:

CODE SOUS-INST: CODE : 0228

- 3) Introduire un nouveau code sous-Install. en utilisant les touches **[0 à 9]**.
- 4) L'introduction de votre code doit être terminée par la touche .
- 5) Appuyer finalement sur la touche  pour quitter ce menu.

Définition des limitations pour le code sous-Installateur

Cette rubrique décrit comment vous pouvez limiter les possibilités de programmation d'un sous-installateur.

➤ **Pour définir les possibilités du code sous-Installateur vous devez:**

- 1) Quitter le mode de programmation actuel en appuyant plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que vous ne remarquiez plus aucune modification dans le texte affiché au clavier (Vous vous trouvez alors dans le menu principal de la programmation installateur).
- 2) Appuyer sur la touche rapide **[0]**. Le message **Voulez-vous conserver les modifications?** apparaît à l'écran.
- 3) Utiliser la touche  /  pour choisir entre **[O] Oui** et **[N] Non** pour décider si oui ou non vous désirez conserver les paramètres modifiés. Appuyer après votre choix sur la touche  / .
- 4) Après avoir quitter le mode programmation, vous retournez en mode normal. Maintenant, vous pouvez sélectionner le mode sous install. en appuyant sur la touche  suivie par **[7] [2]**.
- 5) Introduire ensuite la code sous-Installateur et sur la touche  / . Le Sous-Installateur reviendra dans le menu programmation installateur mais avec des possibilités limitées dans la programmation .

4 6 **Code Maintenance: Longueur Code**

Valeur d'usine: 4 digits

Dans le menu Longueur Code vous pouvez définir la longueur du code pour les codes Responsable Général, Manager et Superviseur (choix entre 4 ou 6 chiffres). Toutes les autres niveau d'autorités de code (Utilisateur, Armer et Service) peuvent être définies avec un code de 1 à 6 chiffres.

➤ Pour entrer dans le menu Longueur Code vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 5-42.
- 2) Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[6]** pour accéder au sous-menu Longueur Code. Le clavier affiche alors le texte suivant:

LONGUEUR CODES:
1) 4 CHIFFRES ↓

- 3) Appuyer ensuite sur la touche  / .
- 4) Définir le paramètre longueur code de la manière ci-dessous:

Utilisateurs: Longueur Code

Touches rapides Paramètres

4 6 1

4 chiffres

Suivez cette procédure si vous désirez utiliser des codes à 4 chiffres.

1. Utilisez la touche  /  ou  /  jusqu'à ce que vous voyiez le choix "4 chiffres".
2. Confirmez votre choix avec la touche  / . Si des codes de 6 chiffres étaient définis auparavant, le clavier posera la question suivante:

LES CODES SERONT
SUPPRIMÉS . SUR? N

3. Utilisez la touche  /  pour lire le choix **[N]**.
4. Appuyez ensuite sur la touche  /  pour terminer.

4 6 2

6 chiffres

Suivez cette procédure si vous désirez utiliser des codes de 6 chiffres.

1. Utilisez la touche  ou  jusqu'à ce que vous voyiez le choix "6 chiffres".
2. Confirmez votre choix avec la touche  / . Si des codes de 4 chiffres étaient définis plus tôt, le clavier posera la question suivante:

LES CODES SERONT
SUPPRIMÉS . SUR? N

3. Utilisez la touche  /  pour lire le choix **[N]**.
4. Appuyez ensuite sur la touche  /  pour terminer.



NOTE:

Chaque fois que vous modifiez le paramètre **Longueur Code** tous les codes utilisateurs seront effacés et doivent à nouveau être définis ou chargés avec l'ordinateur.

Si vous passez de 4 chiffres à 6 chiffres, alors les codes définis d'usine **1-2-3-4** (Responsable Général **0-1-2-8** (Installateur) et **0-2-2-8** (Sous-Installateur) seront automatiquement modifiés en **1-2-3-4-0-0**, **0-1-2-8-0-0** et **0-2-2-8-0-0**.

Si le client final souhaite travailler avec des codes de 6 chiffres, vous devez de préférence modifier la longueur du code de 4 chiffres à 6 chiffres avant que le Responsable Général ne commence à introduire les nouveaux codes utilisateurs.

5 Dialer

Le menu Dialer donne accès à quelques sous-menus qui permettent de définir le fonctionnement de l'Emetteur et du modem intégrés dans la ProSYS.

Une fois que vous vous trouvez dans le menu Numeroteur, vous pouvez entrer dans les sous-menus suivants:

- 5 ① **Numéros Tél.**, page 5-50
- 5 ② **Numéros Prom**, page 5-52
- 5 ③ **Protocole**, page 5-53
- 5 ④ **Code d'Acces & ID**, page 5-55
- 5 ⑤ **Fonctions**, page 5-56
- 5 ⑥ **Paramètres**, page 5-59
- 5 ⑦ **Assignation**, page 5-61
- 5 ⑧ **Rétablissement alarme**, page 5-64
- 5 ⑨ **Message Test**, page 5-64
- 5 ⑩ **Codes Autom**, page 5-66

➤ **Pour entrer dans le menu Dialer, vous devez:**

Vous trouver d'abord dans la structure menu principal et appuyer sur la touche rapide [5] ou utiliser la touche  /  ou  /  jusqu'à ce que l'option [5] Emetteur apparaisse au clavier et ensuite appuyer sur la touche  / . Le premier sous-menu (Numéros Tél.) s'affiche:

```
NUMEROTEUR
1) NUMEROS TELP ↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans les sous-menus du menu principal Emetteur et vous pouvez entrer dans ces sous-menus et en définir les paramètres comme décrit dans les rubriques suivantes.

5 ① **Dialer: Numéros Tél.**

Le menu Numéros Tél. contient les paramètres qui vous permettent d'attribuer les numéros de téléphone suivant au ProSYS :

- ◆ Les numéros de téléphone du centre de surveillance
- ◆ Le numéro de téléphone callback qui permet au ProSYS de rappeler le PC de l'installateur si l'installateur a d'abord fait un appel vers le ProSYS

➤ **Pour entrer dans le menu Numéros Tél. Vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.

- 2) Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Numéros Tél. Le clavier affiche le texte suivant:

NUMEROS TELEPH. 1)No. TEL.CTS 1 ↓
--

- 3) Vous pouvez définir les paramètres numéros Tél. de la manière suivante:

Numeroteur: Numéros Tél.

Touches rapides	Paramètre	Limite
5 1 1	N° Téléphone 1	Maximum 32 valeurs alphanumériques

Suivez cette procédure si vous désirez modifier le numéro de téléphone 1 du centre de surveillance. Appuyez sur la touche rapide [1] et introduisez maximum 32 digits.

- Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer.
- Si désiré, vous pouvez employer les fonctions spéciales suivantes dans la programmation du numéro de téléphone pour le centre de surveillance 1. Pour sélectionner ces fonctions, vous pouvez utiliser la touche  /  ou  / .

Fonction	Introduction	Lecture
Arrêter et attendre une nouvelle tonalité.	[*] [1]	A
Temps d'attente avant de continuer.	[*] [2]	B
Modifier la formation du numéro de <i>Puls</i> vers <i>DTMF</i> (ou de <i>DTMF</i> vers <i>Puls</i>).	[*] [3]	C
Envoyer le caractère * en tonalité DTMF.	[*] [7]	*
Envoyer le caractère # en tonalité DTMF.	[*] [9]	#
Effacer le digit où se trouve le curseur.	[*] [0]	Effacer Digit

- Confirmez votre introduction du numéro de téléphone au moyen de la touche  / .

NOTE:

Pour effacer un numéro de téléphone en une manipulation, vous devez placer le curseur sur le premier digit et modifier le digit programmé en [*] [0].

5 1 2	N° Téléphone 2	Maximum 32 valeurs alphanumériques
-------	----------------	------------------------------------

Suivez cette procédure si vous désirez modifier le numéro de téléphone 2 du centre de surveillance.

- Appuyez sur la touche rapide [2] et introduisez maximum 32 digits.
- Suivez la même méthode que pour le numéro de téléphone 1 du centre de surveillance.

5 1 3	N° Téléphone 3	Maximum 32 valeurs alphanumériques
-------	----------------	------------------------------------

Suivez cette procédure si vous désirez modifier le numéro de téléphone 3 du centre de surveillance.

- Appuyez sur la touche rapide [3] et introduisez maximum 32 digits.
- Suivez la même méthode que pour le numéro de téléphone 1 du centre de surveillance.

5 1 4	Tél. computer	Maximum 32 valeurs alphanumériques
-------	---------------	------------------------------------

A cet endroit, vous pouvez définir le numéro de téléphone que le ProSYS doit former pour permettre la programmation à distance.

- Appuyez sur la touche rapide [4] et introduisez maximum 32 digits.
- Suivez la même méthode que pour le numéro de téléphone 1 du centre de surveillance.

Lettres Spéciales

Pour sélectionner les lettres spéciales, vous devez maintenir la touche ***** enfoncée et ensuite vous pouvez appuyer sur le bouton de lettre souhaitée. Pour éventuellement sélectionner une autre lettre vous devez d'abord relâcher la touche ***** et ensuite répéter la même procédure que ci-dessus.

A [Appuyez sur : * + 1]: Arrêter la formation du numéro et attendre une tonalité.

B [Appuyez sur : * + 2]: Introduire un temps d'attente avant de continuer la formation du numéro.

C [Appuyez sur : * + 3]: Modifier la formation du numéro de DTMF vers puls.

- [Appuyez sur : * + 5]: Entrer trait d'union.

* [Appuyez sur : * + 7]: Envoyer le caractère * en tonalité DTMF.

[Appuyez sur : * + 9]: Envoyer le caractère # en tonalité DTMF.

[Appuyez sur : * + 8]: Placer un espace dans l'introduction du numéro.

[Appuyez sur : * + 0]: Effacer le digit où le curseur se trouve.

⑤ ② Dialer: Numéros Prom

Le menu Numéros Prom permet de définir un numéro de prom (aussi connu sous le nom code client) par partition. Il s'agit d'un code à 6 chiffres qui vous sera donné par le centre de surveillance chaque fois que vous demandez un nouveau raccordement. Le nombre de numéros prom disponible dépend du modèle de ProSYS que vous avez choisi:

- ✦ **ProSYS 16:** Permet le choix automatique d'un numéro prom par partition.
- ✦ **ProSYS 40:** Les deux premières partitions peuvent utiliser chacune 3 numéros prom différents. Chaque numéro prom est en relation avec le numéro de téléphone du centre de surveillance. Les deux premières partitions restantes peuvent chacune utiliser un numéro prom.
- ✦ **ProSYS 128:** Les deux premières partitions peuvent utiliser chacune 3 numéros prom différents. Chaque numéro prom est en relation avec le numéro de téléphone du centre de surveillance. Les 6 partitions restantes peuvent chacune utiliser un numéro prom.

Pour plus d'informations, voir tableau dans *Limitations selon Type* au *Chapitre 1, Introduction au système ProSYS*.

➤ **Pour entrer dans le menu Numéros Prom, vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- 2) Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu Numéros Prom. Le clavier affiche le texte suivant:

COMPTES CLIENTS: 1) PARTITION 1 ↓

- 3) Utiliser la touche  /  ou  /  pour faire un choix parmi les partitions disponibles et appuyer ensuite sur la touche  / . Si vous choisissez partition 1 ou 2 dans le ProSYS 40 o ProSYS 128, le clavier affiche le texte suivant:

```

COMPTÉ PARTIT.:1
1) POUR CTS 1 ↓

```

- 4) Choisir ensuite le numéro du centre de surveillance que vous désirez attribuer à la partition choisie (vous pouvez choisir entre trois numéros de téléphone) et appuyer ensuite sur la touche  /  pour confirmer. L' écran affiche alors le texte suivant:

```

COMPTÉ P:1 TEL:1
CODE:001111

```



NOTE:

Ce texte apparaîtra également si vous choisissez partition 3-8 comme signalé à l'étape 3 ci-dessus.

- 5) Ensuite vous pouvez introduire le numéro de prom souhaité comme numéro de téléphone choisi.



NOTE:

Pour les partitions 3-8 le même numéro prom sera envoyé vers les trois numéros de téléphone.

- 6) Utiliser la touche  /  ou  /  et les touches **[0 à 9]** pour introduire un numéro prom et confirmer ensuite votre choix au moyen de la touche  / . Le clavier affiche le texte suivant:

```

UTIL. COMPTÉ P:1
001111 PR TOUT? 0

```

- 7) Sélectionner **[O] Oui** pour associer le même numéro prom à tous les numéros de téléphone du centre de surveillance que cette partition appellera,

-OU-

Sélectionner **[N] Non** pour associer un numéro prom différent à chaque numéro de téléphone du centre de surveillance.

- 8) Répéter les étapes de 3 à 7 pour associer d'autres numéros prom aux numéros de téléphone du centre de surveillance.

- 9) Appuyer ensuite sur la touche  /  suivie de la touche  pour quitter ce menu.

⑤ ③ **Emetteur: Protocole**

Le menu Protocole contient les paramètres qui permettent de sélectionner un format de transmission par numéro de téléphone du centre de surveillance.

Vous retrouvez les formats de transmission possible dans la colonne de droite du tableau *Formats de Communication Centre de Surveillance (CS)* page 5-54.

➤ **Pour entrer dans le menu Protocole, vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- 2) Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu Protocole. L'écran affiche alors le texte suivant:

FORMAT CTS :
1) POUR No. TEL 1 ↓

- 3) Utiliser la touche  /  ou  /  pour choisir un numéro de téléphone suivi par  / .

-OU-

Utiliser les touches rapides [1,2 ou 3] qui correspondent aux trois numéros de téléphone programmables du centre de surveillance (CS). L'écran affiche alors le texte suivant:

POUR No. TEL 1 :
FORMAT : 0000

- 4) Utiliser les touches **[0 à 9]** pour attribuer un format de transmission à un numéro de téléphone (par ex : **0420** pour le format Contact ID ADEMCO).
5) Appuyer sur la touche  / , pour confirmer votre choix.
6) Appuyer ensuite à nouveau sur la touche  / , suivi de la touche  pour quitter ce menu.



NOTE:

Pour le format SIA et Contact ID référez-vous aussi au chapitre *Emetteur: Codes Automatiques*, page 5-66.

- 7) Ci-dessous vous retrouvez un aperçu plus détaillé de la façon d'associer un format de transmission à un numéro de téléphone d'un centre de surveillance:

Dialer: Protocole

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
  	Numéro Tél. 1	0000
	Ici vous pouvez déterminer le format de transmission pour le premier numéro de téléphone du centre de surveillance.	
	1. Introduisez le code à 4 chiffres qui correspond au format de transmission désiré.	
	2. Pour l'encodage, vous pouvez utiliser les touches [0 à 9] et la touche  /  ou  /  .	
	3. Confirmez votre choix avec la touche  /  .	
  	Numéro Tél. 2	0000
	Ici vous pouvez déterminer le format de transmission pour le deuxième numéro de téléphone du centre de surveillance.	
	La procédure pour cette attribution est identique à la procédure décrite ci-dessus pour le premier numéro de téléphone du centre de surveillance.	
  	Numéro Tél. 3	0000
	Ici vous pouvez déterminer le format de transmission pour le troisième numéro de téléphone du centre de surveillance.	
	La procédure pour cette attribution est identique à la procédure décrite ci-dessus pour le premier numéro de téléphone du centre de surveillance.	

Formats de Communication Centre de Surveillance (CS)

Format de Transmission	Format de Communication	Code Format
Formats les plus utilisés:		
ADEMCO Contact (Point) ID	DTMF, Parity	0420
SIA Level		0700
Formats impulsion simple:		
Silent Knight/ADEMCO Slow		010F
Silent Knight/ADEMCO Slow-Extended		014F

Format de Transmission	Format de Communication	Code Format
Radionics/DCI/Franklin Slow		0117
Silent Knight Fast		010E
Silent Knight Fast-Extended		014E
Sescoa/Franklin/Vertex/DCI Fast		0116
Sescoa/Franklin/Vertex/DCI-Extended		0156
Universal High Speed Non-Extended		0112
Formats Radionics:		
Radionics, 20 PPS	handshake at 1400 Hz	0202
	handshake at 2300 Hz	0212
Radionics, 20 PPS-Extended	handshake at 1400 Hz	0242
	handshake at 2300 Hz	0252
Radionics, 40 PPS	handshake at 1400 Hz	0200
	handshake at 2300 Hz	0210
Radionics, 40 PPS-Extended	handshake at 1400 Hz	0240
	handshake at 2300 Hz	0250
Radionics, 40 PPS, with Parity	handshake at 1400 Hz	0220
	handshake at 2300 Hz	0230
Radionics, 40 PPS-Extended, with Parity	handshake at 1400 Hz	0260
	handshake at 2300 Hz	0270
Autres formats:		
Sescoa, Super Fast, with Parity	4 + 3 + Parity	0331
Sescoa, Super Fast, with Parity + ETX	4 + 3 + Parity	03B1
ADEMCO Express	4 + 2+ Parity	0520
Sweden Robofon		0600

⑤ ④ **Dialer: Code d'Accès & ID**

Le menu Code d'Accès & ID permet de définir des codes de protection d'Accès et ID qui doivent être identiques dans la ProSYS et le programme « Upload/Download » pour assurer une bonne communication entre la ProSYS et le programme « Upload/Download ».

➤ **Pour entrer dans le menu Code d'Accès & ID vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- 2) Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche **[4]** pour accéder au sous-menu Accès & ID. L'écran affiche le texte suivant:

CODE ACCES & ID:
1) CODE D'ACCES ↓

- 3) Définir une combinaison de chiffres Accès et ID comme décrit ci-dessous:

Numeroteur :Accès & ID

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
5 4 1	Code D'accès	5678
<p>Permet d'enregistrer un code Access dans le ProSYS. RISCO Group conseille d'introduire un numéro différent à chaque nouvelle installation ProSYS. Pour rendre possible une communication entre le programme « Upload/download » et le ProSYS, ce code doit être identique dans les deux systèmes. Pour obtenir une communication avec succès, le code d'Accès et le code ID doivent être identiques dans la ProSYS et le programme « Upload/Download » (voir sous-menu suivant).</p> <ol style="list-style-type: none">Déterminez un code d'Accès à 4 chiffres.Introduisez également ce code d'Accès dans le programme « Upload/Download », dans l'écran 'profile d'utilisateur' pour la fiche client de cette centrale.Appuyez sur la touche rapide [1] et introduisez le code à 4 chiffres choisi. <p>Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.</p>		
5 4 2	Code ID	0001
<p>Le Code ID est perçu comme une extension du Code d'Accès, défini ci-dessus. Pour obtenir une communication avec succès, le code ID et le code d'Accès (voir sous-menu précédent) doivent être identiques dans la ProSYS et dans le programme « Upload/Download ». Certains installateurs mettent ici le même code à 4 chiffres comme code client pour la transmission vers le centre de surveillance, quoi qu'il soit plus sur de définir un code différent par ProSYS, bien que ceci ne soit pas obligatoire.</p> <ol style="list-style-type: none">Déterminez un code ID à 4 chiffres.Introduisez également ce code ID dans le programme « Upload/Download », et dans l'écran 'profile d'utilisateur' pour la fiche client de cette centrale.Appuyez sur la touche rapide [2] et introduisez le code à 4 chiffres choisi.Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.		
5 4 3	Code MS LOCK	000000
<p>MS Lock contient une fonction de protection qui est aussi en relation avec le programme « Upload/Download ». Ce code empêchera la visualisation des paramètres de transmission. A nouveau ce code doit être identique dans la ProSYS et le programme « Upload/Download ». Si ce code MS Lock dans le ProSYS n'est pas identique à celui établi dans le programme « Upload/Download », alors l'installateur ne sera pas capable de modifier via le programme « Up/Download », les paramètres suivants : code Installateur les numéros de téléphone CS, le code MS Lock et la position du cavalier par Défaut .</p> <ol style="list-style-type: none">Appuyez sur la touche rapide [3] et introduisez le code à 6 chiffres.Introduisez également ce code MS Lock dans le programme « Upload/Download », dans l'écran 'profile d'utilisateur' pour la fiche client de cette centrale.		

5 5 Dialer: Fonctions

Le menu Fonctions permet d'adapter les paramètres qui sont en rapport avec le contrôle des fonctions Emetteur du ProSYS.

Suivez-Moi

En plus d'une transmission vers un centre de surveillance, le ProSYS peut aussi effectuer une transmission « Suivez-moi ». Pour cela le ProSYS exécutera la transmission d'un événement vers un numéro de téléphone standard.

Ce type de transmission est idéal pour signaler une condition d'alarme au propriétaire du système lorsqu'il est à son travail, ou, au propriétaire d'un magasin lorsqu'il est chez lui. Il y a deux variantes au fonctionnement « Suivez-Moi »:

- ♦ **Appel téléphonique standard:** L'appel « Suivez-Moi » émettra une série de bips comme signalement d'une condition d'alarme (intrusion ou incendie). Les numéros de téléphone « Suivez-Moi » sont indépendants des numéros de téléphone du centre de surveillance et peuvent être définis dans le menu utilisateur (voir rubrique *Fonctions Utilisateurs* dans le *Manuel Utilisateur ProSYS*).

- ♦ **Appel vers un système de radiomessagerie:** Le système d'appel « Suivez-moi » peut aussi être configuré pour accéder à un système de radiomessagerie (numérique ou alphanumérique) et par conséquent afficher un événement spécifique à l'écran (alarme ou armement/désarmement) ainsi que l'information des partitions. (Voir rubrique *Radiomessagerie*, page 5-56). Tenez compte que cette forme de transmission n'est pas prévue pour transmettre vers des systèmes de radiomessagerie dans certains pays et qu'il est donc possible que cette fonction puisse ne pas fonctionner.

➤ **Pour entrer dans le menu Fonctions, vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- 2) Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche **[5]** pour accéder au sous-menu Fonctions. L'écran affichera le texte suivant:

NUMEROT	CONTROLE
01) ACTIVAT .CTS	N ↓



NOTE:

Ce sous-menu demande une confirmation par **[O] Oui** ou **[N] Non**.

- 3) Dans le sous-menu Fonctions vous pouvez retrouver et définir les paramètres ci-dessous:
 - ♦ Vous pouvez parcourir la liste des paramètres disponibles avec les touches / ou / .
 - ♦ Utilisez la touche / pour choisir entre **[O] Oui** et **[N] Non** et confirmez toujours votre choix au moyen de la touche / (vous pouvez adapter tous les paramètres de la même façon).
 - ♦ Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

Dialer: Fonctions

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
	Transmission	NON
	<p>OUI: Permet d'utiliser l'Emetteur intégré pour la transmission des alarmes, des défauts et rapports de supervision vers le centre de surveillance.</p> <p>NON: Il n'y a aucune communication avec un centre de surveillance. NON est donc défini quand l'Emetteur intégré n'est pas employé. Placez aussi ce paramètre sur NON s'il n'y a pas de ligne téléphonique raccordée sur le ProSYS autrement le système signalera alors un défaut lorsqu'il quittera le mode de programmation de contrôle immédiatement même si une bonne ligne téléphonique est présente.</p>	
	Suivez-Moi	NON
	<p>OUI: Permet la communication « Suivez-Moi » (voir rubrique <i>Suivez-Moi</i>, page 5-56.) Si aussi bien des numéros de téléphone du centre de surveillance que des numéros de téléphone « Suivez-Moi » sont établis, alors le système effectuera d'abord une transmission vers le centre de surveillance et ensuite démarrera les appels vers les numéros de téléphone « Suivez-Moi ».</p> <p>NON: L' Emetteur intégré n'est pas utilisé pour la transmission « Suivez-Moi ». Placez aussi ce paramètre sur NON s'il n'y a pas de ligne téléphonique raccordée sur le ProSYS autrement le système signalera alors un défaut lorsqu'il quittera le mode programmation contrôle immédiatement même si une bonne ligne téléphonique est présente.</p>	
	Chargement "Up/Download"	NON
	<p>OUI: Permet d'effectuer une programmation à distance entre l'ordinateur et le ProSYS. L'installateur peut ainsi programmer à distance, demander l'état de la centrale d'alarme et transmettre certains ordres à la centrale d'alarme.</p> <p>NON: La programmation à distance entre l'ordinateur et le ProSYS n'est pas autorisée. Placez aussi ce paramètre sur NON s'il n'y a pas de ligne téléphonique raccordée sur le ProSYS autrement le système signalera alors un défaut lorsqu'il quittera le mode programmation contrôle immédiatement même si une bonne ligne téléphonique est présente.</p>	

Dialer: Fonctions

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
5 5 04	Retard Transm.	NON
	OUI: Les transmissions vers le centre de surveillance seront retardées de 15 secondes. NON: Les transmissions vers le centre de surveillance sont toujours directes.	
5 5 05	Tonalité	OUI
	OUI: Lorsque l'Emetteur prend la ligne téléphonique, il doit attendre un bref moment (paramétrable) pour vérifier si une bonne tonalité est présente sur la ligne téléphonique (voir rubrique <i>Contrôle de Tonalité</i> , page Défaut Perturbation 5-80). NON: Le numéro de téléphone à appeler sera formé sans effectuer de contrôle de tonalité.	
5 5 06	Econom. Tél.	NON
	OUI: Pour diminuer les coûts de communication, vous pouvez programmer le ProSYS de telle sorte que les transmissions moins importantes (tel que rapports armé/désarmé, test Emetteur...) soient retenues pendant 12 heures et soient seulement envoyées ensemble à un moment déterminé en un seul appel. Ce moment est programmable et peut être par exemple pendant la nuit (voir rubrique <i>Emetteur: Test Périodique</i> , page 5-64.) NON: Tous les rapports doivent être transmis au moment où l'événement se produit.	
5 5 07	Confir. Util.	OUI
	OUI: Pour programmation à distance entre l'ordinateur et le ProSYS, il doit y avoir l'accord de l'utilisateur. Pour cela l'utilisateur devra exécuter une certaine commande au clavier. Plus de d'informations dans le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> (touches rapides [*][2][8]). NON: La programmation à distance entre l'ordinateur et le ProSYS est possible sans l'intervention de l'utilisateur.	
5 5 08	Rappel	NON
	OUI: Permet de créer une plus grande sécurité lors de la programmation à distance, en laissant le ProSYS rappeler l'ordinateur de l'installateur. Ceci est uniquement d'application si l'installateur a d'abord effectué un appel de son ordinateur vers le ProSYS. Cette méthode est liée à un numéro de téléphone rappel « call back » qui peut être défini sous la rubrique <i>Tél.ordinateur</i> , page 5-51). NON: Retéléphoner après un appel de l'ordinateur de l'installateur n'est pas d'application.	
5 5 09	Appel Auto.	NON
	OUI: Permet au ProSYS d'effectuer un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur (temps paramétrable) sous la rubrique <i>Emetteur: Test Périodique</i> , page 5-64.) Ceci peut être utilisé pour recevoir une programmation adaptée dans la ProSYS à un moment déterminé. NOTE: Pour permettre à la fonction Appel Auto de bien se dérouler, l'ordinateur de l'installateur doit : être démarré, relié à la ligne téléphonique via un modem et le programme « Upload/Download » doit être activé. Pour plus d'information sur cette fonction, consultez le Manuel utilisateur Upload/Download. NON: Le mode Appel Auto. n'est pas utilisé.	
5 5 10	Rép. Auto.	NON
	OUI: La procédure suivante doit être appliquée pour communiquer avec le ProSYS à partir de l'ordinateur: Un appel doit être démarré à partir de l'ordinateur de l'installateur vers le ProSYS. Après une tonalité, la personne du côté ordinateur doit terminer l'appel. Endéans la minute, le programme procédera automatiquement à un nouvel appel vers le ProSYS. Lors du deuxième appel après la tonalité, le ProSYS prendra immédiatement la ligne et ouvrira la communication entre l'ordinateur de l'installateur et la ProSYS. NOTE: Permet d'exclure un répondeur automatique ou un fax si une programmation à distance doit être possible. NON: La programmation à distance sera effectuée selon la méthode normale.	
5 5 11	Install. UL	NON
	OUI: Active les applications qui sont d'applications pour les installations UL. (Cette option ne peut pas être choisie en Belgique). NON: Désactive les applications UL (Cette option DOIT être sélectionnée pour les installations en Belgique!!!).	

Dialer: Fonctions

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
5 5 12	Affiche kissof (confirmation)	NON
OUI: Les cinq LED's du côté droit du clavier s'allumeront durant une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal de confirmation (<i>kissoff</i>) du centre de surveillance (<i>kissoff</i> = signal qui informe la ProSYS que le centre de surveillance a bien reçu les rapports envoyés). NON: Pas d'indication LED en cas de réception d'un bon signal de confirmation (<i>kissoff</i>).		
5 5 13	Affiche handsh. (prêt).	NON
OUI: Les cinq LED's du côté droit du clavier s'allumeront durant une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal « prêt » (<i>handshake</i>) du centre de surveillance (<i>handshake</i> = signal qui informe la ProSYS que le centre de surveillance est prêt à recevoir des rapports de la ProSYS). NON: Pas d'indication LED en cas de réception d'un bon signal « prêt » (<i>handshake</i>).		
5 5 14	Kissoff sonore (confirmation) sonore	NON
OUI: Le ronfleur du clavier s'activera une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal de confirmation (<i>kissoff</i>) du centre de surveillance (<i>kissoff</i> = signal qui informe la ProSYS que le centre de surveillance a bien reçu les rapports envoyés). NON: Pas d'indication ronfleur en cas de réception d'un bon signal de confirmation (<i>kissoff</i>).		

5 6 Dialer: Paramètres

Le menu Paramètres permet de définir des paramètres complémentaires de l'émetteur.

➤ Pour entrer dans le menu Paramètres vous devez:

- ◆ Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- ◆ Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche [6] pour accéder au sous-menu Paramètres. L'écran affichera le texte suivant:

PARAMETR. NUMER:
1) REITERAT. CTS ↓

- ◆ Dans le sous-menu Paramètres vous pouvez retrouver et définir les paramètres complémentaires ci-dessous.
- ◆ Vous pouvez parcourir la liste des paramètres disponibles avec les touches  /  ou  / .
- ◆ Introduisez la valeur désirée et confirmez votre choix avec la touche  / .
- ◆ Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Dialer: Paramètres

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
5 6 1	Tentatives CS	10	01 à 15
Défini le nombre de tentatives de transmission pour obtenir une bonne communication avec le centre de surveillance.			
5 6 2	Tentatives SM	03	01 à 15
Le nombre de fois qu'un numéro « Suivez-Moi » doit être rappelé.			
5 6 3	Tonalités U:D	12	01 à 15
Défini le nombre de tonalités que la ProSYS doit détecter avant de répondre à un appel entrant (d'application lors de la programmation à distance).			

NOTE:

Quand le paramètre **Rép. Auto.** a été défini, alors ce paramètre ne sera pas pris en compte par le ProSYS (voir page 5-76).

Dialer: Paramètres

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
5 6 4	Attent tonalités	6 secondes	6 ou 9 secondes
Se rapporte au nombre de secondes que le récepteur/émetteur de la ProSYS doit attendre pour une bonne tonalité, si le paramètre Tonalité est activé (voir page 5-58).			
1. Utilisez la touche  /  ou  /  pour choisir entre 6 et 9 secondes.			
2. Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.			
5 6 4 1	Attent 6 sec.		
Appuyez sur la touche rapide [1] suivi de la touche  /  .			
5 6 4 2	Attent 9 sec.		
Appuyez sur la touche rapide [2] suivi de la touche  /  .			
5 6 5	Intervalle d'appel	30 secondes	30 ou 60 secondes
Se rapporte au nombre de secondes que le récepteur/émetteur de la ProSYS doit attendre entre des tentatives d'appels successives.			
Cette option est liée aux paramètres Tentatives CS et Tentatives SM que vous avez définis plus tôt.			
5 6 5 1	Attent 30 sec.		
Appuyez sur la touche rapide [1] suivi de la touche  /  .			
5 6 5 2	Attent 60 sec.		
Appuyez sur la touche rapide [2] suivi de la touche  /  .			
5 6 6	Méthode d'appel	DTMF	DTMF (Touch Tone ®), Puls 20 PPS et Puls 10 PPS
Permet de définir la méthode de numérotation. Votre choix dépendra du type de ligne téléphonique raccordée sur la ProSYS. Toutes les lignes téléphoniques dans notre pays acceptent une numérotation en format DTMF.			
Utilisez la touche  /  ou  /  pour passer d'un choix à l'autre.			
5 6 6 1	DTMF (Touch Tone ®)		
Appuyez sur la touche rapide [1] suivi de la touche  /  .			
5 6 6 2	Puls, 20 PPS (impulsions par seconde)		
Appuyez sur la touche rapide [2] suivi de la touche  /  .			
5 6 6 3	Puls, 10 PPS (impulsions par seconde)		
Appuyez sur la touche rapide [3] suivi de la touche  /  .			
5 6 7	Méthode Puls (à impulsions)	61/39%	67/33% et 61/39%
Si vous avez choisi un des formats PULS (à impulsions) ci-dessus, alors vous pouvez définir la vitesse des impulsions parmi les possibilités ci-dessous. .			
5 6 7 1	67/33% Europa		
Appuyez sur la touche rapide [1] suivi de la touche  /  en cas de raccordement sur une ligne téléphonique à impulsions au format européen.			
5 6 7 2	61/39% USA		
Appuyez sur la touche rapide [2] suivi de la touche  /  en cas de raccordement sur une ligne téléphonique à impulsions au format américain.			
5 6 8	Maximum Alarme (Swinger Shutdown)	00	00 à 15
Concerne l'exclusion de zones qui donnent plusieurs fois des fausses alarmes, par ex : le mauvais fonctionnement d'un détecteur ou d'un contact magnétique. Ce paramètre "Maximum Alarme" est un chiffre qui détermine combien de fois une même zone peut provoquer une condition d'alarme (et transmission) avant d'être exclue automatiquement. Ce compteur est uniquement actif durant une période d'armement et sera tenu à jour par zone.			

Dialer: Paramètres

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
-----------------	-----------	----------------	--------

NOTE:

Placez la valeur sur **00** si vous ne désirez pas d'exclusion automatique de zones.

⑤ ⑦ Dialer: Assignment

Le menu Assignment permet d'attribuer les rapports de transmission aux trois numéros de téléphone pour appeler le (les) locaux de surveillance.

➤ Pour entrer dans le menu Assignment vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- 2) Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche [7] pour accéder au sous-menu Assignment. L'écran affichera le texte suivant:

SENS TRANSM. CTS :
1) RAPP. SERV/ARR ↓

- 3) Dans le sous-menu Assignment vous pouvez retrouver et définir les paramètres ci-dessous.
 - ◆ Appuyez sur la touche chiffre [1 à 4] pour entrer dans une catégorie de rapport.
 - ◆ Pour chaque catégorie vous pouvez choisir parmi différentes assignments en utilisant la touche  /  ou  / .
 - ◆ Confirmez votre choix au moyen de la touche  /  et appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

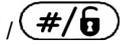
Dialer: Assignment

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
⑤ ⑦ ①	Rapports On/Off (marche/arrêt)	Appel alterné.
	Défini l'assignment de la transmission des rapports armement/désarmement vers le centre de surveillance.	
⑤ ⑦ ① ①	Pas d'appel	
	PAS de transmission des rapports armement/désarmement.	
⑤ ⑦ ① ②	Appel 1^{er} n°	
	Signale les rapports armement/désarmement vers le 1 ^{er} numéro de téléphone.	
⑤ ⑦ ① ③	Appel 2^{ème} n°	
	Signale les rapports armement/désarmement vers le 2 ^{ème} numéro de téléphone.	
⑤ ⑦ ① ④	Appel 3^{ème} n°	
	Signale les rapports armement/désarmement vers le 3 ^{ème} numéro de téléphone.	
⑤ ⑦ ① ⑤	Appel chaque n°	
	Signale les rapports armement/désarmement à TOUS les numéros de téléphone.	
⑤ ⑦ ① ⑥	Appel alterné	
	Signale les rapports armement/désarmement vers le 1 ^{er} numéro de téléphone. Si cette transmission ne réussit pas, alors l'émetteur passe au 2 ^{ème} numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de téléphone programmés seront à chaque fois de nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de téléphone puisse effectuer une bonne transmission vers le centre de surveillance ou jusqu'à ce que le nombre de tentatives d'appel soit à la fin.	
⑤ ⑦ ②	Rapport Urgent	Appel alterné
	Défini l'assignment de la transmission des rapports Urgent (rapports d'alarme) vers le centre de surveillance.	
⑤ ⑦ ② ①	Pas d'appel	
	PAS de transmission des rapports Urgent (alarme)	

Dialer: Assignment

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
5 7 2 2	Appel 1^{er} n°	Signale les rapports Urgent (alarme) vers le 1 ^{er} numéro de téléphone.
5 7 2 3	Appel 2^{ème} n°	Signale les rapports Urgent (alarme) vers le 2 ^{ème} numéro de téléphone.
5 7 2 4	Appel 3^{ème} n°	Signale les rapports Urgent (alarme) vers le 3 ^{ème} numéro de téléphone.
5 7 2 5	Appel chaque n°.	Signale les rapports Urgent (alarme) à TOUS les numéros de téléphone.
5 7 2 6	Appel alterné	Signale les rapports Urgent (alarme) vers le 1 ^{er} numéro de téléphone. Si cette transmission ne réussit pas, alors le transmetteur passe au 2 ^{ème} numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de téléphone programmés seront chaque fois à nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de téléphone puisse effectuer une bonne transmission vers le centre de surveillance ou jusqu'à ce que le nombre de tentatives d'appel soit à la fin.
5 7 3	Non urgent	Appel alterné Défini l'assignation de la transmission des rapports Non Urgent (rapports supervision et test) vers le centre de surveillance..
5 7 3 1	Pas d'appel	PAS de transmission des rapports Non Urgent.
5 7 3 2	Appel 1^{er} n°	Signale les rapports Non Urgent vers le 1 ^{er} numéro de téléphone.
5 7 3 3	Appel 2^{ème} n°	Signale les rapports Non Urgent vers le 2 ^{ème} numéro de téléphone.
5 7 3 4	Appel 3^{ème} n°	Signale les rapports Non Urgent vers le 3 ^{ème} numéro de téléphone.
5 7 3 5	Appel chaque n°	Signale les rapports Non Urgent à TOUS les numéros de téléphone.
5 7 3 6	Appel alterné	Signale les rapports Non Urgent vers le 1 ^{er} numéro de téléphone. Si cette transmission ne réussit pas, alors l'émetteur passe au 2 ^{ème} numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de téléphone programmés seront chaque fois à nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de téléphone puisse effectuer une bonne transmission vers le centre de surveillance ou jusqu'à ce que le nombre de tentatives d'appel soit à la fin.
5 7 4	Suivez-moi	Défini les paramètres qui détermineront comment les appels « Suivez-Moi » doivent être transmis: Défini quelles partitions doivent suivre le principe d'appel « Suivez-moi ». Défini quelles sortes d'événements, le principe d'appel « Suivez-Moi » doit suivre, si ceux-ci se produisent dans une partition qui a été attribuée au principe d'appel « Suivez-Moi ». NOTE: Le paramètre Suivez Moi doit être activé afin de permettre les appels sous le principe Suivez-Moi (voir paramètre <i>Suivez-Moi</i> , page 5-57). La définition des numéros de téléphone Suivez-Moi à appeler tombe sous la responsabilité de l'utilisateur (voir chapitre <i>Fonctions Utilisateurs</i> dans le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i>).
5 7 4 SM 1 to 8	N° de téléphone 1	Sélectionnez le numéro « Suivez-Moi » désiré et appuyez ensuite sur la touche  /  .

Dialer: Assignment

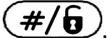
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
5 7 4 1 1	Tél. Part.	
	1. Appuyez à nouveau sur la touche  /  .	
	2. Utilisez la touche  /  ou  /  et les touches chiffres [0 à 9] pour choisir entre [O] Oui ou [N] Non et définir l'attribution aux partitions.	
	3. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche  /  .	

5 7 4 1 2	Tél. Evénem.																																																							
	Permet d'associer le numéro « Suivez-moi » à un ou plusieurs événements. Le numéro « Suivez-Moi » pouvait déjà dans le menu précédent être liés à une ou plusieurs partitions.																																																							
	1. Appuyez sur la touche chiffre [2].																																																							
	2. Utilisez la touche  /  ou  /  pour sélectionner un événement parmi la liste ci-dessous et utilisez ensuite les touches  /  et  /  pour coupler oui ou non l'événement au numéro Suivez-moi via les options [O] Oui ou [N] Non.																																																							
	<table><tbody><tr><td>[01]</td><td>Alarme intrusion</td><td>O</td></tr><tr><td>[02]</td><td>Alarme incendie</td><td>O</td></tr><tr><td>[03]</td><td>Alarme d'urgence</td><td>O</td></tr><tr><td>[04]</td><td>Alarme panique</td><td>O</td></tr><tr><td>[05]</td><td>Alarme sabotage</td><td>N</td></tr><tr><td>[06]</td><td>Prog. à distance</td><td>N</td></tr><tr><td>[07]</td><td>Coupure 230V</td><td>O</td></tr><tr><td>[08]</td><td>Code Hold-up</td><td>O</td></tr><tr><td>[09]</td><td>Armement</td><td>N</td></tr><tr><td>[10]</td><td>Désarmement</td><td>N</td></tr><tr><td>[11]</td><td>Exclusion</td><td>N</td></tr><tr><td>[12]</td><td>Sans fil perdu</td><td>N (si aucun signal supervision de zones sans fil n'a été reçu)</td></tr><tr><td>[13]</td><td>Batt. sans fil Basse</td><td>N</td></tr><tr><td>[14]</td><td>Défaut Sirène</td><td>N</td></tr><tr><td>[15]</td><td>Faux codes</td><td>N (Si un code erroné a été introduit au moins trois fois)</td></tr><tr><td>[16]</td><td>Batterie Basse</td><td>O</td></tr><tr><td>[17]</td><td>Dérangement sans fil</td><td>N</td></tr><tr><td>[18]</td><td>Défaut BUS</td><td>N</td></tr></tbody></table>	[01]	Alarme intrusion	O	[02]	Alarme incendie	O	[03]	Alarme d'urgence	O	[04]	Alarme panique	O	[05]	Alarme sabotage	N	[06]	Prog. à distance	N	[07]	Coupure 230V	O	[08]	Code Hold-up	O	[09]	Armement	N	[10]	Désarmement	N	[11]	Exclusion	N	[12]	Sans fil perdu	N (si aucun signal supervision de zones sans fil n'a été reçu)	[13]	Batt. sans fil Basse	N	[14]	Défaut Sirène	N	[15]	Faux codes	N (Si un code erroné a été introduit au moins trois fois)	[16]	Batterie Basse	O	[17]	Dérangement sans fil	N	[18]	Défaut BUS	N	
[01]	Alarme intrusion	O																																																						
[02]	Alarme incendie	O																																																						
[03]	Alarme d'urgence	O																																																						
[04]	Alarme panique	O																																																						
[05]	Alarme sabotage	N																																																						
[06]	Prog. à distance	N																																																						
[07]	Coupure 230V	O																																																						
[08]	Code Hold-up	O																																																						
[09]	Armement	N																																																						
[10]	Désarmement	N																																																						
[11]	Exclusion	N																																																						
[12]	Sans fil perdu	N (si aucun signal supervision de zones sans fil n'a été reçu)																																																						
[13]	Batt. sans fil Basse	N																																																						
[14]	Défaut Sirène	N																																																						
[15]	Faux codes	N (Si un code erroné a été introduit au moins trois fois)																																																						
[16]	Batterie Basse	O																																																						
[17]	Dérangement sans fil	N																																																						
[18]	Défaut BUS	N																																																						
	3. Une fois que vous avez défini tous les événements désirés, vous devez confirmer vos choix au moyen de la touche  /  .																																																							

5 7 4 1	Tél. Rétabl.																			
	Permet d'associer le numéro « Suivez-moi » à un ou plusieurs événements rétablissement. Le numéro « Suivez-Moi » pouvait déjà dans le menu précédent être liés à une ou plusieurs partitions.																			
	1. Appuyez sur la touche chiffre [3].																			
	2. Utilisez la touche  /  ou  /  pour sélectionner un événement rétablissement parmi la liste ci-dessous et utilisez ensuite les touches  /  et  /  pour coupler oui ou non l'événement au numéro Suivez-moi via les options [O] Oui ou [N] Non.																			
	<table><tbody><tr><td>[01]</td><td>Alarme intrusion</td><td>O</td></tr><tr><td>[02]</td><td>Alarme sabotage</td><td>N</td></tr><tr><td>[03]</td><td>Coupure 230V</td><td>O</td></tr><tr><td>[04]</td><td>Sans fil perdu</td><td>N (Si à nouveau un signal supervision de zones sans fil a été reçu)</td></tr><tr><td>[05]</td><td>Batt. sans fil Basse</td><td>N</td></tr><tr><td>[06]</td><td>Défaut Sirène</td><td>N</td></tr></tbody></table>	[01]	Alarme intrusion	O	[02]	Alarme sabotage	N	[03]	Coupure 230V	O	[04]	Sans fil perdu	N (Si à nouveau un signal supervision de zones sans fil a été reçu)	[05]	Batt. sans fil Basse	N	[06]	Défaut Sirène	N	
[01]	Alarme intrusion	O																		
[02]	Alarme sabotage	N																		
[03]	Coupure 230V	O																		
[04]	Sans fil perdu	N (Si à nouveau un signal supervision de zones sans fil a été reçu)																		
[05]	Batt. sans fil Basse	N																		
[06]	Défaut Sirène	N																		

Dialer: Assignation

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
[07]	Batterie Basse	O
[08]	Dérangement sans fil	N
[09]	Défaut Bus	N

- Une fois que vous avez défini tous les événements désirés, vous devez confirmer vos choix au moyen de la touche  / .

5 8 Dialer: Rétablissement Alarme

Le menu Rétablissement Alarme déterminera quand le ProSYS doit transmettre la fin d'une condition d'alarme au centre de surveillance. Pour réussir cette transmission, vous devez être certains que les rapports de rétablissement aient été complétés (voir rubrique *Codes Rapport*, page 5-68).

➤ Pour entrer dans le menu Rétablissement Alarme vous devez:

- Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche [8] pour accéder au sous-menu Rétablissement Alarme. Le clavier affiche le texte suivant:

REINIT .ALARMES :
1) APRES DUR .SIR ↓

- Faire un choix parmi les possibilités suivantes:

Dialer: Rétablissement Alarme

Touches rapides	Paramètre
5 8 1	Après durée sirène (valeur d'usine) Le rapport de rétablissement est envoyé après la durée sirène.
5 8 2	Suit la zone Le rapport de rétablissement est envoyé dès que le contact d'alarme de la zone concernée revient au repos.
5 8 3	Après désarmement Le rapport de rétablissement est envoyé lorsque la centrale d'alarme (ou la partition concernée) est désarmée, même si le temps sirène est expiré depuis longtemps.

5 9 Dialer : Rapport de Test

Le menu Rapport de Test permet de définir le moment auquel le ProSYS enverra un appel de test automatique au centre de surveillance. Les rapports Non Urgents seront envoyés en même temps au centre de surveillance uniquement dans le cas où le paramètre Appel Sauvegardé « Call Save » aurait été placé sur OUI (voir rubrique *Econom. Tél.* page 5-58). Vous pouvez aussi définir dans ce menu le moment auquel le ProSYS démarrera un appel automatique vers l'ordinateur « Upload/Download » de l'installateur.

➤ Pour entrer dans le menu Rapport de Test vous devez :

- Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- Dans le menu Emetteur, appuyer sur la touche [9] pour accéder au sous-menu Rapport de Test. L'écran affichera le texte suivant:

TEST PERIODIQUE:
1) TEST VERS CTS ↓

- Vous pouvez définir les paramètres ci-dessous:

Dialer: Rapport de Test

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
5 9 1	Temps Test	Heure:00 Min:00	00-24 heures 00-59 minutes

Le ProSYS est capable d'envoyer vers le centre de surveillance un rapport de test (ainsi que les rapports non-urgent) selon un intervalle déterminé.

Vous pouvez définir le temps et l'intervalle de la façon suivantes:

1. Appuyez sur la touche rapide [1]. Le clavier affiche le texte suivant:

```
TEST VERS CTS:
H=00 Mn=00 F:0
```

2. Utilisez les touches chiffre [0 à 9] et la touche  /  ou  /  pour définir le moment auquel le ProSYS doit envoyer un rapport de test vers le centre de surveillance (introduction en format 24h).
3. Utilisez le tableau ci-dessous pour définir l'intervalle du test Emetteur automatique:

D	Signification
0	Jamais
H	Toutes les heures
1	Tous les jours
2	Tous les 2 jours
3	Tous les 3 jours
4	Tous les 4 jours
5	Tous les 5 jours
6	Tous les 6 jours
7	Toutes les semaines

4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
5 9 2	Appel U/D	Heure:00 Min:00	00-24 heures 00-59 minutes

Le Test UD se réfère au moment auquel le ProSYS peut démarrer un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur.

Plus d'information sur cette fonction dans le *Manuel Utilisateur Upload/Download*.

Suivez la procédure ci-dessous pour définir le moment et l'intervalle de cet appel:

1. Utilisez les touches chiffre [0 à 9] et la touche  /  ou  /  pour définir le moment auquel le ProSYS doit démarrer un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur (introduction en format 24h).
2. Appuyez sur la touche rapide [2]. L'écran affichera le texte suivant:

```
APPEL AUTOM T/T:
H=00 Mn=00 F:0
```

3. Utilisez le tableau ci-dessous pour définir l'intervalle de l'appel automatique:

D	Signification
0	Jamais
H	Toutes les heures
1	Tous les jours
2	Tous les 2 jours
3	Tous les 3 jours
4	Tous les 4 jours
5	Tous les 5 jours
6	Tous les 6 jours
7	Toutes les semaines

4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

5 0 Dailer: Codes Autom.

Le menu Codes Autom. permet de compléter automatiquement tous les rapports du centre de surveillance pour la transmission en format SIA ou Contact ID ADEMCO. Vous pouvez aussi dans ce menu désactiver tous les rapports du centre de surveillance en une étape (en remettant **00**) sans pour cela devoir ramener le ProSYS en valeur d'usine.

✦ SIA

✦ Contact ID ADEMCO

➤ Pour entrer dans le menu Codes Autom. vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-49.
- 2) Dans le menu Transmetteur, appuyer sur la touche **[0]** pour accéder au sous-menu Codes Autom. L'écran affichera le texte suivant:



- 3) Vous pouvez définir les paramètres Codes Autom. de la manière suivante:

Dailer: Codes Autom.

Touches rapides Paramètre

5 0 1

Contact ID

Dans ce sous-menu vous pouvez affecter automatiquement au ProSYS tous les codes rapports pour la transmission en format Contact ID ADEMCO.

1. Appuyez sur la touche  /  pour sélectionner cette option. L'écran affichera le texte suivant:



2.

3. Appuyez sur la touche  / , suivi de la touche  /  pour confirmer.

4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

NOTE:

Dès que vous effectuez une modification à la programmation du ProSYS, vous DEVEZ ré-entrer dans ce menu et laisser à nouveau le ProSYS affecter les codes automatiques pour être certain que les bons rapports seront envoyés au centre de surveillance. Plus d'information sous la rubrique *Transmetteur: Codes Autom.*, page 5-66.

5 0 2

SIA

Dans ce sous-menu vous pouvez affecter automatiquement tous les codes rapports pour la transmission en format SIA à la ProSYS.

1. Appuyez sur la touche  /  pour sélectionner cette option. Le clavier affichera le texte suivant:



2.

3. Appuyez sur la touche  / , suivi de la touche  /  pour confirmer.

4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

NOTE:

Dès que vous effectuez une modification à la programmation du ProSYS, vous DEVEZ ré-entrer dans ce menu et laisser à nouveau le ProSYS affecter les codes automatiques pour être certain que les bons rapports seront envoyés au centre de surveillance.

Dialer: Codes Autom.

Touches rapides Paramètre

5 0 3**Tout effacer**

Dans ce sous-menu vous pouvez désactiver automatiquement tous les codes rapports. Le ProSYS affectera par conséquent la valeur **00** à tous les codes rapports possibles.

1. Appuyez sur la touche  /  pour sélectionner cette option. Le clavier affichera le texte suivant:

**EFFAC. TOUS CODES
ETES-VOUS SURS?N**

- 2.
3. Appuyez sur la touche  /  , suivi de la touche  /  pour confirmer.
4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

⑥ Codes Transmis

Le menu Codes Transmis permet d'établir les différents codes pour les rapports que le ProSYS doit transmettre au centre de surveillance.

- ✦ Dans le cas de vieux formats de transmission, le centre de surveillance attendra un code de transmission spécifique par événement. Si vous utilisez un vieux protocole de transmission (tel que Scancom, Silent Knight, ...), alors vous devez demander au centre de surveillance quel code ils souhaitent recevoir par événement.
- ✦ La plupart des centres de surveillance peuvent recevoir la liste des rapports d'événements ci-dessous. Il peut arriver que certains centres de surveillance ne puissent pas recevoir tous les événements envoyés par le ProSYS. Dans ce cas, vous serez limités dans la transmission des événements.

Les formats de transmission plus modernes ADEMCO Contact (Point) ID et SIA utilisent des rapports standardisés. Si vous utilisez un de ces formats de transmission plus modernes, alors les étapes de programmation mentionnées ci-dessous ne sont pas d'applications.

- ✦ Si vous définissez un rapport avec la valeur (00), alors le ProSYS ne transmettra pas cet événement.
- ✦ Pour plus de données, référez-vous à l'*Appendix C, Codes Transmis*.

Une fois que vous vous trouvez dans le menu Codes Transmis, alors vous avez accès aux sous-menus cités ci-dessous:

⑥ ① **Touches d'urgence**, page 5-69

⑥ ② **Zones**, page 5-70

⑥ ③ **Sab. Modules**, page 5-71

⑥ ④ **Défauts Syst.**, page 5-73

⑥ ⑤ **Défaut Alim. Suppl.**, page 5-74

⑥ ⑥ **Armement**, page 5-76

⑥ ⑦ **Désarmement**, page 5-77

⑥ ⑧ **Divers**, page 5-78

⑥ ⑨ **Spécial**, page 5-79

⑥ ⑩ **Accessoires**, page 5-79

➤ **Pour entrer dans le menu Codes Transmis vous devez:**

A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche [6] ou utiliser la touche  /  ou  /  jusqu'à ce que le menu [6] Codes Transmis apparaisse et appuyer ensuite sur la touche  / .

Le premier sous-menu (Touches d'urgence) s'affiche:



Vous vous trouvez maintenant dans le menu Codes Transmis et vous pouvez donc entrer dans les différents sous-menus disponibles décrits ci-dessous:

⑥ ① Codes Transmis: Touches d'Urgence

Ce sous-menu vous permet de définir les codes rapports des alarmes d'urgence qui sont générées sur un clavier (tel qu'alarme panique, incendie et médicale).

➤ Pour entrer dans le menu Touches d'Urgence vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche **[1]** pour accéder au sous-menu Touches d'urgence. Le clavier affiche le texte suivant:



- 3) Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:

- ◆ Appuyez sur **[1]** pour définir le rapport d'alarme de l'événement ou appuyez sur **[2]** pour définir le rapport de rétablissement de l'événement.
- ◆ Introduisez ensuite les deux chiffres du code rapport pour l'événement.
- ◆ Vous pouvez introduire les deux chiffres du code rapport au moyen des touches chiffres **[0 à 9]** ou en utilisant la touche  /  ou  / .
- ◆ Appuyez après cela sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
- ◆ Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Codes Transmis: Touches d'Urgence

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
⑥ ① ①	Alarme Introduisez un code à 2 chiffres pour les alarmes clavier possibles. Programmez la valeur 00 si vous ne souhaitez aucune transmission de ce rapport.	
⑥ ① ① ①	Médicale Rapport pour une alarme médicale, générée sur un clavier.	00
⑥ ① ① ②	Panique Rapport pour une alarme panique, générée sur un clavier.	00
⑥ ① ① ③	Incendie Rapport pour une alarme incendie, générée sur un clavier.	00
⑥ ① ① ④	Code contrainte Rapport pour une condition duress (désarmement sous contrainte). Plus d'informations sur la fonction duress dans le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> .	00
⑥ ① ②	Rétablissement Introduisez un code à 2 chiffres pour les conditions de rétablissement des alarmes clavier.	
⑥ ① ② ①	Médicale Rapport pour fin d'alarme médicale, générée sur un clavier.	00

Codes Transmis: Touches d'Urgence

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 1 2 2	Panique	00
	Rapport pour fin d'alarme panique, générée sur un clavier.	
6 1 2 3	Incendie	00
	Rapport pour fin d'alarme incendie, générée sur un clavier.	
6 1 2 4	Code Contrainte	00
	Rapport pour fin condition duress (fin d'un désarmement sous contrainte).	

6 2 Codes Transmis: Zones

Ce sous-menu vous permet de définir les codes rapports des alarmes de zones et de fins des alarmes de zones.

➤ Pour entrer dans le menu Zones vous devez :

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu Zones. Le clavier affichera le texte suivant:



- 3) Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:
 - ◆ Utilisez les touches [1 à 9] pour sélectionner le rapport de zone désiré (Alarme, Trouble etc.).
 - ◆ Vous pouvez introduire les deux chiffres du code rapport au moyen des touches chiffres [0 à 9] ou en utilisant la touche  /  ou  / . Si une zone ne doit effectuer aucune transmission vers le centre de surveillance, alors vous devez mettre le rapport sur la valeur 00.
 - ◆ Appuyez sur la touche  /  pour continuer ou appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

Codes Transmis: Zones

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 2 1	Alarme	00
	Rapport pour la transmission d'une condition d'alarme sur une zone.	
6 2 2	Rétablissement Alarme	00
	Rapport pour la transmission d'une fin de condition d'alarme sur une zone.	
6 2 3	Défaut Zone	00
	Rapport pour la transmission d'une condition problème sur une zone et/ou une zone sans fil dont la supervision a échoué.	
6 2 4	Rétablissement Défaut	00
	Rapport pour la transmission d'une fin de condition problème sur une zone et/ou une zone sans fil dont la supervision a échoué.	
6 2 5	Zone Exclue	00
	Rapport pour la transmission d'une exclusion de zone (d'application dans le cas où un utilisateur même désactiverait une zone et quand un armement forcé est effectué).	
6 2 6	Sabotage	00
	Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur une zone. Uniquement d'application pour les zones câblées avec double résistance de fin de ligne (DEOL).	

Codes Transmis: Zones

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
	NOTE: Une zone qui est exclue, sera encore toujours contrôlée sur les conditions sabotages.	
6 2 8	Rétablissement Sab.	00
	Rapport pour la transmission d'une condition rétablissement sabotage sur une zone. Uniquement d'application pour les zones câblées avec double résistance de fin de ligne (DEOL).	
6 2 7	Batterie basse	00
	Rapport pour la transmission d'une condition batterie basse pour tous les émetteurs sans fil.	
6 2 9	Rétablissement Batt.	00
	Rapport pour la transmission d'une condition rétablissement batterie pour tous les émetteurs sans fil	

6 3 Codes Transmis: Sab. Modules

Ce sous-menu vous permet de définir les codes rapports des alarmes sabotage et des rétablissements alarmes sabotage sur les modules d'extension tel que claviers et modules d'extension de zones.

Chaque clavier dispose d'un interrupteur sabotage. Plusieurs modules d'extension (par ex : modules de sorties et alimentations supplémentaires) possèdent aussi des bornes de raccordement pour un contact sabotage.

➤ Pour entrer dans le menu Sab. Modules, vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu Sab. Modules. Le clavier affiche le texte suivant:

AUTOPROT. MODULES
1) CLAVIER ↓

- 3) Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:
 - ◆ Utilisez les touches **[1 à 7]** pour choisir parmi les rapports sabotage ci-dessous (claviers, modules de sorties, etc.).
 - ◆ Vous pouvez introduire les deux chiffres du code rapport au moyen des touches chiffres **[0 à 9]** ou en utilisant la touche  /  ou  / . Si un contact sabotage d'un module ne doit effectuer aucune transmission vers le centre de surveillance, alors vous devez mettre le rapport sur la valeur **00**.

NOTE:

Si un module d'extension n'a pas été raccordé ou programmé sur la ProSYS, alors le texte (--) s'affichera pour le code rapport et pas la valeur **00**.

Codes Transmis: Sab. Modules

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 3 1	Clavier	
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage ou du rétablissement d'une condition sabotage d'un clavier.	
6 3 1 1	Sabotage	00
	Rapport pour la transmission d'une condition sabotage d'un clavier.	
6 3 1 2	Rétablissement Sab.	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage d'un clavier.	
6 3 2	Mod. Sorties	

Codes Transmis: Sab. Modules

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage ou du rétablissement d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'un module de sortie.	
6 3 2 1	Sabotage	00
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'un module de sortie.	
6 3 2 2	Rétablissement Sab.	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'un module de sortie.	
6 3 3	Alim. Externe	
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage ou du rétablissement d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'une alimentation supplémentaire.	
6 3 3 1	Sabotage	00
	Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'une alimentation supplémentaire.	
6 3 3 2	Rétablissement Sab.	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'une alimentation supplémentaire.	
6 3 4	Extension Mémoire	
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage ou du rétablissement d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'un module d'extension mémoire.	
6 3 4 1	Sabotage	00
	Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'un module d'extension mémoire.	
6 3 4 2	Rétablissement Sab.	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur les bornes de raccordement sabotage d'un module d'extension mémoire.	
6 3 5	Récept. Sans fil	
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage ou du rétablissement d'une condition sabotage sur un module d'extension émetteur sans fil.	
6 3 5 1	Sabotage	00
	Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur un module d'extension émetteur sans fil.	
6 3 5 2	Rétablissement Sab.	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur un module d'extension émetteur sans fil.	
6 3 6	Extension Zone	
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage ou du rétablissement d'une condition sabotage sur un module d'extension de zone sans fil.	
6 3 6 1	Sabotage	00
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage sur un module d'extension de zone sans fil.	
6 3 6 2	Rétablissement Sab.	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur un module d'extension de zone sans fil.	
6 3 7	Module vocal	
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage ou du rétablissement d'une condition sabotage sur le module vocal digital.	
6 3 7 1	Sabotage	00
	Rapports pour la transmission d'une condition sabotage sur le module vocal digital.	

Codes Transmis: Sab. Modules

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 3 7 2	Rétablissement Sab.	00

Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur le module vocal digital.

6 4 Codes Transmis: Défauts Syst.

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports pour des conditions défauts et rétablissement des ces conditions défauts qui peuvent se produire sur la carte mère.

➤ Pour entrer dans le menu Défauts Syst. Vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche [4] pour accéder au sous-menu Défauts Syst. Le clavier affiche le texte suivant:

DEFAUT CENTRALE:
1)DEFAUT CENTR ↓

- 3) Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:
 - ◆ Appuyez sur la touche [1] pour définir le sous-menu pour les rapports défauts système ou appuyez sur [2] pour définir le sous-menu pour les rapports de rétablissement défauts système.
 - ◆ Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches chiffres [0 à 9] ou en utilisant la touche  /  ou  / .
 - ◆ Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Codes Transmis: Défauts Syst.

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 4 1	Défaut	
	Rapports pour la transmission des conditions défauts sur la carte mère.	
6 4 1 1	Batterie Faible	00
	Rapport pour la transmission d'une condition batterie faible ou batterie non raccordée sur la carte mère.	
6 4 1 2	Sirène	00
	Rapport pour la transmission d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de la carte mère.	
6 4 1 3	Transmission	00
	Rapport pour la transmission d'un défaut ligne téléphonique (dans le cas où la centrale devrait être reliée à un moyen de transmission alternatif).	
6 4 1 4	Coupure 230V	00
	Rapport pour la transmission d'une interruption tension réseau sur la carte mère.	
6 4 1 5	Coupure AUX	00
	Rapport pour la transmission d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation AUX de la carte mère.	
6 4 1 6	Pas d'horloge	00
	Rapport pour transmettre que l'heure de la ProSYS n'est pas définie.	
6 4 1 7	Défaut BUS	00
	Rapport pour la transmission d'un défaut câblage sur le BUS 4 fils de la ProSYS.	

Codes Transmis: Défauts Syst.

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 4 1 8	Faux CODE	00
	Rapport pour transmettre que plusieurs fois successivement un faux code a été introduit sur le clavier pour tenter de désactiver le système.	
6 4 1 9	Sabot.Sirène	00
	Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur la sirène intérieure.	
6 4 1 0	Sabotage Boîtier	00
	Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur le boîtier de la ProSYS.	
6 4 2	Rétablissement	
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition défaut sur la carte mère.	
6 4 2 1	Batterie Faible	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition batterie faible ou batterie non raccordée sur la carte mère.	
6 4 2 2	Sirène	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de la carte mère.	
6 4 2 3	Transmission	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut ligne téléphonique (dans le cas où la centrale devrait être reliée à un moyen de transmission alternatif).	
6 4 2 4	Rétabl. 230V	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une interruption tension réseau sur la carte mère.	
6 4 2 5	Rétabl. AUX	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation AUX de la carte mère.	
6 4 2 6	Rétabl. horloge	00
	Rapport pour transmettre que l'heure de la ProSYS est rétablie.	
6 4 2 7	Rétabl. BUS	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut câblage sur le BUS 4 fils de la ProSYS.	
6 4 2 8	Faux CODE	00
	Rapport pour transmettre que l'utilisateur a consulté le message, pour l'introduction successive de plusieurs faux codes, dans le menu View Trouble (pour plus d'info référez-vous au <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i>).	
6 4 2 9	Sabot.Sirène	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur la sirène intérieure.	
6 4 2 0	Sabotage Boîtier	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur le boîtier de la ProSYS.	

6 5 Codes Transmis: Défaut Alim. Ext.

Valeur d'usine: 00

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports pour des conditions par défauts et rétablissement des ces conditions par défauts qui peuvent se produire sur l' (les) alimentation(s) supplémentaire(s).

➤ **Pour entrer dans le menu Défaut Alim. Ext. Vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.

- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche [5] pour accéder au sous-menu Défaut Alim. Ext. Le clavier affiche le texte suivant:

DEFAULT MOD. ALIM: 1) DEF. MOD. ALIM ↓
--

- 3) Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:
- ◆ Appuyez sur la touche [1] pour définir le sous-menu pour les rapports défauts ou appuyez sur [2] pour définir le sous-menu pour les rapports de rétablissement défauts.
 - ◆ Introduisez le numéro ID (1 chiffre) de l'alimentation supplémentaire sur lequel le rapport de transmission doit être d'application.
 - ◆ Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches [0 à 9] ou en utilisant la touche  /  ou  / .
 - ◆ Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Codes Transmis: Défaut Alim. Ext.

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
  	Défaut Alim. Ext. Rapports pour la transmission des conditions défauts sur l'alimentation supplémentaire.	
   	Batterie Faible Rapport pour la transmission d'une condition batterie faible ou batterie non raccordée sur l'alimentation supplémentaire.	00
   	Sirène Rapport pour la transmission d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de l'alimentation supplémentaire.	00
   	Coupure 230V Rapport pour la transmission d'une interruption tension réseau sur l'alimentation supplémentaire.	00
   	Coupure AUX Rapport pour la transmission d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation AUX de l'alimentation supplémentaire.	00
  	Rétablissement Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition défaut sur l'alimentation supplémentaire.	
   	Batterie Faible Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition batterie faible ou batterie non raccordée sur l'alimentation supplémentaire.	00
   	Sirène Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de l'alimentation supplémentaire.	00
   	Rétabl. 230V Rapport pour la transmission du rétablissement d'une interruption tension réseau sur l'alimentation supplémentaire.	00
   	Alim. AUX Rapport pour la transmission du rétablissement d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation AUX de l'alimentation supplémentaire.	00

6 6 Codes Transmis: Armement

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports qui doivent être envoyés au centre de surveillance lorsque le système est armé (différents rapports peuvent être définis car le système peut être armé de diverses manières).

➤ Pour entrer dans le menu Armement, vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche **[6]** pour accéder au sous-menu Armement. Le clavier affichera le texte suivant:

MISE EN SVCE:
1)MISE SVCE UTI ↓

- 3) Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:
 - ◆ Sélectionnez l'événement auquel vous désirez définir un code rapport.
 - ◆ Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches [0 à 9] ou en utilisant la touche  /  ou  / 
 - ◆ Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Codes Transmis: Armement

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 6 1	Utilisateur	00
	1. Introduisez d'abord les 2 chiffres du numéro utilisateur de la personne pour laquelle vous désirez envoyer une transmission d'armement vers le centre de surveillance. 2. Introduisez le rapport pour la transmission de l'armement par le numéro utilisateur choisi.	
6 6 2	Interr. à Clé	00
	Rapport pour la transmission d'un armement via un interrupteur à clé.	
	NOTE:	
	Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé.	
6 6 3	Arm. Autom.	00
	Rapport pour transmettre que le système a été armé automatiquement (l'heure pour l'armement automatique est programmable par l'utilisateur).	
	NOTE:	
	Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'information sur l'armement automatique voir le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> .	
6 6 4	Arm. à distance	00
	Rapport pour transmettre que le système a été armé à distance.	
6 6 5	Arm. rapide	00
	Rapport pour la transmission d'un armement rapide (armement sans devoir introduire un code utilisateur).	
	NOTE:	
	Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'information sur l'armement rapide voir le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> .	
6 6 6	Arm. forcé	00
	Rapport pour la transmission d'un armement forcé (armement lorsqu'une ou plusieurs zones, qui ne sont pas en repos, sont automatiquement exclues pendant le temps de sortie).	
6 6 7	Arm. Sans fil	00
	1. Introduisez d'abord le numéro à 2 chiffres de l'émetteur sans fil pour lequel vous souhaitez envoyer une transmission d'armement. 2. Introduisez le rapport pour la transmission de l'armement par l'émetteur sans fil choisi.	

6 7 Codes Transmis: Désarmement

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports qui doivent être envoyés au centre de surveillance lorsque le système est désarmé (différents rapports peuvent être définis car le système peut être désarmé de diverses manières).

➤ Pour entrer dans le menu Désarmement, vous devez :

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche [7] pour accéder au sous-menu Désarmement. Le clavier affichera le texte suivant:

MISE A L'ARRET:
1)ARR. PAR UTIL ↓

- 3) Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:
 - ◆ Sélectionnez l'événement auquel vous désirez définir un code rapport.
 - ◆ Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches [0 à 9] ou en utilisant la touche  /  ou  / .
 - ◆ Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Codes Transmis: Désarmement

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 7 1	Utilisateur	00
	Introduisez d'abord les 2 chiffres du numéro utilisateur de la personne pour laquelle vous désirez envoyer une transmission de désarmement vers le centre de surveillance. Introduisez le rapport pour la transmission de désarmement par le numéro utilisateur choisi.	
6 7 2	Interr. à Clé	00
	Rapport pour la transmission d'un désarmement via un interrupteur à clé.	
	NOTE: Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé.	
6 7 3	Désarm. Autom.	00
	Rapport pour transmettre que le système a été désarmé automatiquement (l'heure pour le désarmement automatique est programmable par l'utilisateur).	
	NOTE: Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'information sur le désarmement automatique voir le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> .	
6 7 4	Désarm. à distance	00
	Rapport pour transmettre que le système a été désarmé à distance	
6 7 5	Désarm. Sans fil	00
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduisez d'abord le numéro de 2 chiffres de l'émetteur sans fil pour lequel vous souhaitez envoyer une transmission de désarmement. 2. Introduisez le rapport pour la transmission de désarmement par l'émetteur sans fil choisi. 	

6 8 Codes Transmis: Divers

Ce sous-menu permet de définir des codes rapports divers qui peuvent être envoyés au centre de surveillance.

➤ Pour entrer dans le menu Divers vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche **[8]** pour accéder au sous-menu Divers. Le clavier affiche le texte suivant:

DIVERS:
1) ENTRER PROGR. ↓

- 3) Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:
 - ◆ Sélectionnez l'événement auquel vous désirez définir un code rapport.
 - ◆ Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches [0 à 9] ou en utilisant la touche  /  ou  / .
 - ◆ Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Codes Transmis: Divers

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 8 1	En programm.	00
	Rapport pour transmettre que l'installateur est entré dans le mode programmation, aussi bien pour la programmation locale (via le clavier) que pour la programmation à distance (via le programme de chargement « Upload/Download »).	
6 8 2	Hors programm.	00
	Rapport pour transmettre que l'installateur a quitté le mode programmation, aussi bien pour la programmation locale (via le clavier) que pour la programmation à distance (via le programme de chargement « Upload/Download »).	
6 8 3	Test	00
	Rapport pour transmettre le message test périodique (Voir rubrique <i>Emetteur: Test Périodique</i> , page 5-64, pour plus d'informations).	
6 8 4	Appel U/D	00
	Rapport pour renseigner que le ProSYS a effectué un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur (fonction Auto Batch).	
6 8 5	Rappel	00
	Rapport pour transmettre que le ProSYS a entrepris une action de rappel (callback) vers l'ordinateur de l'installateur.	
6 8 6	Cavalier J2	00
	Rapport pour transmettre que la ProSYS a été rétablie manuellement aux valeurs d'usine (au moyen du cavalier remise à zéro par défaut J2).	
6 8 7	Arrêter Alarme	00
	Rapport pour transmettre un message ARRETER (voir rubrique <i>Arrêter Alarme</i> , page 5-6, pour plus d'informations).	
6 8 8	Auto-test OK	00
	Rapport pour transmettre que la fonction "Auto-Test Zone" est réussie (voir page 5-29 pour plus d'informations).	
6 8 9	Auto-test NOK	00
	Rapport pour transmettre que la fonction "Auto-Test Zone" a échoué (voir page 5-29 pour plus d'informations).	

Codes Transmis: Divers

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 8 0	Arrêter Message	00

Rapport pour transmettre qu'une condition d'alarme a été arrêtée par un code utilisateur (pour plus d'informations référez-vous au *Manuel Utilisateur ProSYS*).

6 9 Codes Transmis: Spécial

Le menu Spécial vous permet d'effectuer une transmission vers le centre de surveillance au moyen de codes rapports à 3 chiffres. Cela concerne la transmission avec le format 4/3 qui n'est pratiquement jamais appliqué dans notre pays.

Vous pouvez vous référer au Feuilles de Programmation pour Installateur du ProSYS pour plus d'informations.

➤ Pour entrer dans le menu Spécial vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche [9] pour accéder au sous-menu Spécial. Le clavier affichera le texte suivant:

```
CODES SPECIAUX :  
CODE=AA   ENVOI=000
```

- 3) Introduisez les 2 chiffres du code qui servira de référence pour la transmission d'un autre code à 3 chiffres. Le code de référence à 2 chiffres doit être complété à l'emplacement où vous voyez le **CODE = AA** dans l'indication au clavier.
- 4) Introduisez ensuite le code à 3 chiffres à envoyer réellement. Le code à 3 chiffres effectif doit être complété à l'emplacement **SEND=000** dans l'indication clavier.
- 5) Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
- 6) Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

6 0 Codes Transmis: Accessoires

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports qui concernent les accessoires ProSYS suivants:

- ◆ Module d'extension de zones sans fil
- ◆ Récepteur émetteur sans fil
- ◆ Emetteur sans fil
- ◆ Module Imprimante

➤ Pour entrer dans le menu Accessoires vous devez :

- 1) Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 5-68.
- 2) Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche [0] pour accéder au sous-menu Accessoires. Le clavier affichera le texte suivant:

```
CODES ACCESS. :  
1)MDL.EXT.Z.RAD ↓
```

3) Vous pouvez maintenant définir les rapports de transmission pour les Accessoires:

Codes Transmis: Accessoires

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 0 1	Récept. Sans fil	
	Appuyez sur [1] pour définir les rapports de transmission concernant le module d'extension de zone sans fil.	
6 0 1 1	Défaut Perturbation	00
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du module d'extension de zones sans fil pour lequel vous désirez envoyer un problème brouillage vers le centre de surveillance. Brouillage est un terme désignant les signaux étrangers qui peuvent influencer le bon fonctionnement du récepteur sans fil. 2. Introduisez le rapport pour la transmission d'une condition brouillage sur le numéro récepteur sans fil choisi (le paramètre brouillage se définit à la page 5-3). 	
6 0 1 2	Rétabl. Perturbation	00
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du module d'extension de zones sans fil pour lequel vous désirez envoyer une condition rétablissement brouillage vers le centre de surveillance. 2. Introduisez le rapport pour la transmission d'une condition rétablissement brouillage sur le numéro récepteur sans fil choisi 	
6 0 2	Récept. MARCHÉ/ARRET	00
	Appuyez sur [2] pour définir les rapports de transmission concernant le récepteur émetteur sans fil.	
6 0 2 1	Défaut Perturbation	00
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du récepteur émetteur sans fil pour lequel vous désirez envoyer un problème brouillage vers le centre de surveillance. Brouillage est un terme désignant les signaux étrangers qui peuvent influencer le bon fonctionnement du récepteur émetteur sans fil. 2. Introduisez le rapport pour la transmission d'une condition brouillage sur le numéro de l'émetteur/récepteur sans fil choisi (le paramètre brouillage se définit à la page 5-3). 3. Si vous ne souhaitez pas transmettre cette condition vous devez mettre ce rapport sur la valeur 00. 4. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu. 	
6 0 2 2	Rétabl. Perturbation	00
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du récepteur émetteur sans fil pour lequel vous désirez envoyer le rétablissement d'une condition brouillage vers le centre de surveillance. 2. Introduisez le rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition brouillage sur le numéro récepteur émetteur sans fil choisi. 3. Si vous ne souhaitez pas transmettre cette condition vous devez mettre ce rapport sur la valeur 00. 4. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu. 	
6 0 3	Bouton sans fil	00
	Appuyez sur [3] pour définir les rapports de transmission concernant les conditions qui peuvent se produire sur un émetteur sans fil.	
6 0 3 1	Bouton sans fil Batterie Faible	00
	Rapport pour la transmission d'une condition batterie faible sur un émetteur sans fil.	
6 0 3 2	Bouton sans fil Rétabl. Batterie Faible	00
	Rapport pour la transmission d'un rétablissement d'une condition batterie faible sur un émetteur sans fil.	
6 0 4	Module Impr.	00
	Appuyez sur [4] pour définir les rapports de transmission concernant les conditions qui peuvent se produire sur un module imprimante.	
6 0 4 1	Défaut Impr.	00
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du module imprimante pour lequel vous désirez envoyer une condition problème vers le centre de surveillance. 2. Introduisez le rapport pour la transmission d'une condition problème imprimante sur le module imprimante choisi. 	

Codes Transmis: Accessoires

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
	3. Si vous ne souhaitez pas transmettre cette condition vous devez mettre ce rapport sur la valeur 00.	
	4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.	
   	Rétabl Impr.	00
	1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du module imprimante pour lequel vous désirez envoyer un rétablissement d'une condition problème vers le centre de surveillance.	
	2. Introduisez le rapport pour la transmission le rétablissement d'une condition problème imprimante sur le module imprimante choisi.	
	3. Si vous ne souhaitez pas transmettre cette condition vous devez mettre ce rapport sur la valeur 00.	
	4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.	
   	Buffer plein	00
	Rapport pour la transmission d'une condition buffer imprimante plein vers le centre de surveillance. Ce rapport sera envoyé par la ProSYS dès que le buffer de l'imprimante est plein (à partir du moment où le buffer de l'imprimante contient plus de 75% des données imprimées).	
   	Rétabl. Buffer	00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition buffer imprimante plein vers le centre de surveillance.	

7 Accessoires

Le menu Accessoires permet à la ProSYS de reconnaître si des claviers et des modules d'extension sont ajoutés ou retirés du système. Dans cette partie de la programmation, il est aussi possible de tester la qualité de communication entre la ProSYS et les claviers et/ou modules d'extension. Les sous-menus suivants sont disponibles:

7 1 **Modifier module**, page 5-82

7 2 **Contr. module**, page 5-90

7 3 **Tester BUS**, page 5-91

7 4 **Scanner BUS**, page 5-91

7 5 **Install. Auto**, page 5-92

Le test de marche ne se trouve pas dans ce menu de programmation mais est cependant disponible dans les possibilités utilisateurs (voir *Manuel Utilisateur ProSYS* pour plus d'informations).

➤ Pour entrer dans le menu Accessoires, vous devez:

A partir du mode Programmation Installateur, appuyer sur la touche [7] ou utiliser les touches  /  ou  /  jusqu'à ce que vous arriviez au menu [6]

Accessoires. Appuyez ensuite sur la touche  / . Le premier sous-menu (Modifier module) apparaît:

```
ACCESSOIRES :
1) AJ. / SUPR. MDL. ↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Accessoires et vous pouvez donc accéder aux différents sous-menus comme mentionné ci-dessous.

7 1 Accessoires: Modifier module

Valeur d'usine: AUCUNE

Le menu Modifier module contient les paramètres qui vous permettent d'ajouter ou de supprimer des claviers et des modules d'extension sur le système ProSYS.

➤ Pour entrer dans le menu Modifier module, vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit ci-dessus.
- 2) Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Modifier module. Le clavier affichera le texte suivant:

```
AJ. / SUPR. MODULE :
1) CLAVIER ↓
```

- 3) Vous pouvez maintenant ajouter ou enlever claviers et modules d'extension:

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
7 1 1	Claviers	LCD	

ETAPE 1: CHOISISSEZ UN TYPE DE CLAVIER:

1. Appuyez sur la touche rapide [1]. Le clavier affichera le texte suivant:

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
-----------------	-----------	----------------	--------

CLAVIERS :
ID=1 TYPE=LCDP

- Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur vers le numéro ID clavier et introduisez ensuite le numéro du clavier que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier clavier raccordé doit toujours être couplé au numéro ID **01**.

NOTE:

Veillez à ce que chaque clavier ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moyen du bloc de "micro-interrupteurs" qui se trouve à l'intérieur de chaque clavier. Plus d'information sur le bloc de "micro-interrupteurs" au *Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils*.

- Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche  /  pour faire défiler les cinq types de claviers affichés ci-dessous:
 - Aucun
 - LCD (clavier texte)
 - KP08 (clavier avec indication 8-LED zone)
 - KP16 (clavier avec indication 16-LED zone)
 - LCDP (clavier texte avec lecteur de proximité intégré)
- Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix et passez à l'**ETAPE 2: Attribuer part.**, décrite ci-dessous.

Si vous ramenez le clavier d'un certain type vers le type **Aucun**, alors le clavier affichera le texte suivant:

*****SUPPRIMER*****
ETES-VOUS SURS? N

- Appuyez sur la touche  /  pour ne pas définir le type de clavier comme AUCUN,

-OU-

Appuyez sur la touche  /  pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer la suppression d'un type de clavier.

ETAPE 2: ATTRIBUER UN CLAVIER A UNE PARTITION:

- Après avoir utiliser la touche  /  pour définir un type de clavier, le clavier affichera le texte suivant:

AFFECTE A PART. :
CLAV=01 PAR=1

- Vous pouvez dans l'exemple ci-dessus attribuer le clavier **01** à une partition en utilisant les touches chiffres **[1 à 8]**.

NOTE:

Les systèmes qui n'utilisent pas plusieurs partitions sont définis comme une application sous **Partition 1**. La partition attribuée déterminera dans quelle partie (partition) du bâtiment se trouve le clavier et est essentiellement destiné pour permettre au ProSYS de savoir quelle partition doit être activée en cas d'utilisation de la méthode d'armement rapide. En appuyant seulement sur la touche Arm d'un clavier, le ProSYS saura quelle partition doit être activée.

- Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre attribution partition.

ETAPE 3: ATTRIBUER QUELLE(S) PARTITION(S) EST (SONT) ACCESSIBLE(S) A PARTIR DU CLAVIER:

Ici vous pouvez définir quelle(s) partition(s) est (sont) accessible(s) si un code est présenté. Cette fonction permet de visualiser ou de commander une partition à distance ou à partir d'un clavier,.

- Après avoir appuyé sur la touche  /  pour définir l'accessibilité de la partition, le clavier affichera le texte suivant:

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
	P=12345678 CL=XX OOOOOOO MASQUE		

2. Avec la touche  /  vous pouvez pour chaque partition (1 à 8) choisir entre [O] Oui ou [N] Non.

NOTE:

Le texte **xx** ci-dessus donne le numéro ID du clavier pour lequel vous êtes occupés à réaliser l'attribution.

3. Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix et répétez cette procédure pour la définition des autres claviers (maximum 16 claviers).
4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

7 1 2

Extension de Zones

1. Appuyez sur la touche rapide [2]. Le clavier affichera le texte suivant:

MDL EXT. ZONE:
ID=1 TYPE=PAS

2. Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur vers le numéro ID du module d'extension de zones et introduisez ensuite le numéro du module d'extension de zones que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier module d'extension de zones doit toujours être associé au numéro ID 1.

NOTE:

Veillez à ce que chaque module d'extension de zones ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moyen du bloc de micro-interrupteurs qui se trouve à l'intérieur de chaque module d'extension de zones. Plus d'information sur le bloc de micro-interrupteurs au *Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils.*

3. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche  /  pour faire défiler les six types d'extension de zones affichés ci-dessous:
- Aucun
 - ZE08 (extension 8 zones, type câblé)
 - ZE 16 (extension 16 zones, type câblé)
 - WZ08 (extension 8 zones, type sans fil)
 - WZ 16 (extension 16 zones, type sans fil)
 - FZ08 (extension 8 zones, type câblé, avec temps de réaction zone rapide)
4. Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
5. Répétez la même procédure pour définir les autres modules d'extension de zones (maximum 8 modules d'extension de zones, selon le modèle de ProSYS utilisé).

6. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

Si vous ramenez le module d'extension de zones d'un certain type vers **Aucun** type, alors le clavier affichera le texte suivant:

SUPPRIMER
ETES-VOUS SURS? N

7. Appuyez sur la touche  /  pour ne pas définir le type de module d'extension de zones comme AUCUN,

-OU-

Appuyez sur la touche  /  pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la touche

 /  pour confirmer la suppression d'un module d'extension de zones.

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
7 1 3	Sorties	Aucune	

- Appuyez sur la touche rapide [3]. Le clavier affichera le texte suivant:

```
SORTIE PROG. :  
ID=1 TYPE=PAS
```

- Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur vers le numéro ID du module de sorties et introduisez ensuite le numéro du module de sorties que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier module de sorties doit toujours être couplé au numéro ID 1.

NOTE:

Veillez à ce que chaque module de sorties ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moyen du bloc de micro-interrupteurs qui se trouve à l'intérieur de chaque module de sorties. Plus d'information sur le bloc de micro-interrupteurs au *Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils*.

- Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type. Utilisez la touche  /  pour faire défiler les quatre types de modules de sorties affichés ci-dessous:

Aucun

UO04 (carte avec 4 sorties relais à contacts secs C/NO/NG)

UO08 (carte avec 8 sorties transistorisées, passe à -Ve)

XO08 (carte pour la commande de 8 dispositifs via le protocole X-10)

- Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
Répétez la même procédure pour définir les autres modules de sorties (maximum 8 modules de sorties, selon le modèle de ProSYS utilisé).

- Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu.

- Si vous ramenez le module de sorties d'un certain type vers le type **Aucun**, alors le clavier affichera le texte suivant:

```
***SUPPRIMER***  
ETES-VOUS SURS? N
```

- Appuyez sur la touche  /  pour ne pas définir le type de module de sorties comme AUCUN,

-OU-

Appuyez sur la touche  /  pour passer à [0] **Oui** et appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer la suppression d'un module de sorties.

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
7 1 4	Alimentation	Aucune	

- Appuyez sur la touche rapide [4]. Le clavier affichera le texte suivant:

```
ALIMENTATION :  
ID=1 TYPE=PAS
```

- Utilisez la touche  ou  pour déplacer le curseur vers le numéro ID du module d'alimentation supplémentaire et introduisez ensuite le numéro du module d'alimentation supplémentaire que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier module d'alimentation supplémentaire doit toujours être couplé au numéro ID 1.

NOTE:

Veillez à ce que chaque alimentation supplémentaire ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moyen du bloc de micro-interrupteurs qui se trouve à l'intérieur de chaque alimentation supplémentaire. Plus d'information sur le bloc de micro-interrupteurs au *Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils*.

- Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche  /  pour choisir entre **Aucun** ou **PS01**.

- Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
	5. Si vous avez fait le choix Aucun , vous pouvez ignorer cette étape et passer à l'étape suivante. Si vous avez choisi PS01 , alors le clavier affichera le texte suivant: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">SIRENE CONNECTEE SUR MODULE ALIM N</div>		
	6. Si une sirène intérieure ou un haut-parleur doit être connecté sur les bornes BELL de l'alimentation supplémentaire, alors vous devez, lors de la demande ci-dessus, appuyez sur la touche  /  pour sélectionner le choix [O] Oui . Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer.		
	NOTE: Si vous avez choisi Oui , alors le ProSYS vérifiera en continu le câblage de la sirène intérieure ou du haut-parleur.		
	7. Répétez la même procédure pour définir les autres alimentations supplémentaires (maximum 8 alimentations supplémentaires, selon le modèle de ProSYS utilisé).		
	8. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu. Si vous ajouter une alimentation supplémentaire, définie plus tôt comme PS01 , vers le type Aucun , alors le clavier affichera le texte suivant: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">***SUPPRIMER*** ETES-VOUS SURS? N</div>		
	9. Appuyez sur la touche  /  pour ne pas définir l'alimentation supplémentaire comme AUCUN, -OU- Appuyez sur la touche  /  pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer la suppression d'une alimentation supplémentaire.		
  	Mémoire	Aucune	
	La mémoire du ProSYS est capable de stocker tous les événements survenus avec date et heure. Chaque modèle ProSYS peut enregistrer 256 événements. Il est possible d'étendre le volume de ce buffer d'événements de la manière suivante:		
	<ul style="list-style-type: none">ProSYS 16 – Pas d'extension possible. Le message Réservé apparaîtra.ProSYS 40 – Extension possible jusqu'à un total de 512 événements (avec le module RP296EL5).ProSYS 128 - Extension possible jusqu'à un total de 512 événements (avec le module RP296EL5) ou jusque 999 événements (avec le module RP296EL9).		
	1. Appuyez sur la touche rapide [5]. Le clavier affichera le texte suivant: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">MEMORIE JOURNAL: TYPE=PAS</div>		
	2. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type . Utilisez la touche  /  pour faire défiler les trois types de mémoire affichés ci-dessous: Aucune LOG2 (module externe qui étendra le ProSYS jusqu'à 512 événements) LOG3 (module externe qui étendra le ProSYS jusqu'à 999 événements)		
	3. Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix. Si vous ramenez un type mémoire, défini plus tôt comme LOG2 ou LOG3 , vers le type Aucun , alors le clavier affichera le texte suivant : <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">***SUPPRIMER*** ETES-VOUS SURS? N</div>		
	4. Appuyez sur la touche  /  pour ne pas définir le type mémoire comme AUCUN,		

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
	-OU-		
	Appuyez sur la touche / pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la touche / pour confirmer la suppression d'une extension mémoire.		

7 1 6

Récept. ON/OFF Aucune

Chaque récepteur sans fil a en plus de sa capacité à contrôler huit zones sans fils, la possibilité de surveiller huit émetteurs sans fils. Chaque émetteur sans fil fonctionne avec un système de code déroulant. Chaque émetteur sans fil peut effectuer les manipulations suivantes: Armer, Désarmer, transmettre une situation de Panique et commander une sortie programmable.

1. Appuyez sur la touche rapide [6]. Le clavier affichera le texte suivant:

```
MODUL. BOUT. RADIO:
ID=1 TYPE=PAS
```

2. Utilisez la touche / ou / pour déplacer le curseur vers le numéro ID de l'émetteur-récepteur sans fil et introduisez ensuite le numéro de l'émetteur-récepteur sans fil que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier émetteur-récepteur sans fil doit toujours être associé au numéro ID 1.

NOTE:

Veillez à ce que chaque émetteur-récepteur sans fil ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moyen du bloc de micro-interrupteurs qui se trouve à l'intérieur de chaque récepteur sans fil. Plus d'information sur le bloc de micro-interrupteurs au *Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils.*

Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche / pour pouvoir choisir entre **Aucun** ou **WBT8**.

3. Appuyez sur la touche / pour confirmer votre choix.
4. Répétez ces étapes si vous désirez encore définir des émetteurs-récepteurs sans fils.
5. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.
6. Si vous ramenez un émetteur-récepteur sans fil, défini plus tôt comme **WBT8**, vers le type **Aucun**, alors le clavier affichera le texte suivant:

```
***SUPPRIMER***
ETES-VOUS SURS? N
```

7. Appuyez sur la touche / pour revenir au menu précédent.

-OU-

Appuyez sur la touche / pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la touche / pour confirmer la suppression d'un émetteur-récepteur sans fil.

7 1 7

Module Impr. Aucune Aucune, PRNE, PRNA, PRN2

1. Appuyez sur la touche rapide [7]. Le clavier affichera le texte suivant:

```
MODULE IMPRIM. :
ID=1 TYPE=PAS
```

- Utilisez la touche / ou / pour déplacer le curseur vers le numéro ID du module imprimante et introduisez ensuite le numéro du module imprimante que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier module imprimante doit toujours être couplé au numéro ID 1 (max. deux modules imprimante peuvent être raccordés sur un ProSYS).
2. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche / pour faire défiler les quatre types de module imprimante affichés ci-dessous:
 - Aucune
 - PRNE (module qui imprime uniquement les données de la carte mère)
 - PRNA (module qui imprime uniquement les données du contrôle d'accès)
 - PRN2 (module qui imprime les deux types de données; dans ce cas un deuxième module imprimante ne pourra pas être défini)

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
	3. Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix et éventuellement continuer avec la définition d'un deuxième module imprimante.		
NOTE: Vous pouvez raccorder jusqu'à deux modules imprimante sur le système, mais ils ne peuvent pas imprimer le même type de données.			
	4. Appuyez ensuite sur la touche  pour quitter ce menu. Si vous ramenez un module imprimante, défini plus tôt comme PRNE, PRNA ou PRN2 , vers le type Aucun , alors le clavier affichera le texte suivant: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">***SUPPRIMER*** ETES-VOUS SURS? N</div>		
	5. Appuyez sur la touche  /  pour ne pas définir le module imprimante comme None, -OU- Appuyez sur la touche  /  pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer la suppression d'un module imprimante.		

7 1 8

Contrôle d'accès

- Appuyez sur la touche rapide [8]. Le clavier affichera le texte suivant:

**CONTROLE ACCES:
ID=1 TYPE=PAS**
- Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur vers le numéro ID du module contrôle d'accès et introduisez ensuite le numéro du module contrôle d'accès que vous désirez ajouter ou supprimer.
- Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche  /  pour pouvoir choisir entre **Aucun** ou **AC**.
- Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix et passer aux paramètres ci-dessous.

**MODULE ACCES 1:
PORTE:1 LECT.:1**

NOTE:

Chaque module de contrôle d'accès a un numéro fixe pour les portes et les lecteurs. Ainsi, le module de contrôle d'accès #1 sera par exemple associé aux portes 1 et 2; et le module de contrôle d'accès #2 sera associé aux portes 3 et 4

- Utilisez les touches  /  et  /  pour définir le nombre de portes à contrôler. Choisissez parmi les quatre possibilités ci-dessous et confirmer votre choix avec la touche  / .
- Choisissez **1** porte avec **1** lecteur pour contrôler seulement une porte dans une direction. Allez dans ce cas au point de programmation 7.
-OU-
Choisissez **1** porte avec **2** lecteurs pour contrôler seulement une porte dans les deux directions. Allez dans ce cas au point de programmation 6.
-OU-
Choisissez **2** portes avec **2** lecteurs pour contrôler deux portes, chacune dans une direction. Allez dans ce cas au point de programmation 7
- Si vous avez choisi l'option **1** porte avec **2** lecteurs, alors vous pouvez définir avec les touches  /  et  /  si oui ou non vous désirez utiliser un fonctionnement « antipassback ». Confirmez votre choix avec la touche  / .
- Choisissez [O] pour **bien** utiliser le fonctionnement « antipassback ».

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
-----------------	-----------	----------------	--------

9. Choisissez **[N]** pour **ne pas** utiliser le fonctionnement « antipassback ».

NOTE:

«L' antipassback » est un principe de fonctionnement qui permet d'éviter que plusieurs personnes utilisent la même carte ou code pour entrer dans une pièce. Une fois que la carte a été utilisée sur le lecteur pour entrer dans la pièce, la même carte doit d'abord être présentée au lecteur pour quitter la pièce avant de pouvoir être à nouveau présentée au lecteur pour entrer encore une fois dans la pièce.

Pour pouvoir utiliser le fonctionnement « antipassback » sur un module contrôle d'accès, vous devez installer les deux lecteurs du module contrôle d'accès sur une seule et même porte (un lecteur du côté extérieur de la porte et un lecteur du côté intérieur de la porte). La valeur d'usine est définie pour **ne pas** utiliser le principe de fonctionnement « antipassback ».

10. Répétez les étapes de programmation de 2 à 6 pour éventuellement définir d'autres modules de contrôle d'accès,

-OU-

Appuyez sur la touche  pour quitter ce menu.

Si vous ramenez un module contrôle d'accès, défini plus tôt comme **AC**, vers le type **Aucun**, alors le clavier affichera le texte suivant:

SUPPRIMER
ETES-VOUS SURS? N

11. Appuyez sur la touche  /  pour ne pas définir le module contrôle d'accès comme AUCUN,

-OU-

Appuyez sur la touche  /  pour passer à **[O] Oui** et appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer la suppression d'un module contrôle d'accès.

Plus . . .

Dans ce sous-menu vous pouvez définir les lecteurs de clés digitales et le module parlé digital.

Lecteur Clé digi.

1. Appuyez sur la touche rapide **[1]**. Le clavier affichera le texte suivant:

AJOUTER MODULE :
1) LECTEUR CLEF ↓

2. Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix. Le clavier affichera le texte suivant:

LECTEUR CLEF D. :
ID=1 TYPE=PAS

3. Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur vers la position **ID=1** et sélectionnez quel lecteur de clé digitale vous désirez définir. Le numéro ID correspond au numéro établi au moyen des micro-interrupteurs sur le lecteur de clé digitale.

4. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche

 /  pour pouvoir choisir entre **Aucun** et **Lecteur de Clef Digitale**.

5. Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix et passer au paramètre ci-dessous:

LECTEUR CD. ID=01
EN SERV DIRECT? O

6. Utilisez la touche  /  pour définir si le lecteur de clé digitale doit armer immédiatement le système en cas d'activation.

- Choisissez **O** si le lecteur de clé digitale doit armer immédiatement le système en cas d'activation
- Choisissez **N** si le lecteur de clé digitale ne doit pas armer immédiatement le système en

Accessoires: Modifier module

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
	cas d'activation et donc tenir compte d'un temps de sortie.		
7.	Appuyez sur la touche  / 		pour confirmer votre choix et passer au paramètre ci-dessous:
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">P=12345678 CDP01 0.....</div>		
	Utilisez la touche  /  ou  /  et la touche  /  pour attribuer le lecteur de clé digitale à une ou plusieurs partitions.		
8.	Appuyez sur la touche  / 		pour confirmer votre choix et passer au paramètre ci-dessous:
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">LECTEUR CD ID=01 MONTRER READY? O</div>		
9.	Utilisez la touche  / 		pour choisir entre les possibilités suivantes:
	<ul style="list-style-type: none">• Option O: L'état prêt à armer doit être affiché sur le lecteur de clé digitale.• Option N: L'état prêt à armer ne doit pas être affiché sur le lecteur de clé digitale.		
10.	Appuyez sur la touche  / 		
NOTE:			
La programmation des clés digitales peut uniquement être effectuée sur le lecteur de clé digitale qui a été défini avec le numéro 1.			

7 1 9 2

Module vocal

1. Appuyez sur la touche rapide [1]. Le clavier affichera le texte suivant:

MODULE VOCALE:
TYPE=PAS
2. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche  /  pour pouvoir choisir entre **Aucun** et **Vocal**.
3. Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix et passer au paramètre ci-dessous:

ENTRER CODE DIST
CODE: 00
4. Introduisez ici le code à distance désiré et confirmez votre choix avec la touche  / . Le code à distance est d'application si vous désirez appeler le module vocal digital à partir d'un appareil téléphonique. Plus de données sur cette procédure dans le *Manuel Utilisateur ProSYS*.

7 2 Accessoires: Contr. Module

Le menu Contr. Module donne une liste de tous les modules programmés. Cette liste affichera quels modules ont été définis dans le sous-menu précédent **Modifier module** (voir page 5-82) ou dans le menu **Install. Auto** (page 5-92).

➤ Pour entrer dans le menu Contr. Module vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit 5-82.
- 2) Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche [2] pour accéder au sous-menu Contr. Module. Le clavier affichera le texte suivant:

VERIFIER MODULE:
LCD:01 = LCD ↓

- 3) Utilisez la touche  /  ou  /  pour visualiser la liste des modules qui ont été programmés sur le ProSYS. Avec cette liste, vous pouvez vérifier si vous n'avez pas oublié de programmer des modules et si des modules ont été définis avec un mauvais type.

```
VERIFIER MODULE:
WZ08:01 = WZ08 ↓
```

```
VERIFIER MODULE:
U004:01 = U004 ↓
```

La liste donne par module le nom et l'adresse du type de module et indique si la module a oui ou non été trouvé sur le BUS.

7 3 **Accessoires: Tester BUS**

Le menu Tester BUS permet à la ProSYS d'effectuer un test de communication entre la carte mère, chaque clavier et module d'extension que vous avez défini.

➤ **Pour entrer dans le menu Tester BUS vous devez :**

- 1) Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit 5-82.
- 2) Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu Tester BUS. Le clavier affichera le texte suivant:

```
TEST DU BUS:
>--XXXXXXXXXX--<
```

Ensuite, le système affichera une liste des claviers de modules d'extension que vous avez définis avec l'adresse du module et la qualité de communication entre la platine mère et ce module. La qualité de communication sera donnée au moyen d'un pourcentage. L'affichage sera dans le même style que celui donné dans l'exemple ci-dessous:

```
QUALIT.COMM.BUS:
LCD:01 = 100% ↓
```

```
QUALIT.COMM.BUS:
WZ08:01 = 100% ↓
```

```
QUALIT.COMM.BUS:
U004:01 = 100% ↓
```

Si le résultat pour un module est moins de 100%, alors cela signifie que vous avez une mauvaise liaison BUS entre la carte mère et le module en question (par exemple si un câble BUS trop fin a été utilisé, si le câble BUS côtoient des câbles de haute tension ou si deux modules de même type ont été défini avec le même numéro ID).

7 4 **Accessoires: Scanner BUS**

Le menu Scanner BUS scanne le BUS et affiche une liste des modules rencontrés, même si ces modules n'ont pas encore été programmés.

➤ **Pour entrer dans le menu Scanner BUS vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit 5-82.
- 2) Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche **[4]** pour accéder au sous-menu Scanner BUS. Le ProSYS commence alors le scan du BUS et le clavier affiche le texte suivant:

ANALYSE DU BUS:
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

- 3) Parcourez la liste des modules trouvés pour vous assurer que tous les claviers et modules raccordés sur l'installation ont été découverts pendant le scan du BUS. L'affichage sera dans le même style que celui donné dans l'exemple ci-dessous:

ANALYSE DU BUS:
TYP=LCD ID=1

ANALYSE DU BUS:
TYP=WZ08 ID=1

ANALYSE DU BUS:
TYP=UOC4 ID=1

Le clavier affichera chaque module trouvé avec le numéro ID défini pour ce module.

Test de marche

Le test de marche est un élément très important pour l'entretien du système. Le test de marche doit être effectué après une mise en service ainsi que périodiquement par la suite. Le test de marche peut être effectué aussi bien par l'installateur que par l'utilisateur.

Pendant un test de marche, le ronfleur des claviers s'enclencheront brièvement chaque fois qu'une zone est activée. Tenez compte que dans ce cas le ronfleur clavier ne peut pas être désactivé par l'utilisateur (voir *Manuel Utilisateur ProSYS*). Une fois le test de marche terminé, l'utilisateur ou l'installateur peut retrouver sur le clavier une liste des zones qui ont bien été testées. Cette liste peut être parcourue via la touche  /  ou  / .

7 5 Accessoires: Install. Auto

Le menu Install. Auto permet au ProSYS de définir lui-même tous les modules raccordés en cela au moyen de la procédure Scanner BUS. Le ProSYS effectuera cette procédure si la centrale est mise sous tension alors qu'il se trouve avec les valeurs par défaut de l'usine (voir rubrique *Accès au Menu Programmation Installateur au Chapitre 4, Programmation du ProSYS* pour plus d'information).

➤ Pour entrer dans le menu Install. Auto vous devez :

- 1) Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit 5-82.
- 2) Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche **[5]** pour accéder au sous-menu Install. Auto. Le processus Install. Auto démarrera un scanning du BUS (voir *Accessoires: Scanner BUS*, page 5-91). Comme résultat, vous verrez une liste des modules trouvés. Par module, vous pouvez immédiatement définir les paramètres.
- 3) Parcourir module par module et adapter éventuellement les paramètres selon vos désirs. Utilisez la touche  /  pour accepter chaque module trouvé et conserver les paramètres définis.

8 Divers

Valeur d'usine: AUCUNE

Le menu Divers contient les paramètres qui permettent au ProSYS d'associer les émetteurs sans fils aux récepteur sans fil et d'attribuer à chaque émetteur à une partition et de définir également quelles touches parmi les 4 seront attribuées.

L'émetteur qui fonctionne sur le principe d'un code déroulant avec les propriétés suivantes: Armer, Désarmer, Transmettre une situation de Panique et commander une sortie programmable.

Pour obtenir une commande émetteur sans fil, vous devez avoir raccordé et défini un récepteur sans fil sur le Bus. Vous devez ensuite programmer l'émetteur sans fil sur le récepteur sans fil. Pour plus de données, référez-vous aux manuels du récepteur sans fil et de l'émetteur sans fil.

Une fois que vous vous trouvez en mode programmation dans le menu Divers, vous pouvez accéder aux sous-menus ci-dessous:

8 ① **Param. Bouton sans fil**, page 5-93

8 ② **Prog. Bouton sans fil**, page 5-95

➤ Pour entrer dans le menu Divers vous devez:

- ✦ A partir du mode Programmation Installateur appuyez sur la touche [8] ou utilisez la touche  /  ou  /  jusqu'à ce que vous arriviez au menu [8] **Divers** et ensuite appuyez sur la touche  / . Le premier sous-menu (Param. Bouton Sans fil) apparaît:

```
DIVERS:
1) PARAM. BOUT. RA ↓
```

- ✦ Vous vous trouvez maintenant dans le menu Divers et vous pouvez accéder aux deux sous-menus disponibles.

8 ① **Divers: Param Bouton Sans fil**

Le menu Param. Bouton Sans fil permet d'attribuer chaque émetteur à une partition et de définir lesquelles des quatre touches doivent être utilisées.

➤ Pour entrer dans le menu Param. Bouton Sans fil, vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Divers, comme décrit ci-dessus.
- 2) Dans le menu Divers appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Param. Bouton Sans fil. Le clavier affichera le texte suivant:

```
FONC. BOUT. RADIO:
BR#=01 (1:01)
```

- 3) Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur et introduisez le numéro de l'émetteur sans fil que vous désirez définir.
- 4) Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.

Définir les paramètres de l'émetteur sans fil

Chaque émetteur sans fil possède 4 touches qui peuvent chacune être définies pour exécuter une action différente.

➤ Pour définir les touches des émetteurs sans fil vous devez:

- 1) Attribuer une ou plusieurs partitions à l'émetteur sans fil.

```
P=12345678 BR=01
O.....
```

- 2) Définir la touche armement de l'émetteur sans fil (Ⓜ touche #1) pour exécuter une des actions ci-dessous:

- ◆ **Aucun:** La touche est désactivée (valeur d'usine).
- ◆ **Armement:** La touche est utilisée pour l'armement total des partitions attribuées.
- ◆ **Arm. partiel:** La touche est utilisée pour l'armement partiel des partitions attribuées.
- ◆ **Groupe:** La touche est utilisée pour l'armement GROUPE des partitions attribuées.

- 3) Confirmez votre choix au moyen de la touche  / . Ensuite le système passera à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil:

```
TYPE TCH#2 BR=01
2) ARRET ↑
```

- 4) Définir la touche désarmement de l'émetteur sans fil (Ⓜ touche #2) pour exécuter une des actions ci-dessous:

- ◆ **Aucun:** La touche est désactivée (valeur d'usine).
- ◆ **Désarmement:** La touche est utilisée pour le désarmement des partitions attribuées.

- 5) Confirmez votre choix au moyen de la touche  / . Ensuite le système passera à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil:

```
TYPE TCH#3 BR=01
3) SORTIE PROGR. ↑
```

- 6) Définir la touche la touche panique de l'émetteur sans fil (touche #3) pour exécuter une des actions ci-dessous:

- ◆ **Aucun:** La touche est désactivée (valeur d'usine).
- ◆ **Panique:** La touche est utilisée pour générer une condition panique.
- ◆ **Sortie:** La touche est utilisée pour commander une sortie programmable. Lorsque vous prenez cette option, le système vous demandera quelle sortie programmable vous désirez associer à la touche #3 de l'émetteur sans fil. Le clavier affiche dans ce cas le texte suivant:

```
SP BOUT#3 BR=01
01) SORTIE 01 ↓
```

- 7) Confirmez votre choix au moyen de la touche  / . Ensuite le système passera à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil:

```
TYPE TCH#4 BR=01
1) AUCUNE ↓
```

- 8) La touche #4 de l'émetteur sans fil peut être définie pour exécuter une des actions ci-dessous:
- ♦ **Aucun:** La touche est désactivée (valeur d'usine).
 - ♦ **Sortie:** La touche est utilisée pour commander une sortie programmable. Lorsque vous prenez cette option, le système vous demandera quelle sortie programmable vous désirez associer à la touche #4 de l'émetteur sans fil.
- 9) Confirmez votre choix au moyen de la touche  / .
- 10) Répétez éventuellement ces étapes pour définir un autre émetteur sans fil.

8 2 Divers: Prog. Bouton sans fil

Valeur d'usine: Aucun

La procédure ci-dessous décrit la façon dont vous devez programmer un émetteur sans fil sur un récepteur sans fil. Cette procédure est essentielle si vous désirez utiliser un émetteur sans fil.

➤ Pour entrer dans le menu Prog. Bouton sans fil, vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Divers, comme décrit page 5-93.
- 2) Dans le menu Divers appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu Prog. Bouton Sans fil. Le clavier affiche le texte suivant:

APPRENT. B. RADIO:
BR#=01 (1:01)

- 3) Utilisez la touche  /  ou  /  pour déplacer le curseur et introduisez le numéro de l'émetteur sans fil que vous désirez programmer.
- 4) Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
- 5) Faites votre choix parmi les possibilités suivantes:
 - ♦ Appuyez sur la touche  /  ou appuyez sur la touche rapide **[1]** pour passer à l'émetteur sans fil suivant. Le clavier affichera le texte suivant:

BOUT=01 (APPR.) :
1) IGNORER ↓

-OU-

- ♦ Appuyez sur la touche  /  ou appuyez sur la touche rapide **[2]** pour programmer le code de l'émetteur sans fil choisi dans le récepteur sans fil. Le clavier affichera le texte suivant:

BOUT=01 (APPR.) :
2) (RE) ECRIRE ⇕

-OU-

- ♦ Appuyez sur la touche **[3]** pour retirer du récepteur sans fil le code de l'émetteur sans fil choisi (code effacer du récepteur sans fil). Le clavier affichera le texte suivant:

BOUT=01 (APPR.) :
3) EFFACER ↑

- 6) Appuyez sur la touche  /  pour confirmer votre choix.

9 Contrôle d'Accès

Valeur d'usine : Aucun

Le menu Contrôle d'accès vous permet de définir tous les paramètres concernant le module contrôle d'accès.

Une fois que vous vous trouvez en mode programmation dans le menu Contrôle d'accès, vous pouvez accéder aux sous-menus ci-dessous:

9 1 **Program. Porte**, page 5-96

9 2 **Position Code Carte**, page 5-99

9 3 **Code Spécial**, page 5-99

➤ Pour entrer dans le menu Contrôle d'accès vous devez:

- ♦ A partir du mode Programmation Installateur appuyez sur la touche **[9]** ou utilisez la touche  /  ou  /  jusqu'à ce que vous arriviez au menu **[9] Contrôle d'accès** et ensuite appuyez sur la touche  / . Le premier sous-menu (Program. Porte) apparaît:

CONTROL ACCES:
1) PROGR. PORTE ↓

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Contrôle d'accès et vous pouvez accéder aux sous-menus disponibles.

9 1 Contrôle d'accès: Program. Porte

Le menu Program. Porte permet de définir les paramètres en rapport avec les portes.

➤ Pour entrer dans le menu Program. Porte, vous devez:

- 1) Vous trouver dans le menu Contrôle d'accès, comme décrit page 5-96.
- 2) Dans le menu Contrôle d'accès appuyer sur la touche **[1]** pour accéder au sous-menu Program. Porte. Le clavier affichera le texte suivant:

CHOISIR PORTE:
01) PRTE 01 ↓

- 3) Utilisez la touche  /  ou  /  pour sélectionner le numéro de porte à définir. Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
- 4) Vous pouvez maintenant définir les paramètres Porte ci-dessous:

Contrôle d'accès: Program. Porte

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
9 1 1	Partitions		
Dans ce sous-menu vous pouvez attribuer une ou plusieurs à une porte.			
1. Appuyez sur la touche rapide [1] suivi de la touche  /  .			
2. Utilisez la touche  /  ou  /  pour sélectionner une partition. Utilisez ensuite la touche  /  pour choisir entre [O] Oui ou [N] Non .			
3. Confirmez votre choix au moyen de la touche  /  .			

Contrôle d'accès: Program. Porte

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
NOTE: La logique derrière l'attribution partition à une porte concerne la création d'un chemin. Si par exemple dans un certain bâtiment toutes les partitions sont armées et que le manager désire désarmer uniquement son bureau (partition), alors vous pouvez attribuer la porte aux partitions que le manager devra traverser pour atteindre sa partition. Via cette méthode, le manager en présentant sa carte de contrôle d'accès désarmera uniquement les partitions qu'il doit traverser ainsi que sa propre partition.			
9 1 2	Temps Porte		
Dans ce sous-menu vous pouvez définir le temps porte ouverte, le temps de retard porte forcée et le temps de retard alarme porte.			
<ol style="list-style-type: none">Appuyez sur la touche rapide [2] suivi de la touche  / #/6.Choisissez parmi les définitions temps porte ci-dessous:<ul style="list-style-type: none">• Porte ouverte• Temps porte forcée• Retard Alarme Porte			
9 1 2 1	Porte ouverte	4 secondes	1-99 secondes
Dans ce sous-menu vous pouvez définir le temps d'ouverture de la porte.			
<ol style="list-style-type: none">Appuyez sur la touche [2] suivi de la touche  / #/6.Appuyez ensuite sur la touche rapide [1] suivi de la touche  / #/6.Vous pouvez maintenant introduire le temps d'ouverture de la porte en secondes (choix de 1 à 99).Confirmez votre choix au moyen de la touche  / #/6.			
9 1 2 2	Temps Porte Forcée	NON	OUI/NON
Ici vous pouvez déterminer si la sortie relais 3 sur le contrôle d'accès carte doit réagir directement ou avec un retard quand une porte est ouverte de force (donc sans la présentation d'une carte au lecteur). Si vous optez pour le choix retardé, vous pouvez définir le temps de Retard Alarme Porte sous la rubrique suivante.			
<ol style="list-style-type: none">Appuyez sur la touche [2] suivi de la touche  / #/6.Appuyez ensuite sur la touche rapide [2] suivi de la touche  / #/6.Au moyen de la touche  /  vous pouvez choisir entre les deux possibilités suivantes: O: Le relais 3 s'activera avec retard si quelqu'un a ouvert une porte de force (voir paramètre Retard Alarme Porte). N: Le relais 3 s'activera directement si quelqu'un a ouvert une porte de force.Appuyez ensuite sur la touche  / #/6 pour confirmer votre choix.			
9 1 2 3	Retard Alarme Porte	10 secondes	1-99 secondes
Ici vous pouvez définir le temps que la porte peut rester ouverte après présentation d'une carte avant l'activation du relais 3. Ce paramètre sera également suivi si la porte est ouverte de force.			
<ol style="list-style-type: none">Appuyez sur la touche [2] suivi de la touche  / #/6.Appuyez ensuite sur la touche rapide [3] suivi de la touche  / #/6.Introduisez maintenant le Retard Alarme Porte choisi en secondes (de 1 à 99).Appuyez ensuite sur la touche  / #/6 pour confirmer votre choix.			
9 1 3	Porte - Incendie	OUI	OUI/NON
Dans ce sous-menu vous pouvez définir si toutes les portes contrôle d'accès doivent être ouvertes ou doivent rester fermées si une condition d'alarme incendie se produit. Une fois que la ProSYS observe une alarme incendie, la ProSYS transmettra cette info aux modules contrôle d'accès.			
<ol style="list-style-type: none">Appuyez sur la touche rapide [3] suivi de la touche  / #/6.Au moyen de la touche  /  vous pouvez choisir entre les deux possibilités suivantes:			

Contrôle d'accès: Program. Porte

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
	O: Les portes seront ouvertes en cas d'alarme incendie. N: Les portes resteront fermées en cas d'alarme incendie.		
	3. Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix.		

9 1 4

Porte - Entrée

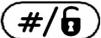
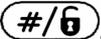
Dans ce menu vous pouvez définir le type de contact qui peut être raccordé aux entrées du contrôle d'accès carte.

- Appuyez sur la touche rapide **[3]** suivi de la touche  / .
- Choisissez l'entrée du contrôle d'accès carte que vous désirez définir:
Contact Porte
Bouton d'urgence

9 1 4 1

Paramètre	Valeur d'usine	Limite
Contact Porte	NO (normalement ouvert)	NO/NF

Cette entrée du contrôle d'accès carte indiquera au système qu'une porte est ouverte.

- Appuyez sur la touche **[4]** suivi de la touche  /  pour accéder à la définition du type de Contact de Porte.
- Appuyez sur la touche rapide **[1]** suivi de la touche  / .
- Au moyen de la touche  /  vous pouvez choisir entre les deux possibilités suivantes:
NO: si vous désirez raccorder un Contact de Porte normalement ouvert.
NF: si vous désirez raccorder un Contact de Porte normalement fermé.
- Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix.

9 1 4 2

Paramètre	Valeur d'usine	Limite
Bouton d'urgence	NO (normalement ouvert)	NO/NG

Cette entrée du contrôle d'accès carte indiquera au système que la porte doit être ouverte et est prévue pour le raccordement d'un bouton qui doit ouvrir la porte en situations d'urgence.

- Appuyez sur la touche **[4]** suivi de la touche  /  pour accéder à la définition du type de Bouton d'urgence.
- Appuyez sur la touche rapide **[2]** suivi de la touche  / .
- Au moyen de la touche  /  vous pouvez choisir entre les deux possibilités suivantes:
NO: si vous désirez raccorder un Bouton d'urgence normalement ouvert.
NF: si vous désirez raccorder un Bouton d'urgence normalement fermé.
- Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix.

9 1 5

Porte - Nom

Ce sous-menu permet d'attribuer un nom à toutes les portes.

- Appuyez sur la touche rapide **[5]** suivi de la touche  / .
- Vous pouvez maintenant attribuer un nom à la porte concernée (voir rubrique *Entrer un Nouveau Nom Via le Clavier LCD*, page 5-11.)
- Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer le nom introduit.

9 2 **Contrôle d'accès : Position Code Carte**

Valeur d'usine: 00

Limite: 00-37

Le menu Position Code Carte permet de définir à partir de quelle position le lecteur contrôle d'accès doit commencer à lire le code à 8 chiffres sur les cartes à bande magnétique ou cartes à code barre. La position à partir de laquelle le lecteur doit lire le code à 8 chiffres est d'application pour toutes les cartes qui sont attribuées aux modules contrôle d'accès.

D'usine, chaque module de contrôle d'accès lira le code à 8 chiffres à partir du premier digit sur la carte. Dans le cas où les 8 premiers chiffres des cartes seraient identiques (cela peut arriver sur des cartes de banque sur lesquelles par exemple le nom de la banque ou le code de la banque se retrouve sur les premiers digits de la carte). Il est donc nécessaire dans ce cas de lire les 8 digits à partir d'une autre position.



NOTE:

La possibilité de définir la position du code de la carte n'est pas d'application pour les cartes qui fonctionnent avec la Technologie Wiegand.

Si vous modifiez la position du code carte, alors les cartes déjà programmées ne fonctionneront plus et devront être à nouveau attribuées au système.

Pour plus d'information sur le format code carte renseignez-vous auprès du fabricant des cartes utilisées.

➤ **Pour entrer dans le menu Position Code Carte, vous devez :**

- 1) Vous trouver dans le menu Contrôle d'accès, comme décrit page 5-96.
- 2) Dans le menu Contrôle d'accès appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu Position Code Carte. Le clavier affiche le texte suivant:

```
FORMAT DE CARTE :  
POSIT: 00 (00-37)
```

- 3) Introduire une valeur en 2 chiffres (de 00 à 37) pour définir à partir de quelle position les 8 chiffres du code carte doivent être lus.
- 4) Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix.

9 3 **Contrôle d'accès: Code Spécial**

Le menu Code Spécial permet de coupler des combinaisons-code à des cartes qui en plus d'ouvrir une porte doivent être capables d'armer le système.

Les utilisateurs peuvent seulement armer le système après avoir introduit leur combinaison code. Cette option sera donc uniquement possible s'il y a un lecteur de carte raccordé avec un clavier intégré. Les deux lecteurs combinés suivants peuvent être utilisés:

Clavier et lecteur de proximité

Clavier et lecteur de bande magnétique

➤ **Pour entrer dans le menu Code Spécial, vous devez:**

- 1) Vous trouver dans le menu Contrôle d'accès, comme décrit page 5-96.
- 2) Dans le menu Contrôle d'accès appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu Code Spécial. Le clavier affichera le texte suivant:

```
CODE SPECIAL :  
1) CODE EN SERV ↓
```

- 3) Vous pouvez maintenant définir les paramètres ci-dessous:

Contrôle d'accès: Code Spécial

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
9 3 1	Code armement	99	00-99

Dans ce sous-menu vous pouvez définir un code d'armement qui armera le système après le temps de sortie (voir page 5-3 pour la définition du temps de sortie).

1. Appuyez sur la touche rapide **[1]** et introduisez un code d'armement en deux chiffres.
 2. Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix.
-

9 3 2	Code ON Direct	98	00-99
-------	-----------------------	----	-------

Dans ce sous-menu vous pouvez définir un code d'armement qui armera immédiatement le système indépendamment du temps de sortie (voir page 5-3 pour la définition du temps de sortie).

1. Appuyez sur la touche rapide **[2]** et introduisez un code d'armement à deux chiffres.
2. Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix.

0 Fin programmation

Le menu Fin Programmation permet de sauvegarder les paramètres modifiés et de quitter le mode programmation installateur.

Important: Tous les paramètres modifiés ne seront pas sauvegardés aussi longtemps que vous ne terminez pas le mode programmation de la manière ci-dessous.

➤ **Pour entrer dans le menu Fin programmation, vous devez:**

- 1) A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche **[0]** ou utiliser la touche  /  ou  /  jusqu'à ce que vous arriviez au menu **[0] Fin Programmation** et appuyer ensuite sur la touche  / . Le clavier affichera le texte suivant.

```
PROGRAMMATION:
0) QUITTER PROG. ↑
```

Ce menu est le dernier menu principal que vous pouvez sélectionner dans le mode programmation installateur.

Après avoir appuyé sur la touche  / , le clavier affichera le texte suivant:

```
ENREGISTREM. DES
DONNEES ? 0
```

- 2) Choisissez l'option désirée pour accepter et sauvegarder les modifications ou refuser les modifications et retourner au mode programmation des paramètres.
 - ♦ Vous pouvez accepter et sauvegarder les modifications en appuyant sur la touche  / . Le clavier affichera le texte suivant:

```
PATIENTEZ S.V.P.
ENREGIS. DONNEES
```

Dès que le ProSYS aura bien enregistré vos modifications, le clavier affichera le texte suivant:

```
ENREGIST. TERMINE
PATIENTEZ S.V.P.
```

Le ProSYS retournera après cela au mode utilisateur normal.

-OU-

- ♦ Vous pouvez aussi refuser vos modifications en utilisant la touche  /  et ainsi passer de **[O] Oui** à **[N] Non**. Appuyez ensuite sur la touche  /  pour confirmer votre choix. Le clavier affichera le texte suivant:

```
RECHARGEMENT
PATIENTEZ SVP...
```

Le ProSYS retournera après cela au mode utilisateur normal.

Chapitre 6: Utilisation du PTM, essai, et dépannage

Ce chapitre décrit les différentes utilisations du module de transfert de programme (PTM), comment copier d'une centrale d'alarme programmée dans le PTM, et comment charger la configuration stockée du module de transfert de programme dans une centrale d'alarme, aussi bien qu'examiner le système et dépanner, comme suit :

- ✦ **Utilisation du module de transfert de programme (PTM)**, ci-dessous.
- ✦ **Essai du système**, page 6-2.
- ✦ **Dépannage**, page 6-3.

Utilisation du module de transfert de programme (PTM)

Le module de transfert de programme (PTM) est utilisé pour créer et appliquer une programmation standard.

De plus, vous pouvez employer le PTM sur les centrales d'alarme existante, qui ont été précédemment programmées.

- **Pour créer un modèle de programmation en copiant d'une centrale d'alarme programmée :**
 - ✦ Utilisez une centrale programmée pour créer un modèle de programmation à appliquer à d'autres centrales d'alarme. La programmation sur la centrale est prête à être copiée.
- **Pour installer un modèle de programmation sur une centrale:**
 - ✦ Utilisez un modèle de programmation existant sur un PTM pour installer la programmation sur une centrale. Au moins un clavier LCD doit être installé sur la centrale.
- **Pour copier d'une centrale d'alarme programmée vers le PTM :**
 - 1) Placez le PTM sur le connecteur J1 de la centrale avec la LED rouge faisant face à la rangée des bornes de la centrale. Après 15 secondes la LED rouge clignotera lentement.
 - 2) Enlevez le cavalier 'défaut J2' de sa position du connecteur J2.
 - 3) Placez le cavalier 'défaut J2' sur les deux broches du connecteur J2.
 - 4) A partir d'un clavier LCD, accédez au menu de programmation installateur en appuyant **[*]** **[7]** **[1]**. La première option du menu de programmation d'installateur apparaîtra.
 - 5) Sans faire aucun changement, sortez du menu de programmation installateur en appuyant **[0]** et acceptez sur le message [ENREGISTREM. DES DONNEES ? O]. La LED sur le module de transfert de programme clignote rapidement, et le clavier montre ce qui suit :

ENR.DONNEES DANS
ENLEVER LE
 - 6) Quand la LED cesse de clignoter rapidement après ± 3 minutes, le clavier bip une fois et affiche ce qui suit :

ENREGIST. TERMINE
PATIENTEZ S.V.P.

- 7) Ensuite le clavier revient à l'affichage initial normal.
- 8) Enlevez le PTM du connecteur J1 et enlevez le cavalier J2.
- 9) Mettez le cavalier J2 sur une des broches du connecteur J2.
- 10) Le PTM contient maintenant une copie de la configuration de la centrale.

➤ **Pour charger le programme mémorisé dans le PTM vers une centrale d'alarme :**

- 1) Placez le PTM sur le connecteur J1 sur la centrale (ou J5 ou J8 dans le ProSYS 128) avec la LED rouge faisant face à la rangée des bornes sur la centrale. La LED rouge clignote alors lentement.
- 2) Enlevez le cavalier J2 de sa position du connecteur J2.
- 3) Placez le cavalier J2 sur les deux broches du connecteur J2.
- 4) Coupez momentanément toute l'alimentation de la centrale, le secteur et la batterie.
- 5) Restaurer toute l'alimentation au panneau. Après un moment, la LED sur le module de transfert de programme clignote rapidement, indiquant que l'information est copiée du PTM au panneau. Le clavier LCD affiche ce qui suit :

ROKONET
Please Wait ...

Quand la LED arrête de clignoter rapidement, le clavier bip une fois, et l'écran retourne à l'affichage initial normal.

- 6) Enlevez le PTM du connecteur J1 et enlevez le cavalier J2.
- 7) Placez le cavalier J2 sur une des broches du connecteur J2.
- 8) A partir d'un clavier LCD, accédez au menu de programmation installateur en appuyant ***** [7] [1]. La première option du menu de programmation d'installateur est affichée.
- 9) Sans faire aucun changement, sortez du menu de programmation installateur en appuyant **[0]**. La LED sur le module de transfert de programme clignotera rapidement, et le clavier affiche ce qui suit :

ENREGISTREM. DES
DONNEES ? 0

- 10) Appuyez **#** *Disarm*. Le clavier bip deux fois et affiche ce qui suit :

ENREGIST. TERMINE
PATIENTEZ S.V.P.

Le clavier revient ensuite à l'affichage initial normal, et la configuration de la centrale égale à celui du PTM.

- 11) Reprogrammer l'HEURE et la DATE, qui ont été perdues quand l'alimentation a été coupée. (Référez-vous au manuel d'utilisateur de ProSYS.)

Testez le système

Quand vous programmez complètement la centrale en utilisant n'importe laquelle des méthodes détaillées dans le *Chapitre 4, Programmez le ProSYS*, vous pouvez commencer à tester le système, comme décrit dans les procédures dans cette section.

➤ **Pour tester le système utilise le clavier LCD:**

- 1) A partir du menu, appuyez **[1]** pour entrer dans la programmation installateur, qui vous permet d'utiliser le BUS test et le BUS scan.
- 2) Appuyez **[7]** pour entrer dans le menu Accessoires.
- 3) Appuyez **[2]** pour vérifier la liste des modules programmés (Vérifier MDL) dans la centrale et pour s'assurer qu'ils sont programmés correctement.
- 4) Appuyez **[3]** pour tester le BUS. Un nombre apparaît, c'est le pourcentage représentant la qualité de communication entre la centrale et tous les modules que vous avez programmés. Les modules existants non programmé ne sont pas vérifiés.
- 5) Appuyez **[4]** pour lancer une analyse du BUS qui fournira des informations sur tous les modules reliés au BUS. Cela inclut les modules connectés au BUS mais pas encore programmés.
- 6) Sortez du menu de programmation d'installateur.

D'autres essais sont suggérés ci-dessous comme requièrent minimum. Les tests inclus, mais ne sont pas limités :

- ✦ Essai du BUS (référez-vous aux Accessoires : BUS Test section dans le Chapitre 5, Utilisation des menus de programmation d'installateur).
- ✦ Vérifiez les modules (référez-vous aux Accessoires : section vérification module dans le chapitre 5, Utilisation des menus de programmation d'installateur).
- ✦ Exécutez un test de marche pour toutes les zones de mouvement afin de vérifier leur communication avec la centrale d'alarme (référez-vous au manuel utilisateur du ProSYS).
- ✦ Exécutez des tests de transmission d'alarme vers le centre de télésurveillance (armez le système, créez l'alarme, désarmez le système, et appelez le centre de télésurveillance pour vérifier la signalisation correcte).
- ✦ Vérifiez la tension de charge de la batterie. Ajustez le potentiomètre P1 sur la carte du ProSYS pour une tension de 13,8V.
- ✦ Testez la batterie (référez-vous au manuel utilisateur du ProSYS).
- ✦ Examinez le fonctionnement correct des sirènes et flash (référez-vous au manuel utilisateur du ProSYS).
- ✦ Testez le fonctionnement correct de tous les composants sans fil.
- ✦ Testez les numéros d'appel 'suivez-moi'.

Dépannage

Cette section décrit les problèmes possibles du système et leurs solutions

Sabotage sirène

Problème: Aucune sirène intérieure ou haut-parleur n'est connecté au système, mais sabotage sirène est présent.

Solution: Installez une résistance 2.2k Ohms sur les terminaux Bell/LS de la centrale d'alarme (ou alimenté la sortie sirène).

Dérangement téléphone

Problème: Aucune ligne téléphonique n'est reliée à la centrale d'alarme, mais un dérangement de la ligne téléphonique est affiché.

Solution : Exécutez ce qui suit

- 1) A partir du Clavier, accédez au menu de programmation d'installateur.
- 2) Appuyez [5] Dialer.
- 3) Appuyez [5] Contrôle.
- 4) [01] Activation CTS – N(on) et [02] Activation TA O(ui) et [03] Activation T/T O(ui).
CTS : Centre de Télésurveillance
TA : Transmission Alternative
T/T : Téléparamétrage
- 5) Valider ces changements en appuyant .
- 6) Appuyez sur la touche  à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous sortiez du menu de programmation installateur.
- 7) Sauvez les changements si cela vous est demandé.

Message Clavier : ENLEVER LE CAVALIER J2 SVP

Problème: En sortant du menu de programmation d'installateur, le clavier montre le message ENLEVER LE CAVALIER J2 SVP

Solution: Si le cavalier 'défaut J2' est placé sur les deux broches J2, mais qu'aucun module de transfert de programme n'est en position, ce message est affiché. Mettez le module de transfert de programme en position, ou remplacez le cavalier 'défaut J2' sur juste une des broches J2.

Message Clavier : Appuyer pour installer

Problème: En sortant du menu de programmation installateur, le clavier affiche le message Appuyé  pour installer.

Solution: Le clavier n'a pas été correctement défini dans le système. Suivez la procédure d'installation du clavier au *Chapitre 3, Installation des modules et des dispositifs externes*.



NOTE:

Si vous avez essayé de programmer le système sur un clavier qui n'a pas été correctement installé, la programmation ne peut pas être sauvée. Ajoutez le clavier au système et programmez-le à nouveau.

LED 'POWER' clignote rapidement indiquant un défaut système.

Problème: Si la LED 'POWER' clignote rapidement, cela indique un défaut du système. Pour analyser le défaut, appuyez rapidement sur les touches  [3] [1] et entrez le code. S'il y a plus d'une condition défaut, la touche  peut être utilisée pour voir les autres messages.

Solution: Les erreurs du système peuvent être traitées comme suite :

- ✦ **ALIM: BATT FAIBLE:** Indique qu'il n'y a pas de batteries ou que la batterie est défectueuse ou a besoin d'être rechargée. Un nouvel essai de la batterie peut être forcé comme décrit dans le manuel d'utilisateur du ProSYS
- ✦ **ALIM: DEFAUT SECTEUR:** Indique que l'alimentation générale est déconnectée. Vérifiez le secteur et ses fusibles. Rectifiez si nécessaire.
- ✦ **ALIM: SIRENE:** Indique que la sirène intérieure est défectueuse ou non reliée. Si une sirène intérieure n'est pas exigée, alors une résistance 2K2 doit être adaptée à travers les terminaux BELL/LS pour supprimer la faute.
- ✦ **ALIM: DEFAUT AUX:** Indique un défaut d'alimentation auxiliaire. Vérifiez les courts-circuits sur les sorties d'alimentation et sur le BUS.
- ✦ **FAUX CODE P=X:** Indique qu'un code incorrect a été introduit à plusieurs reprises. Le mauvais code sera automatiquement supprimé après avoir été détecté.

Appendix A : Données techniques

Centrale

Alimentation	16.5VCA, transformateur classe 2, 40VA
Consommation	60mA, typique / 70mA, maximum
Batterie de secours	12 Volts (maximum 17Ah)
Alimentation périphérie:	12VCC @ 600mA maximum (tous les terminaux AUX)
♦ Sortie auxiliaire	12VCC @ 900mA maximum
♦ Bell/LS – sortie sirène	
Sortie alimentée programmable	U01: Relais (sortie programmable - 3 A) U02: 500 mA transistorisé U03-U06: Collecteur ouvert active “Pull Down”, 70mA maximum
Dimensions de la centrale	37.5cm x 33cm x 9.8cm
Dimensions de la carte	20cm x 11.5cm x 6.5cm
Fusibles	F3 alimentation batterie 3A AUX Fusible automatique SIRENE Fusible automatique

Claviers (8 LED/16 LED / KCL / KCLP)

Consommation	8 LED	75mA maximum
	16 LED	75mA maximum
	Clavier LCD (KCL)	100mA maximum
	Clavier proximité (KCLP)	160mA maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale	
Dimensions	16.2cm x 12.2cm x 3cm	

Module d'extension de zones : 8-zones

Consommation	25mA typique / 45mA maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale
Dimensions	10.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module d'extension de zones : 16-zones

Consommation	27mA typique / 45mA maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale
Dimensions	16.5 cm x 6.6 cm x 1.8 cm

Module d'extension récepteur radio : 8 ou 16 - zones

Consommation	40 mA, maximum
Fréquence	868.6-868.7MHz (bande étroite)
Portée	200m (télécommandes) - 800m (détecteurs)
Dimensions	14.5cm x 9cm x 3.8cm

Module d'extension sortie : 4 sorties

Consommation	25mA typique / 140mA maximum
Contacts	4 Forme C (SPDT) Relais Indice des contacts : 5 A / 24VCC
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m éloigné de la centrale
Dimensions	10.5cm x 6.6cm x 2.2cm

Module d'extension sortie : 8 sorties

Consommation	25mA typique / 30mA maximum
Contacts	Collecteur ouvert, "Active Pull Down", 70 mA, maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m éloigné de la centrale
Dimensions	10.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module d'extension alimentation

Alimentation	16.5VCA @ 40VA (via transformateur)
Batterie de secours	12 Volts up to 17 AH typique
Alimentation périphérie :	12VCC @ 600mA maximum
♦ Sortie auxiliaire	12VCC @ 900mA maximum
♦ Bell/LS – sortie sirène	
Fusibles	F1: Batterie 3A F2: Auxiliaire 2A F3: Sirène/haut-parleur 1A
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale
Dimensions	9.0cm x 9.0cm x 6.7cm

Module d'extension mémoire d'évènement

Consommation	25mA typique / 29mA maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale
Dimensions	10.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module d'extension imprimante

Consommation	7mA typique / 10mA maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale
Dimensions	6.2cm x 5.3cm x 1.6cm

Module d'extension interface X-10

Consommation	25mA typique / 29mA maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale
Dimensions	10.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module d'extension contrôle d'accès

Alimentation	13.8VCC + 10%
Consommation	100mA maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale
Consommation lecteurs	5V / 150mA maximum
Dimensions	16.5cm x 8.8cm x 2.1cm
Relais	24VCC / 1A maximum

Module vocal

Alimentation	12VCC
Consommation	6mA typique / 26mA maximum
Dimensions	6.6cm x 6.6cm x 1.8cm

Clef électronique

Consommation	11mA typique / 17mA maximum
Câblage vers la centrale	BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale

Dimensions 3.4cm x 1.9cm x 1.2cm

Module Vocale avancé

Consommation (en repos / active)	38mA / 57mA
Signal audio	Max = 5V pp / Max = 2V
Dimensions	16.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module Vocal Messagerie

Alimentation	8VCC à 14VCC
Consommation	9mA (en repos) / 60mA (active – volume normal) / 130mA (active – volume maximal)
Signal audio	Ventrée max = 2.5V pp / Vsortie max = 4V pp
Dimensions	6.2cm x 11.3cm x 3.2cm

Appendix B: Accessoires ProSYS

Claviers	Description
RP128KL08ICA	Clavier 8-LED
RP128KL16ICA	Clavier 16-LED
RP128KCL0ICA	Clavier LCD, grand écran
RP128KCLPICA	Clavier LCD proximité, grand écran + 2 clefs de proximité
Extensions de zones	Description
RP296EZ8	Module d'extension (8-zones)
RP296EZ16	Module d'extension (8-zones) avec réaction RAPIDE et définitions de boucles additionnelles
RP128EZ8F00A	Module d'extension (16-zones)
Extensions de zones radio	Description
RP128EW0800A	Module d'extension récepteur radio (8-zones), 868MHz
RP128EW1600A	Module d'extension récepteur radio (16-zones), 868MHz
RP128EWR000A	Répétiteur radio, 868MHz
Transmetteurs radio	Description
RWT92086800A	Détecteur IRP sans fil, 868MHz
RWT92P86800A	Détecteur IRP sans fil avec fonction de non détection d'animaux, 868MHz
RWT32S86800A	Détecteur optique de fumée sans fils 868MHz
RWT72C86800A	Contact magnétique sans fil 868MHz
RWT72M86800A	Contact magnétique sans fil + entrées supplémentaires 868MHz
RWT72P86800A	Contacte magnétique/volet sans fil 868MHz
RWT72X86800A	Transmetteur radio 2 canaux volet/universel 868MHz
RP128T4RC00A	Transmetteur 4-bouton à code déroulant, 868MHz
RP128T4Z000A	Transmetteur 4-zone bouton 868MHz
RWT50P86800A	Transmetteur radio, type pendentif, 868MHz
RWT54086800A	Transmetteur 3 canaux, 868MHz

Extension d'alimentation	Description
RP296EPS	Extension d'alimentation 600mA + sortie sirène
Extension de sorties programmable	Description
RP296EO4	Extension de sortie relais (4-Relais – Forme C)
RP296EO8	Extension de 8 sorties à collecteurs ouverts
Module imprimante	Description
RP296PRT	Module imprimante
Contrôle d'accès	Description
RP128EAC000A	Module contrôle d'accès 2 portes
RP128EAR100A	Lecteur de carte proximité
RP128EAR200A	Lecteur de proximité + Clavier
RP128EAC100A	Carte de proximité
RP128EAC200A	Carte de proximité de type mince
RP128EAK000A	Clef de proximité
Clef digitale	Description
RP128EKXX00A	Lecteur de clef digitale XX=type de lecteur
RP128EKG000A	Paquet de 10 clefs
Module vocal	Description
RP200VC	Module Vocal
Module vocal avancé	Description
RP128EV00XXA	Module vocal avancé avec messages vocaux, contrôle à distance en DTMF, et interphone XX=langage
Unité de messages	Description
RP128EVM000A	Unité d'interphone avec messagerie
RP128EVL000A	Unité d'interphone
Module X-10	Description
RP290EXT	Module de transmission X-10

Télé paramétrage (U/D)	Description
RP128UDIN000A	Logiciel de télé paramétrage pour ordinateur compatible
RP128EE000A	Module de transfert de programmation
RP296EBA	Câble adaptateur entre BUS et PC local, utilisé pour télé paramétrage comme suit: Branché entre le port série RS-232(COM) de l'ordinateur et le connecteur ProSYS J1 Nécessite le logiciel de télé paramétrage. Adaptateur femelle type DB25 inclus. Il est possible qu'en fonction de la sortie de l'ordinateur, vous ayez besoin d'un adaptateur 25-pin male vers 9-pin femelle
RP128UDIN000A	Convertisseur USB 232 + 9/25 pin + PR296EBA pour utilisation sur site pour connecté un PC équipé d'un port USB avec la borne J1 de la centrale ProSYS
Divers	Description
RP128B2	Boîte en métal pour carte ProSYS et accessoires
RP128EPSP00A	Boîte en métal + contacte anti-sabotage + alimentation

Appendix C: Codes de transmission

L'appendice C donne une description de tous les codes de transmission vers un centre de télésurveillance.

Protocole RAPIDE SESCOA (03B1)

DIGITS PROGRAMMÉ	CODE SESCOA	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ (RECOMMANDÉ)	CODE ALPHA
3A	DBD	Mise hors service identifié	IOP
31	DCD	Mise en service identifié	ICL
32	9B9	Mise hors service non identifié	OP
33	9C9	Mise en service non identifié	CL
34	CDA	Envoie 24-Hour	24H
35	BAB	Rupture 230V	AC
36	EAB	Restauration 230V	EAC
37	AEA	Batterie faible	LO
38	EEA	Restauration tension de batt. faible	ELO
39	DFF	Problème sirène	dBL
4A	EFF	Restauration problème de sirène	EBL
41	DEE	Problème téléphone	dPL
42	EEE	Rest. problème téléphone	EPL
43	DDD	Sous contrainte	dU
44	EBA	Mise hors service hors fenêtre admise	EOP
45	ECA	Mise en service hors fenêtre admise	ECL
46	CAC	Test	CH
47	Axx	Alarme	Axx
48	Dxx	Panne	dxx
49	Exx	Restauration	Exx
5A	Fxx	Alarme + Restauration	Fxx

Nouveaux Codes

Si un nouveau code non supporté par la centrale est requis, il est possible de ajouter ce code à la liste en utilisant la fonction de programmation 'SPECIAL' (jusqu'à 30 codes additionnel).

Protocole ADEMCO : POINT ID (CONTACT-ID) (0420)

DIGITS PROGRAMMÉ	ADEMCO CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ (RECOMMANDÉ)
3A	100	Clef médicale
31	110	Alarme incendie
32	111	Fumée
33	115	Clef incendie
34	120	Clef Panique
35	121	Sous contrainte
36	122	Alarme silencieuse
37	123	Alarme Audible
38	130	Intrusion
39	131	Périmétrique
4A	132	Intérieure
41	133	24 Heure
42	134	Entré/sortie
43	135	Jour/nuit
44	136	Extérieure
45	137	Sabotage
46	140	Alarme générale
47	144	Sabotage détecteur
48	145	Sabotage accessoire
49	150	24 Heure Non intrusion.
5A	155	Coupure de détection de fil aluminium
51	156	Panne jour
52	300	Panne AUX principal
53	301	Panne secteur principal
54	302	Panne batterie principal
55	305	Reset système
56	321	Panne sirène principale
57	330	Panne alimentation
58	333	Panne communication BUS
59	351	Panne téléphone principal
6A	373	Panne incendie
61	380	Panne détecteur
62	400	Mise en/hors service hors fenêtre admise
63	401	Utilisateur mise en/hors service (avec ID Utilisateur)
64	402	Utilisateur mise en/hors service (N° Groupe + ID Utilisateur)
65	403	Mise en/hors service automatique
66	407	Mise en/hors service à distance
67	408	Mise en service rapide
68	409	Mise en/hors service à clef
69	411	Demande de Rappel

DIGITS PROGRAMMÉ	ADEMCO CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ (RECOMMANDÉ)
7A	421	Code de sécurité faux
71	570	Contournement de Zone
72	574	Mise en service forcé
73	602	Test de communication
74	143	Défaut module d'extension
75	307	Défaut 'Self-test'
76	334	Défaut Répétiteur
77	336	Défaut imprimante local
78	355	Perte de signal de supervision radio
79	381	Perte de supervision RF
8A	384	Transmetteur batterie faible
81	406	Annulation

Protocole SIA (0700)

DIGITS PROGRAMMÉ	SIA EVENT CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ
1E	AR	Secteur restauré
1F	AT	Panne secteur
21	BA	Alarme intrusion
22	BC	Alarme intrusion annulée
23	BH	Alarme intrusion restaurée
24	BJ	Panne intrusion restaurée
25	BT	Panne intrusion
26	BX	Intrusion test
27	CA	Mise en service automatique ('+ numéro partition')
28	CF	Mise en service forcé
29	CG	Mise en service partielle
2A	CJ	Mise en service tardif
2B	CK	Mise en service trop tôt
2C	CL	Mise en service
2D	CP	Mise en service automatique ('+ N° utilisateur')
2E	CS	Mise en service à clef
2F	CZ	Mise en service d'une zone
31	DD	Accès refusé – code inconnu
32	DT	Panne d'accès
33	ER	Restauration module d'extension
34	ET	Panne module d'extension
35	FA	Alarme incendie
36	FB	Contournement incendie
37	FC	Annulation alarme incendie
38	FH	Restauration alarme incendie
39	FJ	Restauration panne incendie
3A	FT	Panne incendie
3B	FU	Annulation pontage incendie

DIGITS PROGRAMMÉ	SIA EVENT CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ
3C	HA	Alarme sous contrainte
3D	HH	Restauration alarme sous contrainte
3E	JA	Fraude code utilisateur (mouvais code)
3F	JL	Limite mémoire d'évènement
41	JO	Limite mémoire d'évènement dépassé
42	JT	Heure changée
43	LB	Programmation locale
44	LD	Programmation locale refusée
45	LR	Restauration ligne téléphonique local
46	LS	Programmation locale réussie
47	LT	Panne ligne téléphonique
48	LX	Programmation locale finie
49	MA	Alarme médicale
4A	MH	Restauration alarme médicale
4B	MJ	Restauration panne alarme médicale
4C	MT	Panne alarme médicale
4D	OA	Mise hors service automatique
4E	OC	Message d'annulation
4F	OG	Mise hors service partiel ('+ n° partition')
51	OJ	Mise hors service tardif
52	OK	Mise hors service trop tôt
53	OP	Mise hors service
54	OR	Mise hors service après alarme
55	OS	Mise hors service avec clef
56	OZ	Mise hors service d'une zone ('+ zone')
57	PA	Alarme panique
58	PH	Restauration alarme panique
59	PJ	Restauration panne alarme panique
5A	PT	Panne alarme panique
5B	QA	Alarme d'urgence
5C	QH	Restauration alarme d'urgence
5D	QJ	Restauration panne alarme d'urgence
5E	QT	Panne alarme d'urgence
5F	RB	Démarrage de programmation à distance
61	RP	Test de communication automatique
62	RR	Power Up
63	TA	Alarme sabotage
64	TR	Restauration alarme sabotage
65	TX	Test de communication ('Manuel ou automatique')
66	UA	Alarme zone non spécifié
67	UB	Pontage zone non spécifié
68	UH	Restauration alarme zone non spécifié
69	UJ	Restauration panne zone non spécifié
6A	UR	Restauration zone non identifié
6B	UT	Panne zone non spécifié

DIGITS PROGRAMMÉ	SIA EVENT CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ
6C	UU	Annulation non contournement zone non spécifié
6D	VR	Restauration imprimante
6E	VT	Panne imprimante
6F	XH	Restauration interférence RF
71	XJ	Restauration sabotage récepteur RF
72	XQ	Interface RF
73	XR	Restauration batterie transmetteur
74	XS	Sabotage récepteur RF
75	XT	Panne batterie transmetteur
76	YA	Panne sirène
77	YC	Panne de communication récepteur/transmetteur
78	YH	Restauration panne sirène
79	YK	Restauration communication
7A	YM	Batterie système (Transmetteur/récepteur) non trouvé
7B	YP	Panne d'alimentation (Transmetteur/récepteur)
7C	YQ	Restauration panne d'alimentation (Transmetteur/récepteur)
7D	YR	Restauration batterie système
7E	YS	Panne de communication (Transmetteur/récepteur)
7F	YT	Panne de batterie système
81	BZ	Manque du signal de supervision

Appendix D: Messages mémoire d'évènements

L'appendice D donne une description de tous les messages possibles dans la mémoire d'évènements.

MESSAGE	MÉMOIRE D'ÉVÈNEMENTS
230V COUPE MA=X	Perte du 230Vac de l'alimentation ID=X
ACTIVER SOR.P =X	Activation sortie UO X (UO définit comme code 'Suivez-Moi')
ALARM.INTERR. P=X	Alarme annulée dans la Partition X
ALARME Z=XXX	Alarme dans la zone No. XXX
ARET CLF:Z=YYYP=X	Mise hors service Partition X par clef
ARRET A DIST:P=X	Mise hors service de la Partition X par logiciel UD
ARRET QUOTID:P=X	Mise hors service journalier sur la Partition X
ARRET UNIQUE:P=X	Mise hors service Partition X en mode <i>Désarmé</i>
ARRET:P=X C=YY	Mise hors service de la Partition X par utilisateur YY
ARRET:P=X IB=YY	Mise hors service de la Partition X par télécommande YY
AUTOPR. JOURNAL	Alarme sabotage de l'extension mémoire d'évènements ID=X
AUTOPR. JOURNAL	Restauration alarme sabotage de l'extension mémoire d'évènements ID=X
AUTOPR. ZONE =XXX	Alarme sabotage de la zone No. XXX
AUTOPR.BOUT.R=X	Alarme sabotage de l'extension télécommande ID=X
AUTOPROT. MA=X	Alarme sabotage de l'extension alimentation ID=X
AUTOPROT. SP=X	Alarme sabotage de l'extension sortie UO ID=X
AUTOPROT.CLAV=XX	Alarme sabotage du clavier ID=XX (commutateur couvercle ou mur)
AUTOPROTEC.MEZ=X	Alarme sabotage de l'extension de zones ID=X
BAT.FAIBLE =XXX	Défaut batterie de la zone radio No. XXX
BATT.FAIBLE MA=X	Défaut batterie de l'alimentation ID=X
BATTERIE OK MA=X	Retour Batterie faible de l'alimentation ID=X
BROUILLAGE BR=X	Perturbation radiophonique dans l'extension télécommande ID=X
BROUILLAGE MEZ=X	Perturbation radiophonique dans l'extension zones ID=X
CHANGEM.PROGR =XX	Changement dans les définitions du contrôle d'accès au niveau du programme journalier, hebdomadaire ou groupe d'accès. Chaque changement va apparaître dans 2 évènements. Le premier XX définit la fonction touche rapide. Le second XX définit le numéro du programme (par exemple, Groupe d'accès 04)
CM: 230V COUPE	Perte secteur de la centrale d'alarme
CM: BATT. FAIBLE	Défaut batterie de la centrale d'alarme
CM: DEFAUT AUX	Défaut alimentation Aux du centrale d'alarme
CM: RETABL. 230V	Restauration défaut secteur de la centrale d'alarme
CM: RETABL. AUX	Restauration défaut de l'alimentation Aux du centrale d'alarme
CM: RETABL.BATT.	Restauration défaut batterie faible de la centrale d'alarme

MESSAGE**MÉMOIRE D'ÉVÈNEMENTS**

CM:DEFAULT SIRENE	Défaut sirène de la centrale d'alarme
CM:RETABL.SIRENE	Restauration défaut sirène de la centrale d'alarme
CODE ERRONE	Code erroné. Trois fois sur un clavier ou cinq fois du contrôle d'accès
COMM UN. OK CL=XX	Communication BUS restauré avec clavier ID=XX
COMMUN. OK MEZ=X	Communication BUS restauré avec extension de zones ID=X
COMMUNIC OK AS=X	Communication BUS restauré avec l'alimentation ID=X
COMMUNIC OK S=X	Communication BUS restauré avec extension sortie UO ID=X
COMMUNIC. OK JNL	Communication BUS restauré avec module mémoire d'évènements ID=X
CONSTRAINT=XX	Alarme sous contrainte de l'utilisateur No. XX
CTS=X ERR. APPEL	Défaut de communication vers CT N°.tél. X
CTS=X REST.APPEL	Restauration défaut de communication vers CT N°.tél. X
DATA OK CODE=XX	Date définie par utilisateur No. XX
DEFAULT AUX MA=X	Défaut courant Aux sur l'alimentation ID=X
DEFAULT AUX MEZ =X	Défaut dans le courant S. Aux sur l'extension de zones X
DEFAULT IMPRIM. =X	Défaut dans le module imprimante ID=X
DEFAULT LIGNE TEL	Si on coupe la ligne téléphonique ou le niveau DC est en dessous de 3V
DEFAULT SIR MA=X	Défaut sirène sur l'alimentation ID=X
ECHEC ARMEM. P=X	Mise en marche de la Partition X par Garde raté due aux zones ouvertes
ECHEC TEST AUTOM	Test automatique de zones raté
EN SVC FORCE P=X	Mise en marche forcé dans la Partition X
EN SVCE DIST:P=X	Mise en marche de la Partition X par logiciel UD
EN SVCE:P=X C=YY	Partition X mise en marche par utilisateur YY
ENTRER PROGRAMM.	Entré en mode de programmation à partir d'un clavier ou programme de téléchargement
F.INCEN.OK Z=XXX	Restauration d'un défaut dans la zone incendie No. XXX
F.ZNE JOUR Z=XXX	Coupure de détection de la zone 'fil aluminium' No. XXX
FAUTE COM.ACC =X	Défaut communication BUS avec extension contrôle d'accès X
FAUTE COM.MODVOC	Défaut communication BUS avec module vocal avancé X
FAUTE COMM CL=XX	Défaut communication BUS avec clavier ID=XX
FAUTE COMM. AS=X	Défaut communication BUS avec extension alimentation ID=X
FAUTE COMM. SP=X	Défaut communication BUS avec extension sortie UO ID=X
FAUTE COMM.C =XX	Défaut communication BUS avec lecteur de clef digital XX
FAUTE COMM.IMP =X	Défaut communication BUS avec module d'imprimante X
FAUTE COMM.MEZ=X	Défaut communication BUS avec extension de zones ID=X
FAUTE COMMUN JNL	Défaut communication BUS avec module mémoire d'évènements ID=X
FAUTE INCEND=XXX	Défaut dans la zone incendie No. XXX
FIN BROUILL.B =X	Restauration perturbation radiophonique sur extension télécommande ID=X
FIN BROUILL.ME=X	Restauration perturbation radiophonique sur extension de zones ID=X

MESSAGE**MÉMOIRE D'ÉVÈNEMENTS**

FIN SATUR.IMPR=X	Tampon module imprimante X est à 75% de sa capacité
FONCTION =XX C=YY	Touche rapide fonction XX par utilisateur YY
HORL.NON REGLEE	Horloge pas régler
HORL.REGLEE C=XX	Horloge réglée par utilisateur No. XX
IMPR=X SATURAT.	La mémoire de l'imprimante X à transféré 75% de sa capacité
INCENDIE Z=XXX	Alarme incendie dans la zone No. XXX
ISOLER ZONE=XXX	Pontage zone No. XXX
MODIFIC. CODE =XX	Changé code utilisateur par utilisateur XX
MODIFIC.No TEL =X	Changé n° téléphone ST X
PARTIEL DIST:P=X	Mise en marche de la Partition X en mode partiel par le logiciel UD
PARTIEL M:P=X C=YY	Mise en marche de la Partition X en mode partiel par utilisateur YY
PARTL QUOTI:P=X	Mise en service journalier de la Partition X
PARTL UNIQU:P=X	Mise en marche de la Partition X en mode <i>Rester</i>
PAS DE COMM.BRX	Défaut communication BUS avec module télécommande ID=X
PORTE =XX: AUTOMAT	Porte XX est défini comme mode d'opération Automatique
PORTE =XX: FERMEE	Porte XX est défini comme mode d'opération Toujours Fermé
PORTE =XX: OUVERTE	Porte XX est défini comme mode d'opération Toujours Ouvert
PORTE OUVERTE =XX	Porte XX ouverte
PROG. A DISTANCE	Le système a été programmé par logiciel de téléparamétrage (U/D)
PROGR. MODULE EE	Chargement des nouveaux paramètres de l'accessoire PTM
PROGR.LECTEUR =XX	Paramètres lecteur XX confirmé
QUITTER PROGRAM.	Sortire du mode de programmation à partir d'un clavier ou programme de téléchargement
R.AUTOP.ZON =XXX	Restauration alarme sabotage dans la zone No. XXX
R.AUTOPR.CLAV=XX	Restauration sabotage clavier
R.AUTOPROT. MA=X	Restauration alarme sabotage de l'extension alimentation ID=X
R.AUTOPROT. SP=X	Restauration alarme sabotage de l'extension sorties UO ID=X
REINIT. CODE	Restauration code erroné
REINIT. Z=XXX	Restauration alarm dans la zone No. XXX
REINIT. ZONE=XXX	Zone No. XXX enlèvement du pontage
RESET CENTRALE	La centrale d'alarme se fut un reset elle-même
RET.AUTOPR.MEZ=X	Restauration alarme sabotage de l'extension de zones ID=X
RETAB. AUX M=X	Retour du courant Aux de l'alimentation ID=X
RETAB.AUTOP.BR=X	Restauration alarme sabotage de l'extension télécommande ID=X
RETAB.COM.ACC =X	Communication BUS OK avec module contrôle d'accès X
RETAB.COM.MODVOC	Communication BUS OK avec module vocal avancé
RETAB.SAB.MODVOC	Restauration alarme sabotage du module vocal avancé
RETABL.230V MA=X	Retour du 230Vac de l'alimentation ID=X

MESSAGE**MÉMOIRE D'ÉVÈNEMENTS**

RETABL.AUX MEZ =X	Retour de courant S.Aux sur l'extension de zone X
RETABL.BAT. Z=XXX	Restauration batterie faible de la zone radio No. XXX
RETABL.COM.CDXX	Communication OK avec lecteur Clef Digitale XX
RETABL.COM.IMP =X	Communication BUS OK avec module imprimante X
RETABL.COMM.BR=X	Communication BUS OK avec la télécommande ID=X
RETABL.IMPRIM. =X	Restauration défaut dans le modul imprimante ID=X
RETABL.LIGNE TEL	Restauration défaut ligne téléphonique
RETABL.SAB.BOIT	Restauration alarme sabotage boîtier
RETABL.SABOT.SIR	Restauration alarme sabotage sirène
RETABL.SIR MA=X	Restauration du problème Sirène de l'alimentation ID=X
SABOT.MOD.VOCALE	Alarme sabotage du module vocal avancé
SABOTAGE BOITIER	Alarme sabotage boîtier
SABOTAGE SIRENE	Alarme sabotage sirène
SVC UNIQUE:P=X	Mise en marche Partition X en mode <i>Next Arm</i>
SVCE A:P=X C=YY	Groupe A de la Partition X mise en marche par utilisateur YY
SVCE B:P=X C=YY	Groupe B de la Partition X mise en marche par utilisateur YY
SVCE C:P=X C=YY	Groupe C de la Partition X mise en marche par utilisateur YY
SVCE CLF:Z=YYYYP=X	Mise en marche Partition X par clef
SVCE D:P=X C=YY	Groupe D de la Partition X mise en marche par utilisateur YY
SVCE QUOTID.:P=X	Mise en marche journalier sur la Partition X
SVCE:P=X IB=YY	Partition X mise en marche par télécommande YY
TEST AUTOMAT. OK	Test automatique de zones OK
TOUCHE INCEN=XX	Alarme incendie à partie du clavier (ID=XX) (touches 3 & 4)
TOUCHE MEDIC=XX	Alarme special du clavier (ID=XX) (touches 7 & 8)
TOUCHE POLIC=XX	Alarme Police à partir du clavier (ID=XX) (touches 1 & 2)
Z. JOUR OK Z=XXX	Restauration de détection dans la zone 'fil aluminium' (jour) No. XXX
Z=XXX ECHEC TES	Test automatique de zone raté, zone No. XXX
Z=XXX TEST OK	Test automatique de zone OK, zone No. XXX
ZN RETROUVEE=XXX	Zone radio trouvé, zone No. XXX
ZONE DISPARU=XXX	Perte de la zone radio No. XXX

RISCO Group Garantie Limitée

RISCO Group ses sous-traitants et filiales ("Vendeur") garantissent que leurs produits sont sans défaut en ce qui concerne le matériel et la finition pour un usage normal pendant 24 mois à partir de la date de production. Parce que le vendeur n'installe pas, ne raccorde pas lui-même le produit et parce que le produit peut être utilisé en liaison avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le vendeur, le vendeur ne peut pas garantir le fonctionnement du système de protection qui utilise ce produit. L'obligation et la responsabilité du vendeur sur le plan de cette garantie sont expressément limitées aux réparations et aux remplacements, selon le choix du Vendeur, endéans un temps raisonnable selon la date de livraison, d'un seul produit qui ne satisfait pas aux spécifications. Le vendeur n'offre aucune autre garantie, explicite ou implicite, et ne donne pas de garantie en vue de débit facile ou d'opportunité pour un but spécifique.

En aucun cas le vendeur ne sera tenu responsable pour d'éventuels dommages accidentels, pour tentative de violation de cette garantie, explicite ou implicite, ou en raison d'autre base de responsabilité.

L'obligation du vendeur sur le plan de cette garantie ne comprendra pas de frais de transport ou de frais installation ou de responsabilité directe et indirecte ou de dommage ou retard.

Le vendeur ne déclare pas que son produit ne peut pas être mis en erreur ou doublé, que le produit prévient les dommages personnels ou perte de biens par vol, pillage, incendie ou autre; ou que le produit dans chaque cas offrira un avertissement ou protection adéquate. C'est l'acheteur qui peut diminuer le risque de vol, pillage ou incendie sans avertissement par une alarme correctement installée et entretenue, mais il n'y a aucune assurance ou garantie que cela ne surviendra pas ni qu'aucun dommage personnel ou perte de biens n'en résultera.

Comme conséquence de cela, le vendeur ne porte aucune personnalité dans le cas d'éventuels dommages personnels, dégâts aux biens ou perte de ceux-ci, venant d'une réclamation signifiant que le produit n'a pas donné d'avertissement. Si cependant le vendeur a une responsabilité, une garantie limitée sera appliquée pour perte ou dommage direct ou indirect, malgré la cause ou l'origine, la responsabilité maximale du vendeur ne sera pas plus élevée que le prix de vente du produit, qui sera le seul moyen de recours contre le vendeur.

Aucun collaborateur ou représentant du vendeur n'est autorisé à modifier cette garantie de quelque manière que ce soit ni à offrir une autre garantie.

AVERTISSEMENT: Ce produit doit au moins être testé une fois par semaine.

Contactez RISCO Group

RISCO Group offre un service clientèle et un support produit. Vous pouvez nous contacter via notre website (www.riscogroup.com) ou via les numéros de téléphone et de fax suivants:

Royaume Uni

National Sales: 0870 60 510000
Tel: +44-161-655-5500
sales@riscogroup.co.uk
technical@riscogroup.co.uk

Italie

Tel: +39-02-66590054
info@riscogroup.it
support@riscogroup.it

Espagne

Tel: +34-91-490-2133
sales-es@riscogroup.com
support-es@riscogroup.com

France

Tel: +33-164-73-28-50
sales-fr@riscogroup.com
support-fr@riscogroup.com

Belgique

Tel: +32-2522-7622
sales-be@riscogroup.com
support-be@riscogroup.com

Suisse

Tel: +41-27-452-24-44
sales-ch@riscogroup.com
support-ch@riscogroup.com

USA

Toll Free: 1-800-344-2025
Tel: +305-592-3820
sales-usa@riscogroup.com
support-usa@riscogroup.com

Brésil

Tel: +55-11-3661-8767
sales-br@riscogroup.com
support-br@riscogroup.com

Chine

sales-cn@riscogroup.com
support-cn@riscogroup.com

Israël

Tel: +972(0)3-963-7777
info@riscogroup.com
support@riscogroup.com

Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être copié de quelque façon que ce soit sans avoir reçu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur.





ProSYS

Integrated Security Systems

ProSYS Version 5.xx

Instructions complémentaires

Table des matières

Introduction	4
Changement Matériel	4
Menu Installateur	4
Nouveaux accessoires.....	4
Lecteur de Clé de proximité.....	4
AGM (module GSM/GPRS BUS).....	4
<i>Programmation Téléchargement/ Télétransmission par canal GSM</i>	5
ACM	5
Extension de Zone Bus.....	5
Industrial LuNAR.....	5
WatchOUT – Détecteur externe.....	6
ProSound – Sirène externe.....	6
Alimentation en mode de commutation (3A).....	6
Clavier sans fil.....	7
Modifications du Logiciel.....	8
Menu Système	8
<i>Définition horaire : Délai Sirène</i>	8
<i>Contrôle Système : Isolement 24 Heures</i>	8
<i>Contrôle Système : Désarmer Stop Transmission d'Alarmes (Mode Suivez-moi)</i>	8
Menu Zone	9
<i>Type (de) Zone : Activer Sortie Programmable (utilitaire)</i>	9
<i>Type (de) Zone : Zones à interrupteurs à clé</i>	9
<i>Maintenance (de) Zone : Etalonnage du récepteur sans fil (radio)</i>	9
<i>Zone Maintenance : Test de Communication de zone sans fil (Signal Radio)</i>	10
Menu Codes.....	10
<i>Sub-Installateur</i>	10
Menu Numéroteur	10
<i>Numéroteur : Liaison (Couplage)</i>	10
<i>Numéroteur : Distribution du Rapport</i>	12
Centre de télésurveillance : Contrôle de l'alarme vocale.....	12
Menu Codes Rapports	13
<i>Autoprotection Accessoire (Protection anti-sabotage)</i>	13
<i>Codes Rapports : Alimentation électrique</i>	13
<i>Codes Rapports : Divers</i>	14
Menu Accessoires.....	15
<i>Ajouter / Supprimer claviers 8/16 LED</i>	15
<i>Ajouter/ Supprimer Extension de zone rapide</i>	15
Accessoires - Référence des pièces.....	16
Menu Utilisateur.....	17
Nouveaux paramètres	17
Menu Exclusion (Isolation) :.....	17
<i>Exclusion permanente</i>	17
<i>Exclusion (de l') Autoprotection</i>	17
Menu Activités :.....	18

<i>Rétablir Surcharge</i>	18
Menu Maintenance	18
<i>Diagnostic</i>	18
<i>Version Accessoire</i>	18
<i>Adresse IP du module ACM</i>	19
Menu Horloge :	19
<i>Programmation / Déprogrammation rapides des programmes</i>	19
<i>Limite Utilisateur</i>	20
Mises à jour du logiciel.....	20
<i>Affichage de l'historique des événements</i>	20
<i>Armement du groupe par les touches de fonctions</i>	21
<i>Afficher état de la sortie utilitaire activée</i>	21
<i>Partition Chime</i>	22
<i>Programmation de messages vocaux avec le code installateur</i>	22
<i>Le Master peut programmer le contrôle d'accès</i>	22

Introduction

Ce document a pour but de décrire les progrès et modifications qui ont été apportés au ProSYS dans sa version 5.xx, en tenant compte des exigences du marché, de l'amélioration de la qualité et de l'intégration de nouveaux accessoires. Veuillez suivre les instructions ci-dessous et vous reporter aux documents indiqués pour plus de détails sur toutes les nouveautés du logiciel.



REMARQUE :

Le ProSYS version 5.xx est compatible avec le Upload / Download version 3.xx et supérieure.

Changement Matériel

Les centrales ProSYS 16 et ProSYS 40 comprennent deux BUS redondants avec un terminal supplémentaire BUS 2 pour "Connecteurs rapides" (le même que pour le ProSYS 128).

Menu Installateur

Ce chapitre décrit les modifications et améliorations relatives aux caractéristiques du menu de l'installateur du ProSYS.

Nouveaux accessoires

Lecteur de Clé de proximité

Le ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration d'un lecteur de clé de proximité, offrant un mode rapide et facile d'armement et de désarmement du système de sécurité.

Le système peut recevoir jusqu'à 16 lecteurs de clés de proximité.

Chaque système Utilisateur peut être muni d'une clé individuelle, en plus du code Utilisateur.

Pour plus d'information sur le fonctionnement et la programmation du Lecteur de Clé de proximité, veuillez consulter les Instructions fournies avec le produit.

AGM (module GSM/GPRS BUS)

Le ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration du module GSM/GPRS BUS.

Le module GSM/GPRS BUS est un module de communication cellulaire qui peut être mis en réserve ou se substituer à une ligne RTPC (PSTN) normale.

Rapports au CTS - ils peuvent être transmis par canal Voix, SMS ou GPRS grâce au récepteur IP du Groupe RISCO sur le site CTS.

Rapports à l'Utilisateur - ils peuvent être transmis par message vocal, SMS ou courriel (par le biais d'un canal GPRS).

Programmation Téléchargement/ Télétransmission par canal GSM :

Les Téléchargement/ Télétransmission (Upload/Download) à distance peuvent être réalisés grâce au canal de données GSM à 9600 bps. Deux options de Téléchargement/ Télétransmission sont disponibles :

1. Si une carte SIM avec numéro de téléphone pour transmission de Données est installée sur le site du client, le CTS ou l'installateur peut utiliser l'un des modems répertoriés dans la liste correspondante du logiciel T/T version 3 pour effectuer la programmation des Téléchargement/Télétransmission par le biais du canal de transmission de Données.
2. Si une carte SIM normale ou prépayée est installée sur le site du client, le CTS ou l'installateur doit utiliser un modem GSM du même fournisseur de réseau pour effectuer la programmation des Téléchargement/ Télétransmission par le biais du numéro de téléphone (canal Voix).

Pour plus d'information concernant l'installation et la programmation de l'AGM à partir du ProSYS, veuillez consulter les instructions fournies avec le module AGM.

ACM

Le ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration du module ACM (Module de communication avancé). L'ACM est un accessoire de communication qui s'adapte au tableau de contrôle (ou centrale) du ProSYS pour améliorer la connectivité du matériel et du logiciel. Il permet la connectivité TCP/IP ainsi que l'utilisation d'infrastructures LAN et WAN existantes pour la transmission de données de sécurité. L'ACM garantit la pleine fonctionnalité du ProSYS sur TCP/IP tout en fournissant un interface Ethernet et Modem rapide. Pour une description détaillée de la procédure d'installation de l'ACM et de programmation de ses caractéristiques à partir du ProSYS, veuillez consulter les instructions (p/n 5IN128ACM) fournies avec le produit.

Extension de Zone Bus

Le ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration d'un nouveau type d'extension de zone – zone BUS (BZ08, BZ16). Grâce à cette extension, le ProSYS peut être relié à 32 détecteurs adressables (WatchOUT ou Industrial LuNAR) sans nécessiter l'ajout d'un quelconque élément matériel d'extension de zone (zones virtuelles). L'extension de zone BUS virtuelle ne s'utilise qu'avec les détecteurs de zone BUS, (WatchOUT et Industrial Lunar). Pour plus d'information, veuillez consulter les instructions fournies avec les détecteurs.

Industrial LuNAR

L'Industrial LuNAR est un détecteur à double technologie qui s'installe au plafond. Sa hauteur de montage va jusqu'à 8,6 m (28ft). Il est équipé de la technologie révolutionnaire Anti-Cloak™ (ACT™) de RISCO. L'Industrial LuNAR peut fonctionner comme un simple détecteur relais connecté à une centrale quelconque, ou comme une zone BUS ProSYS, offrant ainsi des capacités de contrôle à distance et de diagnostic.

Pour une description détaillée des options de programmation ajoutées au logiciel ProSYS, concernant la connexion de l'Industrial LuNAR comme détecteur BUS, veuillez consulter les instructions fournies avec le produit : p/n 5IN128LUM.

WatchOUT – Détecteur externe

Le détecteur externe WatchOUT de RISCO est unique par ses capacités de traitement numérique des signaux, basées sur deux technologies : la technologie infrarouge (PIR) et la technologie micro-onde (MW), assurant un dispositif de sécurité haute performance contre toute effraction ou intrusion de l'extérieur tout en sachant neutraliser les sources de fausses alarmes.

Cet appareil est capable de fonctionner comme simple détecteur relais connecté à une centrale quelconque, ou comme une zone BUS ProSYS, offrant ainsi des capacités de contrôle à distance et de diagnostic.

Pour une description détaillée des options de programmation ajoutées au logiciel ProSYS, concernant la connexion du WatchOUT comme détecteur BUS, veuillez consulter les instructions fournies avec les produits respectifs:

1. WatchOUT - Double technologie : p/n 5IN315DTFR,
2. WatchOUT - Technologie PIR : p/n 5IN315PRFR.

ProSound – Sirène externe

Le ProSound est une sirène externe qui peut être reliée à tout système d'alarme, ou au ProSYS comme accessoire de BUS.

Le ProSYS peut recevoir jusqu'à 8 sirènes, chacune étant attribuée à une partition différente. La connexion au BUS procure à la sirène les capacités de contrôle à distance et de diagnostic.

Pour une description détaillée des options de programmation ajoutées au logiciel ProSYS, concernant la connexion du ProSound comme accessoire de BUS, veuillez consulter les instructions fournies avec le produit : p/n 5IN200RS.

Alimentation en mode de commutation (3A)

Le ProSYS Version 4.xx est compatible avec l'intégration d'un nouvel accessoire d'alimentation à découpage 3A. Il est possible de connecter jusqu'à 8 modules d'alimentation (1.5A ou 3A).

Chaque alimentation en mode de commutation (3A) comprend deux sorties utilitaires qui peuvent être programmées séparément par le ProSYS. Ces sorties sont définies comme nouveau type d'extension de sortie utilitaire : UO02 (2 x sortie relais 3A).

Pour une description détaillée des options de programmation ajoutées au logiciel ProSYS, concernant la connexion de l'accessoire d'alimentation à découpage, veuillez consulter les instructions fournies avec le produit : p/n 5IN128EPS.

Clavier sans fil

Le ProSYS Version 4.xx est compatible avec l'intégration d'un nouveau type de clavier – clavier sans fil à code aléatoire (Rolling-code) (WLKP).

Le système peut recevoir jusqu'à 8 claviers sans fil avec identification ID de 1 à 8. Chaque clavier sans fil est reconnu par le système comme clavier et comme bouton sans fil.



REMARQUE :

Le numéro ID du bouton sans fil auquel le clavier est assigné doit être le même que celui du clavier sans fil.

La procédure d'intégration d'un clavier sans fil au système passe par 2 étapes :

Etape 1 : Ajout d'un clavier sans fil au système.

Etape 2 : Etablissement de la communication Transmetteur / Récepteur.

➤ **Etape 1 : Ajout d'un clavier sans fil :**

1. A partir du menu de l'Installateur, entrez dans l'option Ajouter/ Supprimer clavier ([7][1][1]).
2. Sélectionnez le type **WLKP** pour un clavier sans fil. Utilisez la touche  /  pour passer d'une option à l'autre.
3. Appuyez sur la touche  /  pour valider votre choix.



REMARQUES :

1. Pour installer le clavier sans fil, vous devez ajouter un module de bouton sans fil au système.
2. Le clavier sans fil n'est pas reconnu par le système lors d'un balayage (scanning) du BUS, d'un test du BUS ou de la vérification du fonctionnement du module.

➤ **Etape 2 : Etablissement de la communication Transmetteur / Récepteur (Attribution)**

Le clavier sans fil doit se faire identifier auprès du récepteur du système (processus identique à la télécommande) en inscrivant son numéro ID crypté dans le champ ID du récepteur.

1. A partir du menu de l'Installateur, sélectionnez [8][1][2] pour attribuer le clavier sans fil (ou une télécommande).
2. Sélectionnez le numéro ID du clavier, et appuyez ensuite sur la touche  / .



REMARQUE :

Le numéro ID du bouton sans fil auquel le clavier est assigné doit être le même que celui du clavier sans fil.

Par exemple : si le clavier sans fil (Type WLKP) est défini sous ID 2, vous devez sélectionner le numéro ID 2 pour le bouton de manière à faire correspondre le clavier au récepteur.

3. Sélectionnez le chiffre 2 pour attribuer le clavier sans fil. Envoyez un signal d'écriture (dans un intervalle de 255 secondes) en appuyant **DEUX FOIS** sur la touche  /  du clavier. Chaque pression fait entendre un bip sonore.

Modifications du Logiciel

Ce chapitre décrit les modifications et changements apportés aux paramètres existants dans le menu de l'Installateur.

Menu Système

Définition horaire : Délai Sirène

Système : Définition horaire

Touches rapides	Paramètre	Réglage par défaut	Domaine
[1][1][4]	Délai Sirène	00 minutes	

Le délai de la sirène peut être défini en secondes ou en minutes.

Contrôle Système : Isolement 24 Heures

Système : Contrôle Système

Touches rapides	Paramètre	Réglage par défaut	Domaine
[1][2][27]	Exclusion Zone 24	NON	

Cette option se rapporte également à l'exclusion (isolement) de la sirène ou de l'autoprotection du boîtier, en plus de la zone pour 24 heures.

Contrôle Système : Désarmer Stop Transmission d'Alarmes (Mode Suivez - moi)

Système : Contrôle Système

Touches rapides	Paramètre	Réglage par défaut	Domaine
[1][2][31]	Désarmer Stop Transmission d'Appels	OUI	

Arrêt à distance du système grâce au module numérique vocal avancé (RP128EV00xxA). Cette option n'interrompt la transmission d'alarmes (appels en mode Suivez-moi) qu'après l'achèvement de l'appel téléphonique en cours.

Menu Zone

Type (de) Zone : Activer Sortie Programmable (utilitaire)

Zones : Type Zone

Touches
rapides

Paramètre

[2][3][zzz]

 / 

[11]

Activer SP

Toute zone définie comme activant la sortie programmable SP fera l'objet d'un rapport dans l'historique des événements (journal) et auprès du centre de télésurveillance.

Type (de) Zone : Zones à interrupteurs à clé

Zones : Type Zone

Touches
rapides

Paramètre

[2][3][zzz]

 / 

[17]/[19][21]/[22]

Interrupteur à pulses/ Interrupteur d'arrêt / Temporisation interrupteur / Tempo Interrupteur d'arrêt

Ces types de zones à interrupteurs à clé sont adaptés à la mise en service et à l'arrêt (armement et désarmement) du groupe.

Maintenance (de) Zone : Etalonnage du récepteur sans fil (radio)

Zones : Maintenance

Touches
rapides

Paramètre

[2][9][5]

Etalonnage Radio

Ce paramètre mesure le bruit RF perçu par le récepteur. Il repère les brouillages de manière à éliminer les fausses alarmes dues à ce facteur. Sa portée est actuellement de 00-99.



REMARQUE :

Pour éviter qu'un niveau momentanément élevé de bruit (dû à des facteurs d'environnement) ne provoque d'alarme due au brouillage, vous pouvez régler manuellement un niveau de bruit supérieur à celui mesuré.

Zone Maintenance : Test de Communication de zone sans fil (Signal Radio)

Zones : Maintenance

Touches rapides	Paramètre
-----------------	-----------

[2][9][7]	Test du Signal Radio
-----------	-----------------------------

Ce paramètre teste la communication entre le transmetteur et le récepteur. La valeur annoncée dans la nouvelle version est exprimée par un nombre entre 00 et 99 indiquant la puissance du signal.



REMARQUE :

Pour une meilleure communication, la puissance du signal doit être supérieure au bruit RF perçu par le récepteur. Dans le cas contraire, il est recommandé de déplacer le détecteur ou le récepteur, ou bien d'utiliser un répéteur.

Menu Codes

Sub-Installateur

Codes : Sub-Installateur

Touches rapides	Paramètre
-----------------	-----------

[4][5]	Restriction Sub-Installateur
--------	-------------------------------------

Le sub-installateur (sous - installateur) n'a maintenant pas accès au menu de longueur de code.

Menu Numéroteur

L'intégration du module ACM (Module de Communication Avancé) dans le ProSYS nécessite certaines modifications dans le menu du numéroteur. Le tableau ci-dessous établit une liste des options respectivement modifiées. De nouvelles options de programmation sont définies dans le guide d'installation ACM.

Numéroteur : Liaison (Couplage)

Dialer: Link Up

Touches rapides	Paramètre
-----------------	-----------

[5][1][1]	Liaison
-----------	----------------

L'option **Liaison (Accoupler CTS)** remplace celle des **Numéros de téléphone**.

Le ProSYS version 4.xx permet à la centrale d'envoyer un rapport au récepteur CTS soit par l'intermédiaire de la ligne téléphonique soit par le biais du réseau TCP/IP (grâce au module ACM), selon les options de communication sélectionnées au centre CTS.

Dialer: Link Up	
Touches rapides	Paramètre
	3 options de connectivité (liaisons) sont disponibles. Pour chacune d'elles, vous pouvez définir si celle-ci se produira par le biais du réseau RTPC (PSTN) ou TCP/IP.
[5][1][1][1]-[3]	Liaison CTS Cette option définit les paramètres de connexion appliqués pour le premier centre de télésurveillance.
[5][1][1][1][1]	PSTN/VOIX Numéro de téléphone du centre de télésurveillance (CTS).
[5][1][1][1][2]	Adresse IP Adresse IP identifiant le récepteur sur le réseau.
[5][1][1][1][3]	SMS Le ProSYS envoie ses rapports au CTS/ARC par SMS. Tapez le numéro de téléphone du CTS/ARC, préfixe inclus. REMARQUE: Un récepteur IPD de RISCO doit être installé sur le site du CTS/ARC site.
[5][1][1][1][4]	GPRS Le ProSYS envoie ses rapports au CTS/ARC via le réseau GPRS. REMARQUE: Pour rendre la communication GPRS possible, le canal GPRS doit être défini par votre fournisseur local. N'oubliez pas de paramétrer le GPRS à l'aide de la touche rapide [8][3][1][5] . Un récepteur IPD de RISCO doit être installé sur le site du CTS/ARC site. Pour établir la connectivité du GPRS, les paramètres suivants doivent être définis : Adresse IP : adresse IP du CTS/ARC identifiant le récepteur sur le réseau. IP Port : adresse port au CTS/ARC du récepteur sur le réseau
[5][1][2]	Telephone U/D Le numéro de téléphone utilisé par le CTS pour le logiciel de Téléchargement/ Télétransmission (<i>Upload/Download</i>) a changé de place : dans la version précédente du ProSYS, il se trouvait sous la touche rapide [5][1][4] de programmation. Pour définir les T/T à distance par réseau TCP/IP, veuillez consulter le guide d'installation du module ACM.

Numéroteur : Distribution du Rapport

Les catégories de programmation "Armer/ Désarmer CTS", "Urgent CTS" et "Non urgent CTS" placées sous le menu Distribution (du) Rapport ont été augmentées des 3 options supplémentaires suivantes :



REMARQUE :

La description qui suit se rapporte à la catégorie "Armer/ Désarmer CTS". Les mêmes options ont été ajoutées aux catégories "Urgent CTS" et "Non urgent CTS".

Numéroteur : Distribution (du) Rapport

Touches rapides	Paramètre
[5][7][1][7]	1^{ère} Réserve 2^e 3^e Le ProSYS essaie d'établir d'abord la 1 ^{ère} liaison CTS Link Up. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 2 ^{ème} liaison CTS. Et en cas d'échec, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS.
[5][7][1][8]	1^e Réserve 3^e Appel 2^{ème} 2^e Réserve 3^e Appel 1^{ère} Le ProSYS essaie d'établir d'abord la 1 ^{ère} liaison CTS Link Up. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS et puis la 2 ^{ème} liaison CTS.
[5][7][1][9]	2^e Réserve 3^e Appel 1^{ère} Le ProSYS essaie d'établir d'abord la 2 ^{ème} liaison CTS Link Up. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS et puis la 1 ^{ère} liaison CTS.
[5][6][9]	Relances du module vocal Cette option permet de définir le nombre de fois où un message vocal se répètera après réception par transfert d'appel (mode "Suivez-moi"). Options – de 1 à 5 fois (01 à 05), Réglage par défaut - 1 fois (01).

Centre de télésurveillance : Contrôle de l'alarme vocale

Le ProSYS permet au centre de télésurveillance de faire un contrôle de l'alarme vocale afin de vérifier la cause d'un événement ou pour guider une personne en détresse.



REMARQUE :

Le récepteur situé au centre de télésurveillance doit être compatible avec cette caractéristique et être configuré correctement pour que l'opérateur puisse utiliser les fonctions d'écoute et de parole.

Pour ouvrir le canal de confirmation d'alarme vocale, un rapport d'évènement supplémentaire (faisant suite au rapport d'alarme urgente) est envoyé au centre de télésurveillance. Cet évènement informe le récepteur que le ProSYS (avec module vocal) se mettra automatiquement en mode d'écoute discrète à la fin de la transmission. Le rapport d'évènement supplémentaire doit être attribué manuellement (sous [6][2][7][0][1]). Pour le numéro ID de contact, le code doit être 84 (ID de contact : code d'évènement 606). Pour le SIA, le code doit être 84 (SIA : code d'évènement LF).

La période d'écoute est fixée à 2 minutes. Ensuite, le ProSYS raccroche. Pendant ladite période d'écoute, l'opérateur peut basculer en mode "Parole" en appuyant sur la touche '2', et revenir en mode "Ecoute" en appuyant sur la touche '1'. Chaque fois que la touche " * " est enfoncée, la centrale raccroche.

Menu Codes Rapports

Les codes de rapports suivants ont été ajoutés au ProSYS :

Autoprotection Accessoire (Protection anti-sabotage)

Codes Rapports : Autoprotection Accessoire

Touches rapides	Paramètre	Réglage par défaut
[6][3][8][1]	Sabotage	
	Code de protection anti-sabotage pour la sirène externe (ProSound).	
[6][3][8][2]	Sabotage	
	Rétablissement de la protection anti-sabotage de la sirène externe (ProSound).	

Codes Rapports : Alimentation électrique

Codes Rapports : Alimentation

Touches rapides	Paramètre	Réglage par défaut
[6][5][1][5]	Surcharge	
	Code de rapport utilisé lorsque la consommation électrique totale des sorties AUX et SIRENE/S correspondant à l'alimentation commutée dépasse 3A.	
[6][5][2][5]	Restauration Surcharge	
	Code de rapport pour rétablissement de surcharge par l'utilisateur (Menu Utilisateur [*] [2] [0] [2]).	

Codes Rapports : Divers

Codes Rapports : Divers

Touches rapides	Paramètre	Réglage par défaut
[6][8][0]	Plus... Plus...	00
[6][8][0][1]	Rapport d'annulation Code de rapport de l'annulation d'une alarme en cours par l'utilisateur.	00
[6][8][0][2]	SERV. AUT RATE Code de rapport d'échec d'armement automatique du système. Code SIA : CI, code programmé 83.	00
[6][8][0][3]	Mode Ecoute Code de rapport informant le récepteur du centre de télésurveillance que le ProSYS (avec module numérique vocal intégré) se mettra automatiquement en mode d'écoute discrète à la fin de la transmission des événements. Code SIA : LF, code programmé 84. Code ID de contact : 606, code programmé 84.	00

Menu Accessoires

Ajouter / Supprimer claviers 8/16 LED

Accessoires : Ajouter – Effacer Module

Touches rapides	Paramètre
[7][1][1]	Claviers Les claviers LED du ProSYS LED (8/16 LED) peuvent à présent être reliés à un système disposant de plus de 8/16 zones. Pour chaque clavier LED, vous aurez à définir les zones que les diodes LED représenteront. Pour attribuer les zones aux diodes LED (option valable seulement pour les claviers de type KP08 ou KP16): <ol style="list-style-type: none">Après avoir attribué les partitions pouvant être vues par le clavier en cours de configuration, l'écran suivant apparaît :<div data-bbox="618 611 857 667" style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 10px auto;">CL=XX:1iere ZONE 01) ZONE # 1</div>Sélectionnez de la liste, la première zone qui sera représentée par la première diode du clavier. Exemple : si vous sélectionnez la "ZONE 9" sur un clavier à 8 diodes LED, ce sont les zones 9 à 16 qui seront alors représentées par les diodes du clavier.

Ajouter/ Supprimer Extension de zone rapide

Accessoires : Ajouter - Effacer Module

Touches rapides	Paramètre
[7][1][2]	Extension (de) Zone Afin d'éviter les erreurs lors de la définition de l'extension de zone rapide (RP128EZ8F00A) comme ZE08 au lieu de FZ08, la centrale considèrera ces zones comme inopérantes (L'affichage de l'état de zone sous "Fonction Utilisateur" ◊ 3) "Afficher 4) l'état de zone", indiquera INVALIDE pour les zones concernées).

Accessoires - Référence des pièces

Référence	Description
RP128AB0100A	Module de Communication Avancé – version basique
RP128AA0100A	Module de Communication Avancé + Modem
RS200WAP000A	Sirène externe polycarbonate, couvercle de lentille ambre, avec protection anti-approche
RS200WA0000A	Sirène externe polycarbonate, couvercle de lentille ambre
RP128EPS000A	Alimentation en mode commuté 3A
RP128PSPSEUA	Boîtier métallique SMPS avec transformateur
RP128PSPSUSA	Boîtier métallique SMPS sans transformateur
RWSALKWL100A	Clavier sans fil 868 MHz
RK200DT0000A	Détecteur Industrial LuNAR DT 10,525GHz
RK200DT00UKA	Détecteur Industrial LuNAR DT 10,687GHz
RK200DT00FRA	Détecteur Industrial LuNAR DT 9,9GHz
RK200DT00DEA	Détecteur Industrial LuNAR DT 9,35GHz
RK200RC0000A	Télécommande Industrial LuNAR
RK312PR0000A	WatchOUT PIR + Pivot
RK315DT0000A	WatchOUT DT 10,525GHz + Pivot
RK315DT00UKA	WatchOUT DT 10,587GHz + Pivot
RK315DT00FRA	WatchOUT DT 9.9GHz + Pivot

Menu Utilisateur

Ce chapitre décrit les modifications et améliorations apportées au niveau du menu de l'utilisateur ProSYS.

Nouveaux paramètres

Menu Exclusion (Isolation) :

Exclusion permanente

Exclusion: Exclusion permanente

Touches rapides Paramètre

[*][1][4][Code]
/#/6

Exclusion permanente (Isolation continue)

Ce paramètre donne au Grand Master la capacité d'isoler de manière permanente (et de rétablir) toute zone d'intrusion du système.

Cette caractéristique est différente d'une exclusion de zone ordinaire (Touche rapide [*][1][1]). Tandis que dans une exclusion ordinaire, la zone se rétablit en mode non isolée après armement, dans le cas d'une exclusion permanente ou continue, la zone reste isolée tant que le Grand Master n'en aura pas modifié le statut.

Exclusion (de l') Autoprotection

Exclusion: Exclusion (de l')Autoprotection

Touches rapides Paramètre

[*][1][5][Code]
/#/6

Isoler Protection Anti-Sabotage

Ce paramètre donne au Grand Master ou à l'Installateur la capacité d'isoler des conditions de protection anti-sabotage de sirène ou de boîtier.

Si l'option d'isolation de la protection anti-sabotage est sélectionnée et que se produit une condition de sabotage, la diode d'autoprotection du LCD s'allumera, mais il n'y aura pas d'alarme et aucune indication ne sera envoyée au CTS, ni aucun enregistrement conservé dans l'historique des événements (journal).



REMARQUE :

Cette option doit avoir été activée tout d'abord par votre installateur.

Menu Activités :

Rétablir Surcharge

Activités : Rétablir Surcharge

Touches rapides	Paramètre
-----------------	-----------

[*][2][0][2]	Rétablir Surcharge
---------------------	---------------------------

[Code]

 / 

Le Grand Master/ Installateur/ Sub – installateur / Directeur peut se servir de cette option pour rétablir la surcharge d'alimentation en mode commuté du système. Pour plus d'information, veuillez consulter votre installateur.

Menu Maintenance

Diagnostic

Maintenance : Diagnostique

Touches rapides	Paramètre
-----------------	-----------

[*][4][Code]	Diagnostic
---------------------	-------------------

 /  [9]

Le ProSYS permet à l'installateur (ou sous - installateur) de tester les paramètres témoignant du fonctionnement des accessoires suivants, reliés au système.

- 1) Zones BUS (Industrial LuNAR, WatchOUT)
- 2) Alimentation en mode commuté
- 3) Sirène

Pour plus de détails sur chaque accessoire, veuillez consulter les instructions respectivement fournies.

Version Accessoire

Maintenance : Version Accessoire

Touches rapides	Paramètre
-----------------	-----------

[*][4][Code]	Version Accessoire
---------------------	---------------------------

 / 

[0][2]

Cette caractéristique permet de visualiser la version logicielle des zones de BUS, sirène ou alimentation à découpage reliées au BUS du système.

Adresse IP du module ACM

Maintenance : Diagnostic

Touches Paramètre
rapides

[*][4][Code] **Montrer IP ACM**

 / 

[0][3]

Pour plus d'information, veuillez consulter les instructions relatives au module ACM.

Menu Horloge :

Programmation / Déprogrammation rapides des programmes

Horloge : Programmeur

Touches Paramètre
rapides

[*][6][Code] **Programmeur Horaire**

 / 

[5][1]

Une fonction Marche/ Arrêt (ON/OFF) est ajoutée à chaque type de programmation horaire. Ceci donne un moyen rapide de désactiver provisoirement la programmation automatique. Les paramètres à définir pour chaque type de programmation horaire sont à présent ainsi répertoriés :

SERVICE/ARRET	SP ON / OFF	Limite Utilisateur
SERVICE/ARRET S: 1) ON/OF	SP ON/OFF S:01 1) ON/OF	LIMITE UTIL S:01 1) ON/OF
SERVICE/ARRET S: 2) PARTITION	SP ON/OFF S:01 2) SORTIE PROGR.	LIMITE UTIL S:01 2) UTILISAT No.
SERVICE/ARRET S: 3) MODE EN SERV	SP ON/OFF S:01 3) JOURS/TEMPS	LIMITE UTIL S:01 3) JOURS/TEMPS
SERVICE/ARRET S: 4) JOURS/TEMPS	SP ON/OFF S:01 4) VACANCES	LIMITE UTIL S:01 4) ETIQUETTE
SERVICE/ARRET S: 5) ETIQUETTE	SP ON/OFF S:01 5) ETIQUETTE	

Limite Utilisateur

Horloge : Limite Utilisateur

Touches
rapides

Paramètre

[*][6][Code] Limite Utilisateur

 /  [7]

Cette caractéristique permet d'appliquer ou non à un utilisateur une limitation relative à la programmation horaire (Touche rapide [6][code][5][xx][3])



REMARQUE :

Effacer la programmation horaire ne suffit pas pour désactiver une limitation programmée pour un utilisateur. Il faut également effacer le nom de l'utilisateur à ce point de la programmation.

Mises à jour du logiciel

Affichage de l'historique des événements

Afficher : Journal

Touches
rapides

Paramètre

[*][3][5][Code] Journal

 / 

Les zones et étiquettes d'utilisateurs s'affichent à présent dans le journal des événements et dans celui de téléchargement/ Télétransmission (Upload/Download).

Pour afficher les étiquettes, appuyez sur la touche  / .

Une pression sur la touche  /  permet de remonter par tranches de 10 événements.

Un pression sur la touche  /  permet de descendre par tranches de 10 événements.

Armement du groupe par les touches de fonctions

Divers : Définition des Touches

Touches rapides Paramètre

[*][9][Code][#][5] Bouton Rapide

La programmation par touches de fonctions peut assurer la mise en service des groupes.

La liste suivante de caractères indique les touches sur le clavier ProSYS. A l'aide des touches  /  et  / , vous pourrez passer d'une option à l'autre.

Caractère	Correspondance
0-9	Touches numériques de 0 à 9
A- D	Macro A-D
a - d	Groupes a-d
r	Touche  / 
s	Touche  / 
*	Touche 
#	Touche  / 

Exemples :

Pour mettre en service le groupe dont le code est 1234, vous devez appuyer successivement : 1 2 3 4 a.

Pour activer le macro A dont le code est 1234, vous devez appuyer successivement : 1 2 3 4 A.

Afficher état de la sortie utilitaire activée

Activités : Sorties utilitaires (Sorties Programmables)

Touches rapides Paramètre

[*][2][1][Code] Programme Sortie



En accédant à cette option, l'écran indique si la sortie est activée ou désactivée.



REMARQUE :

La liste des sorties indiquée sous cette option se rapporte aux sorties utilitaires activées. Pour plus d'information, veuillez consulter votre installateur.

Partition Chime

Touches rapides	Paramètre
[*][4][Code]  /  [5]/[6]	Maintenance : Carillon (de) Partition Ce paramètre permet de contrôler le son du vibreur sur tous les claviers attribués aux partitions reliées au clavier d'où est émise la commande de carillon.

Programmation de messages vocaux avec le code installateur

Touches rapides	Paramètre
[*][9][Code]  /  [4]	Message Vocal Toutes les options de programmation du menu des messages sont accessibles à l'aide du code installateur ajouté à celui du Grand Master.

Le Master peut programmer le contrôle d'accès

Touches rapides	Paramètre
[*][8][Code]  / 	Contrôle d'accès Toutes les options de programmation du menu de contrôle d'accès sont aussi accessibles au degré d'autorisation Master (en plus des codes Installateur et Grand Master).

Contactez RISCO Group

RISCO Group offre un service clientèle et un support produit. Vous pouvez nous contacter via notre website (www.riscogroup.com) ou via les numéros de téléphone et de fax suivants:

Royaume Uni

National Sales: 0870 60 510000

Tel: +44-161-655-5500

sales@riscogroup.co.uk

technical@riscogroup.co.uk

Italie

Tel: +39-02-66590054

info@riscogroup.it

support@riscogroup.it

Espagne

Tel: +34-91-490-2133

sales-es@riscogroup.com

support-es@riscogroup.com

France

Tel: +33-164-73-28-50

sales-fr@riscogroup.com

support-fr@riscogroup.com

Belgique

Tel: +32-2522-7622

sales-be@riscogroup.com

support-be@riscogroup.com

Suisse

Tel: +41-27-452-24-44

sales-ch@riscogroup.com

support-ch@riscogroup.com

USA

Toll Free: 1-800-344-2025

Tel: +305-592-3820

sales-usa@riscogroup.com

support-usa@riscogroup.com

Brésil

Tel: +55-11-3661-8767

sales-br@riscogroup.com

support-br@riscogroup.com

Chine

sales-cn@riscogroup.com

support-cn@riscogroup.com

Israël

Tel: +972(0)3-963-7777

info@riscogroup.com

support@riscogroup.com

Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être copié de quelque façon que ce soit sans avoir reçu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur.



©RISCO Group 01/07

5IN128IMSUPFR